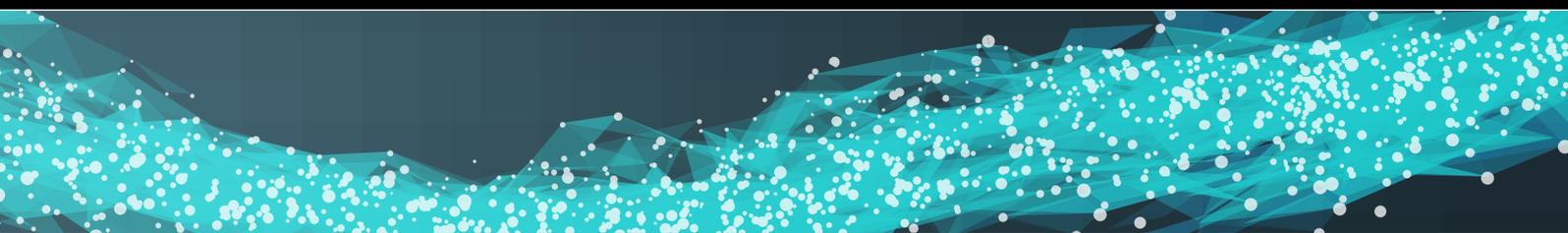


IT CATALOGO • EN CATALOGUE



COMPANY PROFILE

La nostra storia ha origine nel 1974 quando il Sig. Paolo Pettenon fonda **SICCE, Società Industriale Commerciale Componenti Elettromeccanici** per la produzione di pompe sommergibili.

Oggi, alla guida di quella che è un'azienda a **vocazione internazionale** c'è un **gruppo familiare** e un team di collaboratori affiatati e con gli stessi ideali del fondatore: passione per il proprio lavoro, orientamento all'innovazione e alla qualità.

SICCE ha in questi anni costruito e consolidato nel tempo un ruolo di **produttore affidabile** nel mercato mondiale, esperto nell'anticipare i tempi e nel selezionare soluzioni e **tecnologie innovative applicate al ricircolo e alla filtrazione dell'acqua.**

I nostri prodotti sono in grado di offrire un livello di funzionalità straordinario grazie ad un'impareggiabile combinazione di **efficienza energetica, efficienza idraulica e affidabilità nel tempo.**

Con il desiderio di essere protagonisti in un contesto globale sempre più sfidante e veloce stiamo investendo nella **prossima generazione tecnologica**, dotandoci di impianti produttivi all'avanguardia per poter garantire la massima affidabilità, tempestività produttiva, flessibilità e l'eccellenza di un prodotto rigorosamente **Made in Italy** dalla progettazione alla produzione.

L'obiettivo di sviluppare **"Technology for water application"** in un contesto sempre più evoluto, dove l'utilizzo e la gestione dei nostri prodotti siano resi possibili con l'implementazione delle **nuove tecnologie WI-Fi**, caratterizza il percorso che abbiamo intrapreso e che intendiamo percorrere **creando innovazione.**

Our history begins in 1974 when Mr. Paolo Pettenon founds **SICCE, Società Industriale Commerciale Componenti Elettromeccanici** for the production of submersible pumps.

Today, at the head of a company with an **international vocation**, there is a **family group** and a team of close collaborators that share the same ideals of the founder: passion for their work, orientation towards innovation and quality.

Over the years, SICCE has built and consolidated its role of **reliable producer** in the world market, expert in anticipating the times and selecting innovative solutions and **technologies applied to water recirculation and filtration.**

Our products are able to offer an extraordinary level of functionality thanks to an incomparable combination of **energy efficiency, hydraulic efficiency and reliability over time.**

With the desire to be protagonists in an increasingly challenging and fast global environment we are investing in the **next technological generation**, equipping ourselves with cutting-edge production facilities to ensure maximum reliability, production timeliness, flexibility and the excellence of a strictly **Made in Italy product**, from design to production.

The objective of developing **"Technology for water applications"** in an increasingly evolved context, where the use and management of our products are made possible with the implementation of **new WIFI technologies**, characterizes the path that we have undertaken and that we intend to pursue by **creating innovation.**



**POMPE MULTIFUNZIONE
MULTIFUNCTION PUMPS**



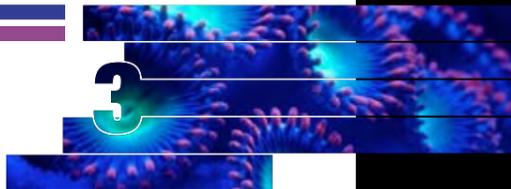
- 06 · Easy Line
- 07 · Multi
- 08 · Syncra Nano
- 09 · Syncra Silent
- 10 · Syncra ADV
- 11 · Syncra SDC
- 12 · Syncra SDC · Controller & App
- 13 · Syncra HF

**POMPE DI MOVIMENTO
PROPELLER PUMPS**



- 15 · Voyager Nano
- 16 · Voyager
- 17 · Wave Surfer
- 18 · XStream
- 19 · XStream-e
- 20 · XStream SDC
- 21 · XStream SDC · Controller & App

**POMPE PER SCHIUMATOI
PROTEIN SKIMMER PUMPS**



- 23 · Syncra SK · PSK
- 24 · PSK SDC · PSK ADV
- 25 · PSK SDC · Controller & App

**POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI
WATER FEATURES & POND PUMPS**



- 27 · SyncraPond
- 28 · Aqua 3
- 29 · EcoPond
- 30 · Ecomax
- 31 · EKO Power

**POMPE DA DRENAGGIO
UTILITY AND SOLIDS HANDLING PUMPS**



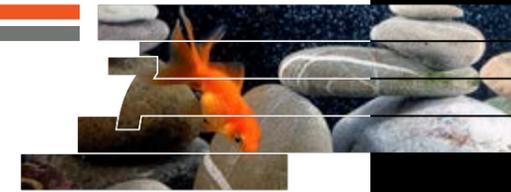
- 33 · Ultrazero
- 34 · Master DW

**FILTRI, MATERIALI FILTRANTI E TRATTAMENTO ACQUA
FILTERS & FILTERMEDIA**



- 36 · NanoMicron · Micron
- 37 · Shark ADV
- 38 · Space EKO
- 39 · Whale
- 40 · Tidal
- 41 · Green Reset
- 42 · Materiali filtranti
- 43 · Arena Line
- 44 · Trattamento acqua

**AREATORI
AIRPUMPS**



- 51 · Air Light

**TERMORISCALDATORI
HEATERS**



- 53 · Jolly
- 54 · Scuba

**ILLUMINAZIONE PER LAGHETTI E GIARDINI
POND & GARDEN LIGHTING**



- 56 · Halley LED · Nathur LED
- 57 · Flower LED

**SUPPORTO TECNICO
TECHNICAL SUPPORT**



- 59 · Dati tecnici · Ricambi
- 85 · Garanzia
- 86 · Servizio · Trouble shooting
- 87 · Consigli
- 88 · Come scegliere la pompa corretta
- 89 · Costi operativi
- 90 · Icone
- 91 · Codici a barre

INDICE

APPLICAZIONI



TIPO	PRODOTTO	PAGINA	GARANZIA ANNI	WI-FI	FRESH · MARINO	ACQUARIO	OUTDOOR & POND	WATER FEATURES	VERTICAL GARDEN	HYDROPONIC & AQUAPONIC	INDUSTRIA	DRAINAGE UTILITY	PRODOTTO
1	POMPE MULTIFUNZIONE	Easy Line	06	2		·		·	·	·	·		Easy Line
		Multi	07	3		· ·	·	·	·	·	·		Multi
		Syncra NANO	08	3		· ·	·	·	·	·	·		Syncra NANO
		Syncra SILENT	09	5 (3 + 2)		· ·	·	·	·	·	·		Syncra SILENT
		Syncra ADV	10	5 (3 + 2)		· ·	·	·	·	·	·		Syncra ADV
		Syncra SDC	11	5 (3 + 2)	· NEW!	· ·	·	·	·	·	·		Syncra SDC
		Syncra HF	13	5 (3 + 2)		· ·	·	·	·	·	·		Syncra HF
2	POMPE DI MOVIMENTO	Voyager NANO	15	3		· ·				·			Voyager NANO
		Voyager	16	3		· ·				·			Voyager
		Wave Surfer (controller)	17	3						·			Wave Surfer
		XStream	18	5 (3 + 2)		· ·	·			·			XStream
		XStream-e	19	5 (3 + 2)		· ·	·			·			XStream-e
		XStream SDC	20	5 (3 + 2)	· NEW!	· ·	·			·			XStream SDC
3	POMPE PER SCHIUMATOI	Syncra SK · PSK	23	5 (3 + 2)		· ·							Syncra SK · PSK
		PSK SDC · PSK ADV	24	5 (3 + 2)	· NEW! (SDC)	· ·	·						PSK SDC · PSK ADV
4	POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI	SyncraPond	27	3		·	·						SyncraPond
		Aqua 3	28	3		·	·						Aqua 3
		Ecopond	29	3		·	·						Ecopond
		Ecomax	30	3		·	·						Ecomax
		EKO Power	31	3		·	·						EKO Power
5	POMPE DA DRENAGGIO	Ultrazero	33	2		·	·	·			·	·	Ultra Zero
		Master DW	34	3		·	·				·	·	Master DW
6	FILTRI, MATERIALI FILTRANTI E TRATTAMENTO ACQUA	NanoMicron · Micron	36	2		·							NanoMicron · Micron
		Shark ADV	37	3		· ·	·						Shark ADV
		Space EKO	38	3		· ·	·						Space EKO
		Whale	39	3		· ·	·						Whale
		Tidal	40	5 (3 + 2)		·	·						Tidal
		Green Reset	41	3		·	·						Green Reset
		Materiali filtranti	42	-		· ·	·						
7	AREATORI	Air Light	51	2		·				·			Air Light
8	TERMORISCALDATORI	Jolly	53	2		· ·				·			Jolly
		Scuba	54	2		· ·	·			·			Scuba
9	ILLUMINAZIONE PER LAGHETTI E GIARDINI	Halley LED · Nathur LED	56	2		·	·	·					Halley LED · Nathur LED
		Flower LED	57	2		·	·	·					Flower LED
10	SUPPORTO TECNICO	DATI TECNICI · RICAMBI	59										
		GARANZIA	85										
		SERVIZIO	86										
		INFORMAZIONI	87										
		ICONE	90										
		CODICI A BARRE	91										



POMPE MULTIFUNZIONE MULTIFUNCTION PUMPS

La nostra gamma di pompe multifunzione copre diversi campi di applicazione ed è in grado di soddisfare specifiche esigenze grazie ad un design unico che coniuga funzionalità, innovazione, soluzioni pratiche e prestazioni ottimizzate nei consumi e nell'efficienza idraulica. Il focus nell'avanzamento tecnologico ed una costante attività di Ricerca e Sviluppo nelle pompe con motore sincrono hanno portato al raggiungimento di traguardi importanti come la nuova serie di pompe regolabili e completamente gestibili con l'ausilio di smartphone e smart devices. **Efficienza energetica, prestazioni elevate, forma compatta, versatilità, design elegante e innovazione tecnologica sono le caratteristiche fondamentali dei prodotti che caratterizzano la gamma delle pompe multifunzione.**

Our range of multifunction pumps covers every possible application and process with unique designs and innovative features. The focus on technological advancement in synchronous motor pumps, as well as investment in R&D, enables SICCE to develop innovative products that meet your specific application requirements. **Energy efficiency, superior performance, compact size, versatility, tool free design and advanced technology are the key features of our wet & dry pumps.**



► POMPE MULTIFUNZIONE ► Easy Line

Easy Line

EASY LINE è una serie completa di pompe sommergibili che utilizzano la tecnologia del motore sincrono e che si sono imposte sul mercato mondiale molti anni fa per le caratteristiche intrinseche di affidabilità, buone prestazioni, design compatto e funzionale. Sono pompe altamente affidabili per applicazioni sommerse dove siano richiesti ingombri ridotti e un buon rapporto portata-prevalenza. Si prestano per utilizzo in acquari, fontane ed ovunque sia richiesto ricircolo di acqua in modalità pompa sommersa.

Pioneers of the industry, SICCE was the first manufacturer to release a compact range of synchronous motor pumps, which today still remain a point of reference for the global market. The energy efficient EASY LINE series includes completely submersible recirculation pumps for every type of aquarium, pond, and statuary application.

KEY FEATURES



MiMouse

Regolazione di flusso.
Aspirazione inferiore per bassi livelli d'acqua.
Estremamente compatta.
Adjustable flow regulation.
Low level intake.
Compact size.
Progettata in tre soli pezzi per garantire facilità d'uso e di manutenzione.
Built from only three pieces for easy maintenance and use.



Gommini antivibrazione.
Antivibration pads.



Micra Micra Plus

Regolazione di flusso a quattro livelli.
Aspirazione inferiore per bassi livelli d'acqua.
Four steps water flow regulation.
Bottom grid for low level intake.
Piccola spugna e ventose antivibrazione inclusi.
Interchangeable filter foam and anti-vibration suckers.



Precamera Micra Plus.
Micra Plus chamber.

Nova Idra Extrema · Suprema

Regolazione di portata frontale.
Base stabile con sistema di fissaggio a ventosa.
Dimensioni compatte.
Front flow regulation.
Stable base with suckers.
Compact size.

ACCESSORI OPZIONALI:
OPTIONAL ACCESSORIES:



Precamera lunga per facilitare il collegamento con tubi.
Long prechamber for easier connections of additional filter.

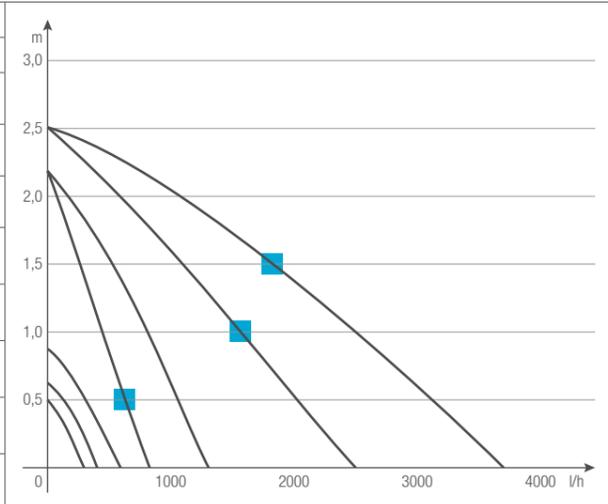
APPLICAZIONI APPLICATIONS



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.

50 Hz	3,8 W	6 W	6,5 W	10 W	22 W	32 W	40 W
60 Hz	6,2 W	6 W	6,8 W	8,3 W	22 W	43 W	50 W
H MAX H MAX	0,5 m 1.8 ft	0,6 m 1.9 ft	0,8 m 2.8 ft	2,2 m 4.8 ft	2,2 m 7.0 ft	2,5 m 8.2 ft	2,5 m 8.2 ft
Q MAX Q MAX	300 l/h 82 US gph	400 l/h 90 US gph	600 l/h 158 US gph	800 l/h 178 US gph	1300 l/h 306 US gph	2500 l/h 660 US gph	3700 l/h 980 US gph
	MiMouse	Micra	Micra Plus	Nova	Idra	Extrema	Suprema
2,0 m							1000 l/h
1,5 m					500 l/h	1100 l/h	1900 l/h
1,0 m				300 l/h	800 l/h	1500 l/h	2600 l/h
0,5 m		200 l/h	290 l/h	500 l/h	1000 l/h	1900 l/h	3200 l/h
0	300 l/h	400 l/h	600 l/h	800 l/h	1300 l/h	2500 l/h	3700 l/h



MiMouse
125 x 70 x h 75 mm
4.9 x 2.8 x h 2.9"

**Micra
Micra Plus
Nova**
125 x 70 x h 150 mm
4.9 x 2.8 x h 5.9"

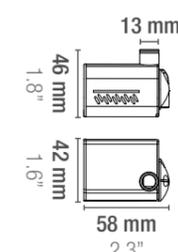
**Idra
Extrema
Suprema**
125 x 75 x h 200 mm
4.9 x 2.9 x h 7.9"

LOOK AT

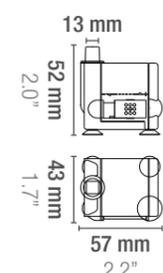
Regolazione di flusso.
Adjustable flow regulation.



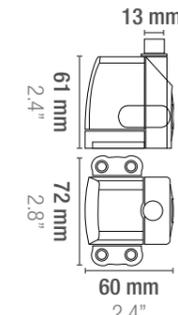
FOCUS ON



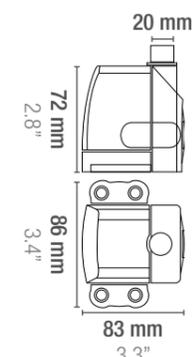
MiMouse



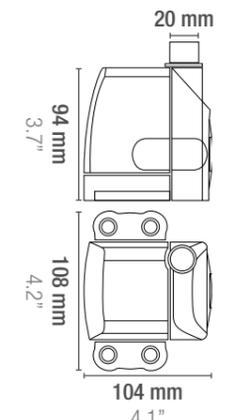
Micra · Micra Plus



Nova



Idra



Extrema · Suprema

► **POMPE MULTIFUNZIONE** ► Multi

Multi

Le pompe MULTI sono state progettate per un funzionamento sia in uso sommerso che in linea. Garantiscono bassi surriscaldamenti, ottime prestazioni e ridotti consumi. Trovano un'ampio campo di utilizzo nel settore dell'idroponica, fontane ornamentali, sistemi idraulici, grazie ad un design robusto e compatto.

MULTI pumps have been designed for demanding applications. Compared to many pumps on the market, MULTI pumps are characterised by low heat production, low noise, high energy efficiency and high performance. MULTI pumps are perfect for hydroponics, aquariums and ponds. Five models are available to provide the right pump for each application.

KEY FEATURES



800

Raccordo uscita 13 mm.
 13 mm outlet.
 Regolazione di flusso.
 Adjustable flow regulation.

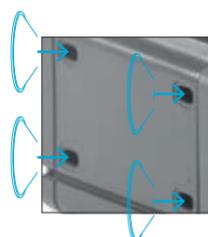


Solo uso sommerso.
 Only submersed use.



1300

Regolazione di flusso.
 Raccordo 1/2" filettato IN/OUT.
 Precamera per applicazioni in linea inclusa.
 Adjustable flow regulation.
 1/2" treated inlet and outlet.
 Prechamber for DRY application included.
 Duplice posizionamento.
 Double positioning.



2500 · 4000 5800

Rotore con albero ceramico resistente e anti corrosione, garanzia di massima silenziosità e affidabilità.
 Presa ergonomica per facilitare il trasporto e l'installazione.
 Raccordo 1" filettato IN/OUT.
 Precamera opzionale per sistema Air Mix (uso in acqua).
 Corrosion resistant ceramic bearing and shaft to ensure quiet operation and durability.
 Ergonomic handle to make transport and installation easier.
 1" threaded inlet & outlet.
 Optional prechamber (submerged use) with AirMix.

ACCESSORI OPZIONALI: OPTIONAL ACCESSORIES:

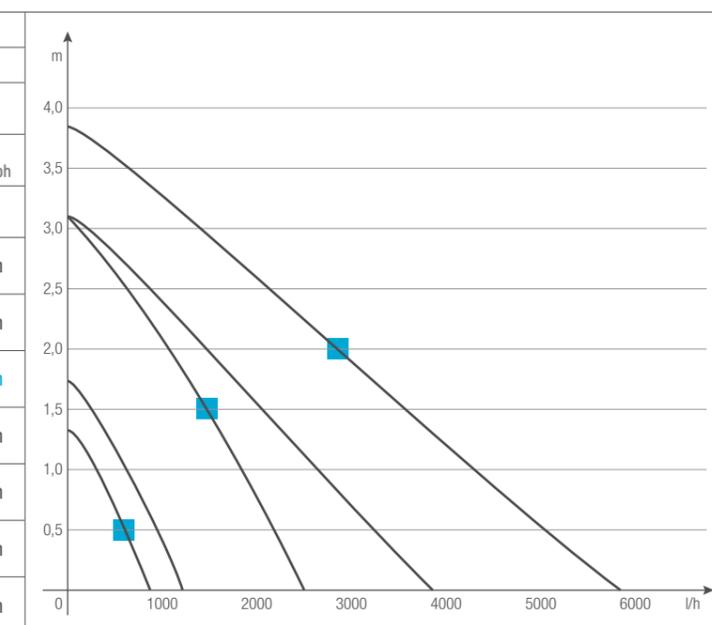


KIT Air Mix con precamera corta e tubo.
 Short Prechamber KIT for Air Mix System including pipe.

CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.

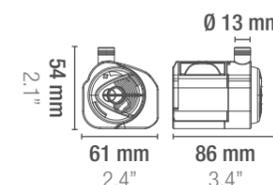
50 Hz	13 W	20 W	50 W	52 W	90 W
60 Hz	13.8 W	25 W	40 W	48 W	142 W
H MAX	1,3 m	1,7 m	3,1 m	3,1 m	3,8 m
H MAX	4,4 ft	6,0 ft	10,5 ft	10,5 ft	12,0 ft
Q MAX	800 l/h	1200 l/h	2500 l/h	3800 l/h	5800 l/h
Q MAX	220 US gph	320 US gph	715 US gph	990 US gph	1500 US gph
3,5 m					1000 l/h
2,5 m			600 l/h	500 l/h	2200 l/h
2,0 m			1200 l/h	1200 l/h	2700 l/h
1,5 m		300 l/h	1600 l/h	2100 l/h	3200 l/h
1,0 m	300 l/h	700 l/h	1800 l/h	2500 l/h	3500 l/h
0,5 m	600 l/h	1000 l/h	2200 l/h	3100 l/h	5000 l/h
0	800 l/h	1200 l/h	2500 l/h	3800 l/h	5800 l/h



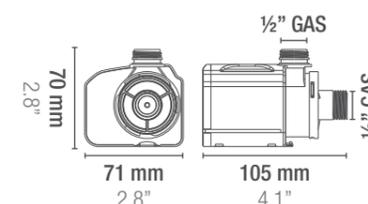
Multi 800 · 1300
 125 x 120 x h 100 mm
 4.9 x 4.7 x h 3.9"



Multi 2500 · 4000 · 5800
 185 x 120 x h 145 mm
 7.3 x 4.7 x h 5.7"



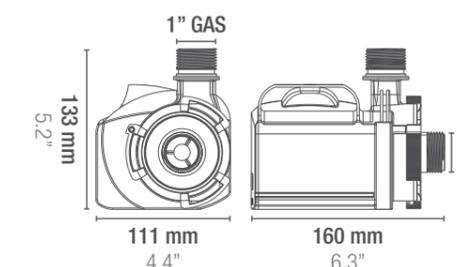
Multi 800



Multi 1300



Multi 2500 · 4000



Multi 5800

LOOK AT

Regolazione di flusso (solo Mod. 800 · 1300). Sistema AIR MIX per aumentare l'ossigenazione (Mod. 2500 · 4000 · 5800). Adjustable flow regulation (only Mod. 800 · 1300). AIR MIX SYSTEM to improve water oxygenation (Mod. 2500 · 4000 · 5800).



FOCUS ON



MOD. 800 escluso
 MOD. 800 excluded

APPLICAZIONI APPLICATIONS



► POMPE MULTIFUNZIONE ► Syncra Nano

Syncra Nano

SYNCRA NANO incorpora tutte le caratteristiche della linea SYNCRA ed è la pompa più piccola e compatta presente nel mercato. L'unica che può essere utilizzata sia sommersa che in linea, grazie ad una intercambiabile precamera in dotazione che la rende idonea a molteplici usi.

SYNCRA NANO packs all the qualities of the SYNCRA line into the smallest, most compact pump in the market. It comes standard with a rotatable outlet and suction cups, making it a great circulation pump for any nano or pico tank. Its second included attachment allows it to be used in-line externally, unlike any other pump of this size or class. The SYNCRA NANO is ideal for use in fresh or saltwater in a wide range of applications.

KEY FEATURES



Syncra Nano

DATI TECNICI TECHNICAL DATA

			Syncra Nano
Portata max Max flow rate	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	430
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	110
Prevalenza max Head max	220 - 240 V - 50 Hz	m	0,7
	110 - 120 V - 60 Hz	ft	2.3
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	W	2,8
	110 - 120 V - 60 Hz		
Ampere Ampere	220 - 240 V - 50 Hz	A	0,01
	110 - 120 V - 60 Hz		0,02
Lunghezza cavo Cord length		m	1,5
		ft	6.0

WEB



YouTube

LOOK AT

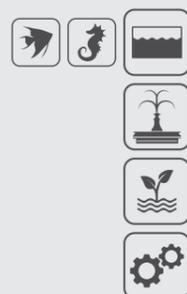
Rotazione a 180° della mandata (solo in applicazione sommersa).
Doppia precamera per utilizzo sommersa o in linea.
180° rotatable water outlet (only when submersed).
Double prechamber for WET & DRY application included.



FOCUS ON



APPLICAZIONI APPLICATIONS



Apertura della pompa ruotando la precamera con movimento orario o anti-orario.
Easy access by rotating the prechamber clockwise or anti-clockwise.



La pompa può essere posizionata orizzontalmente o lateralmente.
The pump can be fixed on the bottom or on the lateral side.
Base di appoggio a scorrimento con gommini anti vibrazione.
Sliding pump's holder with antivibration suckers.



Applicazione SOMMERSA utilizzando la precamera con regolazione di flusso inclusa, pompa regolabile da 140 l/h a 430 l/h.
WET application by using the included prechamber with water flow adjustment from 140 l/h to 430 l/h, 40-110 US gph.



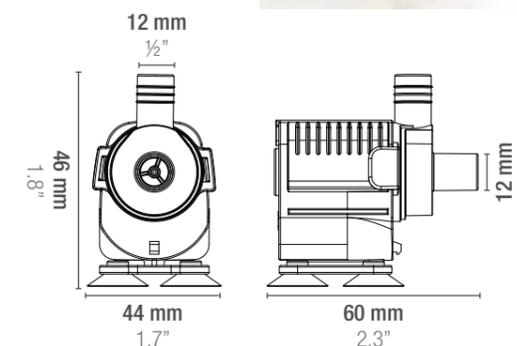
Applicazione IN LINEA utilizzando la seconda precamera in dotazione e inserendo la guarnizione per garantire la massima tenuta.
IN LINE application by using the included prechamber and adding the o-ring to prevent water leaking.



Consuma meno di 3 W, lavorando 24 h/7.
Less than 3 Watt working 24h/7.



Syncra Nano
125 x 70 x h 75 mm
4.9 x 2.8 x h 2.9"



Syncra Nano

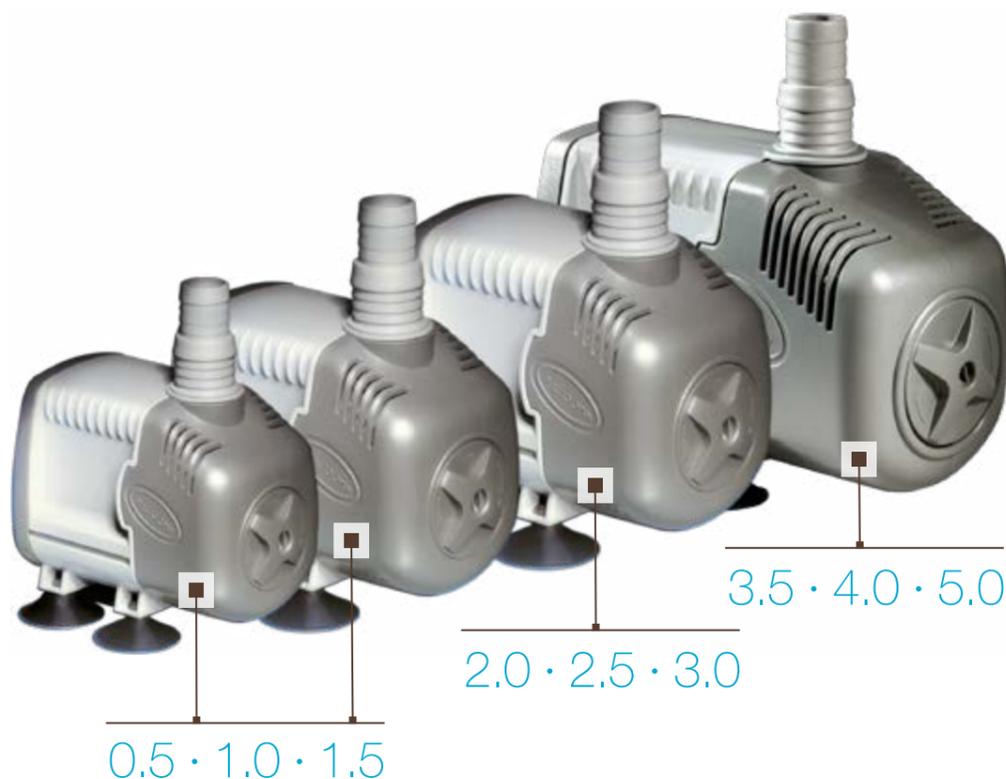
Syncra Silent

► POMPE MULTIFUNZIONE ► Syncra Silent

SYNCRA Silent è una linea completa di pompe di ultima generazione che si caratterizza per prestazioni elevate, silenziosità in funzionamento ed efficienza energetica. Le pompe SYNCRA trovano ampio utilizzo in acquariologia e, grazie agli elevati standard qualitativi dei materiali usati, sono ad oggi tra le pompe più affidabili sul mercato.

SYNCRA is a new generation of pumps, created to pair elevated performance and energy efficiency with extreme silence. These pumps are powerful, reliable and versatile. Ideal for fresh and salt water aquariums, protein skimmers, indoor fountains, water-cooling and all submersible or in-line applications which require high performance and total silence.

KEY FEATURES



APPLICAZIONI APPLICATIONS



Progettata in totale assenza di viti per una facile e pratica manutenzione.
Designed for TOOL-FREE disassembling.
Precamera con regolazione di flusso.
Prechamber with adjustable flow control.



Include protezione termica per prevenire il surriscaldamento e garantire lunga durata nel tempo.
Including thermal protection for safety and long lasting lifetime.
Componenti di alta qualità per garantire massima silenziosità e bassi consumi energetici.
High quality components, built-in for silent and energy saving performances.

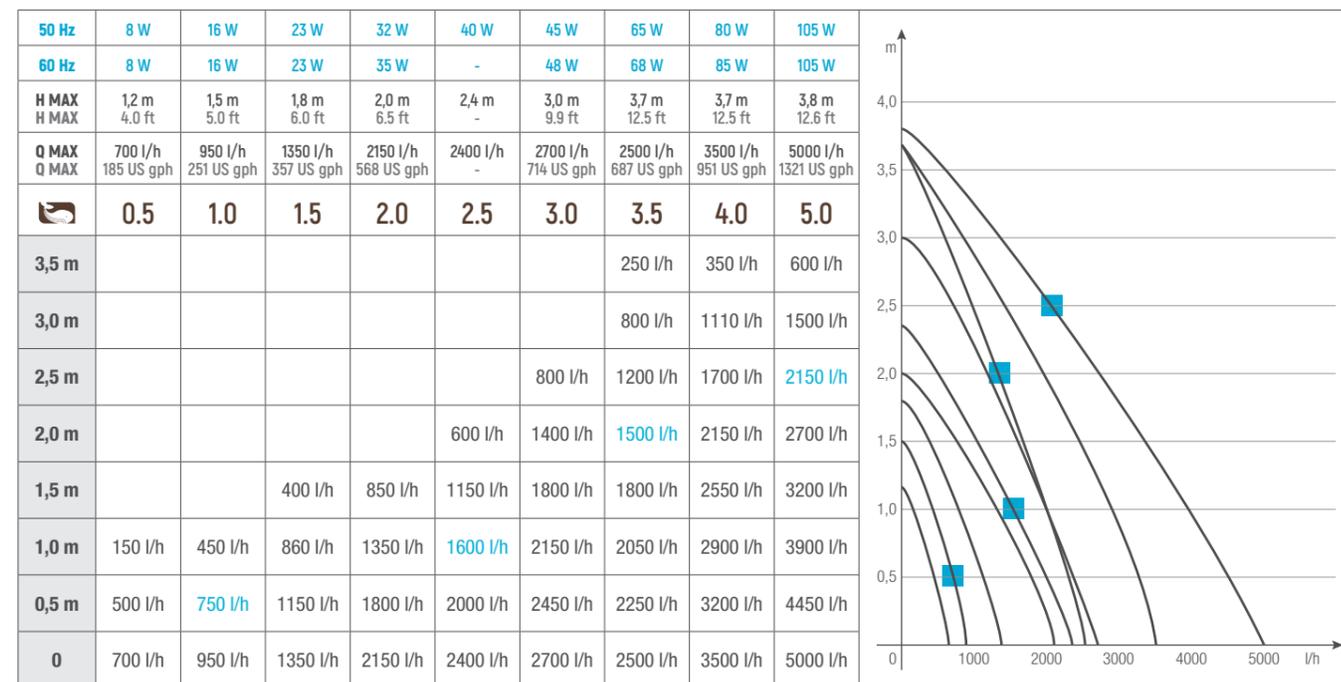


Alberino in ceramica per i modelli da 2.0 a 5.0 (opzionale per Mod. 0.5 - 1.5)
Ceramic shaft from Mod. 2.0 to 5.0 (Mod. 0.5 - 1.5 optional).

ACCESSORI OPZIONALI:
Griglia di filtrazione per solidi fino a 2 mm per applicazioni specifiche.
OPTIONAL ACCESSORIES:
MULTIPLE USES bottom suction grid for solid debris up to 2 mm.



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES



Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.

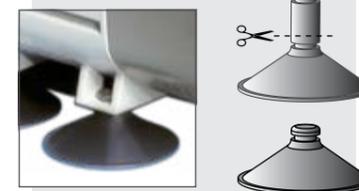
WEB



YouTube

LOOK AT

Ventose con doppia altezza per prevenire vibrazioni.
Double High sucker to prevent vibrations.



FOCUS ON

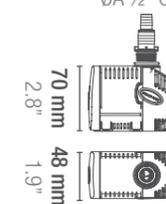


Syncra 0.5 - 1.0 - 1.5
125 x 70 x h 150 mm
4.9 x 2.8 x h 5.9"

Syncra 2.0 - 2.5 - 3.0
125 x 75 x h 200 mm
4.9 x 2.9 x h 7.9"

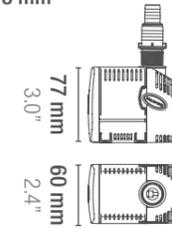
Syncra 3.5 - 4.0 - 5.0
185 x 120 x h 140 mm
7.3 x 4.7 x h 5.5"

ØC 13 mm · ØB 18 mm
ØA ½" GAS



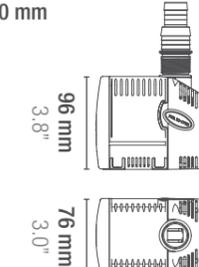
0.5 - 1.0

ØC 15 mm · ØB 20 mm
ØA ½" GAS

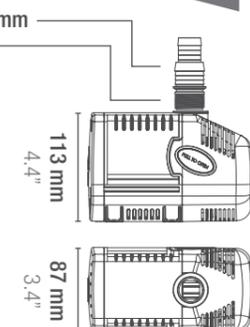


1.5

ØC 21 mm · ØB 27 mm
ØA ¾" GAS



2.0 - 2.5 - 3.0



3.5 - 4.0 - 5.0



Designed & Produced in Italy

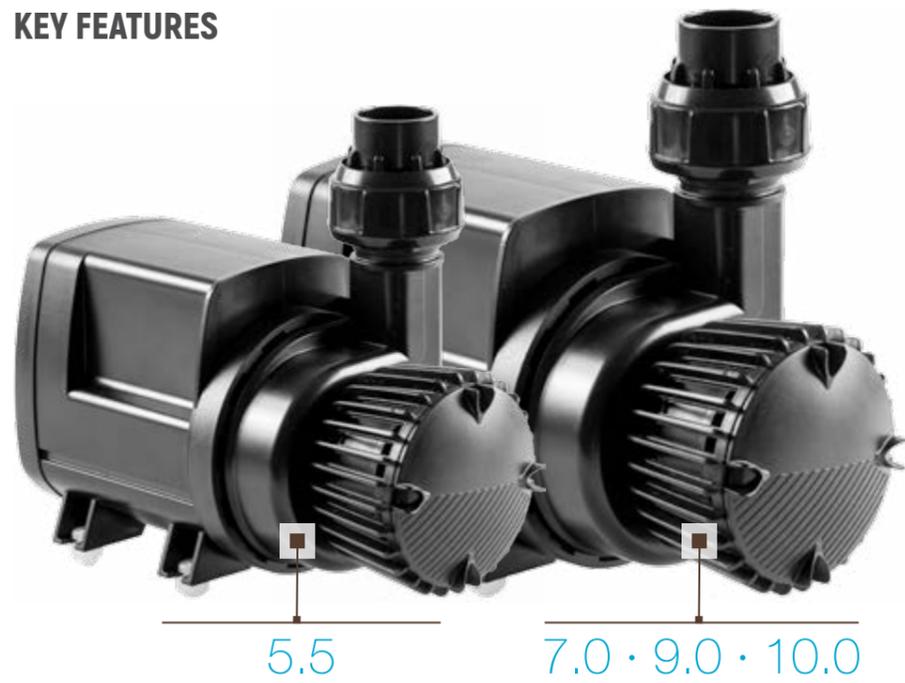
► POMPE MULTIFUNZIONE ► Syncra ADV

Syncra ADV

SYNCRA ADV sono le nuove pompe della linea SYNCRA Silent, sviluppate con l'obiettivo di ottenere elevate prestazioni in un design compatto che ne garantisca la totale efficienza e versatilità. Sono consigliate per utilizzo in varie applicazioni sia d'acqua dolce che marina e riconfermano la massima affidabilità che contraddistingue un prodotto di qualità made in Italy.

SYNCRA ADV represents the next generation of the SYNCRA Silent range. They have been developed with the aim of obtaining high performance in a compact design which guarantees total efficiency and versatility. They are recommended for various uses both freshwater and marine, and reconfirm the reliability that distinguishes a high quality Italian made product.

KEY FEATURES



5.5 7.0 · 9.0 · 10.0

DISCO DI PROTEZIONE INTEGRATO per una rotazione del gruppo rotore bilanciata e a protezione delle sue parti più sensibili.
CUSCINETTI IN CERAMICA DI ALTA QUALITÀ.
INTEGRATED PROTECTION DISK for a balanced rotation of the rotor assembly and protection of its most sensitive parts.
HIGH QUALITY CERAMIC BOTTOM BEARINGS.



VERSATILITÀ: per applicazioni sommerse o in linea; precamera orientabile a 360°.
VERSATILITY: can be run internally or externally; 360° rotatable prechamber.



RACCORDI INCLUSI per collegamento a tubi rigidi e flessibili al fine di offrire soluzioni pratiche ed immediate nell'utilizzo della pompa.
HOSE FITTINGS INCLUDED for both flexible and rigid pipes to make the pump's installation simple and rapid.



GRIGLIA DI PROTEZIONE INCLUSA (per solidi fino a 4,5 mm) per applicazioni specifiche per orientare l'aspirazione verso l'alto o verso il basso.
PROTECTIVE GRID INCLUDED (up to 4,5 mm solid) bottom or top water suction.

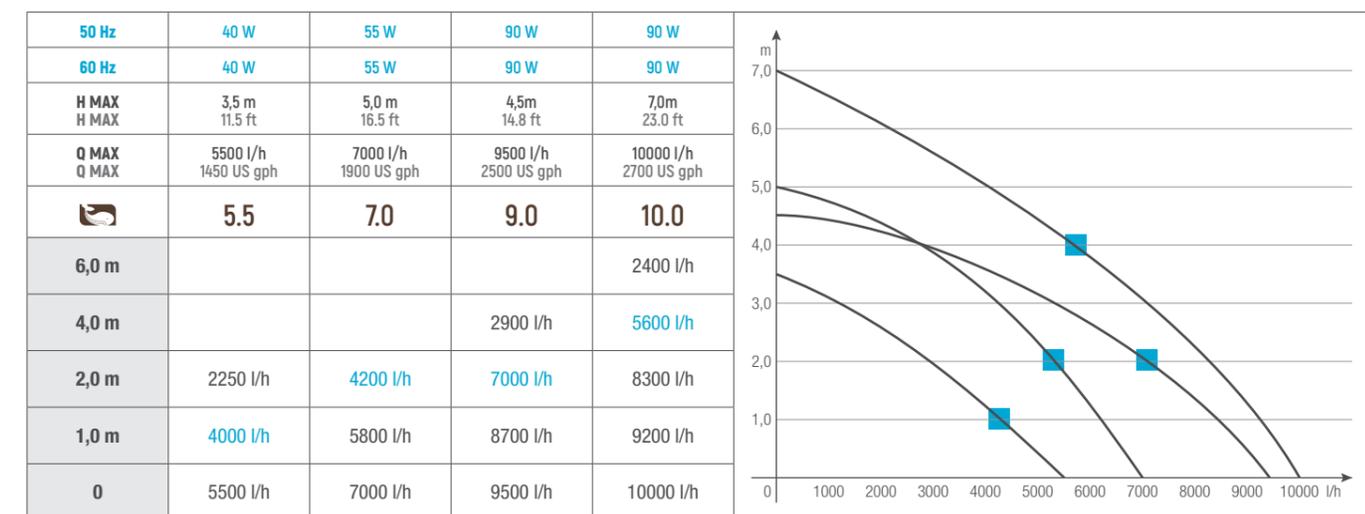


APPLICAZIONI APPLICATIONS



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.



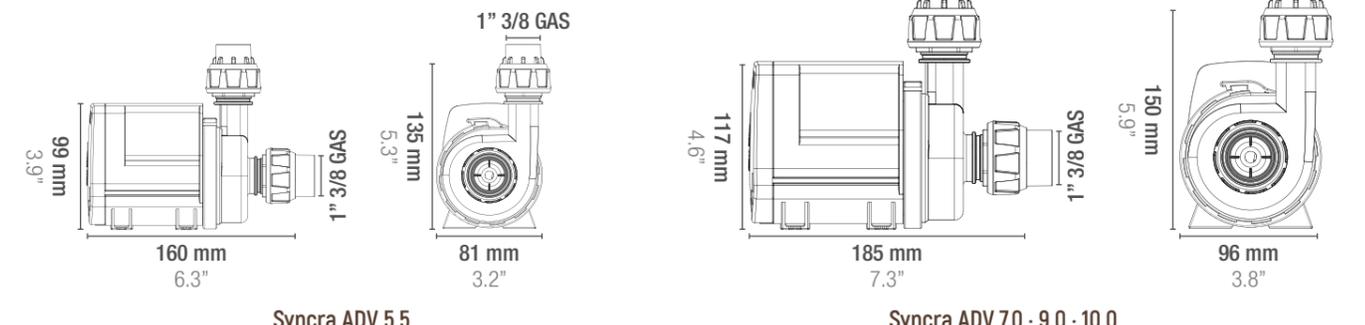
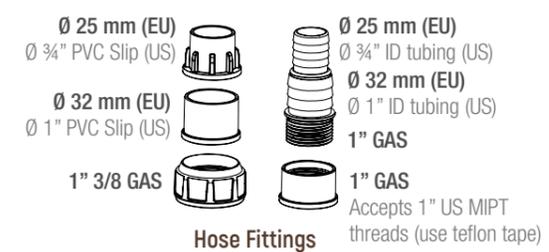
LOOK AT

MASSIMA EFFICIENZA. Motore sincro "ADVanced" con portata superiore a **CONSUMI RIDOTTI DEL 50%.** Sistema idraulico ottimizzato con trasferimento minimo di calore.
TOP EFFICIENCY. ADVanced Synchronous motor performing higher flow rate with **50% LESS CONSUMPTION.** optimized hydraulic system with minimum heat transfer.

FOCUS ON



Syncra ADV 5.5 · 7.0 · 9.0 · 10.0
241 x 137 x h 174 mm
9.5 x 5.4 x h 6.8"



Syncra SDC

► POMPE MULTIFUNZIONE ► Syncra SDC

La linea SYNCRA SDC rappresenta l'ultima generazione di pompe SYNCRA ed incorpora sistemi di intelligenza integrati per applicazioni di ricircolo dell'acqua in sistemi avanzati. Libertà di programmazione, controllo, ottime prestazioni, efficienza energetica, possibilità di uso sia in linea che sommersa e bassa temperatura di esercizio rendono questa nuova gamma di pompe uniche per le loro peculiarità. SYNCRA SDC sono controllabili con un controller facile da usare o con il proprio smartphone eseguendo il download gratuito della nuova APP CONTRALL che rende queste pompe programmabili e controllabili ovunque sia disponibile l'accesso a Internet. CONTRALL include un sistema di allerta che mantiene l'utente finale aggiornato in tempo reale sullo stato della pompa.

SYNCRA SDC are the latest generation of SYNCRA pumps and are equipped with integrated intelligence systems to meet the needs of advanced recirculating applications. With programming freedom, controllability is finally coupled with power, energy efficiency, inline or submersible use, and low heat. SYNCRA SDC are managed by an easy to use controller and with the free download of the new APP CONTRALL these pumps can be kept under control and programmed wherever internet access is available. CONTRALL includes an alerts system which keeps the end user updated in real time about the status of the pump.

KEY FEATURES



APPLICAZIONI APPLICATIONS



DISCO DI PROTEZIONE INTEGRATO per una rotazione del gruppo rotore bilanciata e a protezione delle sue parti più sensibili.

CUSCINETTI IN CERAMICA DI ALTA QUALITÀ. INTEGRATED PROTECTION DISK for a balanced rotation of the rotor assembly and protection of its most sensitive parts.



VERSATILITÀ: per applicazioni sommerse o in linea; precamera orientabile a 360°.



RACCORDI INCLUSI per collegamento a tubi rigidi e flessibili al fine di offrire soluzioni pratiche ed immediate nell'utilizzo della pompa.

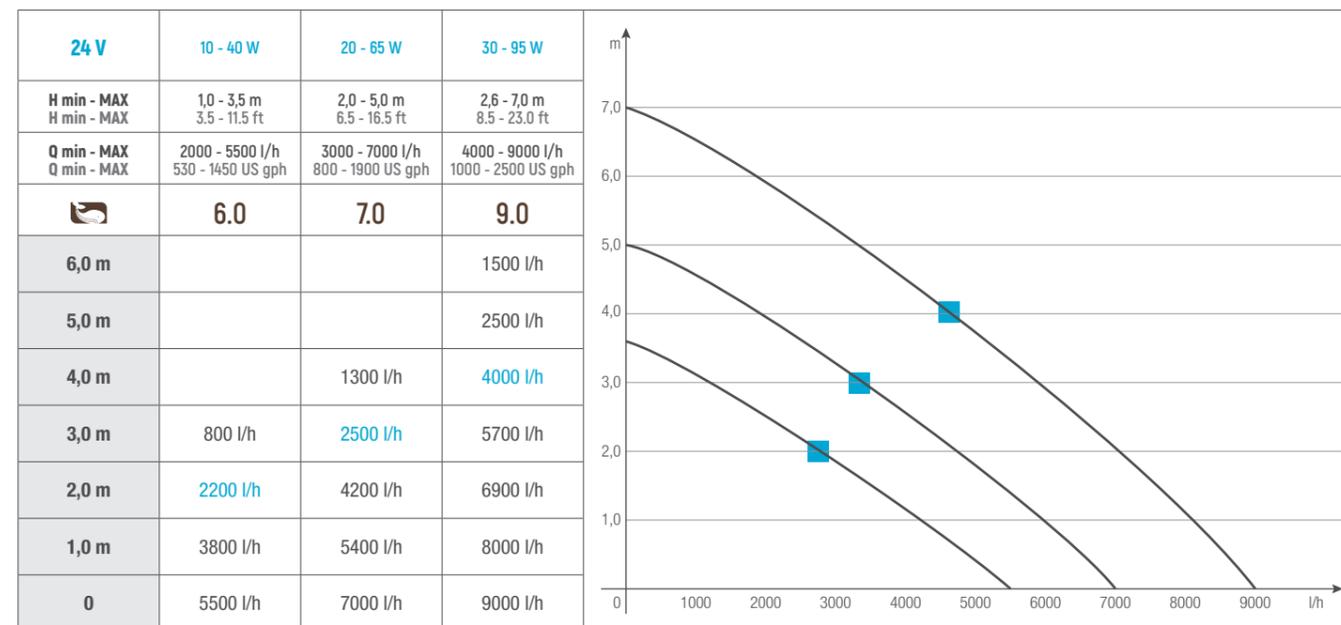


GRIGLIA DI PROTEZIONE INCLUSA (per solidi fino a 4,5 mm) per applicazioni specifiche per orientare l'aspirazione verso l'alto o verso il basso.



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.



WEB



YouTube

LOOK AT

CONTRALL

FOCUS ON



Syncra SDC 6.0 · 7.0 · 9.0
390 x 195 x h 155 mm
15.3 x 7.7 x h 6.1"

Ø 25 mm (EU)
Ø 3/4" PVC Slip (US)

Ø 32 mm (EU)
Ø 1" PVC Slip (US)

1" 3/8 GAS

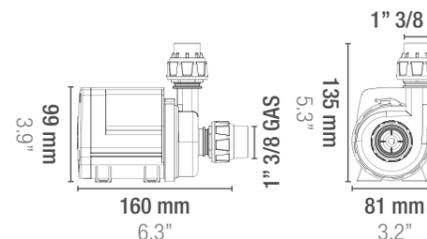
Ø 25 mm (EU)
Ø 3/4" ID tubing (US)

Ø 32 mm (EU)
Ø 1" ID tubing (US)

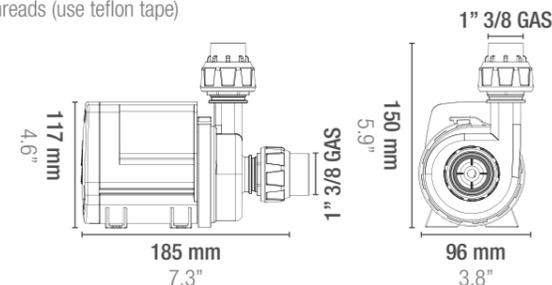
1" GAS

1" GAS
Accepts 1" US MIPT threads (use teflon tape)

Hose Fittings



Syncra SDC 6.0



Syncra SDC 7.0 · 9.0

Syncra SDC: Controller

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONALI DEL CONTROLLER.

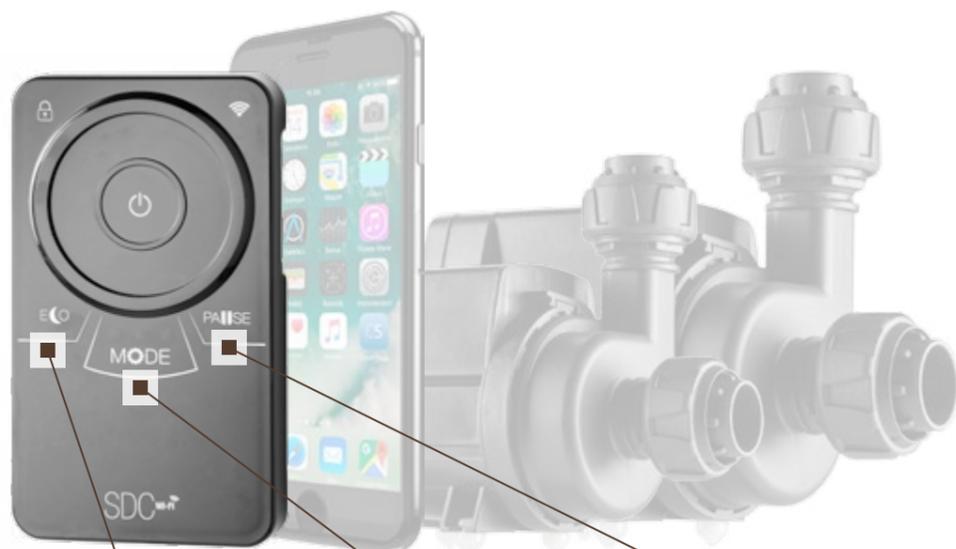
Funzionamento della pompa con controller senza l'utilizzo di ContrALL App e smartphone. L'ausilio del Controller garantisce la totale gestione della pompa anche nel caso in cui la rete WI-FI sia temporaneamente sospesa o non disponibile.

TECHNICAL AND FUNCTIONAL FEATURES OF THE CONTROLLER.

The controller provides complete control of the pump without using the ContrALL APP and smartphone. It guarantees the total control of the pump even in the case of a temporarily suspended or unavailable WI-FI network.



Supporto magnetico.
Magnet mount.



ECO

Ciclo di 7 ore per utilizzare SYNCRA SDC in economia in base alle proprie esigenze. Possibilità di personalizzare la velocità di funzionamento. 7-hour cycle to run SYNCRA SDC according to different needs. It is possible to set the speed of the pump during this time cycle.

MODE

5 programmi pre-impostati per creare diverse tipologie di corrente ottimizzando il movimento dell'acqua all'interno della vasca. 5 pre-set modes to create different currents and optimized to duplicate nature.

PAUSE

Ciclo di 10 minuti selezionabile per l'alimentazione dei pesci o per manutenzione di routine. La pompa ritorna automaticamente in funzione dopo questo intervallo di tempo. Possibilità di personalizzare la velocità di funzionamento. 10 minute cycle which can be set up to feed the aquarium or do routine maintenance. The pump returns to normal operation after the time cycle.

CONTRALL



FUNZIONAMENTO E CONTROLLABILITA' DELLA POMPA.

Scarica gratuitamente la nuova app.

ContrALL app riproduce lo stesso sistema di funzionamento del controller fornendo un'ulteriore chiave di accesso alla totale personalizzazione della pompa in uso sulla base della tipologia dell'acquario e delle proprie esigenze di risparmio sui consumi.

OPERATION AND CONTROLLABILITY OF THE RECIRCULATION PUMP.

Free download of the new ContrALL app.

ContrALL APP reproduces the same operation of the controller system and additionally provides customization of the pump modes depending on the type of aquarium installation and its needs.



Controllo da remoto dove sia presente una connessione di rete. Manage all of your pumps from one screen, from wherever you are.

Gli account sono memorizzati in un cloud sicuro: backup impostazioni e avvisi inclusi. All accounts are stored safely in the Cloud, backups and alerts included.

ID LED: personalizzazione del sistema con nomi e colori per una facile esperienza. Synchronize or customize settings for each individual pump.

Sensore di temperatura con allerte al di fuori dell'intervallo impostato. Temperature sensor in all SDC range with alerts when outside set range.

Prestazioni tecniche e parametri della pompa in tempo reale. Feedback on technical performance and status of pumps in real time.

LOOK AT



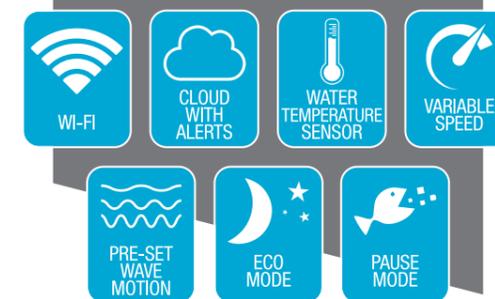
ALLERTE:

- 1) Sensore di temperatura: utilizzando l'APP CONTRALL è possibile impostare un intervallo ideale di temperatura dell'acqua. La pompa rileva la temperatura: nel caso sia fuori dall'intervallo si riceverà una notifica.
- 2) Marcia a secco. In questi casi la pompa effettuerà 10 tentativi di sblocco e nel caso in cui la pompa non riesca a ripartire, si spegnerà.
- 3) Rotore bloccato.
- 4) Promemoria per manutenzione.
- 5) Perdita del segnale.

ALERTS:

- 1) Water temperature sensor: using the CONTRALL APP it is possible to set up an ideal water temperature range. The pump detects the temperature and notifies the user if it deviates from this range.
- 2) Dry running protection. The pump will make 10 attempts to release and if the pump fails to start again, it will switch off. The controller will remain switched on.
- 3) Block rotor protection.
- 4) Maintenance reminder.
- 5) Loss of signal.

FOCUS ON



WEB



YouTube

Syncra HF

► POMPE MULTIFUNZIONE ► Syncra HF

SYNCRHA HIGH FLOW completano la gamma delle pompe SYNCRA raggiungendo prestazioni elevate e adatte ad applicazioni industriali dove si necessita il ricircolo di importanti volumi di acqua, buoni livelli di prevalenza, utilizzo continuato e ridotti consumi energetici. Queste pompe incorporano una scheda elettronica che ne favorisce il funzionamento e protegge il motore in caso di surriscaldamento. Possono essere utilizzate sia in uso sommerso che in linea.

SYNCRHA HIGH FLOW pumps have all the great characteristics of the SYNCRA line while incorporating unique cutting-edge technology. This technology, combined with new electronic engineering of the motor, ensures optimal performance and maintains low energy consumption for maximum efficiency. The permanent magnet synchronous motor guarantees great energy efficiency and reliability in submerged or in-line applications.

KEY FEATURES



12.0 · 16.0

APPLICAZIONI APPLICATIONS



Protezione termica integrata.
Bassa temperatura d'esercizio.
Built-in thermal protection to prevent overheating.
Runs cooler when in use.



Prefiltro, raccordi e piedini anti vibrazione inclusi.
Prefilter, hose adapters and anti-vibration feet are included.



Acquario
Aquarium



Laghetto
Pond

Il sistema di ricircolo interno previene surriscaldamenti e impedisce l'entrata di detriti.
Internal recirculation system ensures any debris is ejected from the pump.

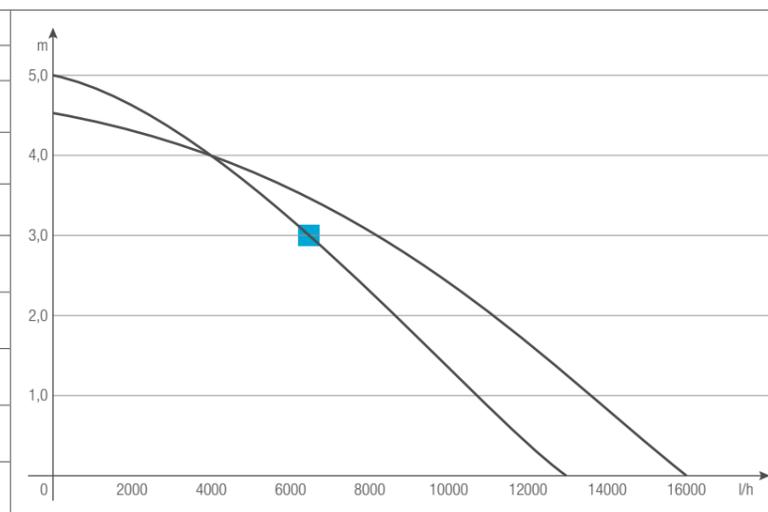
Duplici posizionamento (verticale ed orizzontale) grazie alla griglia frontale.
Double use positioning (vertical and horizontal thanks to a sturdy grid).



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

50 Hz	155 W	175 W
60 Hz	165 W	190 W
H MAX H MAX	5,0 m 17,0 ft	4,5 m 15,4 ft
Q MAX Q MAX	12500 l/h 3200 US gph	16000 l/h 4200 US gph
	12.0	16.0
4,0 m	4000 l/h	4000 l/h
3,0 m	6600 l/h	7900 l/h
2,0 m	8400 l/h	11000 l/h
1,0 m	10600 l/h	13500 l/h
0	12500 l/h	16000 l/h

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.



LOOK AT

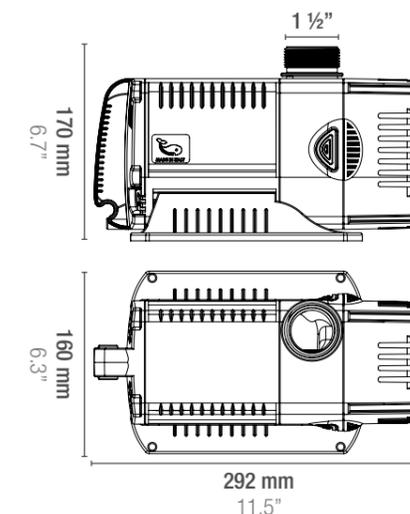
Spegnimento automatico in caso di rotore bloccato.
Ideale per applicazioni in linea.
Auto shut off in case of blocked rotor.
Ideal for IN-LINE application.



FOCUS ON



Syncra HF 12.0 · 16.0
274 x 252 x h 184 mm
10.8 x 9.9 x h 7.2"



Syncra HF 12.0 · 16.0



Designed
& Produced
in Italy



POMPE DI MOVIMENTO PROPELLER PUMPS

Le pompe di movimento trovano la loro maggiore applicazione in acquariologia ed in particolare negli acquari marini, dove la necessità di riprodurre il moto ondoso esistente in natura, diventa uno dei requisiti base per un corretto e sano funzionamento dell'ecosistema riprodotto. L'esigenza di favorire l'ossigenazione e prevenire il ristagno dell'acqua in superficie, associata alla necessità di ricreare specifici fenomeni naturali come le maree, trova riscontro nell'utilizzo di pompe di movimento che si differenziano per prestazioni, design, consumi, e silenziosità.

Stream or propeller pumps are used in aquariums to produce in tank water circulation.

This promotes oxygenation and prevents stagnation, keeping waste in suspension for removal by filtration while transporting food to sessile feeding corals and invertebrates. The advanced technical solutions of our stream pumps provide reliable, powerful and efficient flow from a compact pump.



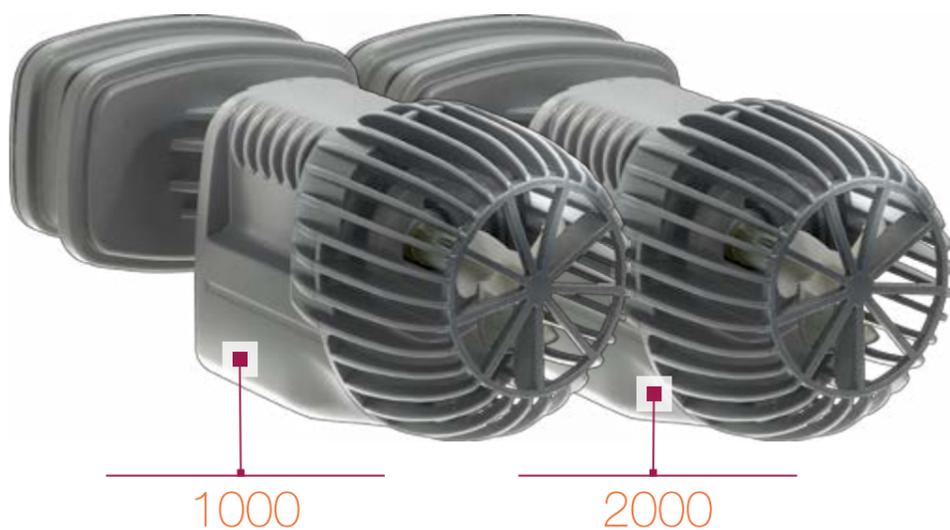
Voyager Nano

► POMPE DI MOVIMENTO ► Voyager Nano

Un design ergonomico per garantire la massima compattezza in una pompa che simula il movimento ondoso con un consumo energetico minimo e prestazioni eccezionali. VOYAGER NANO può essere utilizzata anche in acquari di acqua dolce favorendo il funzionamento del filtro ed una migliore trasparenza dell'acqua.

A stream pump with sleek, compact design to ensure minimum size in a pump that simulates wave motion with ultra low energy consumption and exceptional performance. VOYAGER NANO can also be used in freshwater aquariums, increasing the water circulation and filter functionality.

KEY FEATURES



APPLICAZIONI APPLICATIONS



Cuscinetto fonoassorbente per garantire massima silenziosità, anche in funzione ON/ OFF.
Magnet mount rubber pad included to prevent vibration.



Supporto magnetico resistente fino a 10 mm di spessore vetro.
Super strong magnet mount up to 10 mm glass (0.5 inch).



Supporto magnetico: rotazione a 360° per un perfetto posizionamento della pompa.
360° rotation for flexible positioning of the pump.



Flusso ampio e delicato.
Wide and gentle flow in a very compact pump.
Ricircolo forzato.
Forced recirculation..



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Voyager Nano			1000	2000
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	1000	2000
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	270	530
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	2,8	3
	110 - 120 V · 60 Hz		1,5	3
Dimensioni acquario dolce Fresh water tank capacity		L	60 - 120	120 - 200
		US gal	15 - 35	35 - 50
Dimensioni acquario marino Marine water tank capacity		L	30 - 80	80 - 140
		US gal	8 - 20	20 - 40
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	A	0,02	0,01
	110 - 120 V · 60 Hz		0,03	0,05
Lunghezza cavo Cord length		m	2,2	
		ft	6,0	

WEB



YouTube

LOOK AT

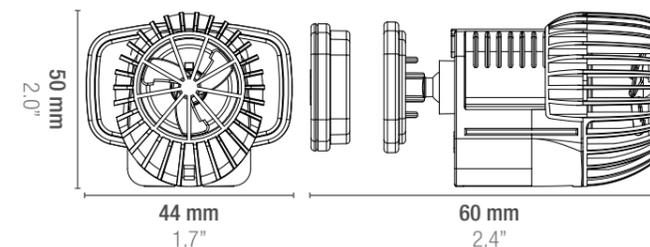
Pompa ad alto risparmio energetico.
Consumi contenuti inferiori a 3 Watt.
Top Energy saving pump:
compact and consuming less than 3 Watt.



FOCUS ON



Voyager Nano 1000 · 2000
125 x 70 x h 75 mm
4.9 x 2.8 x h 2.9"



Voyager Nano



Designed
Produced
in Italy

Voyager

► POMPE DI MOVIMENTO ► Voyager

Le pompe di movimento VOYAGER sono state progettate per acquari marini e di acqua dolce. Si tratta di una gamma molto ampia che trova applicazione in diverse dimensioni di acquari da 60 litri fino ai 2000 litri. Grazie all'esclusivo supporto magnetico, queste pompe di movimento possono essere posizionate ovunque: sui lati, sulla parte posteriore e negli angoli della vasca. Grazie all'avanzata tecnologia integrata nel motore possono essere utilizzate anche in applicazioni con timer elettronico garantendo massima silenziosità quando lavorano in modalità ON/OFF.

The VOYAGER range of stream pumps has been designed for both marine and fresh water aquariums, with flow rates ranging from 3000 l/h to 15000 l/h. (800 US gph - 4000 US gph). The exclusive magnet mount make possible to position the pump anywhere: on the sides, behind the tank, and around the aquarium's corners. Thanks to the advanced built-in technology, the VOYAGER range can be turned on and off quickly without harm or noise and represents a quality choice for the most demanding hobbyist.

KEY FEATURES



2 · 3 · 4

La regolazione della potenza del flusso dell'acqua permette di scegliere il flusso più adatto a seconda dei coralli.

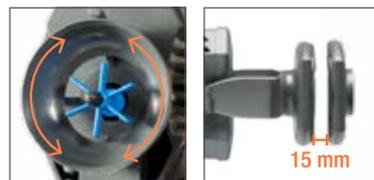
Rotating front ring nut to select the most suitable flow according to coral's type.

Rotore bidirezionale per garantire massima silenziosità alla partenza.

Unique bidirectional rotor for one way start and no noise.

Magnete potente e anti vibrazione per un fissaggio sicuro nell'acquario, fino a 15 mm di spessore vetro.

Highly resistant magnet mount for glass up to 15 mm thickness, (1/2").



HP 7 · 8 · 9 · 10

Scheda elettronica integrata per garantire massima silenziosità alla partenza. Griglia frontale per la regolazione del flusso dell'acqua.

Sicura nell'utilizzo con timer.

Built-in Electronic board for one way start and no noise.

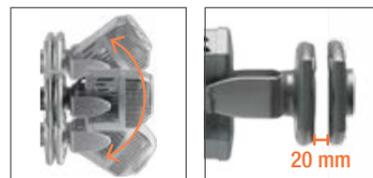
Front grid for a wider or closer water flow. Safe for use with timers.

Sistema di fissaggio laterale con viti per stabilizzare la posizione della pompa nelle varie angolazioni.

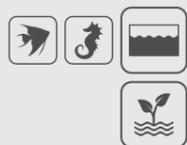
Microfine direction adjustment with locking fasteners.

Magnete potente e anti vibrazione per sostenere la pompa; fino a 20 mm di spessore vetro.

Highly resistant magnet mount for glass up to 20 mm thickness, (3/4 inch).



APPLICAZIONI APPLICATIONS



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Voyager			2	3	4	7	8	9	10
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	3000	4500	6000	10500	12000	13500	15000
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	800	1200	1600	2800	3200	3600	4000
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	7	10	14	17	18	24	25
	110 - 120 V · 60 Hz								
Dimensioni acquario dolce Fresh water tank capacity		L	200 - 350	300 - 470	400 - 730	700 - 1200	800 - 1500	900 - 1700	1000 - 2000
		US gal	53 - 92	79 - 124	106 - 193	185 - 317	211 - 396	238 - 449	264 - 528
Dimensioni acquario marino Marine water tank capacity		L	60 - 200	150 - 300	200 - 400	350 - 700	400 - 850	500 - 900	800 - 1000
		US gal	16 - 53	40 - 79	53 - 106	92 - 185	105 - 224	132 - 238	158 - 264
Lunghezza cavo Cord length		m	2,2						
		ft	6.0						

WEB



YouTube

LOOK AT

La regolazione della potenza del flusso dell'acqua permette la creazione di differenti intensità di movimento per coralli molli e duri.

The rotation of the front ring nut allows the regulation of the flow recreating a natural marine environment.

Voyager 2 · 3 · 4



Voyager HP 7 · 8 · 9 · 10

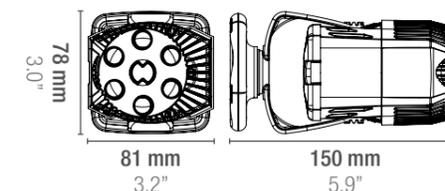


Voyager 2 · 3 · 4
183 x 117 x h 100 mm
7.2 x 4.6 x h 3.9"

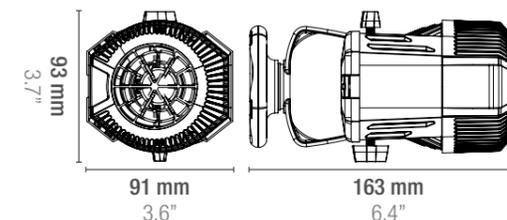


Voyager HP 7 · 8 · 9 · 10
183 x 117 x h 100 mm
7.2 x 4.6 x h 3.9"

FOCUS ON



Voyager 2 · 3 · 4



Voyager HP 7 · 8 · 9 · 10



Wave Surfer

Il temporizzatore WAVE SURFER permette alle pompe ad esso collegate, di simulare nell'acquario, le correnti d'acqua presenti in un ambiente marino ed in alcuni fiumi. Con l'ausilio di WAVE SURFER è possibile programmare in modo semplice il funzionamento alternato di ciascuna pompa collegata. La centralina è inoltre dotata di 2 modalità pre-impostate, Modalità Notte e Modalità Mangiatoia.

The WAVE SURFER is designed to simulate marine currents by alternating flows from one or more pumps. It is easy to program with the perfect balance of features for trouble free operation. When used with aquarium pumps, the WAVE SURFER allows the creation of multiple currents from different directions inside the tank. Its controls make it simple to regulate the timing of the pumps connected to it. Depending on needs of the user, customization is possible by setting the switching intervals, channel priority, FEEDING MODE and NIGHT MODE as well as the size and number of pumps that are running on each channel.

KEY FEATURES



Wave Surfer

MODALITÀ NOTTE - programma di 8 ore che riduce il movimento dell'acqua nelle ore notturne.
MODALITÀ CIBO PESCI: sospensione di movimento fino a 5 minuti per nutrire i pesci.
AUTOMATIC NIGHT MODE: 8 h program to simulate slower water motion typical of night currents.
FEEDING MODE: 5 minutes temporary stand-by of the wave program to feed your fish.

ON - OFF (min 10 sec. max 5 min)
Flusso alternato.
 ON - OFF (min 10 sec. - max 5 minutes).
 Alternate flow mode.

Facile e preciso da programmare.
Luce di funzionamento LED
 Easy to program and precise.
 VISUAL functioning LED lights.



APPLICAZIONI APPLICATIONS



- A** CICLO POMPA SINGOLA
SINGLE PUMP CYCLE
- B** CICLO 2 POMPE
2 PUMPS CYCLE
- C** MODALITÀ PAUSA
PAUSE MODE
- D** MODALITÀ NOTTE
NIGHT MODE

WEB LOOK AT FOCUS ON

WEB

YouTube

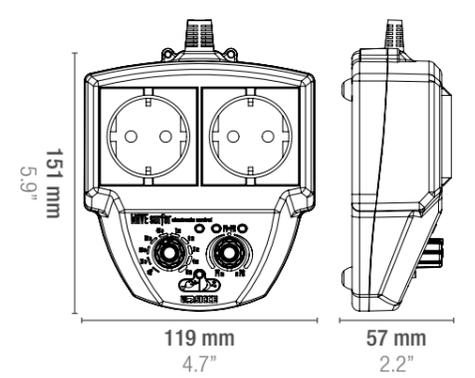
LOOK AT

UNIVERSALE: adatto per l'utilizzo con pompe VOYAGER, SYNCRA e altre pompe per applicazioni ON/OFF con potenza fino a 100 W.
UNIVERSAL: suitable for applications with VOYAGER, SYNCRA or "fast timer safe" pumps up to 100 W.

CARICO MASSIMO PER SLOT: 1,5 A.
MAX LOAD PER PLUG: 1,5 A.

FOCUS ON

Wave Surfer
 125 x 75 x h 200 mm
 4.9 x 2.9 x h 7.9"



Wave Surfer

XStream

XStream è una gamma di pompe di movimento che soddisfa il requisito del minimo ingombro in acquario per favorire un ambiente acquatico naturale e al tempo stesso sano. Compattezza, potenza, bassi consumi energetici, componenti di alta qualità, rendono XStream un'ottima scelta per chi ricerca soluzioni estetiche e prestazioni di alto livello.

Satisfy demanding aquarium water circulation requirements without big, bulky, and power-hungry devices. XStream wave pumps represent the latest generation of compact stream pumps delivering powerful flow rates with low running operating costs. This small, powerful and energy-efficient line is designed and made in Italy to rigorous quality standards to ensure high performance, long lasting reliability, and user-friendly maintenance.

KEY FEATURES



3500 · 5000 · 6500 · 8000

Quattro modelli per vasche di diverse dimensioni.

Four models to fit fresh water and marine water tanks of different sizes. **Flusso ampio e delicato in una pompa dalle dimensioni molto ridotte.**

Wide and gentle flow ideal for coral reef in an XS size pump.

Estremamente silenziosa e bassi consumi.

XSTREAMly quiet and Energy saving.

Supporto magnetico girevole a 360°.

Rotatable, magnet mount is easily positioned anywhere in aquarium 360° directional flow adjustable.

Supporto magnetico molto resistente per vetri fino a 20 mm di spessore.

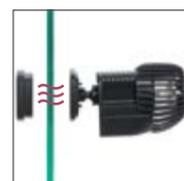
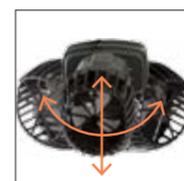
Powerful magnet mount works on glass up to 20 mm thickness (¾ inch).

Facile accesso al rotore per facilitare la pulizia delle parti interne.

Easy to dismantle for cleaning.

Ricircolo forzato.

Forced recirculation.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

XStream			3500	5000	6500	8000
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	3500	5000	6500	8000
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	925	1320	1720	2120
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	4	6	8	12
	110 - 120 V · 60 Hz				9,5	14
Dimensioni acquario dolce Fresh water tank capacity		L	< 400	< 500	< 750	< 900
		US gal	< 105	< 130	< 200	< 250
Dimensioni acquario marino Marine water tank capacity		L	< 250	< 350	< 450	< 550
		US gal	< 70	< 90	< 120	< 150
Lunghezza cavo Cord length		m	2,2			
		ft	6.0			

WEB



YouTube

LOOK AT

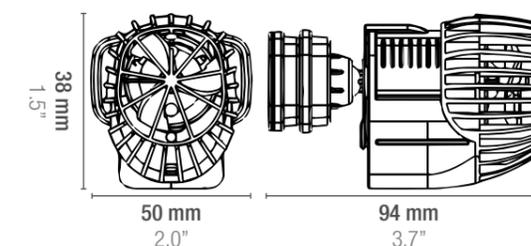
Flexible insert supplied to slip over the wet side magnet to dampen vibrations.
Chewsafe spiral cord cover. Flexible insert supplied to slip over the wet side magnet to dampen vibrations.
Chewsafe spiral cord cover.



FOCUS ON

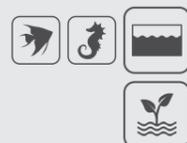


XStream 3500 · 5000 · 6500 · 8000
168 x 105 x h 115 mm
6.6 x 4.1 x h 4.5"



XStream

APPLICAZIONI APPLICATIONS



XStream-e

XStream-e è l'evoluzione dei singoli modelli della linea XStream e, grazie all'elettronica integrata e al controller in dotazione, con questa pompa di movimento è possibile gestire diverse portate d'acqua e tipologie di flusso. La scheda elettronica è dotata di 4 programmi di flusso pre-impostati, con l'utilizzo dei tasti capacitivi è inoltre possibile variare la portata della pompa rendendola idonea a diverse tipologie e dimensioni di acquario.

XStream-E incorporates new DC technology and is ideal to be used in advanced marine tanks to create the most natural flow patterns. An adjustable flow rate and 4 pre-set programs to replicate the conditions observed in different areas of the reef, satisfies all requirements for an easy and professional aquarium flow solution.

KEY FEATURES



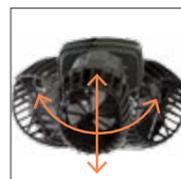
XStream-e

Un unico modello di pompa in 24V con portata fino a 8500 l/h con Mini Controller incluso. Il Controller permette di regolare il flusso da 3000 l/h fino a 8500 l/h, oppure di scegliere tra 4+1 programmi differenti pre-settati. A single pump performing up to 8500 l/h (2250 US gph) in 24 V with Mini Controller included. The Mini Controller allows to adjust the flow rate from 3000 l/h to 8500 l/h (800 up to 2250 US gph) and to select from 4 +1 different pre-set programs.

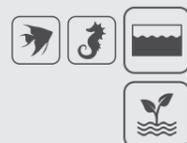
Risparmio energetico per funzionamento a freddo e minor consumo.
Energy saving for cool operation and minimal operating cost.
Il supporto magnetico girevole è facilmente posizionabile dovunque nell'acquario, con un flusso orientabile a 360°.
Rotatable magnet mount is easily positioned anywhere in aquarium 360° directional flow adjustable.

Supporto magnetico per vetri fino a 20 mm di spessore.
Powerful magnet mount works on glass up to 20 mm thickness (3/4 inch).
Protezione del cavo in silicone.
Chewsafe spiral cord cover.

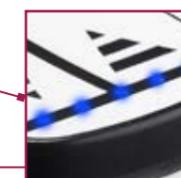
ACCESSORI OPZIONALI: OPTIONAL ACCESSORIES:
Cavo APEX READY.
*APEX READY cable.



APPLICAZIONI APPLICATIONS



5 LUCI LED
5 LED LIGHTS



XStream-e:
3000 - 8500 l/h · 6,0 - 16,5 W
792 - 2245 US gph

PROGRAMMI A TEMPO PRE-IMPOSTATI MPP:
Il Mini Controller è dotato di 5 LED che permettono di variare il flusso di ciascuna pompa o di scegliere il programma pre-settato tra i 5 disponibili.
The Mini Controller features 5 LED lights, each one indicating the pump speed, but it also gives the possibility to choose from one of the 4 pre-set timing programs available.

Programma A: BREVE PRESSIONE: intervallo tra le onde di 5 secondi. Program A: SHORT PULSE: wave motion with 5 seconds pause.	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Programma B: PRESSIONE MEDIA: intervallo tra le onde di 20 secondi. Program B: MEDIUM PULSE: wave motion with 20 seconds pause.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Programma C: PRESSIONE LUNGA: intervallo tra le onde di 30 secondi. Program C: LONG PULSE: wave motion with 30 seconds pause.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Programma D: CASUALE Program D: RANDOM	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Programma E: connessione CONTROLLER. La pompa può essere collegata ad altre tipologie di Controller. Program E: CONTROLLER Connections. The pump can be connected to different type of controllers (0-10 V).	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Il mini controller non può essere immerso nell'acqua e deve essere posizionato in modo tale da evitare gocce e schizzi accidentali indesiderati. È possibile appenderlo al vetro dell'acquario grazie alla ventosa in dotazione o può essere posizionato nel mobiletto ma lontano da potenziali contatti con l'acqua.
The Mini Controller cannot be submersed in water and must be placed to avoid accidental drips and splashes. It can be attached to the glass with the suction cup or placed on the cabinet.

WEB

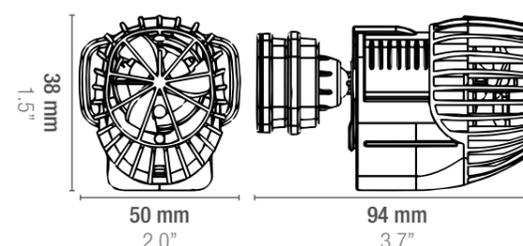


YouTube

LOOK AT

Grazie alla forma compatta e al supporto magnetico girevole, si adatta perfettamente ad ogni angolo dell'acquario. It fits perfectly in corners thanks to the compact size and the rotating magnetic mount.

FOCUS ON



XStream

XStream SDC

La pompa di movimento XStream SDC rappresenta l'ultima novità di SICCE nella categoria di prodotti per acquario gestibili con la tecnologia WIFI. Scaricando gratuitamente l'app CONTRALL si potranno selezionare diverse modalità di funzionamento della pompa o personalizzarne il funzionamento in base alle caratteristiche dell'acquario. L'app fornirà un feedback in tempo reale sullo stato delle pompe e verrà attivato un sistema di allarme in caso di anomalie. La potenza del flusso di XStream SDC potrà essere regolato anche in assenza di WiFi utilizzando il controller collegato.

The XStream SDC propeller pump is the latest addition to the cloud based family of interconnected Wi-Fi aquarium devices introduced by SICCE with SYNCRA SDC range. With the FREE download of ContrALL, the end user can choose between several preset programs, create a custom program or schedule to suit the needs of their aquarium. The app will supply real-time feedback on the pumps status and an alert system will be activated in case of any issues being detected. As an option to controlling through the app, the water flow rate of the XStream SDC may also be adjusted directly using the attached controller.

KEY FEATURES



XStream SDC

Flusso ampio e delicato in una pompa dalle dimensioni molto ridotte.

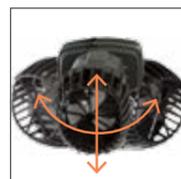
Wide and gentle flow ideal for coral reef in an XS size pump.

Ricircolo forzato.
Forced recirculation.



Supporto magnetico girevole a 360°.

Rotatable, magnet mount is easily positioned anywhere in aquarium 360° directional flow adjustable.



Facile accesso al rotore per facilitare la pulizia delle parti interne.

Easy to dismantle for cleaning. **Supporto magnetico molto resistente per vetri fino a 20 mm di spessore.**

Powerful magnet mount works on glass up to 20 mm thickness (¾ inch).



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

XStream SDC			
Voltaggio · Voltage	220 - 240 V · 50 Hz	V	12
	110 - 120 V · 60 Hz		
portata min - MAX min - MAX flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	1000 - 8500
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	270 - 2250
Watt · Watt		W	12
Dimensioni acquario dolce Fresh water tank capacity		L	60 - 950
		US gal	15 - 250
Dimensioni acquario marino Marine water tank capacity		L	30 - 600
		US gal	8 - 160
Lunghezza cavo Cord length		m	2,2
		ft	6.0

LOOK AT

CONTRALL

Utilizzando CONTRALL è possibile sincronizzare più di una pompa all'interno dell'acquario ed ognuna di essa può essere programmata a piacere in base alle caratteristiche dell'acquario stesso.

Using the ContrALL app, multiple pumps can be controlled either with separate or synchronized programs.



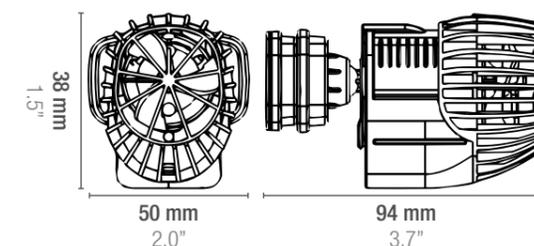
MODE:

Lagoonal ripple, Sharp break, Reef crest, Slow current, Fast current

PROGRAMS:

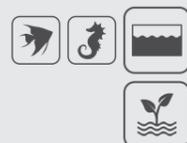
Sinusoidal, Pulse, Constant speed, Tide, Custom tide, Custom waves + Mix programs/time

FOCUS ON



XStream SDC

APPLICAZIONI APPLICATIONS



XStream SDC: Controller & App

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONALI DEL CONTROLLER.

Funzionamento della pompa con controller senza l'utilizzo di ContrALL App e smartphone. L'ausilio del Controller garantisce la gestione della pompa anche nel caso in cui la rete WI-FI sia temporaneamente sospesa o non disponibile. Premendo i tasti +/- è possibile regolare il flusso della pompa da 1000 l/h a 8500 l/h. Da 0 l/h a 8500 l/h in funzione PULSE.

TECHNICAL AND FUNCTIONAL FEATURES OF THE CONTROLLER.

The pump may be operated using the controller without access to the ContrALL App through your smartphone. The Controller allows adjustment of the pump even if the WI-FI network is temporarily suspended or unavailable. By pressing the +/- keys it is possible to adjust the pump flow from 1000 l/h to 8500 l/h in regular modes (270-2250 US gph) and from 0 l/h to 8500 l/h (0-2250 US gph) using the PULSE function.



FUNZIONAMENTO E CONTROLLABILITA' DELLA POMPA.

Scarica gratuitamente la nuova App.

Scaricando l'app gratuita ContrALL e selezionando la pompa XStream SDC, si entrerà nella programmazione dedicata alle pompe di movimento che prevede:

- Sincronizzazione di più pompe
- 6 programmi di movimento del flusso
- Una programmazione custom x personalizzare il funzionamento della pompa.
- Funzione ECO – PAUSE attivabili nelle pompe singolarmente o abbinabili ai cicli già impostati su altre pompe SDC.
- Funzione STAND BY permette di spegnere tutte le pompe contemporaneamente fissando un arco di tempo a seconda delle necessità per manutenzione e/o controlli.

OPERATION AND CONTROLLABILITY OF THE STREAM PUMP.

Free download of the new ContrALL App.

By selecting the XStream pump, you will enter the programming dedicated to these pumps which includes:

- Synchronization of several pumps.
- 6 programs for wave motions.
- A custom programming to customize the operation of the pump.
- ECO - PAUSE function that can be activated in the pumps individually or combined with the cycles already set on other SDC pumps.
- STAND BY function allows to switch off all the pumps at the same time setting a period of time according to the needs for maintenance and/or checks.

CONTRALL



Controllo da remoto dove sia presente una connessione di rete. Manage all of your pumps from one screen, from wherever you are.

Gli account sono memorizzati in un cloud sicuro: backup impostazioni e avvisi inclusi. All accounts are stored safely in the Cloud, backups and alerts included.

ID LED: personalizzazione del sistema con nomi e colori per una facile esperienza. Synchronize or customize settings for each individual pump.

Sensore di temperatura con allerte al di fuori dell'intervallo impostato. Temperature sensor in all SDC range with alerts when outside set range.

Prestazioni tecniche e parametri della pompa in tempo reale. Feedback on technical performance and status of pumps in real time.

LOOK AT



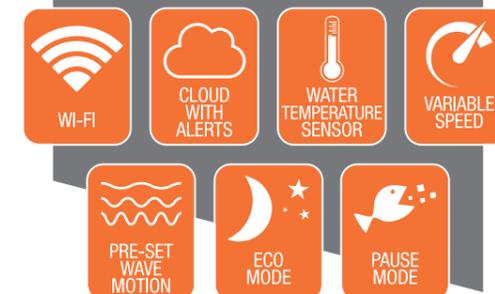
ALLERTE:

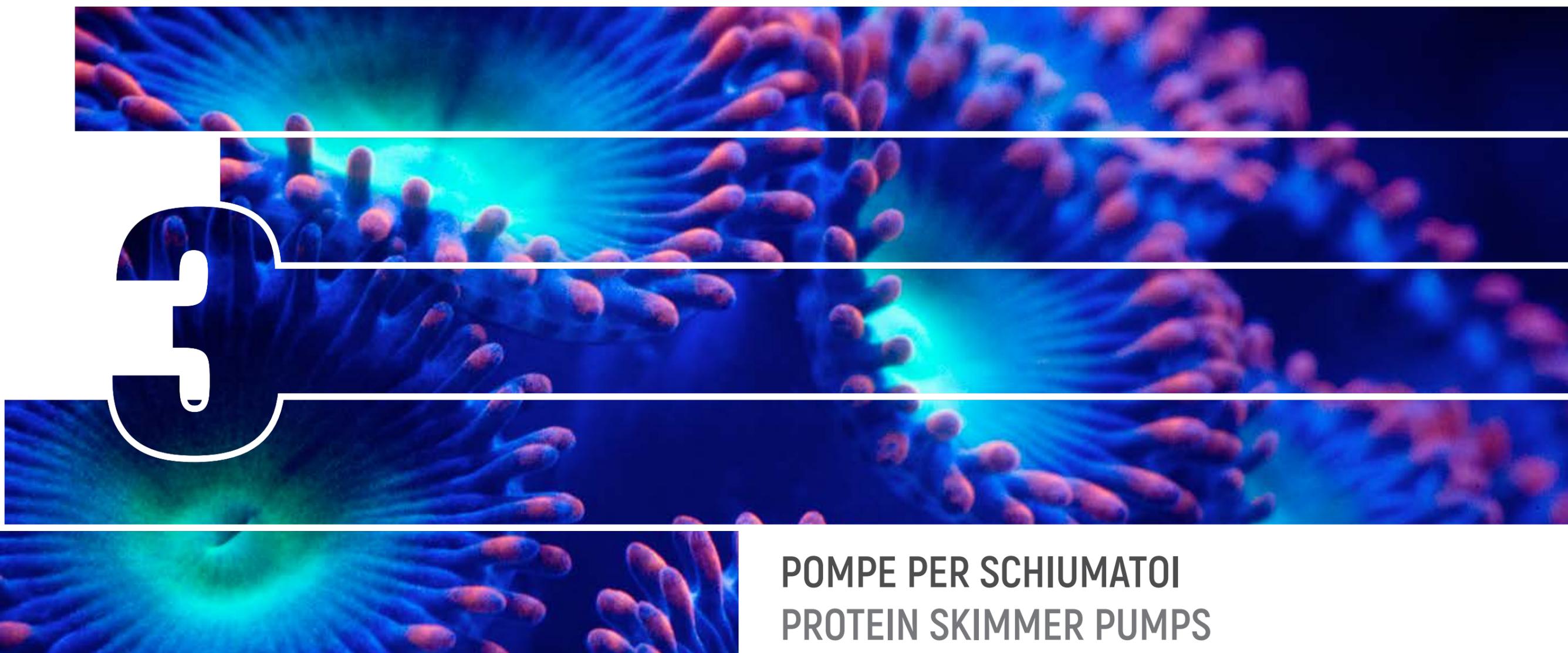
- 1) Sensore di temperatura: utilizzando l'APP CONTRALL è possibile impostare un intervallo ideale di temperatura dell'acqua. La pompa rileva la temperatura: nel caso sia fuori dall'intervallo si riceverà una notifica.
- 2) Marcia a secco. In questi casi la pompa effettuerà 10 tentativi di sblocco e nel caso in cui la pompa non riesca a ripartire, si spegnerà.
- 3) Rotore bloccato.
- 4) Promemoria per manutenzione.
- 5) Perdita del segnale.

ALERTS:

- 1) Water temperature sensor: using the CONTRALL APP it is possible to set up an ideal water temperature range. The pump detects the temperature and notifies the user if it deviates from this range.
- 2) Dry running protection. The pump will make 10 attempts to release and if the pump fails to start again, it will switch off. The controller will remain switched on.
- 3) Block rotor protection.
- 4) Maintenance reminder.
- 5) Loss of signal.

FOCUS ON





POMPE PER SCHIUMATOI PROTEIN SKIMMER PUMPS

Gli schiumatoi sono attrezzature indispensabili negli acquari marini per ottenere una qualità dell'acqua ottimale. Per molti anni, Sicce ha guidato questo settore ed è considerata un punto di riferimento per i produttori di schiumatoi in tutto il mondo. Le pompe skimmer Sicce SK e PSK si distinguono da anni per la loro efficienza nell'ottimizzazione della schiumazione, per l'alta densità di bolle d'aria, silenziosità, basso consumo energetico e affidabilità nel tempo.

Protein skimmers are essential pieces of equipment for marine aquarists to obtain optimal water quality. For many years Sicce has lead this industry and is as considered a point of reference for skimmer manufacturers all over the world. Thanks to their superior technical design and performance, Sicce SK and PSK skimmer pumps have been distinguished for years for their efficiency in optimizing foaming, for the high density of air bubbles they can produce, for their quietness, low power consumption and reliability over time.



Syncra SK

► POMPE PER SCHIUMATOI ► Syncra SK



Le pompe PSK e SK sono progettate da SICCE e calibrate utilizzando gli schiumatoi dei nostri clienti partner. Ogni componente della pompa, non solo la girante, è progettato specificamente per ottimizzare il mix di acqua-aria in rapporto al tipo di aspirazione e design della precamera. Questa attenta analisi e approfonditi test rendono le pompe PSK e SK le migliori pompe per schiumatoi disponibili sul mercato per qualità di schiumazione, silenziosità e affidabilità nel tempo.

SICCE engineer their skimmer pumps SK & PSK from the ground up to run with maximum efficiency, low heat and reliability to produce pumps that are beyond compare. Every component of the entire pump, not just the impeller, is designed specifically for protein skimmer applications. This is what SICCE engineers call "AIR QUALITY"! Because the pumps are designed specifically for skimmer use, they offer the most efficient air mix ratio. The hydraulic and the mix of water to air flow is optimized for the intake and the pre-chamber design.



LOOK AT

Queste pompe sono disponibili su richiesta e distribuite ai produttori di skimmer. Questa gamma viene venduta dopo verifiche tecniche di SICCE sugli skimmer.

These pumps are supplied on demand direct to skimmer manufacturers, after testing by Sicce for suitability.



FOCUS ON



Syncra SK			200	400	600
Consumo max con solo acqua Max W with only water	220 - 240 V · 50 Hz	W	32	32	42
	110 - 120 V · 60 Hz	W	30	24	50
Consumo min con Venturi Min W with Venturi (approx)	220 - 240 V · 50 Hz	W	14	16	18
	110 - 120 V · 60 Hz	W	14	16	18
Max l/h (aria) Max l/h (air)	220 - 240 V · 50 Hz	l/h (air)	180	400	600
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph (air)	47	106	158
Uscita · Pump output size		mm	60 x 103 x 78		75 x 115 x 95
Dimensioni · Dimensions		mm	103 x 60 x 77		123 x 76 x 96

APPLICAZIONI APPLICATIONS



PSK

► POMPE PER SCHIUMATOI ► PSK



Le pompe PSK e SK sono progettate da SICCE e calibrate utilizzando gli schiumatoi dei nostri clienti partner. Ogni componente della pompa, non solo la girante, è progettato specificamente per ottimizzare il mix di acqua-aria in rapporto al tipo di aspirazione e design della precamera. Questa attenta analisi e approfonditi test rendono le pompe PSK e SK le migliori pompe per schiumatoi disponibili sul mercato per qualità di schiumazione, silenziosità e affidabilità nel tempo.

SICCE engineer their skimmer pumps SK & PSK from the ground up to run with maximum efficiency, low heat and reliability to produce pumps that are beyond compare. Every component of the entire pump, not just the impeller, is designed specifically for protein skimmer applications. This is what SICCE engineers call "AIR QUALITY"! Because the pumps are designed specifically for skimmer use, they offer the most efficient air mix ratio. The hydraulic and the mix of water to air flow is optimized for the intake and the pre-chamber design.



400 · 600 · 1000 · 1200

LOOK AT

Queste pompe sono disponibili su richiesta e distribuite ai produttori di skimmer. Questa gamma viene venduta dopo verifiche tecniche di SICCE sugli skimmer.

These pumps are supplied on demand direct to skimmer manufacturers, after testing by Sicce for suitability.



FOCUS ON



PSK			400	600	1000	1200
Consumo max con solo acqua Max W with only water	220 - 240 V · 50 Hz	W	28	39	57	62
	110 - 120 V · 60 Hz	W	28	29	60	75
Consumo min con Venturi Min W with Venturi (approx)	220 - 240 V · 50 Hz	W	13	18	21	35
	110 - 120 V · 60 Hz	W	13	18	21	35
Max l/h (aria) Max l/h (air)	220 - 240 V · 50 Hz	l/h (air)	400	600	1000	1200
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph (air)	106	158	264	317
Uscita · Pump output size		mm	83,5 x 112,5 x 115			
Dimensioni · Dimensions		mm	100 x 52 x 90 (front Ø 85)			

APPLICAZIONI APPLICATIONS



PSK SDC · PSK ADV

Le pompe per schiumatoi, PSK SDC sono l'ultima generazione di pompe per applicazioni in schiumatoi ed incorporano sistemi di intelligenza integrati per la gestione delle pompe in sistemi avanzati. Una programmazione specificatamente dedicata, controllo, ottime prestazioni, efficienza energetica, possibilità di uso sia in linea che sommerse e bassa temperatura di esercizio rendono questa nuova gamma di pompe uniche per le loro peculiarità. PSK SDC sono controllabili con un controller facile da usare o con il proprio smartphone eseguendo il download gratuito della nuova APP CONTRALL che rende queste pompe programmabili e controllabili ovunque sia disponibile l'accesso a Internet. CONTRALL include un sistema di allerta che mantiene l'utente finale aggiornato in tempo reale sullo stato della pompa.

PSK SDC pumps are the latest generation of pumps for skimmer applications and incorporate integrated intelligence systems for pumps installation in advanced systems. Specifically dedicated programming, control, excellent performance, energy efficiency, the possibility to use both in-line and submerged and low operating temperatures make this new range of pumps unique for their peculiarities. PSK SDC can be controlled with an easy-to-use controller or with your smartphone by free download of the new APP CONTRALL which makes these pumps programmable and controllable wherever Internet access is available. CONTRALL includes an alert system that keeps the end user updated in real time on the status of the pump.

KEY FEATURES



PSK SDC 2600 · 4000
PSK ADV 2600 · 4000

PSK SDC può essere usata sia con controller che con smartphone.
PSK SDC can be managed both by controller and smartphone.



Precamera girevole trasparente.
Transparent rotatable prechamber.



Girante ad aghi altamente performante.
Unique needle wheel impeller to guarantee superfine skimming.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

PSK SDC · PSK ADV		2600	4000
Consumo max con solo acqua · Max W with only water	W	45	65
Consumo min con Venturi · Min W with Venturi (approx)	W	40	55
Max l/h (aria) · Max l/h (air)	l/h (air)	2600	4000
	US gph (air)	700	1200

LOOK AT

Componenti di altissima qualità per garantire silenziosità, lunga durata e una schiumazione efficiente.
TOP Quality Components for quite operation, long lasting functioning and top performing skimmers.



FOCUS ON



PSK SDC · PSK ADV 2600 · 4000
390 x 195 x h 155 mm
15.3 x 7.7 x h 6.1"

Ø 25 mm (EU)
Ø 3/4" PVC Slip (US)

Ø 32 mm (EU)
Ø 1" PVC Slip (US)

1" 3/8 GAS

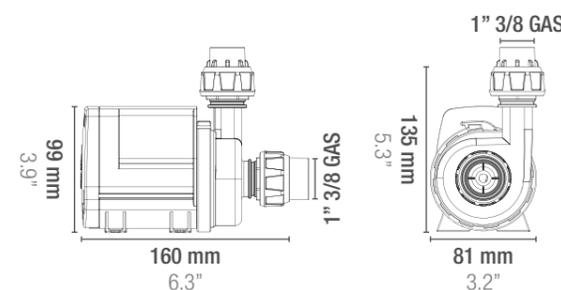
Ø 25 mm (EU)
Ø 3/4" ID tubing (US)

Ø 32 mm (EU)
Ø 1" ID tubing (US)

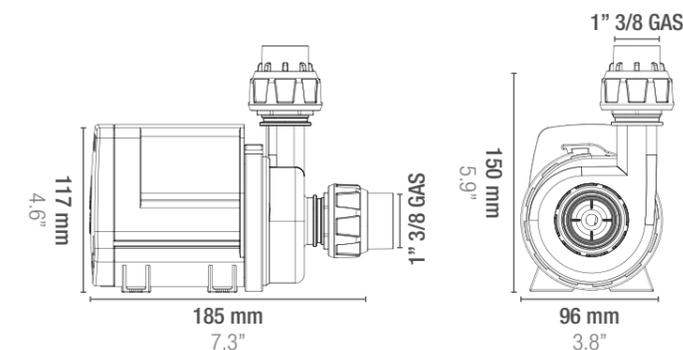
1" GAS

1" GAS
Accepts 1" US MIPT threads (use teflon tape)

Hose Fittings



PSK SDC · PSK ADV 2600



PSK SDC · PSK ADV 4000

APPLICAZIONI APPLICATIONS



PSK SDC: Controller & App

CARATTERISTICHE TECNICHE E FUNZIONALI DEL CONTROLLER.

Funzionamento della pompa con controller senza l'utilizzo di ContrALL App e smartphone. L'ausilio del Controller garantisce la gestione della pompa anche nel caso in cui la rete WI-FI sia temporaneamente sospesa o non disponibile. Premendo i tasti +/- è possibile regolare la portata d'aria della pompa.

TECHNICAL AND FUNCTIONAL FEATURES OF THE CONTROLLER.

Pump operation with controller without using ContrALL App and smartphone. The Controller guarantees the use of the pump even if the WI-FI network is temporarily suspended or unavailable. By pressing the +/- keys it is possible to adjust the pump flow.



FUNZIONAMENTO E CONTROLLABILITA' DELLA POMPA.

Scaricando gratuitamente la nuova app.

Scaricando l'app gratuita ContrALL e selezionando la pompa PSK SDC, si entrerà nella programmazione dedicata alle pompe per schiumatoi, che prevede:

- **SLOW START:** impostazione della partenza a velocità crescente all'accensione, per permettere la stabilizzazione del livello d'acqua in sump.
- **Funzione ECO – PAUSE** attivabili sulle pompe singolarmente o abbinabili ai cicli già impostati su altre pompe SDC.
- **Funzione STAND BY** permette di spegnere tutte le pompe contemporaneamente fissando un arco di tempo a seconda delle necessità : manutenzione, controlli.

OPERATION AND CONTROLLABILITY OF THE SKIMMER PUMP.

Free download of the new ContrALL App.

By downloading the free Contrall app and selecting the PSK SDC pump, you will enter the program dedicated to the skimmer pumps which includes:

- **SLOW START:** Sets start at increasing power speed to resume the skimmer after the sump has reached the adequate water's level.
- **ECO-PAUSE** function that can be activated in the pumps individually or combined with the cycles already set on other SDC pumps.
- **STAND BY function** allows to switch off all the pumps at the same time, setting a period of time according to the needs for maintenance and/or checks.

CONTRALL



Controllo da remoto dove sia presente una connessione di rete. Manage all of your pumps from one screen, from wherever you are.

Gli account sono memorizzati in un cloud sicuro: backup impostazioni e avvisi inclusi. All accounts are stored safely in the Cloud, backups and alerts included.

ID LED: personalizzazione del sistema con nomi e colori per una facile esperienza. Synchronize or customize settings for each individual pump.

Sensore di temperatura con allerte al di fuori dell'intervallo impostato. Temperature sensor in all SDC range with alerts when outside set range.

Prestazioni tecniche e parametri della pompa in tempo reale. Feedback on technical performance and status of pumps in real time.

LOOK AT



ALLERTE:

- 1) **Sensore di temperatura:** utilizzando l'APP CONTRALL è possibile impostare un intervallo ideale di temperature dell'acqua. La pompa rileva la temperatura: nel caso sia fuori dall'intervallo si riceverà una notifica.
- 2) **Marcia a secco.** In questi casi la pompa effettuerà 10 tentativi di sblocco e nel caso in cui la pompa non riesca a ripartire, si spegnerà.
- 3) **Rotore bloccato.**
- 4) **Promemoria per manutenzione.**
- 5) **Perdita del segnale.**

ALERTS:

- 1) **Water temperature sensor:** using the CONTRALL APP it is possible to set up an ideal water temperature range. The pump detects the temperature and notifies the user if it deviates from this range.
- 2) **Dry running protection.** The pump will make 10 attempts to release and if the pump fails to start again, it will switch off. The controller will remain switched on.
- 3) **Block rotor protection.**
- 4) **Maintenance reminder.**
- 5) **Loss of signal.**

FOCUS ON





POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI WATER FEATURES & POND PUMPS

Le pompe da ricircolo trovano un importante campo di applicazione nei laghetti ornamentali e nelle fontane da esterno. Per poter essere utilizzate in questo contesto devono essere progettate con un corpo filtrante robusto ed incorporare una tecnologia in grado di garantire il funzionamento della pompa anche in presenza di piccoli detriti che solitamente si depositano sul fondo del laghetto. Le prestazioni delle pompe che compongono questa categoria sono caratterizzate da buone portate e prevalenze al fine di garantire un'efficace filtrazione dell'acqua, scenografiche cascate, facilità di utilizzo e, nel pieno rispetto dell'ambiente, ridotti consumi energetici.

Water pumps are used in garden ponds and water features for many purposes: creating a waterfall, running a fountain and most essentially for powering the filtration. The main focuses for each of these purposes vary: head max for a waterfall, anti-clogging systems for a fountain and solids handling for filtration.

SICCE produces pumps optimized for each of these applications.





3 YEAR
GUARANTEE
 ANS DE GARANTIE
 JAHRE GARANTIE

ENERGY
SAVING

Designed
 Produced
 in Italy

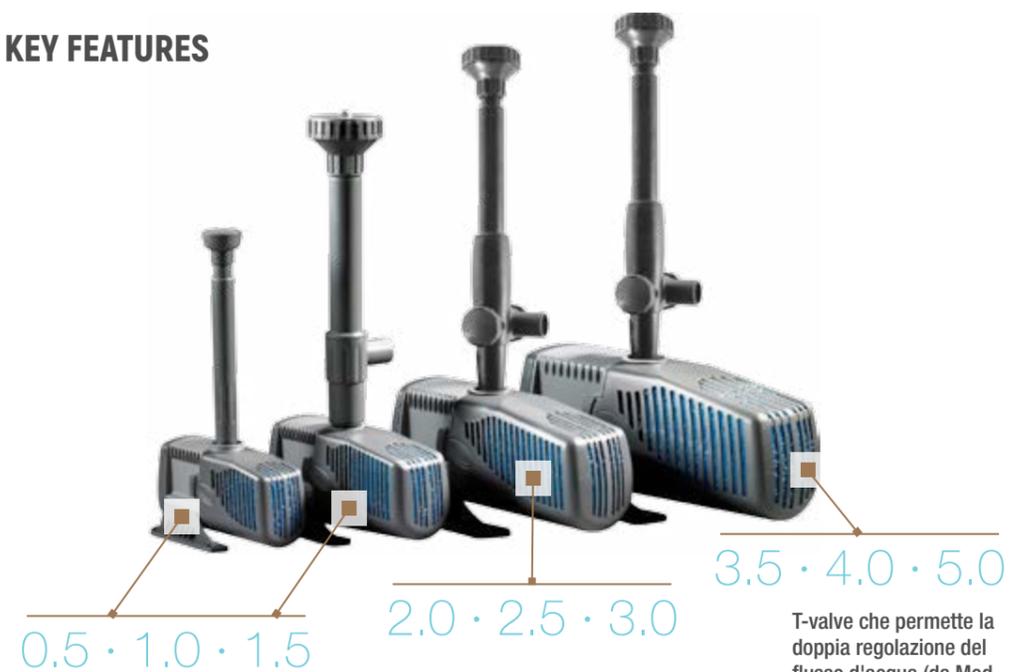
► POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI ► Syncra Pond

SyncraPond

Le pompe SYNCRAPOND si contraddistinguono per le ottime prestazioni e innumerevoli qualità, quali risparmio energetico, silenziosità, design ergonomico, lunga durata e facile manutenzione. Sono dotate di raccordi per una facile installazione e sono ideali per laghetti, fontane da interno e da esterno.

SYNCRAPOND are earthed high performance pumps which ensure high energy savings, quiet operation, ergonomic design, resistance to harsh conditions and reliability. Innovative technology makes these pumps ideal for ponds and both indoor and outdoor fountains. They include all necessary fittings to be installed easily and quickly with a variety of fountain outlets.

KEY FEATURES



Ampia superficie di filtrazione.
 Large filter surface.



Ampia base d'appoggio.
 Large base for stable positioning.



Fino a 6 diversi giochi d'acqua inclusi.
 Jets and flow adjuster included.



T-valve che permette la doppia regolazione del flusso d'acqua (da Mod. 2.0 - 5.0).
 T-valve that allows an easy double regulation of the water flow (from Mod. 2.0 - 5.0).



SyncraPond			0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	5.0
Portata max Max flow rate	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	700	950	1350	2150	2400	2700	2500	3500	5000
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	185	251	357	568	-	714	687	951	1321
Prevalenza max Head max	220 - 240 V - 50 Hz	m	1,2	1,5	1,8	2,0	2,4	3,0	3,7	3,7	3,8
	110 - 120 V - 60 Hz	ft	4.0	5.0	6.0	6.5	-	9.9	12.5	12.5	12.6
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	W	8	16	23	32	40	45	65	80	105
	110 - 120 V - 60 Hz					35	-	48	68	85	
Ampere Ampere	220 - 240 V - 50 Hz	A	0,06	0,14	0,17	0,30	0,30	0,21	0,34	0,40	0,60
	110 - 120 V - 60 Hz					0,12	0,25	0,43	0,65	-	
Lunghezza cavo Cord length		m	10,0								
		ft	20,0								

	Campana		Giglio		Margherita		Doppia Margherita		Campana Grande		Giglio Grande		Margherita Piccola 3		Margherita Super 3		Petunia		Iris		Geiser	
Syncra Pond	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm
0.5	25	20	15	25	45	77	40	65														
1.0	40	25	25	35	75	110	65	95														
1.5									50	40	25	45	50	120			45	30	25	35	-	25
2.0									55	30	20	30	55	120	70	100	55	30	50	60	-	40
2.5									65	35	30	40			100	120	65	35	60	70	-	45
3.0									70	40	60	65			110	140	70	40	115	100	-	60
3.5									45	30	35	40			100	130	45	30	125	115	-	95
4.0									60	35	50	55			140	220	60	35	165	155	-	110
5.0									80	40	60	65			150	230	80	40	180	180	-	115

I dati in grigio chiaro sono giochi d'acqua opzionali · Numbers in light gray: optional Water Plays jet

WEB



YouTube

LOOK AT

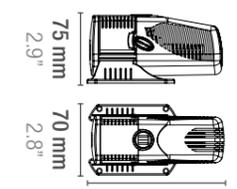
Tripla azione filtrante.
 3 stage filtration.



FOCUS ON

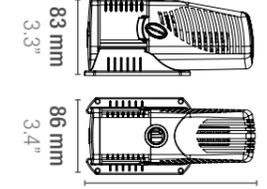
- SUBMERGED
- KOI FRIENDLY
- SILENT
- SELF CLEANING IMPELLER
- COOLER RUNNING
- TOOL-FREE
- JETS & FLOW ADJUSTER INCLUDED
- FOAM INCLUDED
- HOSE FITTINGS INCLUDED

SyncraPond 0.5 - 1.0 - 1.5
 185 x 120 x h 200 mm
 7.3 x 4.7 x h 7.9"



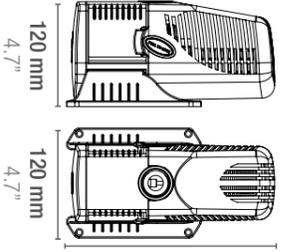
SyncraPond 0.5 - 1.0

SyncraPond 2.0 - 2.5 - 3.0
 240 x 135 x h 175 mm
 9.4 x 5.3 x h 6.9"



SyncraPond 1.5

SyncraPond 3.5 - 4.0 - 5.0
 240 x 180 x h 200 mm
 9.4 x 7.1 x h 7.9"



SyncraPond 3.5 - 4.0 - 5.0

APPLICAZIONI APPLICATIONS

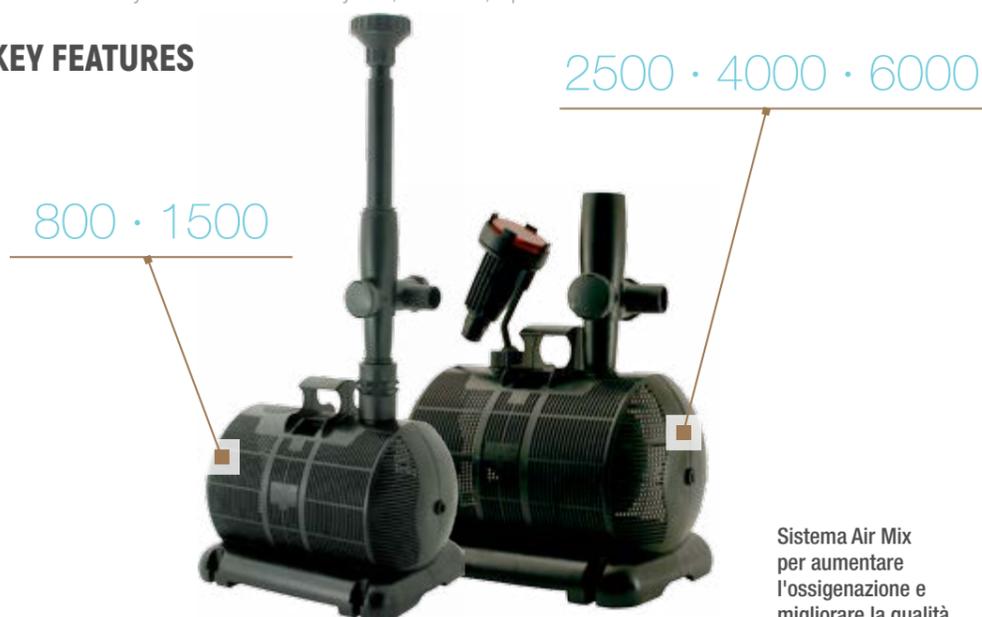


Aqua 3

Le pompe AQUA3 sono state progettate con un robusto corpo filtrante a forma di guscio che grazie alla superficie aspirante di 2 mm, non necessita di spugne e prolunga i tempi di manutenzione della pompa, rallentandone l'intasamento. Sono ideali per creare giochi d'acqua, cascate, e garantire acqua cristallina nel laghetto ornamentale.

AQUA3 pumps deliver high performance and have been designed for the toughest of conditions. The pumps incorporate a wrap around filter cage which maximises water flow without the need of a foam prefilter and reducing the need for maintenance. They are ideal to run a filter system, a waterfall, a pond with fish or a fountain.

KEY FEATURES



Kit Giochi d'acqua, tubo telescopico e raccordo a T inclusi (Mod. 800).
Includes fountain jets, telescopic riser and flow adjuster (Mod. 800).



Raccordo a T che permette la doppia regolazione del flusso d'acqua (Mod. 1500 · 2500 · 4000 · 5800).
Jets & dual flow adjuster included (Mod. 1500 · 2500 · 4000 · 5800).



Design superiore, sistema anti-intasamento e guscio senza spugna con superficie di aspirazione di 2 mm.
Superior design: anti-clog and foam free cage.



Sistema Air Mix per aumentare l'ossigenazione e migliorare la qualità dell'acqua (Mod. 800 escluso).
Air Mix system to promote better filtration and water oxygenation (Mod. 800 excluded).
Base di appoggio ampia e stabile.
Extra large base.



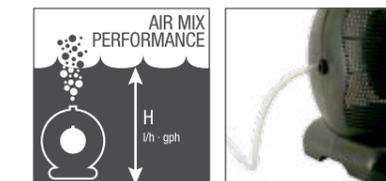
Aqua 3			800	1500	2500	4000	6000
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	750	1450	2500	3850	5800
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	198	383	660	1018	1500
Prevalenza max Head max	220 - 240 V · 50 Hz	m	1,4	2,0	2,9	3,0	3,8
	110 - 120 V · 60 Hz	ft	4.7	6.5	9.5	10.0	12.0
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	12,5	16,5	42	50	90
	110 - 120 V · 60 Hz		11.5	30	33	44	141
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	A	0,11	0,09	0,32	0,45	0,80
	110 - 120 V · 60 Hz		0.19	0.55	0.55	0.75	2.97
Lunghezza cavo Cord length		m	10,0				
		ft	20.0				

	Campana		Giglio		Margherita		Doppia Margherita		Campana Grande		Giglio Grande		Margherita Piccola 3		Margherita Super 3		Petunia		Iris		Geiser	
Aqua 3	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm
800	30	20	15	30	70	94	60	90														
1500									45	35	35	55	80	130			50	30	50	70	20	50
2500									70	40	50	60			100	150	80	40	100	100	20	70
4000									70	40	60	65			110	170	80	40	130	130	20	80
6000									90	40	75	80			140	200	90	40	140	160	20	100

I dati in grigio chiaro sono giochi d'acqua opzionali · Numbers in light gray: optional Water Plays jet

AIR MIX SYSTEM

	800	1500	2500	4000	6000
1,0 m	-	-	80 l/h	100 l/h	150 l/h
0,6 m	-	30 l/h	120 l/h	150 l/h	200 l/h
0,4 m	-	40 l/h	150 l/h	190 l/h	240 l/h



AIR MIX SYSTEM: E' un'applicazione unica che favorisce l'ossigenazione del laghetto e che si traduce in una migliore filtrazione. Si ottiene collegando un tubicino di silicone alla precamera della pompa: l'aria viene incanalata e mixata con l'acqua attraverso la pompa.
AIR MIX SYSTEM: It is a unique application which favours the oxygenation of the pond or filter resulting in better quality. It can be easily obtain by attaching the airline hose supplied to the rotor inlet of the pump: air will be drawn in and mixed with the water going through the pump.

LOOK AT

Supporto per agganciare HALLEY LED o NATHUR LED alla pompa (escluso Mod. 800).
Light Holder to secure SICCE HALLEY OR NATHUR LED Spot light to the pump (Mod. 800 excluded).



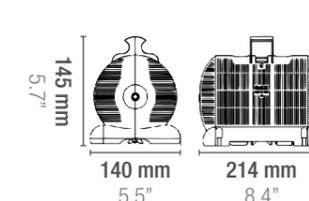
FOCUS ON



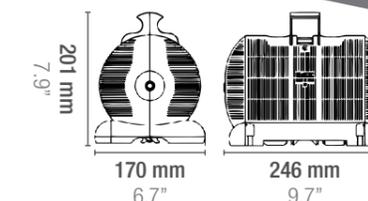
APPLICAZIONI APPLICATIONS



Aqua 3
274 x 184 x h 247 mm
10.8 x 7.2 x h 9.7"



Aqua3 800 · 1500



Aqua3 2500 · 4000 · 6000



► POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI ► Ecopond

Ecopond

I filtri ECOPOND sono particolarmente indicati quando è necessario un filtro efficiente e potente. Questi filtri mantengono l'ambiente acquatico biologicamente bilanciato e, i giochi d'acqua in dotazione, possono essere utilizzate per dare un tocco in più al laghetto. L'ampia superficie filtrante cattura le impurità mantenendo un'acqua più pulita e assicurando una vita più lunga alla pompa. I filtri ECOPOND vengono spesso scelti per la facilità di installazione e la semplice manutenzione.

Eco Pond Filters are particularly suitable when effective and powerful internal filtering is required. These durable submersible filters keep the water environment biologically balanced, and their water effects give a touch of originality. The Eco Pond Filter is popular for its ease of installation and simple maintenance. The large surface area foam traps small particles for clearer water and longer pump life. All models include jet kit and water plays.

KEY FEATURES



Ampio volume di filtrazione. Griglia di aspirazione.
Extra large prefilter surface.
Inlet filter guard.



Filtrazione meccanica (25 ppi di spugna perimetrale).
Mechanical filtration
(25 ppi foam on the lateral sides).



Tubo telescopico regolabile e giochi d'acqua inclusi.
Adjustable fountain height and water jets included.



Ecopond			1	2	3	4
Portata max Max flow rate	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	700	1350	2400	2700
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	185	357	568	714
Prevalenza max Head max	220 - 240 V - 50 Hz	m	1,2	1,8	2,4	3,0
	110 - 120 V - 60 Hz	ft	4.0	6.0	6.5	9.9
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	W	10	23	40	45
	110 - 120 V - 60 Hz		8.3		35	48
Ampere Ampere	220 - 240 V - 50 Hz	A	0,07	0,17	0,30	0,21
	110 - 120 V - 60 Hz		0.13	0.43	0.65	0.43
Lunghezza cavo Cord length		m	10,0			
		ft	20.0			

	Campana		Giglio		Margherita		Doppia Margherita		Campana Grande		Giglio Grande		Margherita Piccola 3		Margherita Super 3		Petunia		Iris		Geiser		
Ecopond	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	Ø cm	H cm	
1	30	20	15	20	70	94	60	90															
2									50	25	20	25			80	130						15	30
3-4									70	40	35	40			100	200						25	50

I dati in grigio chiaro sono giochi d'acqua opzionali
Numbers in light gray: optional Water Plays jet

LOOK AT

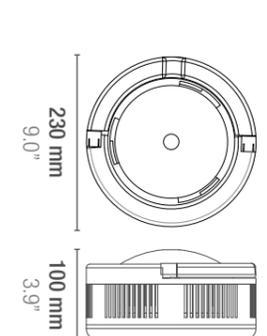
Alimentato dalle pompe SYNCRA.
Pratico manico per una facile estrazione dal laghetto.
Powered by SYNCRA pumps. Easy maintenance handle.



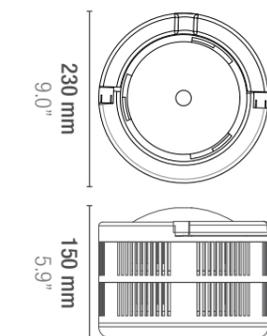
FOCUS ON



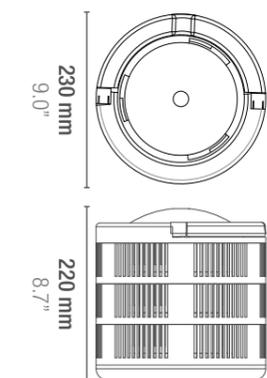
Ecopond
240 x 240 x h 260 mm
9.4 x 9.4 x h 10.2"



Ecopond 1 - 2



Ecopond 3



Ecopond 4

APPLICAZIONI APPLICATIONS





CE

3 YEAR
GUARANTEE
 ANS DE GARANTIE
 JAHRE GARANTIE

ENERGY
SAVING

Designed
 Produced
 in Italy

► POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI ► Ecomax

Ecomax

I filtri ECOMAX, modulari svolgono eccellenti azioni biologiche e meccaniche. La spugna interna bianca fornisce una vasta superficie alle colonie batteriche adibite alla purificazione dell'acqua. Il manico è comodo per una presa rapida durante la regolare manutenzione. Il design modulare fornisce la possibilità di combinare più cestelli e di incrementare la capacità filtrante. La spugna bianca interna può essere sostituita con bio balls o materiale ceramico. Possono essere utilizzati con pompe fino a 6000 l/h a seconda delle necessità. La pompa non è inclusa.

The modular filters ECOMAX are excellent biological and mechanical units. The high surface dual sponges provide surface area for colonization of essential bacteria and prevent debris from clogging the pump. The unique handle is a convenience for rapid uncoupling during regular maintenance. The modular design provides many options for additional filters and a variety of pumps. The internal white sponge can be replaced with bio balls or ceramic media. They can be used with pumps up to 6000 l/h. The pump is not included.

KEY FEATURES



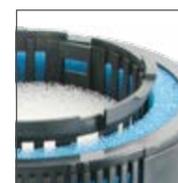
Pompa non inclusa.
 Pump not included.

Ecomax

Filtrazione biologica (15 ppi spugna interna) e filtrazione meccanica (25 ppi di spugna perimetrale).
 Biological (15 ppi internal foam) and mechanical filtration (25 ppi foam on the lateral sides).

Ampio volume di filtrazione. Griglia di aspirazione.
 Extra large prefilter surface. Inlet filter guard.

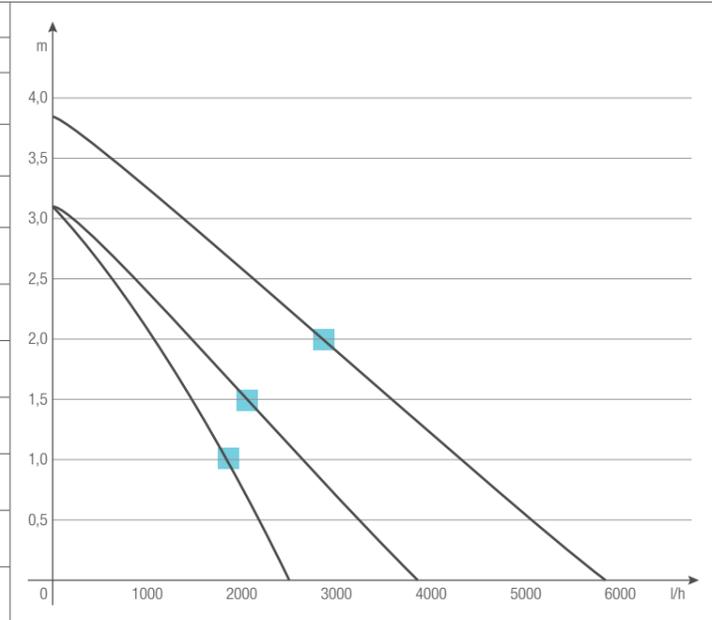
1 metro di tubo corrugato incluso.
 1 m corrugated tube included.



POMPA CONSIGLIATA SUGGESTED PUMP

50 Hz	50 W	52 W	90 W
60 Hz	40 W	48 W	142 W
H MAX	3,1 m	3,1 m	3,8 m
H MAX	10.5 ft	10.5 ft	12.0 ft
Q MAX	2500 l/h	3800 l/h	5800 l/h
Q MAX	715 US gph	990 US gph	1500 US gph
MULTI	2500	4000	5800
3,5 m			1000 l/h
2,5 m	600 l/h	500 l/h	2200 l/h
2,0 m	1200 l/h	1200 l/h	2700 l/h
1,5 m	1600 l/h	2100 l/h	3200 l/h
1,0 m	1800 l/h	2500 l/h	3500 l/h
0,5 m	2200 l/h	3100 l/h	5000 l/h
0	2500 l/h	3800 l/h	5800 l/h

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.



Pompa non inclusa.
 Pump not included.

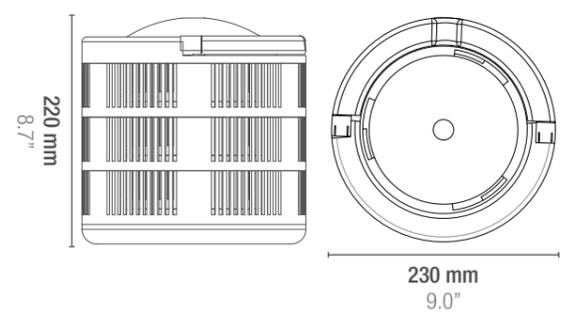
LOOK AT

Filtro modulare che permette di aumentare la filtrazione con l'aggiunta di singole unità: incrementando il volume del filtro si otterrà un'acqua più chiara e cristallina.
 Suggested in combination with MULTI pumps range. Modular filter which can be upgraded by adding single unit and increasing the filter volume for clearer water.



FOCUS ON

- SUBMERGED
- KOI FRIENDLY
- MODULAR CARTRIDGES
- FOAM INCLUDED



Ecomax

APPLICAZIONI APPLICATIONS





► POMPE PER GIOCHI D'ACQUA E LAGHETTI ► EKO Power

EKO Power

La linea EKO POWER è stata progettata per applicazioni in laghetti ornamentali dove si necessita di una pompa potente ed efficiente in grado di filtrare particelle grossolane e detriti, mantenendo l'acqua pulita e ossigenata.

The EKO POWER pumps range has been designed for applications in koi and ornamental ponds where an efficient and powerful pump is needed to keep the water clear and oxygenated while managing organic wastes and debris. This powerful range of pumps has a large surface area for filtration and a high performance pump inside that can also power surface skimmers, external filters and waterfalls. The EKO POWER process solids up to 6 mm (1/4") without clogging.

KEY FEATURES



10.0 · 12.0 · 14.0

Senza spugne di filtraggio.
Guscio a valigetta pratico e robusto contenente una pompa SICCE ad alta efficienza energetica e prestazionale.
No pre-filter sponge necessary.
Practical and strong case with a high performing Sicce Pumps inside.



Ingresso supplementare per utilizzi particolari.
Second inlet for additional equipment like surface skimmers.



Si suggerisce l'utilizzo di EKO POWER in abbinamento con i filtri a pressione GREEN RESET (Mod. 25 escluso).
Used in combination with SICCE GREEN RESET FILTERS (mod. 25 excluded).



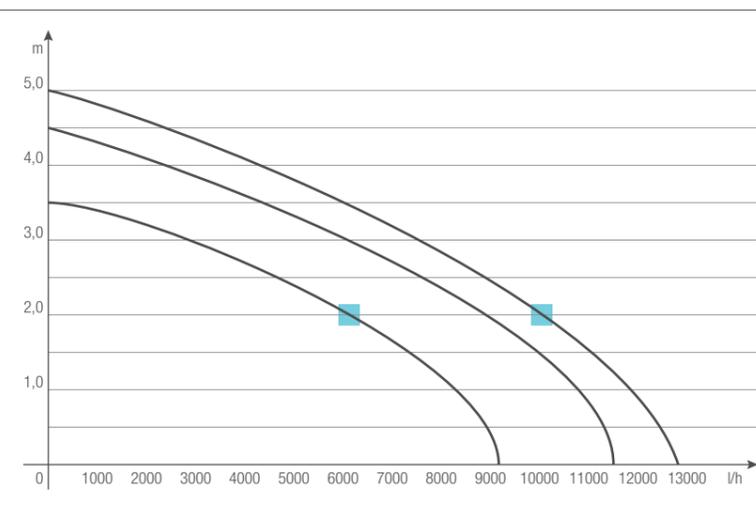
Griglia con 3 diverse misure di filtrazione, 12 mm parte in alto, 7 mm laterali, 5 mm parte in basso.



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.

50 Hz	90 W	110 W	125 W
60 Hz	110 W	130 W	150 W
H MAX	3,5 m 11.5 ft	4,5 m 13.0 ft	5,0 m 16.4 ft
Q MAX	9100 l/h 3000 US gph	11500 l/h 3500 US gph	12800 l/h 4000 US gph
	10.0	12.0	14.0
4,0 m		2800 l/h	3500 l/h
3,0 m	3000 l/h	6500 l/h	7000 l/h
2,0 m	6000 l/h	9000 l/h	10000 l/h
1,0 m	8500 l/h	11000 l/h	12000 l/h
0	9100 l/h	11500 l/h	12800 l/h



WEB



YouTube

LOOK AT

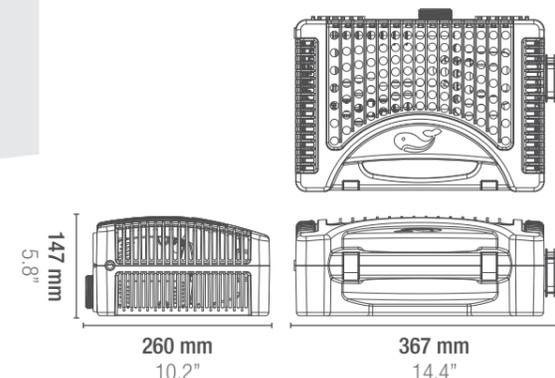
Regolazione del flusso ruotando il collettore. Il sistema di protezione termica riduce il surriscaldamento e garantisce un perfetto funzionamento 24 h/24. Flow regulation by turning the collector ring. Thermal protection system reduces overheating and guarantees perfect functioning 24 hours a day.



FOCUS ON



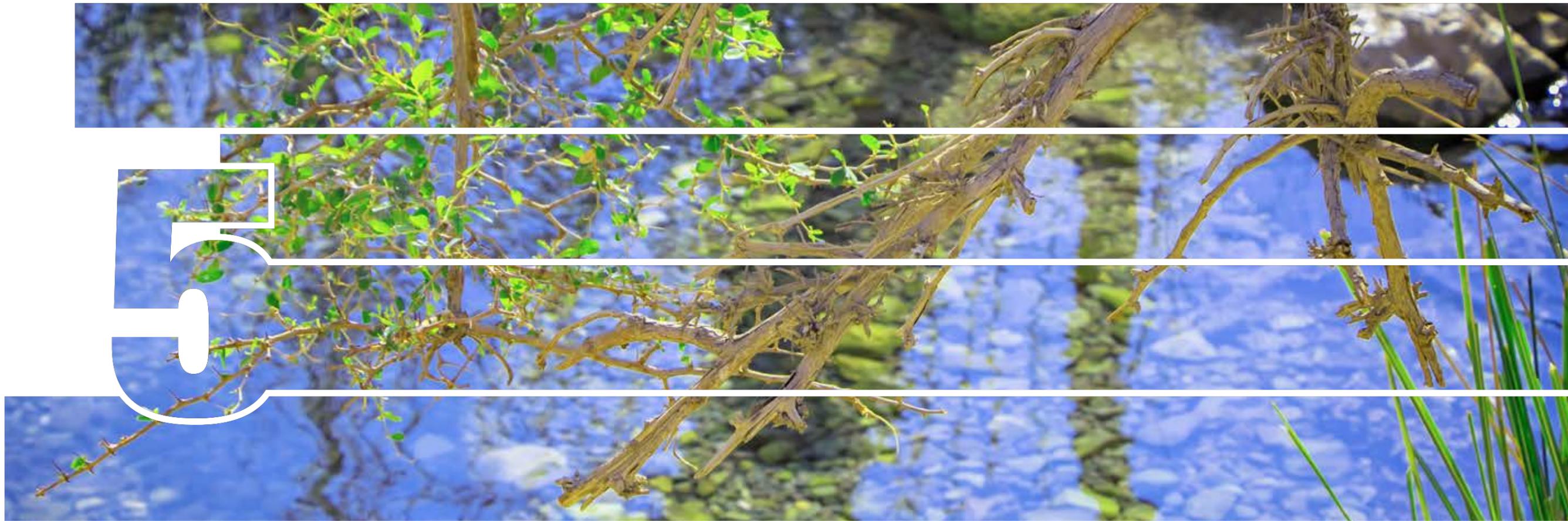
EKO Power
375 x 185 x h 269 mm
14.8 x 7.3 x h 10.6"



Eko Power

APPLICAZIONI APPLICATIONS





POMPE DA DRENAGGIO UTILITY & SOLIDS HANDLING PUMPS

Le pompe per la movimentazione di solidi sono la scelta migliore per laghetti, aree con spazi ristretti e qualsiasi applicazione in cui piccoli materiali solidi o detriti debbano essere espulsi.

Abbinare a filtri pressurizzati o a cassetta le pompe MASTER DW garantiscono ottime prestazioni e una minima manutenzione. UTILITY Ultra Zero è invece una pompa versatile con molteplici possibilità di utilizzo in gradi di aspirare l'acqua fino a 2 mm.

Solids-handling pumps are the superior choice for shallow ponds, areas with tight spaces and any application where small solids and debris may need to be processed. Paired with a filter with backwash capabilities, they provide reliable and low maintenance filtration for ponds. **With two ranges (UTILITY and MASTER DW) we offer multiple solutions suitable for pond, domestic and drainage applications.**

These pumps are durable and reliable, being water cooled to allow for continuous use.



Ultrazero

La pompa ULTRA ZERO è una pompa multifunzione ad uso domestico, ideale per cambi d'acqua, casi di emergenza nei quali si necessita la rimozione di acqua, per la raccolta di acqua piovana da usare per l'irrigazione di piante e giardini, per cisterne d'acqua, contenitori per miscelare acqua salata, piscine e le loro coperture, drenaggio di seminterrati e molto altro. Non è necessario nessun tipo di utensile per installarla o per la manutenzione ordinaria.

The ULTRAZERO is designed for pumping cloudy water without large debris content. It is a multi-purpose pump for solving all kinds of minor do-it-yourself problems in which water has to be eliminated or moved. It is intended mainly for domestic use and it is great for water changes or pumping water in and out of aquariums, potable water tanks, water storage tanks, saltwater mixing containers, swimming pools, draining swimming pool covers, draining basements and more. No tools are needed to install it or for routine maintenance.

KEY FEATURES



Ultrazero

APPLICAZIONI APPLICATIONS



Completamente sommersibile.
Preso della pompa facilmente accessibile.
Fully submersible.
Easy access handle.



In gradi di aspirare acqua fino a 2 mm.
Pumps water down to 2 mm (0.08").



Uscita filettata adattabile a qualsiasi tubo da giardinaggio.
¾" discharge fits standard garden hoses.



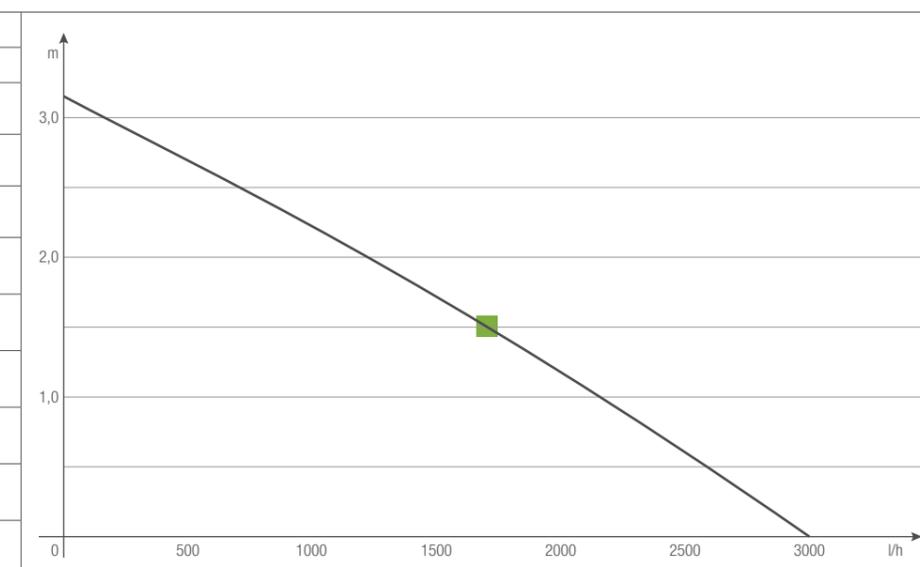
Corpo pompa termoplastico contro ruggine e corrosione. Base amovibile per un'agevole pulizia.
Thermoplastic housing will not rust or corrode. Removable base for easy cleaning.



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.

50 Hz	80 W
60 Hz	97 W
H MAX H MAX	3,1 m 10.2 ft
Q MAX Q MAX	3000 l/h 793 US gph
	Ultra Zero
2,5 m	500 l/h
2,0 m	1000 l/h
1,5 m	1600 l/h
1,0 m	2000 l/h
0,5 m	2600 l/h
0	3000 l/h



WEB



YouTube

LOOK AT

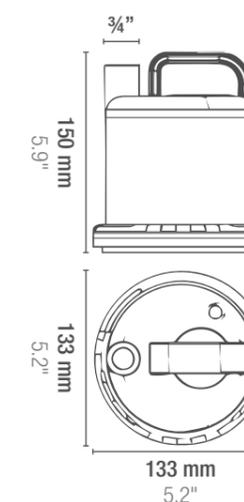
ULTRA ZERO è anche formidabile in applicazioni idroponiche: può essere utilizzata per rimuovere acqua fino a 2 mm dal suolo e può aspirare e processare solidi delle dimensioni di 1 mm; una peculiarità molto importante nei sistemi idroponici a causa dei fertilizzanti e altre sostanze potenzialmente presenti nel serbatoio. Il rotore con albero in ceramica è indicato per il ricircolo di sostanze aggressive.

The ULTRA ZERO is also great for hydroponic applications: it sucks water at a minimum depth of 2mm and can pump soft solids with dimensions up to 1mm, an important feature for hydroponic systems because of the fertilizers and other substances in the tanks. The ceramic rotor is also an important feature when pumping aggressive liquids.



Ultra Zero
150 x 180 x h 210 mm
5.9 x 7.1 x h 8.3"

FOCUS ON



Ultrazero

Master DW

Le pompe MASTER DW sono state progettate per l'utilizzo in acque sporche o per laghetti di medio - grandi dimensioni. Sono ideali per la creazione di cascate o per essere abbinate a filtri esterni. A differenza di pompe da drenaggio con un design simile, le pompe MASTER DW possono funzionare continuamente.

MASTER DW pumps have been designed for operating in dirty water conditions and are suitable for medium to large ponds. Perfect for creating waterfalls or for use in conjunction with pressurized external pond filters. Unlike other pumps of similar design, which can only run for short periods of time, the MASTER DW are designed to operate continuously.

KEY FEATURES



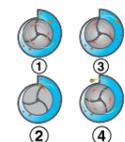
4000

Doppia griglia di filtrazione.
Sistema anti intasamento.
 Double filtration intake.
 Anti-clog system double rotation impeller auto cleaning.
Preso della pompa ergonomica per un facile trasporto.
 Practical handle to easily carry the pump.



5500

Doppia griglia di filtrazione.
Preso della pompa ergonomica per un facile trasporto.
 Double filtration intake.
 Practical handle to easily carry the pump.
Sistema anti intasamento.
 Anti-clog system double rotation impeller auto cleaning.



8000e

Doppia griglia di filtrazione.
Sistema anti intasamento.
Preso della pompa ergonomica per un facile trasporto.
 Double filtration intake.
 Anti-clog system double rotation impeller "auto cleaning".
 Practical handle to easily carry the pump.
Aspirazione da sotto per bassi livelli d'acqua
 Low level intake.



10500e

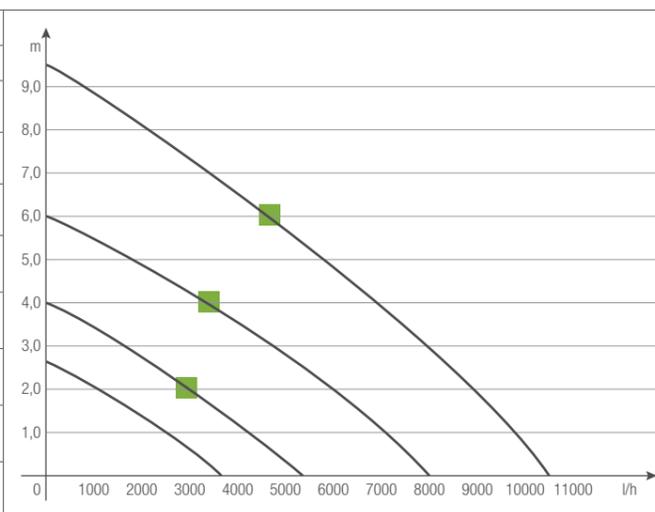
Spegnimento automatico in caso di funzionamento a secco.
Motore sincro controllato elettricamente con rotore unidirezionale.
 Automatic switch OFF in case of dry operations.
 Electrically controlled synchronous motor with unidirectional rotor.



CURVE TECNICHE TECHNICAL CURVES

50 Hz	51 W	135 W	135 W	250 W
60 Hz	43 W	150 W	140 W	270 W
H MAX	2,7 m	4,0 m	6,0 m	9,5 m
H MAX	9.0 ft	13.0 ft	15.0 ft	31.0 ft
Q MAX	3700 l/h	5400 l/h	8000 l/h	10500 l/h
Q MAX	978 US gph	1430 US gph	2100 US gph	2780 US gph
	4000	5500	8000e	10500e
8,0 m				2000 l/h
6,0 m				4000 l/h
4,0 m			3000 l/h	6900 l/h
2,0 m	900 l/h	2500 l/h	5900 l/h	9000 l/h
0	3700 l/h	5400 l/h	8000 l/h	10500 l/h

Questi dati vengono raccolti utilizzando un tubo verticale senza restrizioni. Diverse configurazioni idrauliche possono influire sulla portata della pompa. This data is collected using an unrestricted vertical pipe. Different plumbing configurations may affect output.



LOOK AT

Spegnimento automatico in caso di surriscaldamento.
Si suggerisce l'utilizzo delle pompe MASTER DW in abbinamento ai filtri pressurizzati GREEN RESET.
 Thermal protection in case of overheating.
 Use in combination with GREEN RESET.



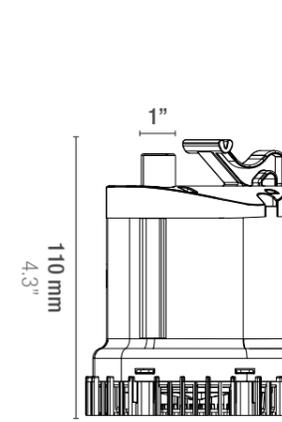
FOCUS ON



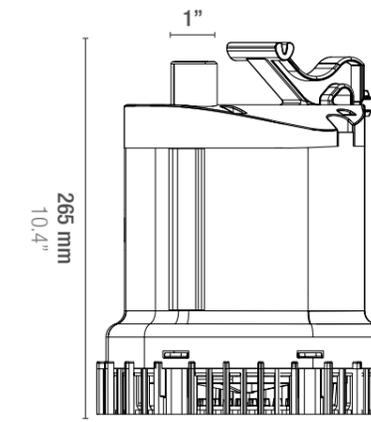
APPLICAZIONI APPLICATIONS



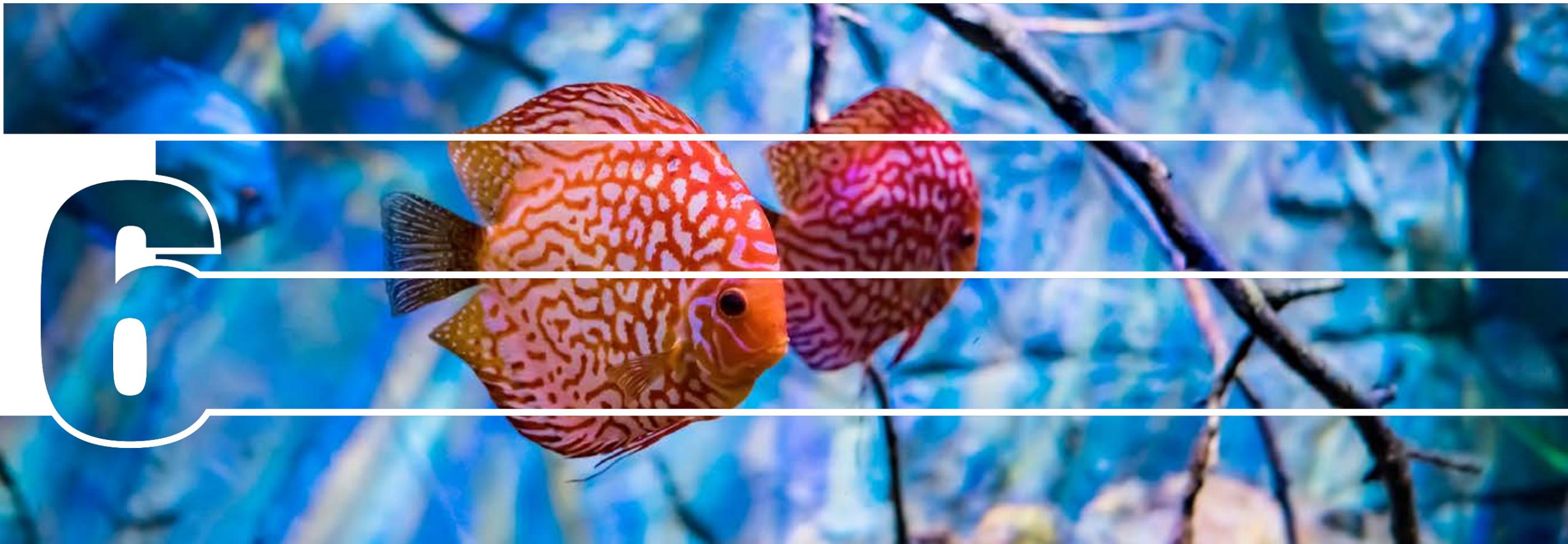
Master DW
 274 x 252 x h 184 mm
 10.8 x 9.9 x h 7.2"



Master DW 4000



Master DW 5500 · 8000 · 10500 e



FILTRI, MATERIALI FILTRANTI E TRATTAMENTO ACQUA FILTERS & FILTER MEDIA

La filtrazione svolge un ruolo vitale nell'acquario e nel laghetto perchè una corretta ed efficace filtrazione garantisce la crescita in salute di piante e pesci. In questa sessione sono presenti diverse tipologie di filtri studiati per applicazioni in acquario o in laghetto e progettati secondo i canoni dell'efficienza energetica, della facilità di utilizzo e della capacità di un'azione filtrante prolungata nel tempo, senza la necessità di frequenti interventi di manutenzione.

Filtration is the life support system of the aquarium or pond: hosting bacteria to biologically break down ammonia while also removing particulate and dissolved waste from the water with mechanical and chemical media. The Sicce range of filters covers everything from a 10 L nano aquarium up to a 30000 L pond.

All filters come complete with filter media to guarantee clear and healthy water.



NanoMicron · Micron

I filtri MICRON e NANO MICRON sono filtri per piccoli acquari e tartarughiere. Sono dotati di un sistema di controllo del flusso d'acqua che consente di regolare il filtraggio in base al volume d'acqua nell'acquario, di ventose resistenti che permettono l'applicazione all'interno della vasca e includono materiali per la filtrazione meccanica e biologica. Sono previste inoltre cartucce di ricambio intercambiabili per diverse trattamenti dell'acqua.

The NANO MICRON and MICRON are internal filters for starter kits, turtle kits and small aquariums. They are integrated with an antiwear device and an exclusive water flow control system which allows filtering to be adjusted on the basis of the volume of water in the aquarium. These filters are ready for wall fitting with high-adherence suction cups. They include filter media and with an interchangeable cartridge available separately they allow specific water treatment according to the requirements of the user.

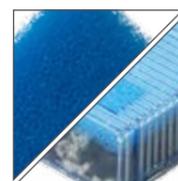
KEY FEATURES



Regolazione di flusso a 4 livelli.
 4 steps water flow regulation.



Materiale filtrante incluso.
 Filtration media included.



Ingombro ridotto.
 Compact size.
Aspirazione dal fondo per bassi livelli d'acqua.
 Low level intake.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

			NanoMicron	Micron
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	200	300
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	52.2	65
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	4	5
	110 - 120 V · 60 Hz		4.5	5.9
Dimensione acquario Tank capacity		▶▶▶▶	5 - 15 L	10 - 20 L
		▶▶▶▶	1.3 - 3.9 US gal	2.5 - 5.3 US gal
		▶▶▶▶	15 - 25 L	20 - 40 L
		▶▶▶▶	3.9 - 6.6 US gal	5.3 - 10.5 US gal
		▶▶▶▶	25 - 40 L	40 - 60 L
		▶▶▶▶	6.6 - 10.5 US gal	10.5 - 15.8 US gal
		▶▶▶▶	40 - 50 L	60 - 75 L
		▶▶▶▶	10.5 - 13.2 US gal	15.8 - 20.0 US gal

MATERIALI FILTRANTI · FILTER MEDIA



Foams
 Filtrazione meccanica: spugne.
 Mechanical filtration: foams.



Bio-TRIX
 Filtrazione biologica: Bio-Trix
 Triangoli ceramica ad alta porosità.
 Biological filtration: Bio-Trix ceramic triangle.



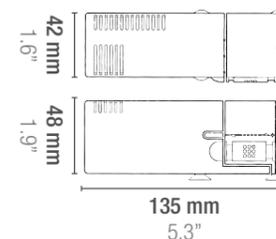
HyperCarbo Fast
 Filtrazione chimica: Hypercarbo Fast
 mantiene l'acqua pulita e limpida.
 Chemical: Hypercarbo Fast, keeps
 water clean and clear removing odors
 and tannins.



ZeroPhos
 Zerophos libera dai fosfati
 raggiungendo in 48 h il corretto
 equilibrio.
 Chemical: Zerophos, gets rid of
 phosphate within 48 hours reaching a
 correct balance.



Micron
 125 x 70 x h 150 mm
 4.9 x 2.8 x h 5.9"



Nanomicron · Micron

LOOK AT

Posizionabile sia
 orizzontalmente che
 verticalmente.
 Horizontal and vertical
 positioning into the tank.



FOCUS ON



APPLICAZIONI APPLICATIONS



Shark ADV

► FILTRI, MATERIALI FILTRANTI e TRATTAMENTO ACQUA ► FILTRI INTERNI ► Shark ADV

SHARK ADV è un filtro con design esclusivo, dotato di un sistema modulare con cartucce intercambiabili che permette di aumentare la capacità filtrante conferendogli un'ampia versatilità. E' dotato di un esclusivo sistema magnetico per l'accoppiamento del corpo filtro alla pompa.

The SHARK ADV is an exclusively designed internal filter with a patented magnetic quick uncoupling system (MCS System). The modular design allows the possibility of adding one or more filtering compartments to increase the filtration capacity.

KEY FEATURES



Corpo del filtro trasparente per un più facile controllo del livello di intasamento delle spugne.

Transparent mechanical filter body for easier control of clogging level (320 cm³).

Cartuccia modulare (210 cm³) per filtrazione supplementare (biologica, chimica).
210 cm³ modular cartridge for extra filtration (chemical, biological).

Magnet Connecting System.
Sistema magnetico di accoppiamento del corpo filtro alla pompa.
Magnet Connecting System.

Sistema di aerazione regolabile incorporato.
Equipped with a Venturi system for improved oxygenation.

Spugne separate intercambiabili.
Interchangeable separated foams.

Controllo del flusso anche dalla ghiera inferiore.
Aspirazione regolabile per impedire ai piccoli pesci l'ingresso nel filtro.
Water flow regulation from the bottom grid.
Adjustable intake diameter to protect small fishes going through the inlet.



APPLICAZIONI APPLICATIONS



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

			400	600	800
Portata max Max flow rate	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	400	600	800
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	106	158	211
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	W	6,5	8,2	8,6
	110 - 120 V - 60 Hz		7	8	10
Lunghezza cavo Cord length		m	1,5		
		ft	6.0		
Dimensioni acquario Tank capacity		L	60 - 130	100 - 180	130 - 200
		US gal	16 - 34.5	26 - 47	34.5 - 52

MATERIALI FILTRANTI - FILTER MEDIA



WEB



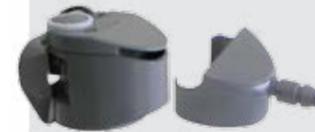
YouTube

LOOK AT

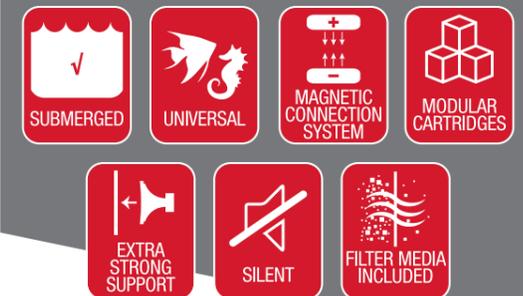
REATTORE FLUIDO: SHARK ADV 800 può essere trasformato in un filtro a letto fluido tramite semplici aggiustamenti.
FLUID REACTOR: SHARK ADV 800 can be transformed in a sump Fluid Reactor by simple adjustments.



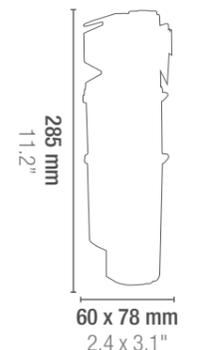
Convogliatore di flusso per una uscita dell'acqua direzionata.
Flow ducting included for an optional water flow.



FOCUS ON



Shark ADV 400 - 600



Shark ADV 800



► FILTRI, MATERIALI FILTRANTI e TRATTAMENTO ACQUA ► FILTRI ESTERNI ► Space EKO

Space EKO

SPACE EKO sono filtri esterni ideali per acquari d'acqua dolce. Un sistema di avvio semplice e unico, ampio volume del filtro e funzionamento silenzioso rendono questa gamma un'ottima scelta per i neofiti. I filtri SPACE EKO sono completi di tutti i tubi e raccordi necessari, di supporti filtranti, di un sistema di scollaggio rapido per una facile rimozione e manutenzione del filtro, di cesti multistrato e di robuste clip di chiusura.

SPACE EKO are canister filters ideal for freshwater aquariums. A unique easy start up system, large filter capacity and silent operation make this range a very good choice for beginners. SPACE EKO canister filters come complete with all necessary tubing and connectors, filter media, a quick disconnect system for easy filter removal for maintenance, media baskets and heavy duty locking clips.

KEY FEATURES



Design pratico e funzionale.

Easy and practical design. Nuovo e unico sistema di innescio: nessun bisogno di spostare il filtro dall'apposito vano per attivarlo.

New Self priming system: no need to move the filter and no more crawling under the tank into the cabinet to prime the filter.



Filtro a basso consumo e silenzioso.

Low consumption and silent filter.

Sistema di sgancio rapido dei tubi: il corpo del filtro può essere facilmente disconnesso attraverso la chiusura delle valvole nei tubi IN e OUT.

Quick Disconnect System: the filter body can be disconnected simply by closing the valves on the IN and OUT hoses.



Può essere usato con diverse forme di acquari fino a 300 litri.

Can be used with any shape or size of aquarium up to 300 litres - 80 US Gal.

Controllo del flusso di acqua attraverso la manopola del kit tubo di mandata.

Control of the flow of water through the knob of the delivery pipe kit.



Cestelli filtranti modulari.

Facile asportazione dei cestelli grazie alle pratiche maniglie. Multi stage modular filter basket.

Easy removal and replacement of the filter media, modular basket with handle.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Space EKO			100	200	300
Portata max Max flow rate	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	550	700	900
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	145	190	240
Prevalenza max Head max	220 - 240 V - 50 Hz	m	0,8	1,0	1,5
	110 - 120 V - 60 Hz	ft	2.6	3.3	5.0
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	W	5	6	14
	110 - 120 V - 60 Hz		5	6	14
Volume cestello Canister volume		L	4,0	5,4	5,4
		US gal	1.0	1.4	1.4
Volume filtrazione Filtration volume		L	2,0	3,0	3,0
		US gal	0.5	0.8	0.8
Dimensioni acquario Tank capacity		L	< 100	< 200	< 300
		US gal	< 30	< 50	< 80
Cestelli Baskets		pcs.	2	3	3
Tubi Tubes		m (Ø mm)	2,0 (Ø 12 - 16)	3,0 (Ø 16 - 22)	3,0 (Ø 16 - 22)
		ft (Ø inch)	6.5 (Ø ½")	9.8 (Ø ½")	9.8 (Ø ½")
Lunghezza cavo Cord length		m		1,5	
		ft		6.0	

WEB



YouTube

LOOK AT

Materiali filtranti inclusi. Tubi trasparenti per una maggiore visibilità dell'intasamento. Water flow regulation through the knob of the delivery pipe kit. Transparent Tubes.



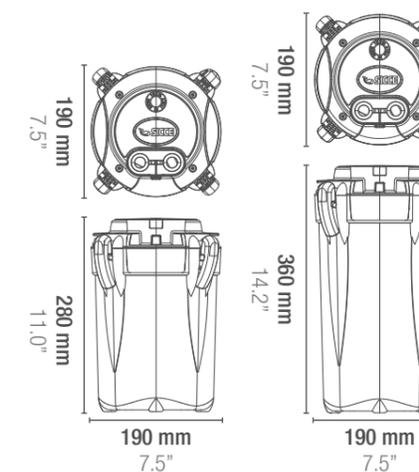
FOCUS ON



Space EKO 200 - 300
280 x 210 x h 420 mm
11.0 x 8.3 x h 16.5"



Space EKO 100
240 x 190 x h 318 mm
9.4 x 7.5 x h 12.5"



Space Eko 100

Space Eko 200 - 300

APPLICAZIONI APPLICATIONS

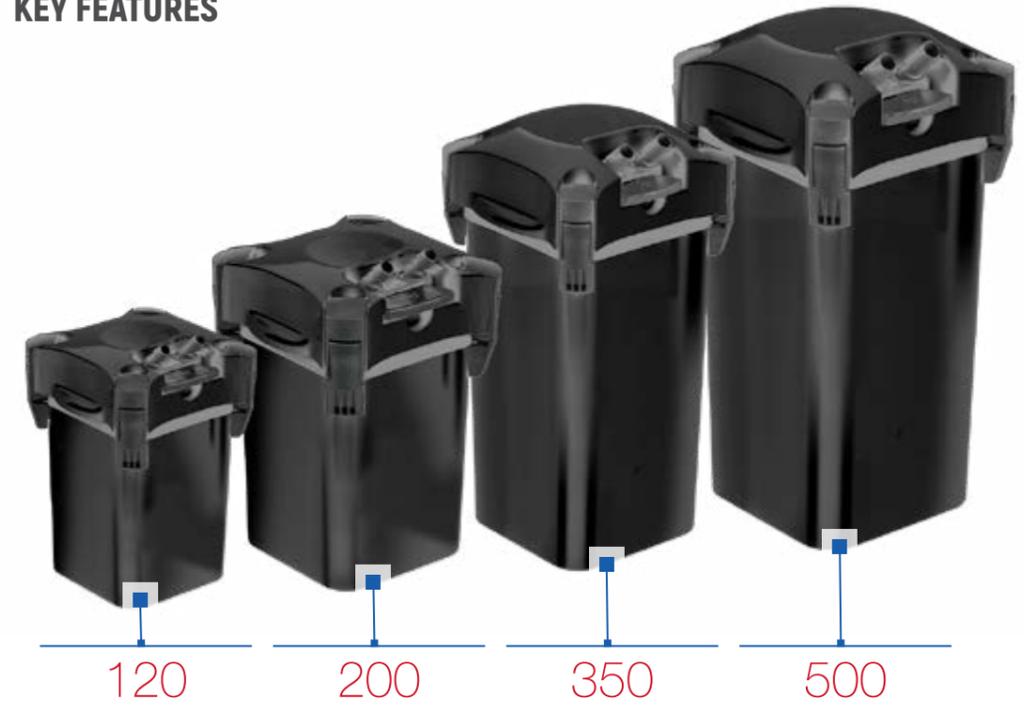


Whale

I filtri esterni WHALE si distinguono per il design e finiture raffinate. Sono particolarmente adatti ad ambienti moderni dove anche il gusto estetico diventa un requisito chiave nella scelta del prodotto. Silenziosità, efficiente filtrazione, bassi consumi energetici e soluzioni tecniche studiate per favorire un facile uso e manutenzione, caratterizzano questa linea di filtri composta da 4 modelli per utilizzo in acquari di piccole, medie e grandi dimensioni.

WHALE Canister filters offer exceptional value to customers without sacrificing quality or features. The design is compact, yet offers extremely high performance, good filter volume and highly convenient running costs. These canister filters come complete with all necessary tubing and connectors, filter media to ensure top performance, a quick disconnect system for easy filter removal during maintenance, media baskets and heavy duty locking clips.

KEY FEATURES



Nuovo e unico sistema di innescio: nessun bisogno di spostare il filtro dall'apposito vano per attivarlo.
 New Self priming system: no need to move the filter and no more crawling under the tank into the cabinet to prime the filter.



Sistema di sgancio rapido dei tubi: il corpo del filtro può essere facilmente disconnesso attraverso la chiusura delle valvole nei tubi IN e OUT.
 Quick Disconnect System: the filter body can be disconnected simply by closing the valves on the IN and OUT hoses.



Cestelli galleggianti per una facile rimozione dei materiali filtranti.
 Floating filter baskets for easy removal and replacement of the filter media.



Robusti ganci di chiusura.
 Strong clips to open and close the filter.



APPLICAZIONI APPLICATIONS



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Whale			120	200	350	500
Portata max Max flow rate	220 - 240 V - 50 Hz	l/h	540	700	1100	1300
	110 - 120 V - 60 Hz	US gph	140	190	330	390
Prevalenza max Head max	220 - 240 V - 50 Hz	m	1,0	1,4	2,0	2,2
	110 - 120 V - 60 Hz	ft	3.3	4.6	6.6	7.2
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	W	5	6	16	18
	110 - 120 V - 60 Hz		5	6	16	18
Volume cestelli Canister volume		L	3,0	4,0	6,6	8,5
		US gal	0.8	1.0	1.7	2.2
Volume filtrazione Filtration volume		L	1,5	2,2	5,2	7,0
		US gal	0.4	0.6	1.5	2.0
Dimensioni acquario Tank capacity		L	40 - 120	100 - 200	180 - 350	300 - 500
		US gal	10 - 30	25 - 50	50 - 90	80 - 135
Cestelli Baskets		pcs.	2	3	3	4
Tubi Tubes		m (Ø mm)	2,0 (Ø 12 - 16)	2,0 (Ø 12 - 16)	3,0 (Ø 16 - 22)	3,0 (Ø 16 - 22)
		ft (Ø inch)	6.5 (Ø ½")	6.5 (Ø ½")	9.8 (Ø ½")	9.8 (Ø ½")
Lunghezza cavo Cord length		m	1,5			
		ft	6.0			

WEB

YouTube

LOOK AT

Facile e pronto all'utilizzo: completo di accessori e materiali filtranti.
 Tubi grigi che prevengono la crescita delle alghe dovute all'esposizione alla luce.
 DISPONIBILE ANCHE IN COLORE BIANCO con quantità minime.
 Filter Media Included!
 Grey Tubes to prevent algae growth due to light exposure.
 AVAILABLE IN WHITE with MOQ.

FOCUS ON

IN-LINE

UNIVERSAL

TURTLES FRIENDLY

SELF CLEANING IMPELLER

SELF PRIMING

SILENT

FILTER MEDIA INCLUDED

XL FILTRATION VOLUME

Whale 120 - 200
 230 x 185 x h 280 mm
 9.0 x 7.3 x h 11.0"

Filtro: h 217 mm
 Filter body: h 8.5"

175 mm
6.9"

175 mm
6.9"

Whale 120

Whale 350 - 500
 280 x 210 x h 415 mm
 11.0 x 8.3 x h 16.3"

Filtro: h 263 mm
 Filter body: h 10.3"

175 mm
6.9"

175 mm
6.9"

Whale 200

Filtro: h 336 mm
 Filter body: h 13.2"

200 mm
7.9"

200 mm
7.9"

Whale 350

Filtro: h 407 mm
 Filter body: h 16.0"

200 mm
7.9"

200 mm
7.9"

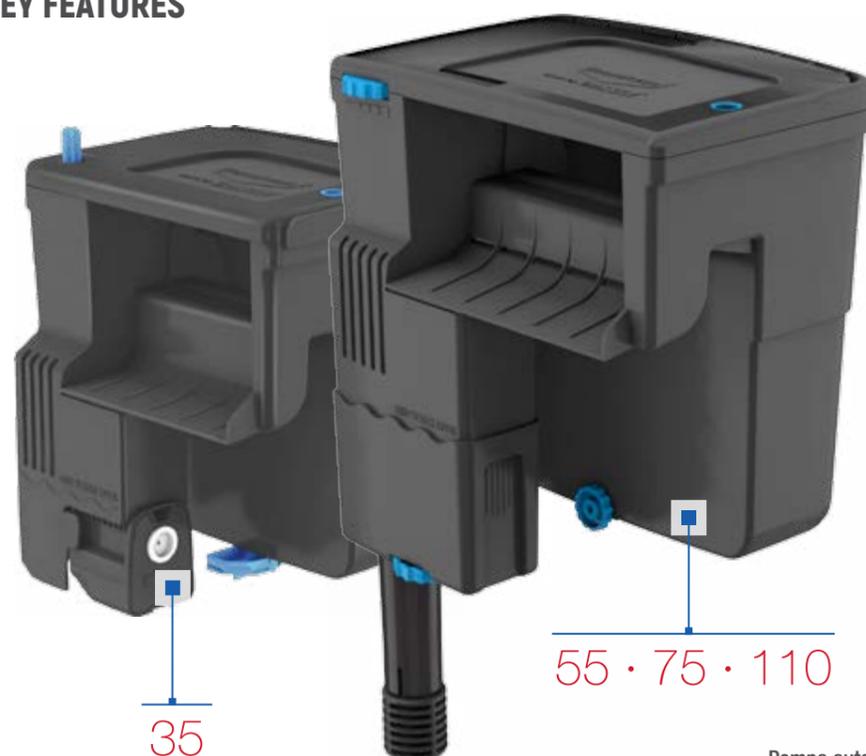
Whale 500

Tidal™

I filtri appesi TIDAL nascono in collaborazione con SEACHEM, azienda leader nel settore dei trattamenti per l'acqua, per fornire all'acquario una filtrazione completa e di alta qualità. Sono facili da usare e adattabili a diverse tipologie di acquari e allestimenti, dall'acquario tropicale all'acquario marino. Disponibili in quattro modelli e tutti già completi di materiali filtranti vengono proposti con innumerevoli soluzioni tecniche e pratiche per un facile ed immediato utilizzo.

Made in collaboration with SEACHEM, TIDAL hang on filters are designed from the ground up to provide the aquarium with high-quality, comprehensive filtration. They are easy to use and adaptable to a variety of aquarium conditions. They are suited to a wide variety of aquarium setups from saltwater to freshwater, ranging in size from 130 to 400 L (35 to 110 US gal).

KEY FEATURES



Alta Capacità cestello filtrante con Matrix™ Bio-Media.
Coperchio reversibile antigocciolamento per l'appoggio del cestello durante la manutenzione.
Reversible filter cover snaps to filter basket during maintenance.



Ghiera di livello che consente un esatto posizionamento sulla parete dell'acquario.
Precise levelling device to adjust the filter positioning.
Regolazione per doppia aspirazione.
Dual intake regulation.



Aspirazione da skimmer di superficie.
Surface skimmer inlet.
Regolazione del flusso che permette un utilizzo versatile negli ambienti acquatici.
Flow regulation for any specific aquarium volume requirement.



Pompa autoadescante.
Self priming pump.



Dispositivo di allarme manutenzione.
Maintenance monitor reminding when to clean the filter..

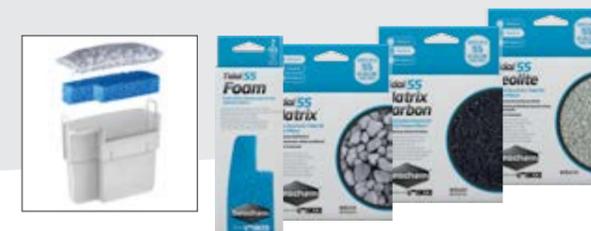


DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Tidal			35	55	75	110
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	500	1000	1500	2000
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	130	250	350	450
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	5	5	7	10
	110 - 120 V · 60 Hz		6	6	8	12
Volume filtrazione Filter volume		L	0,7	1,2	1,9	3,2
		US gal	0.2	0.3	0.5	0.8
Dimensioni acquario Aquarium size		L	< 130	< 200	< 300	< 400
		US gal	< 35	< 55	< 75	< 110

LOOK AT

I cestelli dei filtri TIDAL sono stati progettati per offrire massima capienza e innumerevoli possibili combinazioni di materiali filtranti in base al tipo di acquario.
FOAM · MATRIX · MATRIX CARBON · ZEOLITE.
TIDAL Filter baskets have been designed to offer the MAX FILTER VOLUME and a wide choice of filter media combination according to the aquarium type.
FOAM · MATRIX · MATRIX CARBON · ZEOLITE.



FOCUS ON



APPLICAZIONI APPLICATIONS



Green Reset

L'innovativa gamma di filtri esterni a pressione GREEN RESET offre il massimo in ambito di filtrazione di laghetti. Tutti i modelli sono dotati di lampada UVC, tecnologia Easy Clean, materiale filtrante e raccordi. La linea è composta da quattro modelli differenti che possono soddisfare diverse esigenze.

The innovative GREEN RESET range of pressurised pond filters offer the ultimate in combined filtration systems. All models include as standard high power UVC lights, patented backflush system, filter media and hose fittings. The range is made by 4 different models and can perform several tasks at the same time.

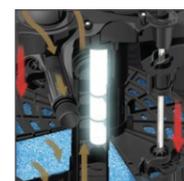
KEY FEATURES



Innovativo sistema BREVETTATO di pulizia del filtro: in soli tre passaggi è possibile pulire completamente le spugne, senza la necessità di rimuovere o aprire il filtro per la manutenzione ordinaria. Practical PATENTED cleaning system, no need to open the filter for routine maintenance: with only three steps it is possible to fully clean the foams in a simple operation that anyone can perform.



Le prestazioni e l'efficienza dei filtri GREEN RESET sono garantiti se usati in combinazione con MASTER DW e EKO POWER o pompe di alta qualità. Clear water guarantee when recommended system is installed (for peak performance use in combination with Master DW and EKO POWER Range). **Lampada UV incorporata per eliminare e ridurre le alghe unicellulari in sospensione garantendo acqua chiara e cristallina.** Advanced ultraviolet steriliser, controls green water.



Quattro modelli disegnati per l'installazione domestica e professionale. 4 models designed for home and professional installation. **Alta pressione in uscita, ideale per creare cascate.** Ideal for supplying higher elevated watercourses thanks to the high pressure output.



Indicatore luminoso della lampada UV. UV light indicator.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Green Reset	25	40	60	100	
Dimensioni laghetto · Pond size	L	8000	18000	20000	30000
	US gal	2113	4755	5283	7925
Volume filtrante · Filter volume	L	25	40	60	100
	US gal	6.6	10.6	15.8	26.4
Lampada UVC · UVC Lamp	W	10	20	2 x 20	2 x 25
Pompa consigliata · Suggested pump		Master DW 4000	Master DW 5500	Eko Power 12.0	Eko Power 12.0 · 14.0
Pressione max · Max pressure	bar	0,4			
	PSI	5.8			
Spugne · Foams	L	2 pcs (9,3)	4 pcs (18,6)	3 pcs (27,0)	5 pcs (45,0)
	US gal	2 pcs (4.9)	4 pcs (2.4)		
Bioballs · Bio balls	L	120 pcs (2,0)			
	US gal	120 pcs (0.5)			
Inlet & Outlet · Inlet & Outlet	mm	40 · 32 · 25		50 · 38 · 32	
	inch	1.6 · 1.2 · 1.0		1.9 · 1.5 · 1.2	
Dimensioni filtro · Filter dimensions	mm	Ø 380 x 460	Ø 380 x 670	Ø 502 x 583	Ø 502 x 783
	inch	Ø 14.9 x 18.1	Ø 14.9 x 26.3	Ø 19.7 x 22.9	Ø 19.7 x 30.8
Laghetto in ombra · Pochi pesci Shaded pond · Low fish stocks		8000 L · 2113 US gal Optimum flow rate: 4000 l/h · 1056 US gph	18000 L · 4755 US gal Optimum flow rate: 9000 l/h · 2377 US gph	20000 L · 5283 US gal Optimum flow rate: 10000 l/h · 2642 US gph	30000 L · 7925 US gal Optimum flow rate: 15000 l/h · 3965 US gph
Laghetto parzialmente in ombra · Media quantità di pesci Partial shaded pond · Medium fish stocks		4000 L · 1056 US gal Optimum flow rate: 2000 l/h · 528 US gph	9000 L · 2377 US gal Optimum flow rate: 4500 l/h · 1188 US gph	10000 L · 2642 US gal Optimum flow rate: 5000 l/h · 1321 US gph	15000 L · 3965 US gal Optimum flow rate: 7500 l/h · 1980 US gph
Laghetto al sole · Alta quantità di pesci Not shaded pond · High fish stocks		2000 L · 528 US gal Optimum flow rate: 1000 l/h · 264 US gph	4500 L · 1188 US gal Optimum flow rate: 2250 l/h · 595 US gph	5000 L · 1321 US gal Optimum flow rate: 2500 l/h · 660 US gph	7500 L · 1980 US gal Optimum flow rate: 3750 l/h · 990 US gph

WEB



YouTube

LOOK AT

GREEN RESET è posizionabile vicino al laghetto o parzialmente interrato, in base alle necessità dell'utilizzatore. GREEN RESET can be placed next to the pond, above the pond water level, or inground installation, according to the need of the user.

FOCUS ON



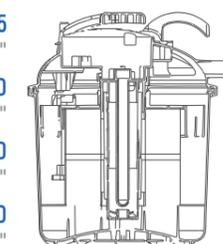
Green Reset 25
425 x 415 x h 510 mm
16.7 x 16.3 x h 20.0"

Green Reset 40
405 x 405 x h 690 mm
15.9 x 15.9 x h 27.2"

Green Reset 60
570 x 520 x h 595 mm
22.4 x 20.4 x h 23.4"

Green Reset 100
570 x 520 x h 795 mm
22.4 x 20.4 x h 31.3"

Green Reset 25
Ø 380 x 460 mm · Ø 15.0 x 18.1"
Green Reset 40
Ø 380 x 670 mm · Ø 15.0 x 26.4"
Green Reset 60
Ø 502 x 583 mm · Ø 19.8 x 23.0"
Green Reset 100
Ø 502 x 783 mm · Ø 19.8 x 30.1"



APPLICAZIONI APPLICATIONS



Materiali filtranti



HYPERCARBO FAST

3 x 100 g

CARBONE IPERATTIVO PER FILTRI. AZIONE ULTRARAPIDA.

Il contenuto è consigliato per trattare 300 litri d'acqua. Tre pratiche bustine monodose pronte all'uso.

Dalla decomposizione delle sostanze organiche derivano sostanze nocive all'equilibrio biologico dell'acquario, come: coloranti, proteine, fenoli, albumine, ecc. In natura queste sostanze vengono diluite in grandi masse d'acqua e quindi utilizzate e degradate dal normale ciclo biologico. Negli acquari, data la maggior concentrazione di organismi viventi,

spesso si rende necessario utilizzare HYPERCARBO FAST per raggiungere un buon equilibrio biologico. L'uso è consigliato anche a seguito di somministrazioni di trattamenti curativi e per l'eliminazione di metalli pesanti.

HYPERCARBO FAST permette diversi tipi di filtrazione:

- Azione adsorbente ultrarapida: attira elettrostaticamente le sostanze disciolte.
- Azione meccanica: cattura le particelle in sospensione nelle sue porosità.



HYPERCARBO COCCO

2 x 150 g

CARBONE DI COCCO PER FILTRI. AZIONE PROLUNGATA NEL TEMPO.

Il contenuto è consigliato per trattare 300 litri d'acqua. Se ne consiglia la sostituzione dopo 30 giorni. Due pratiche bustine monodose pronte all'uso.

Dalla decomposizione delle sostanze organiche derivano sostanze nocive all'equilibrio biologico dell'acquario, come: coloranti, proteine, fenoli, albumine, ecc. In natura queste sostanze vengono diluite in grandi masse d'acqua e quindi utilizzate e degradate dal normale ciclo biologico. Negli acquari, data la maggior concentrazione di organismi viventi,

spesso si rende necessario utilizzare HYPERCARBO COCCO per raggiungere un buon equilibrio biologico. L'uso è consigliato anche a seguito di somministrazioni di trattamenti curativi e per l'eliminazione di metalli pesanti.

HYPERCARBO COCCO è particolarmente indicato per acquari marini e permette diversi tipi di filtrazione:

- Azione adsorbente lenta e prolungata nel tempo: attira elettrostaticamente le sostanze.
- Azione meccanica: cattura le particelle in sospensione nelle sue porosità.
- Azione biologica: ospitanele sue cavità i batteri buoni responsabili della nitrificazione.



HYPERZEO

1000 ml

COMBINAZIONE DI ZEOLITI FILTRANTI PER ACQUARIO.

Il contenuto è sufficiente per trattare 400 litri d'acqua. Può essere utilizzato per lunghi periodi, ma se ne consiglia la sostituzione dopo 30 giorni.

Dalla decomposizione delle sostanze organiche derivano sostanze nocive all'equilibrio biologico dell'acquario. In natura queste sostanze vengono diluite in grandi masse d'acqua e poi utilizzate e degradate dal normale ciclo biologico. Negli acquari, data la maggior concentrazione di organismi viventi, spesso si rende indispensabile utilizzare dei materiali filtranti che sequestrano tali sostanze.

L'uso di HYPERZEO permette di allungare l'intervallo di tempo tra un cambio di acqua e l'altro.

HYPERZEO permette azioni diverse, quali:

- Rimozione dell' Ammonio (quindi limita la formazione di nitriti e nitrati).
- Rimozione di Metalli pesanti e residui di trattamenti curativi.
- Cattura delle particelle in sospensione dalle porosità a "setaccio".
- Azione biologica, ospitando nelle sue cavità i batteri buoni responsabili della nitrificazione, se permane nel filtro per più di 15 giorni. Per preservare questo processo, mantenere ad ogni sostituzione una piccola parte di prodotto esaurito.



AKUACLEAN

1000 ml

COMBINAZIONE DI ZEOLITE E RESINE FILTRANTI PER ACQUARIO.

Il contenuto è sufficiente per trattare 400 litri d'acqua. Può essere utilizzato per lunghi periodi, ma se ne consiglia la sostituzione dopo 30 giorni.

Dalla decomposizione delle sostanze organiche derivano sostanze nocive all'equilibrio biologico dell'acquario. In natura queste sostanze vengono diluite in grandi masse d'acqua e poi utilizzate e degradate dal normale ciclo biologico. Negli acquari, data la maggior concentrazione di organismi viventi, spesso si rende indispensabile utilizzare dei materiali filtranti che sequestrano tali sostanze. L'uso di AKUACLEAN permette di allungare l'intervallo di tempo tra un cambio di acqua e l'altro. AKUACLEAN permette l'eliminazione di diverse sostanze, quali: Ammonio (e quindi limita la formazione di nitriti e nitrati); Metalli pesanti e residui di trattamenti curativi; Fosfati e silicati per mezzo della resina filtrante; Particelle in sospensione che vengono catturate dalle porosità della zeolite. Inoltre permette un'azione biologica, ospitando nelle sue cavità i batteri buoni responsabili della nitrificazione, se permane nel filtro per più di 15 giorni.



AKUACLEAR

1000 ml

COMBINAZIONE DI ZEOLITE, CARBONE E RESINE FILTRANTI PER ACQUARIO.

Il contenuto è sufficiente per trattare 400 litri d'acqua. Può essere utilizzato per lunghi periodi, ma se ne consiglia la sostituzione dopo 30 giorni.

Dalla decomposizione delle sostanze organiche derivano sostanze nocive all'equilibrio biologico dell'acquario. In natura queste sostanze sono diluite in grandi masse d'acqua e quindi utilizzate e degradate dal normale ciclo biologico. Negli acquari, data la maggior concentrazione di organismi viventi, spesso si rende indispensabile utilizzare dei materiali filtranti che catturino tali sostanze. L'uso di AKUACLEAR permette di allungare l'intervallo di tempo tra un cambio d'acqua e l'altro. AKUACLEAR permette l'eliminazione di diverse sostanze, quali: Ammonio per mezzo della zeolite e quindi limita la formazione di nitriti e nitrati; Coloranti, proteine, fenoli, albumine, metalli pesanti, residui di trattamenti curativi, per mezzo dell'azione combinata di zeolite e carbone di cocco; Azione adsorbente lenta e prolungata nel tempo, attirando elettrostaticamente le sostanze; Fosfati e silicati per mezzo della resina filtrante; Particelle in sospensione che vengono catturate dalla porosità della zeolite e del carbone. Inoltre permette un'azione biologica, ospitando nelle sue cavità i batteri buoni responsabili della nitrificazione, se permane nel filtro per più di 15 giorni.



ZERONITRA DOLCE

2 x 70 g

GRANULI SFERICI PER L'ELIMINAZIONE DI INQUINAMENTODA NITRATI IN 48 ORE.

Due pratiche bustine monodose pronte all'uso.

I nitrati derivano dalla decomposizione di residui di cibo, resti di piante e deiezioni dei pesci e costituiscono l'ultimo prodotto del ciclo dell'azoto. Ben presto essi tendono ad accumularsi in acquario, in quanto le piante ne utilizzano solo una piccola parte. L'eccessivo accumulo di nitrati in acqua favorisce la proliferazione di alghe che, oltre ad essere elementi antiestetici, possono rallentare la crescita delle piante e il benessere dell'acquario. Ad elevate concentrazioni, inoltre, i nitrati diventano pericolosi per la salute dei pesci. ZERONITRA DOLCE libera l'acquario dai nitrati in 48 ore e ne mantiene il livello ad una concentrazione minima. L'efficacia di ZERONITRA DOLCE è variabile e dipende dal carico organico presente in acquario, dalla densità di popolazione e dalle condizioni specifiche dell'acqua. Si consiglia pertanto di verificare periodicamente il livello di nitrati con l'apposito test. ZERONITRA DOLCE è indicato per acquari d'acqua dolce, non ne altera il pH, non è nocivo per gli ospiti dell'acquario.



ZEROPHOS DOLCE

2 x 50 g

RESINA PER ELIMINAZIONE FOSFATI IN ECCESSO.

Due pratiche bustine monodose pronte all'uso.

I fosfati derivano dalla decomposizione di residui di cibo, resti di piante, e deiezioni dei pesci. In quantità limitata essi sono necessari allo sviluppo delle piante. L'eccessivo accumulo di fosfati in acqua favorisce la proliferazione di alghe che, oltre ad essere elementi antiestetici, possono rallentare la crescita delle piante. ZEROPHOS DOLCE libera l'acquario dai fosfati in 48 ore e ne mantiene il livello ad una concentrazione adeguata. L'efficacia di ZEROPHOS DOLCE è variabile e dipende dal carico organico presente in acquario, dalla densità di popolazione e dalle condizioni specifiche dell'acqua. Si consiglia pertanto di verificare periodicamente il livello dei fosfati con l'apposito test. ZEROPHOS DOLCE è indicato per tutti gli acquari, non ne altera il pH, non è nocivo per gli ospiti dell'acquario e riduce i silicati disciolti in acqua. È utilizzabile anche in acqua marina, ma il suo effetto è rallentato.

APPLICAZIONI APPLICATIONS



Arena Line

CAREN 01

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato nero.

CAREN 09

1,5/2,0 mm · 5 Kg



Ambra.

CAREN 02

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato rosso.

CAREN 10

2/4 mm · 5 Kg



Quarzo bianco arrotondato.

CAREN 03

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato giallo.

CAREN 11

4/8 mm · 5 Kg



Quarzo bianco arrotondato.

CAREN 04

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato ambrato.

CAREN 12

0,2/0,8 mm · 5 Kg



Sabbia Cristobalite.

CAREN 05

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato viola.

CAREN 13

1,5/2,5 mm · 5 Kg



Policromo.

CAREN 06

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato verde.

CAREN 14

3/5 mm · 5 Kg



Policromo.

CAREN 07

2/3 mm · 5 Kg



Quarzo ceramizzato blu.

CAREN 15

3 L



Base fondo fertile.

CAREN 08

0,2/0,8 mm · 5 Kg



Ambra.

CAREN 16

2/4 mm · 5 Kg



Quarzo Rosella.

CAREN 17

5 Kg



Ciotoli mix.

CAREN 25

5 Kg



Sabbia corallina media.

CAREN 18

5 Kg



Ciotoli nero.

CAREN 26

5 Kg



Sabbia corallina grossa.

CAREN 19

5 Kg



Ciotoli rosso mattone.

CAREN 27

1,5/2,5 mm · 5 Kg



Granito rosso.

CAREN 20

1,5/2,5 mm · 4 L



Terra Asia nera.

CAREN 28

3/5 mm · 5 Kg



Granito rosso.

CAREN 21

2,5/5,0 mm · 4 L



Terra Asia nera.

CAREN 29

0,8/2,0 mm · 5 Kg



Sabbia indiana.

CAREN 22

1,5/2,5 mm · 4 L



Terra Asia marrone.

CZEOL 03

3 L



Zenovit (Zeolite).

CAREN 23

2,5/5,0 mm · 4 L



Terra Asia marrone.

CAREN 24

5 Kg



Sabbia corallina fina.

APPLICAZIONI
APPLICATIONS





HYPERBAKTO LIQUIDO

150 ml · 250 ml

Attivatore biologico liquido per filtri.
SOLUZIONE LIQUIDA CONTENENTE BATTERI BUONI, PER UN'AZIONE RAPIDA.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore.
Il contenuto è consigliato per trattare 1500 litri d'acqua (150 ml) o 2500 litri (250 ml).

IDEALE PER:

Nel mondo acquatico, l'equilibrio biologico è regolato da colonie di batteri aerobi ed anaerobi che degradano le sostanze organiche nocive, depurando l'acqua. Questa flora batterica non è presente negli acquari di nuovo allestimento e può subire delle alterazioni durante la pulizia ed il cambio d'acqua, od a seguito di somministrazioni di trattamenti curativi, con conseguenze negative per lo stato di salute dell'acquario.

HYPERBAKTO liquido contiene batteri "buoni" attivi subito, per un'azione ultrarapida. È specifico per interventi di emergenza: nel caso si siano misurati valori rilevanti di ammoniaca e nitriti, acqua lattiginosa o nei casi in cui si debbano introdurre rapidamente i pesci in acquari nuovi.

HYPERBAKTO liquido attiva rapidamente:

- L'eliminazione di sostanze organiche, ammoniaca e nitriti, tramite ossidazione, nei filtri ad azione aerobica (nitrificazione).
- Maggior protezione dei pesci dalle malattie poiché una flora batterica filtrante stabile è antagonista di molti agenti patogeni.

INDICAZIONI D'USO:

In caso di emergenze da inquinamento da nitriti e ammoniaca, o acquario nuovo: 1° giorno 20 ml ogni 50 litri d'acqua; 2° giorno 10 ml ogni 50 litri d'acqua; 3° giorno 10 ml ogni 50 litri d'acqua.

Dopo il trattamento con medicinali: 10 ml ogni 50 litri d'acqua.

Ad ogni cambio d'acqua o come trattamento settimanale in acquari con particolare carico organico: 5 ml ogni 50 litri d'acqua. In caso di emergenza da inquinamento da nitriti e ammoniaca, è consigliato l'uso abbinato di SICCE HYPERZEO e un aumento del movimento dell'acqua, poiché in questa fase i batteri necessitano di più ossigeno.

In caso di acquario nuovo, è consigliato trattare l'acqua preventivamente con biocondizionatore SICCE HYPERBIO, perché i batteri sono sensibili all'acqua nuova.

Agitare bene prima dell'uso. Versare il prodotto nel filtro o direttamente in acquario.

Un eventuale sovradosaggio di HYPERBAKTO liquido non comporta alcun rischio.

AVVERTENZE: il prodotto non è nocivo per la salute. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare in luogo fresco e asciutto. Dopo l'apertura, conservare il prodotto in frigorifero.



HYPERBAKTO CAPSULE

30 pcs.

Capsule contenenti batteri buoni per innescare e mantenere il processo di nitrificazione per l'eliminazione delle sostanze dannose ai pesci.

30 pcs in blister salva-freschezza.
Il contenuto è consigliato per trattare 1500 litri d'acqua.

IDEALE PER:

Nel mondo acquatico, l'equilibrio biologico è regolato da colonie di batteri aerobi ed anaerobi, che degradano le sostanze organiche nocive, depurando l'acqua. Questa flora batterica non è presente negli acquari di nuovo allestimento, e può subire delle alterazioni durante la pulizia ed il cambio d'acqua, od a seguito di somministrazioni di trattamenti curativi, con conseguenze negative sullo stato di salute dell'acquario.

HYPERBAKTO capsule contiene circa 100.000 batteri "buoni" per grammo, non pericolosi per l'uomo ed i pesci, che si nutrono dei composti azotati tossici, eliminandoli.

HYPERBAKTO capsule innesca diverse azioni biologiche:

- Nitrificazione: eliminazione di sostanze organiche, ammoniaca e nitriti, tramite ossidazione, nei filtri ad azione aerobica.
- Denitrificazione: eliminazione dei nitriti nei filtri denitrificatori ad azione anaerobica.
- Maggior protezione dei pesci alle malattie perché una flora batterica filtrante stabile è antagonista degli agenti patogeni.

INDICAZIONI D'USO:

In caso di acquario nuovo, 1 capsula ogni 50 litri d'acqua dell'acquario, preventivamente trattata con biocondizionatore SICCE HYPERBIO. Ripetere il dosaggio all'immissione dei primi pesci.

In caso di emergenza di inquinamento da nitriti e ammoniaca, 1 capsula ogni 50 litri d'acqua dell'acquario. In questo caso è consigliato l'uso abbinato di SICCE HYPERZEO ed un aumento del movimento dell'acqua, perché in questa fase i batteri necessitano di più ossigeno.

Dopo le periodiche manutenzioni, 1 capsula fino a 50 litri di acqua nuova.

Le capsule possono essere inserite nel filtro o direttamente in acquario.

Un eventuale sovradosaggio di HYPERBAKTO capsule non comporta alcun rischio.

AVVERTENZE: il prodotto non è nocivo per la salute. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare in luogo fresco e asciutto.



HYPERBIO DOLCE

150 ml · 250 ml

ADDITIVO BIOLOGICO PER ACQUARI.
Additivo biologico che neutralizza metalli pesanti e cloro, rendendo l'acqua idonea alla flora e alla fauna dell'acquario.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore.
Il contenuto è consigliato per trattare 750 litri d'acqua (150 ml) o 1250 litri (250 ml).

IDEALE PER:

L'acqua che esce dal rubinetto può contenere cloro e metalli pesanti in concentrazioni pericolose per i pesci e gli invertebrati. Spesso le concentrazioni di questi elementi evidenziano subito gli effetti negativi, altre volte l'azione è più lenta, ma non meno pericolosa. Anche l'acqua derivante da un impianto ad osmosi non gestito correttamente (cartucce esaurite), o acqua demineralizzata con un processo di resine a scambio ionico, può non essere sicura.

HYPERBIO dolce è in grado di offrire una difesa agli ospiti dell'acquario, neutralizzando queste sostanze indesiderate.

HYPERBIO dolce condiziona l'acqua dolce, rendendola idonea a flora e fauna dell'acquario, neutralizzando metalli pesanti e cloro. Svolge un'azione antistress, grazie alla presenza di estratti vegetali.

INDICAZIONI D'USO:

Durante un nuovo allestimento e ad ogni cambio d'acqua: 10 ml ogni 50 litri d'acqua nuova.

In caso di emergenze da intossicazione da cloro o metalli pesanti: 20 ml ogni 50 litri d'acqua.

Come antistress nell'inserimento di nuovi pesci: 5 ml ogni 50 litri d'acqua.

Agitare bene prima dell'uso. Versare il prodotto direttamente in acquario.

Un eventuale sovradosaggio di HYPERBIO dolce non comporta alcun rischio per flora e fauna dell'acquario.

AVVERTENZE: Il prodotto non è nocivo per la salute. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare in luogo fresco e asciutto.



ALGAZERO

150 ml · 250 ml

Formulato minerale contenente ferro e rame, che incrementa lo sviluppo delle piante, contrastando le alghe infestanti.
CONCIME CE PER ACQUARI D'ACQUA DOLCE E LAGHETTO.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore. Il contenuto è consigliato per trattare 1500 L (150 ml) o 2500 L (250 ml) d'acqua di acquario - 3000 L (150 ml) o 5.000 L (250 ml) d'acqua di laghetto.

IDEALE PER:

In natura le piante acquatiche si sviluppano traendo nutrimento dal ricco ambiente circostante, che offre tutti gli elementi per una crescita sana e vigorosa.

Una flora rigogliosa toglie nutrimento alle alghe infestanti e ne impedisce la proliferazione.

Nei nostri acquari e laghetti i nutrienti derivanti dall'attività biologica degli organismi che lo popolano non sono sufficienti ad alimentare le piante in maniera adeguata, che si indeboliscono con effetti negativi per lo stato di salute dell'acquario. L'uso di ALGAZERO contribuisce ad una crescita florida delle piante e favorisce l'antagonismo verso le alghe infestanti.

ALGAZERO è un integratore minerale contenente ferro e rame, concepito per aumentare lo sviluppo delle piante per acquario e laghetto, in modo da contrastare la proliferazione delle alghe infestanti.

INDICAZIONI D'USO:

Per acquario: versare 5 ml di ALGAZERO ogni 50 litri d'acqua. Ripetere il trattamento ad ogni cambio d'acqua.

Per laghetto: versare 50 ml di ALGAZERO ogni 1000 litri d'acqua. Ripetere il trattamento mensilmente.

Versare il prodotto nel filtro o direttamente in acqua.

AVVERTENZE: Il prodotto teme la luce. Il prodotto è stabile a temperature e pressioni ordinarie. Conservare a temperatura compresa tra 5° C e 40° C. Il prodotto non è combustibile. Il prodotto non è né tossico né nocivo. Si raccomanda comunque di mantenere i contenitori ben chiusi al di fuori della portata dei bambini e animali domestici.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Agitare prima dell'uso.

Trattamento acqua



HYPERFLORA

150 ml · 250 ml

CONCIME CE PER PIANTE D'ACQUARIO. Formulato che favorisce lo sviluppo delle piante e ne rinforza la struttura, contrastando le alghe infestanti.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore. Non superare le dosi appropriate.

IDEALE PER:

In natura le piante acquatiche si sviluppano traendo nutrimento dal ricco ambiente circostante che offre tutti gli elementi per una crescita sana e rigogliosa.

Nell'acquario, i nutrienti derivanti dall'attività biologica degli organismi che lo popolano non sono sufficienti ad alimentare le piante in maniera adeguata, che si indeboliscono con effetti negativi per lo stato di salute dell'acquario.

L'uso di HYPERFLORA contribuisce ad una crescita florida delle piante e aiuta a contrastare le alghe infestanti.

HYPERFLORA è un formulato concepito per:

- Migliorare la resistenza in generale delle piante.
- Aumentare la crescita dei tessuti fibrosi della pianta.
- Aiuta a contrastare le alghe infestanti.
- Favorire il consumo di sostanze organiche azotate da parte delle piante, con notevole beneficio per lo stato di salute dell'acquario.

INDICAZIONI D'USO:

Versare 5 ml di HYPERFLORA ogni 50 litri d'acqua dell'acquario settimanalmente.

Per un miglior risultato è possibile utilizzare il prodotto giornalmente dosandolo in ragione di una goccia ogni 5 L (1 ml = 16 gocce).

Versare il prodotto nel filtro o direttamente in acquario.

AVVERTENZE: Il prodotto teme la luce. Il prodotto è stabile a temperature e pressioni ordinarie. Conservare a temperatura compresa tra 5° C e 40° C. Il prodotto non è combustibile. Il prodotto non è né tossico né nocivo. Si raccomanda comunque di mantenere i contenitori ben chiusi al di fuori della portata dei bambini e animali domestici.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Agitare prima dell'uso.

Da utilizzare soltanto in caso di bisogno riconosciuto. Non superare le dosi appropriate.



HYPERFERRO

150 ml · 250 ml

CONCIME CE PER PIANTE D'ACQUARIO. Formulato che favorisce lo sviluppo delle piante a crescita rapida e aiuta a mantenerle verdi, contrastando le alghe infestanti.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore. Non superare le dosi consigliate.

IDEALE PER:

In natura le piante acquatiche si sviluppano traendo nutrimento dal ricco ambiente circostante che offre tutti gli elementi per una crescita sana e rigogliosa.

Nell'acquario, i nutrienti derivanti dall'attività biologica degli organismi che lo popolano non sono sufficienti ad alimentare le piante in maniera adeguata, che si indeboliscono con effetti negativi per lo stato di salute dell'acquario.

L'uso di HYPERFERRO contribuisce ad una crescita florida delle piante e favorisce l'antagonismo verso le alghe infestanti. HYPERFERRO è un formulato concepito per:

- Migliorare la pigmentazione delle piante acquatiche.
- Aumentare lo sviluppo delle piante a crescita rapida.
- Favorire l'antagonismo verso le alghe infestanti.
- Favorire il consumo di sostanze organiche azotate da parte delle piante, con notevole beneficio per lo stato di salute dell'acquario.

INDICAZIONI D'USO:

Versare 5 ml di HYPERFERRO ogni 50 litri d'acqua dell'acquario settimanalmente.

Per un miglior risultato è possibile utilizzare il prodotto giornalmente dosandolo in ragione di una goccia ogni 5 L (1 ml = 16 gocce).

Versare il prodotto nel filtro o direttamente in acquario.

AVVERTENZE: Il prodotto teme la luce. Il prodotto è stabile a temperature e pressioni ordinarie. Conservare a temperatura compresa tra 5° C e 40° C. Il prodotto non è combustibile. Il prodotto non è né tossico né nocivo. Si raccomanda comunque di mantenere i contenitori ben chiusi al di fuori della portata dei bambini e animali domestici.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Agitare prima dell'uso.



AKUAPURE

100 ml · 300 ml

MATERIALE FILTRANTE BIOLOGICO.

Materiale filtrante a grana fine per una alta filtrazione biologica.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore. Il contenuto è consigliato per trattare 750 litri d'acqua (150 ml) o 1250 litri (250 ml).

IDEALE PER:

AKUAPURE è un materiale filtrante biologico costituito da argille con granulometria particolarmente fine. Una piccola massa possiede una superficie specifica elevatissima, quindi anche utilizzandone una piccola quantità si ha a disposizione un elevato supporto per i batteri "buoni" (Nitrosomonas e Nitrobacter) responsabili della filtrazione biologica (processo di nitrificazione).

AKUAPURE possiede un potere adsorbente di tipo selettivo in grado di sequestrare inquinanti e catabolici, ma non nutrienti come le vitamine. AKUAPURE inoltre è in grado di rilasciare minerali ed oligoelementi con evidenti benefici per gli organismi viventi dell'acquario.

INDICAZIONI D'USO:

Sciogliere il prodotto con acqua corrente calda fino a ripulirlo dalle particelle più fini e posizionarlo nell'apposito vano nel filtro.

Se ne consiglia la sostituzione ogni 3-6 mesi.

AVVERTENZE: Il prodotto non è nocivo per la salute. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare in luogo fresco e asciutto.



BIOKER

170 ml · 270 ml

MATERIALE FILTRANTE BIOLOGICO.

Materiale filtrante a grana fine per una alta filtrazione biologica.

Confezione da 150 ml o da 250 ml con tappo di sicurezza e dosatore. Il contenuto è consigliato per trattare 1500 L (150 ml) o 2500 L (250 ml) d'acqua di acquario - 3000 L (150 ml) o 5000 L (250 ml) d'acqua di laghetto.

IDEALE PER:

BIOKER è un materiale ceramico con granulometria fine in modo da ottenere una elevata superficie specifica in grado di ospitare una grande quantità di batteri "buoni" (Nitrosomonas e Nitrobacter) responsabili della filtrazione biologica (processo di nitrificazione).

BIOKER possiede una micro porosità conferendo al prodotto un aspetto apparentemente liscio ma in grado di dare un effetto autopulente. La flora batterica che si instaura su BIOKER contribuisce a mantenere sana e cristallina l'acqua dell'acquario con notevole beneficio per la salute degli organismi viventi in esso contenuti. Ideale per tutti i filtri interni ed esterni.

INDICAZIONI D'USO:

Sciogliere il prodotto con acqua corrente fino a ripulirlo dalle particelle più fini e posizionarlo nell'apposito vano nel filtro.

BIOKER non si consuma e non necessita di essere sostituito.

AVVERTENZE: Il prodotto non è nocivo per la salute. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare in luogo fresco e asciutto.



PHOS

Integratore di fosforo, macronutriente essenziale per le piante.

IDEALE PER:

Generalmente questo elemento in acquario è sempre carente, ed è essenziale reintegrarlo regolarmente. La carenza di fosforo provoca alle piante un aspetto e una crescita stentata; inoltre le foglie si tingono di un colore verde molto scuro.

L'eccesso di fosforo invece aumenta lo sviluppo dell'apparato radicale, ma è da evitare in quanto rappresenta uno squilibrio funzionale.

INDICAZIONI D'USO:

16 ml a settimana ogni 100 L in acquari con molta vegetazione; dimezzare se la vegetazione è scarsa o se ci sono piante a crescita lenta.

APPLICAZIONI
APPLICATIONS



Trattamento acqua



ENERG

Complesso di amminoacidi e vitamine.

IDEALE PER:

Creato per piante con colorazione rossa o particolarmente esigenti, stimola la crescita ed evita il deperimento delle piante, rendendole più resistenti a cambiamenti repentini delle condizioni chimico - fisiche, come nel caso di grossi cambi d'acqua.

Previene anomalie e malformazioni nella crescita di tutte le piante e svolge anche la funzione di attivatore enzimatico, in particolar modo per il processo di fotosintesi.

INDICAZIONI D'USO:

15 ml a settimana ogni 100 L in acquari con molta vegetazione; dimezzare se la vegetazione è scarsa o se ci sono piante a crescita lenta. Si raccomanda di non sovradosare.



NITRON

Integratore di azoto in più forme (nitrico, ammoniacale e ureico).

IDEALE PER:

Formulato per consentire alle diverse piante, l'assunzione nella forma più assimilabile, i risultati con NITRON sono ineguagliabili. Per poter svolgere al meglio i propri processi vitali, le piante richiedono grosse quantità di azoto, un elemento fondamentale per la crescita vegetativa, per la sintesi di amminoacidi e, proteine, acidi nucleici e clorofilla.

L'azoto fa parte dei macronutrienti e in acquario deve essere presente in maniera controllata: la carenza può provocare clorosi delle foglie e perdita del caratteristico colore verde; l'eccesso porta a foglie molto verdi e radici poco sviluppate, fino ad arrivare all'eccesso sotto forma di nitrato, possibile causa di alghe.

INDICAZIONI D'USO:

16 ml a settimana ogni 100 L in acquari con molta vegetazione; dimezzare se la vegetazione è scarsa o se ci sono piante a crescita lenta.



HALIUM

Integratore di potassio, macronutriente essenziale per tutte le piante.

IDEALE PER:

Generalmente questo elemento in acquario è sempre carente, ed è essenziale reintegrarlo regolarmente.

La carenza di potassio provoca la clorosi delle foglie vecchie e di quelle poco esposte alla luce; inoltre può generare forme di necrosi a macchie scure dove il tessuto degenera.

Le foglie giovani restano molto piccole e in alcune specie si ingialliscono tutte le foglie (comprese le nervature).

INDICAZIONI D'USO:

16 ml a settimana ogni 100 L in acquari con molta vegetazione; dimezzare se la vegetazione è scarsa o se ci sono piante a crescita lenta.



ALFA

Integratore di Ferro Gluconato, persistente ed altamente biodisponibile per la pianta, essenziale per la sintesi della clorofilla.

IDEALE PER:

Il ferro è un micronutriente la cui carenza provoca clorosi poiché inibisce la formazione della clorofilla, utile per il processo di fotosintesi e di conseguenza la trasformazione dell'energia luminosa in energia fotochimica.

INDICAZIONI D'USO:

10 ml a settimana ogni 100 L in acquari con molta vegetazione; dimezzare se la vegetazione è scarsa o se ci sono piante a crescita lenta.



H&O KORAL

50 ml · 100 ml · 250 ml · 500 ml

NUOVO, UNICO E RIVOLUZIONARIO FORMULATO PER IL NUTRIMENTO DEI CORALLI.

H&O KORAL fornisce tutto ciò di cui necessita il corallo, come in natura. Skimmers non intercetta H&O KORAL. H&O KORAL non ha bisogno di conservanti.

COS'È H&O KORAL?

H&O KORAL non è soltanto un semplice mangime per coralli e filtratori ma è un sistema di gestione alimentare completo perchè fornisce tutto ciò di cui necessita il corallo e come accade in natura, tende a produrre la giusta quantità di batterioplankton, senza impoverire troppo l'acqua.

E' completo di tutti i minerali eccipienti, di tutti gli amminoacidi e vitamine nell'esatta concentrazione naturale per questo può essere usato come unico prodotto alimentare. Tuttavia nel caso di animali come LPS e gorgonie azooxantellate che hanno elevato fabbisogno proteico è consigliabile aggiungere ad H&O KORAL un qualsiasi zooplankton in polvere/liofilizzato.

PERCHÈ È L'IDEALE PER I CORALLI?

Per chi produce mangimi liquidi "pronto uso" le soluzioni possibili son 2 e cioè fare il classico formulato con acqua + zooplankton/phytoplankton + conservanti oppure partire da un idrolizzato di proteine facilmente reperibile sul mercato industriale dell'alimentazione umana; entrambi questi sistemi hanno 2 grossi limiti ovvero:

- l'uso dello schiumatoio inevitabilmente filtra le proteine. Il fatto di inibire la schiumazione inserendo nel mangime sostanze grasse ritarda soltanto la schiumazione ma non può impedirla.

- nella miscela son presenti amminoacidi sia in forma "L" sia in forma "D" per cui non tutti assimilabili dal corallo ed invece molto graditi ai cianobatteri... ecco perchè coi normali prodotti sul mercato, si assiste spesso ad una esplosione di cianobatteri e coralli che invece scuriscono e perdono colore!

Per evitare questo H&O KORAL, a differenza di altri formulati concorrenti, è composto da singoli "mattoncini", cioè singoli amminoacidi ed esclusivamente nella forma "L" che è l'unica assimilabile dal corallo.

Questo fa sì che lo skimmer non possa fisicamente intercettare H&O KORAL e quindi schiumerà soltanto residui organici derivanti dalle feci dei pesci.

H&O KORAL, a differenza degli altri prodotti sul mercato mondiale, non ha nemmeno bisogno di conservanti perchè, proprio il fatto di avere la stessa concentrazione di nutrimento dell'acqua marina naturale, ha un pH molto basso che evita degenerazioni e fermentazioni

Nelle piccole vasche invece solitamente sottoschiumate, l'utilizzo di H&O KORAL puo' dare risultati miracolosi!

INDICAZIONI D'USO:

1 ml ogni 100 litri a giorni alterni, preferibilmente a luci spente. Per elevati fabbisogni al massimo triplicare la dose indicata.

AVVERTENZE: H&O KORAL è completamente solubile in acqua e viene interamente metabolizzato per cui non vi sono sprechi.

H&O KORAL è interamente naturale e non contiene conservanti o EDTA, è quindi tassativo conservarlo al buio ad una temperatura compresa tra 5° e 12° C.

Il prodotto non è nocivo per la salute, ma si consiglia comunque di tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

APPLICAZIONI
APPLICATIONS



Trattamento acqua

CALCIO

250 ml - 500 ml - 1000 ml



INTEGRATORE DI CALCIO PER ACQUARI MARINI.
250 ml / 500 ml / 1000 cc

IDEALE PER:

Questo integratore apporta Calcio in forma concentrata ed altamente biodisponibile (non chelato). La sua eccezionale purezza favorisce una ottimale formazione dello scheletro negli invertebrati ermatipici come coralli, tridacne, vermi calcarei, ecc... Stimola inoltre la crescita di alghe calcaree rosa e porpora.

Il consumo di Calcio dipende principalmente dagli organismi presenti nell'acquario, per questo per un utilizzo corretto raccomandiamo di testare regolarmente la concentrazione di Calcio e di mantenerla tra 410 e 450 mg/L.

Si raccomanda di non superare comunque la concentrazione di 500 mg/L.

INDICAZIONI D'USO:

CALCIO LIQUIDO: Iniziare integrando 8 ml a settimana ogni 100 L. In seguito testare e aggiustare il dosaggio considerando che 1 ml di integratore apporta 130 mg di Calcio.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.

CALCIO 1000 ML: Sciogliere la quantità di prodotto necessaria considerando che 1 ml di integratore apporta 215 mg di calcio.

Prima di essere inserito in acquario il prodotto deve essere perfettamente sciolto in acqua d'osmosi o deionizzata; agitare quindi fino all'ottenimento di una soluzione limpida.

A questo punto dosarlo lentamente e in una zona di forte movimento.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.

KH ALKALINITY

250 ml - 500 ml - 1000 ml



INTEGRATORE KH (pH) PER ACQUARI MARINI

IDEALE PER:

SICCE ALKALINITY è un formulato per incrementare e mantenere il più possibile stabile l'alcalinità (KH) e il pH dell'acquario marino. È stato appositamente sviluppato per rispondere all'elevato fabbisogno di carbonati e borati di un acquario reef con coralli duri.

Consigliamo di mantenere un pH compreso tra 8,0 ed 8,3 ed una alcalinità compresa tra 2,9 e 4,0 meq./L (8 - 11 dKH).

INDICAZIONI D'USO:

30 ml di prodotto in 100 litri di acqua marina aumentano l'alcalinità di circa 1° dKH:

Versare ALKALINITY lentamente e in una zona di forte movimento in modo da non generare alcun precipitato o deposito che possa nuocere ai delicati invertebrati marini.

Non incrementare il valore KH più di un grado ogni 3 ore. Si raccomanda di controllare settimanalmente l'alcalinità (dKH) e quindi regolare l'integrazione in funzione dell'effettivo consumo; nel caso di elevato fabbisogno, suddividere in più dosaggi.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.

MAGNESIO

250 ml - 500 ml - 1000 ml



INTEGRATORE DI MAGNESIO PER ACQUARI MARINI.

IDEALE PER:

Questo integratore apporta Magnesio in forma concentrata ed altamente biodisponibile.

Avere una giusta quantità di ioni Mg permette di mantenere la concentrazione di calcio e carbonati nei valori naturali, evitando quindi che questi elementi si leghino e precipitino.

La sua carenza è inoltre un fattore limitante sia per la formazione dello scheletro negli invertebrati ermatipici, sia per lo sviluppo delle alghe calcaree rosa e porpora. Per questo si consiglia di testare settimanalmente e mantenere un valore ottimale compreso tra 1300 e 1400 mg/L.

INDICAZIONI D'USO:

MAGNESIO LIQUIDO: Iniziare integrando 20 ml a settimana ogni 100 litri. Testare quindi e aggiustare il dosaggio considerando che 1 ml di integratore apporta 75 mg di Magnesio.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.

MAGNESIO 1000 ML: Sciogliere la quantità di prodotto necessaria considerando che 1 ml di integratore apporta 85 mg di Magnesio.

Prima di essere inserito in acquario il prodotto deve essere perfettamente sciolto in acqua d'osmosi o deionizzata; agitare quindi fino all'ottenimento di una soluzione limpida. A questo punto dosarlo lentamente e in una zona di forte movimento.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.

TRI COMPLETE UNO-DUE-TRE

500 ml - 1000 ml



INTEGRATORE COMPLETO PER ACQUARI MARINI

IDEALE PER:

TRI-KOMPLETE è un formulato tricomponente ionicamente bilanciato (compatibile con sistema Balling) in grado di stabilizzare l'alcalinità ed il livello di Calcio, Magnesio, Stronzio ed Oligoelementi.

È un formulato nato per sopperire in maniera globale a tutto il fabbisogno di una vasca reef, in presenza sia di coralli duri sia molli. Soluzioni limpide utilizzabili perfettamente con pompe dosometriche.

TRI-KOMPLETE UNO apporta Calcio più tracce di Stronzio.

TRI-KOMPLETE DUE apporta carbonati, idrogenocarbonati, borati, tracce di fluoruro e ioduro.

TRI-KOMPLETE TRE apporta Magnesio più Oligoelementi.

INDICAZIONI D'USO:

In un acquario marino è consigliabile mantenere un pH compreso tra 7,8 ed 8,4 ed una alcalinità compresa tra 2,9 e 4,0 meq./L (8 - 11 dKH). La concentrazione di Calcio dovrebbe essere mantenuta tra 400 e 450 mg/L, mentre il Magnesio tra 1300 e 1400 mg/L.

Non miscelare mai insieme i tre componenti, ma versarli separatamente in una zona di forte movimento. Soluzioni limpide utilizzabili con pompe dosometriche. Nel caso di elevato fabbisogno, suddividere in più dosaggi.

TRI-KOMPLETE UNO: iniziare integrando 20 ml alla settimana ogni 100 litri. Poi testare e aggiustare il dosaggio considerando che 1 ml di TRI-KOMPLETE UNO apporta 50 mg di Calcio.

TRI-KOMPLETE DUE iniziare dosando 30 ml alla settimana ogni 100 litri. Dopo aver testato l'alcalinità (dKH), regolare la quantità di TRI-KOMPLETE DUE in funzione dell'effettivo consumo.

TRI-KOMPLETE TRE iniziare integrando 30 ml alla settimana ogni 100 litri. Poi testare e aggiustare il dosaggio considerando che 1 ml di TRI-KOMPLETE TRE apporta 60 mg di Magnesio.

APPLICAZIONI APPLICATIONS



Trattamento acqua



OLIGOELEMENTI

250 ml - 1000 ml

INTEGRATORE DI OLIGOELEMENTI PER ACQUARI MARINI.

IDEALE PER:

Questo integratore apporta: Ferro, Lantanio, Manganese, Nichel, Zinco, Molibdeno, Rame e Cobalto in forma stabile e biodisponibile.

Questa speciale miscela di oligoelementi purissimi è stata appositamente formulata per stimolare pigmentazioni e colorazioni accese nei coralli duri, così come avviene nella barriera corallina naturale.

In acquario gli oligoelementi vengono rimossi sia dal carbone attivo sia dallo schiumatoio, per cui è molto importante reintegrarli regolarmente.

Mantenere un'adeguata concentrazione di oligoelementi permette la sopravvivenza di tutti gli animali fotosintetici e una naturale e veloce crescita delle macroalghe nei refugium.

INDICAZIONI D'USO:

12 ml a settimana ogni 100 L di capacità netta dell'acquario.

Conservare in luogo fresco ed al riparo dalla luce solare diretta.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.



STRONZIO

250 ml

CONCIME CE PER PIANTE D'ACQUARIO.

IDEALE PER:

Lo Stronzio è uno dei principali elementi costituenti lo scheletro dei coralli e favorisce la formazione di alghe calcaree rosa e viola.

Mantenere un'adeguata concentrazione di Stronzio determina veloci e naturali ritmi di crescita dei coralli duri. L'acqua marina contiene circa 7 - 10 mg/L di Stronzio.

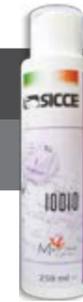
INDICAZIONI D'USO:

7 ml per ogni 100 L di capacità dell'acquario.

Aggiungere il prodotto direttamente in vasca preferibilmente in una zona di forte movimento.

Il prodotto non contiene nitrati, fosfati, gluconati, EDTA od altre sostanze organiche.

Apporto: 1 ml di integratore apporta 15 mg di Stronzio purissimo.



IODIO

250 ml

INTEGRATORE DI IODIO PER ACQUARI MARINI.

IDEALE PER:

Questo integratore apporta Iodio ad elevata biodisponibilità perché stabile in acqua marina, garantendo così una corretta crescita di pesci e invertebrati.

Questo Iodio è sotto forma di ioduro, che è la forma di Iodio maggiormente presente nell'acqua marina naturale: è l'unica assimilabile dagli organismi marini.

Tale forma di Iodio è perfettamente solubile e genera soluzioni limpide e trasparenti. Altre forme di Iodio (ad esempio lo Iodio metallico di colore rosso, usato per soluzioni disinfettanti) potrebbero essere pericolose per gli organismi marini, perché non completamente biodisponibili.

Mantenere un'adeguata concentrazione di Iodio porta ad avere coralli con tessuto non fine e stressato, tridacne con mantello ben aperto e tutti gli altri organismi ermatipici in perfetta salute.

È ottimale una concentrazione compresa tra 0,04 - 0,06 ppm.

In acquario lo Iodio viene rimosso dallo schiumatoio e dal carbone attivo per cui è molto importante reintegrarlo regolarmente.

INDICAZIONI D'USO:

14 ml a settimana ogni 100 L di capacità netta dell'acquario.

Conservare in luogo fresco ed al riparo dalla luce solare diretta.

La confezione, una volta aperta, ha una durata massima di 6 mesi.



HYPERSALT

2 Kg - 4 Kg - 8 Kg - 20 Kg

SALE SINTETICO DI ALTA QUALITÀ.

IDEALE PER:

HYPERSALT è un sale sintetico ottenuto dalla miscelazione di elementi puri per la preparazione di acqua chimicamente e biologicamente ottimale per l'allevamento e la riproduzione di tutti i tipi di organismi marini: pesci, coralli SPS, LPS e molli.

La sua formulazione è stata studiata per ottenere un'acqua marina con caratteristiche il più simili possibile ai Reef naturali.

Non contiene fosfati e nitrati. È arricchita con elementi traccia ed altri bio-elementi facilmente disponibili per un'assimilazione rapida da parte degli organismi marini.

La sua composizione permette uno scioglimento veloce ottenendo un'acqua cristallina e senza precipitati o residui.

INDICAZIONI D'USO:

Sciogliere poco alla volta HYPERSALT in acqua, in rapporto di 1 Kg di sale ogni 30 litri. Per garantire una buona soluzione è consigliato un forte movimento tramite una pompa o un aeratore. Misurare con un densimetro o rifrattometro fino ad ottenere il valore desiderato.

Aerare per qualche ora prima dell'uso.

Per ottenere il miglior risultato, utilizzare acqua ottenuta tramite processo ad osmosi inversa. Al contrario l'uso di acqua prelevata direttamente dall'acquedotto potrebbe portare ad una presenza di precipitati e sostanze indesiderate come nitrati, fosfati, metalli pesanti, cloro, ecc.

CONSIGLI: per mantenere l'acquario nelle condizioni ottimali, si consiglia di sostituire il 15-20% d'acqua mensilmente.

APPLICAZIONI
APPLICATIONS



Trattamento acqua



PROCOLOR

250 ml

OLIGOELEMENTI PER ACQUARI MARINI ORNAMENTALI.

IDEALE PER:

PROCOLOR ELEMENTS UNO

Integratore di oligoelementi purissimi creato per stimolare e amplificare pigmentazioni nei coralli SPS, così come avviene nella barriera corallina naturale.

Il suo utilizzo migliora gradualmente le colorazioni verde, rosa e rosso.

Regolarsi anche monitorando i colori gialli in quanto un sovradosaggio comporterebbe un loro viraggio al verde.

PROCOLOR ELEMENTS UNO contiene Boro e Ferro in forma stabile e biodisponibile; si raccomanda di non utilizzare altri integratori contenenti gli stessi oligoelementi in quanto un sovradosaggio potrebbe stimolare alghe verdi a causa della presenza di Ferro.

PROCOLR ELEMENTS DUE

Integratore di oligoelementi purissimi creato per stimolare e amplificare pigmentazioni nei coralli SPS, così come avviene nella barriera corallina naturale.

Il suo utilizzo migliora gradualmente le colorazioni blu e viola.

PROCOLR ELEMENTS DUE contiene Fluoro e Iodio in forma stabile e biodisponibile; si raccomanda di non utilizzare altri integratori contenenti gli stessi oligoelementi.

INDICAZIONI D'USO:

PROCOLOR ELEMENTS UNO: 10 ml a settimana ogni 100 litri di capacità netta dell'acquario (1 ml di integratore apporta 5 mg di Boro).

PROCOLR ELEMENTS DUE: 10 ml a settimana ogni 100 litri di capacità netta dell'acquario.



K&V EXTRA COLOR

250 ml - 1000 ml

INTEGRATORE DI POTASSIO E VITAMINE PER ACQUARI MARINI.

IDEALE PER:

Il Potassio, con una concentrazione di 350-410 mg/l, è uno dei principali macroelementi presenti nell'acqua marina naturale (AMN) ed entra a far parte di numerosi processi biologici del corallo, dalla costruzione dello scheletro alla colorazione (sintesi delle cromoproteine).

SICCE K&V Extra Color è un integratore che apporta Potassio e vitamine per le quali è stato rilevato un sensibile effetto sui coralli duri, in particolar modo SPS.

Mantenere valori naturali di Potassio permette anche di risolvere e prevenire molteplici situazioni di stress del corallo.

INDICAZIONI D'USO:

10 ml a settimana ogni 100 litri di capacità netta dell'acquario. SICCE K&V Extra Color contiene Potassio e vitamine e non causa squilibrio ionico.

Si consiglia di testare regolarmente il Potassio ed integrare di conseguenza considerando che 1 ml di K&V Extra Color ne apporta 70 mg.



ORGANIC CONTROL

250 ml - 1000 ml

IDEALE PER:

ORGANIC CONTROL

Prodotto sviluppato per abbattere la concentrazione di nutrienti ((nitrati e fosfati) in acquario marino.

ORGANIC CONTROL contiene una fonte di Carbonio, agisce quindi a livello batterico e per questo può essere usato nei sistemi che si basano su zeoliti o similari.

INDICAZIONI D'USO:

ORGANIC CONTROL

1 ml ogni 100 L di capacità netta dell'acquario, a giorni alterni. In caso di nutrienti alti è possibile anche raddoppiare la dose.

Generalmente non si hanno effetti apprezzabili prima di 2-3 settimane, ma già dopo pochi giorni si avrà acqua più limpida grazie alla produzione di batterioplancton.

In caso di sovradosaggio si può verificare un leggero intorbidimento dell'acqua (non si hanno danni ai coralli). In tal caso sospendere l'uso del prodotto e riprenderlo dopo 3 giorni a dosaggio dimezzato (consigliato filtrare con carbone attivo).



ALLIUM

40 ml

LIPO-ESTRATTO NATURALE D'AGLIO.

IDEALE PER:

ALLIUM

Arricchitore per mangime di pesci ornamentali. Grazie al solvente su base oleica, garantisce un elevato assorbimento gastrointestinale e la massima biodisponibilità.

INDICAZIONI D'USO:

ALLIUM

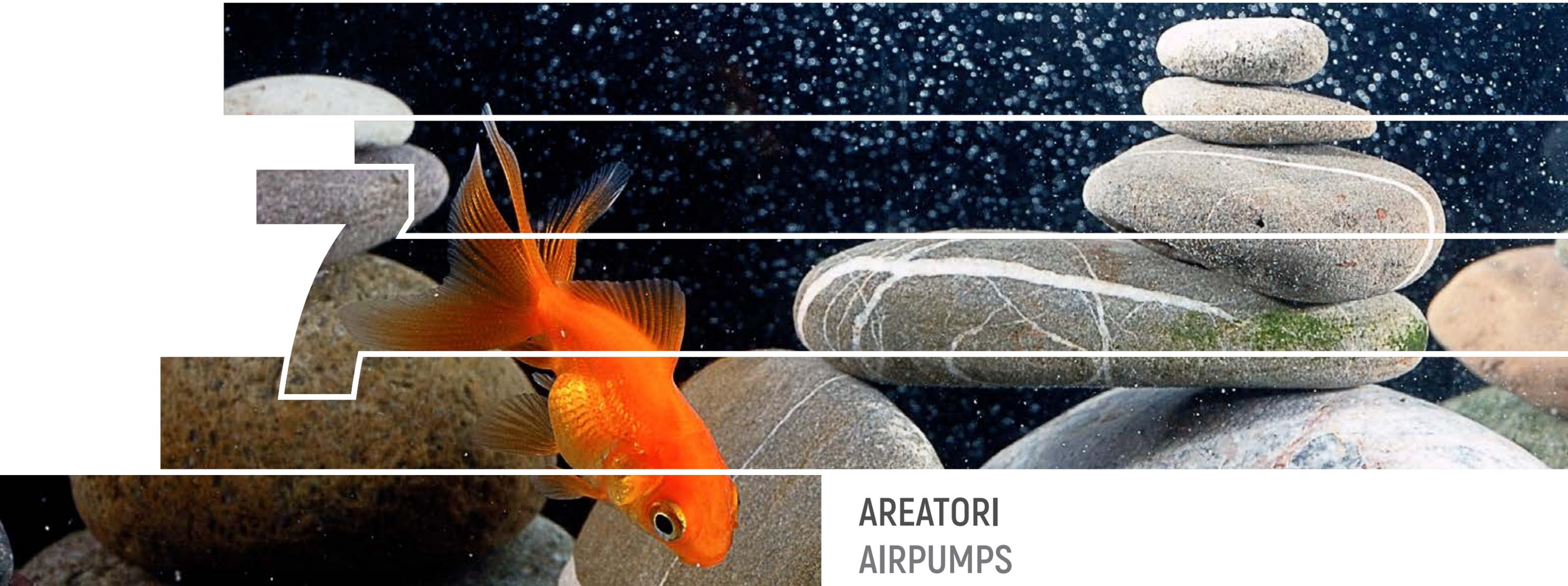
Dosare max 5 gocce al giorno.

Conservare in luogo fresco e al riparo dalla luce solare diretta.

Allium non contiene organismi geneticamente modificati o sostanze prodotte da o con essi. Usare esclusivamente in acquari ornamentali; il prodotto non è nocivo ma è comunque consigliato tenerlo lontano dalla portata dei bambini e animali domestici.

APPLICAZIONI
APPLICATIONS





AREATORI AIRPUMPS

Tutti gli animali acquatici ed anche le piante fotosintetiche durante i periodi di buio, necessitano di ossigenazione per sopravvivere. L'aerazione artificiale aiuta a mantenere il livello di assorbimento dell'ossigeno e allo stesso tempo a generare il ricircolo d'acqua dal fondo verso l'alto dell'acquario: ciò permette lo scambio dei gas tra l'acqua e l'aria sulla superficie dell'acquario.

All aquatic animals and even photosynthetic plants during periods of darkness, require oxygen in the water to survive. Artificial aeration assists in maintaining the level of dissolved oxygen while also generating the beneficial side effect of recirculating water from the bottom of the aquarium. This allows gas exchange between the water and air at the aquarium surface.



Air Light

AIRLIGHT è una gamma composta di tre areatori per l'ossigenazione e l'abbellimento di ogni tipo di acquario. Due modelli (1000 e 1500) monuscita dell'aria ed uno (3300) con regolatore di portata a doppia uscita. Compatti ed originali nel design, tutti i modelli sono dotati di piedini in gomma antivibrazione ed una luce che indica che l'aeratore è in funzione.

AIRLIGHT is a range made by three models of air pumps for the oxygenation and enhancement of every type of aquarium. Two models (1000 and 1500) have a single air output and one (3300) has a double output and is equipped with a flow rate regulator. Compact, silent and original in their design, all models are provided with vibration-damping rubber feet, stainless steel outlets and a light that shows when the air pump is operating.

KEY FEATURES

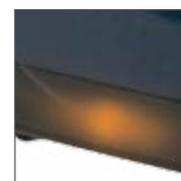


Uscita dell'aria singola
(1 x Mod. 1000 - 1500)
e doppia
(2 x Mod. 3300)
in acciaio inossidabile.
Stainless steel outlet
(1 x Mod. 1000 - 1500)
(2 x Mod. 3300).

Piedini anti-vibrazione.
Gancio di fissaggio.
Anti-vibration feet.
Wall Hook.

Valvola di regolazione elettronica
(solo Mod. 3300).
Electronic adjustment valve (Mod. 3300 ONLY).

Luce spia che indica il funzionamento dell'aeratore.
Internal ON/OFF light.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Air Light		1000	1500	3300	
Portata max Max flow rate	220 - 240 V · 50 Hz	l/h	60	90	2 x 100
	110 - 120 V · 60 Hz	US gph	15.8	23.7	2 x 26.4
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	W	1,8	2	4
	110 - 120 V · 60 Hz				
Dimensioni acquario Aquarium capacity		L	16 - 40	40 - 100	100 - 180
		US gal	4.2 - 10.5	10.5 - 26.4	26.4 - 47.0
Lunghezza cavo Cord length		m	1,5		
		ft	6.0		
OPZIONE PIETRA POROSA a 45 cm di profondità OPTIONAL AIRSTONE at 45 cm depth			1 pc. x 1"	1 pc. x 4" or 2 pcs x 1"	1 pc. x 6" · 2 pcs. x 4" 2 uscite in 1 pezzo 1pc. x 12"

LOOK AT

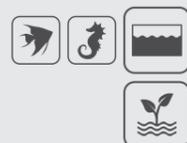
Optional rubinetto 2 x 1 in acciaio inossidabile con regolazione
(solo Mod. 3300).
Optional conveyor tap 2 x 1 stainless steel with double adjustment
(Mod. 3300 ONLY).



FOCUS ON

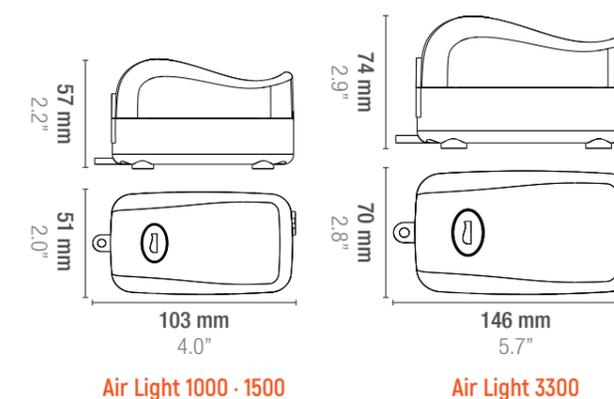


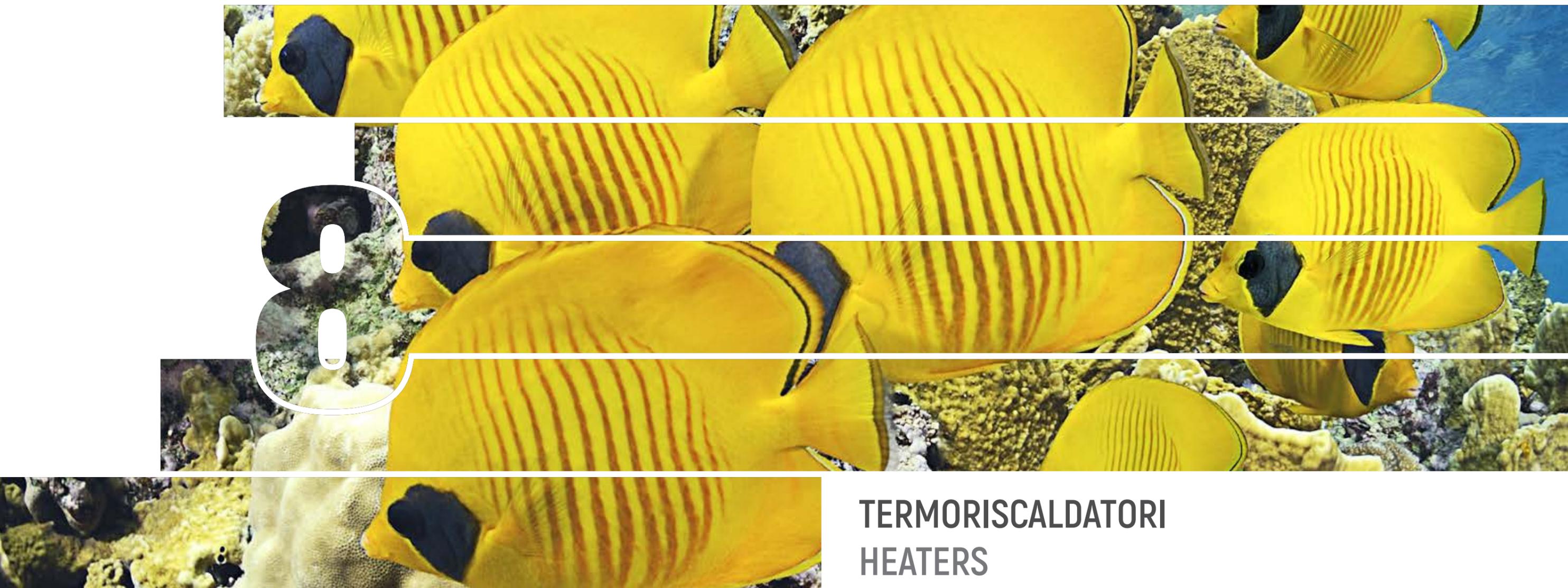
APPLICAZIONI APPLICATIONS



Air Light 1000 - 1500
130 x 80 x h 85 mm
5.1 x 3.1 x h 3.3"

Air Light 3300
170 x 95 x h 110 mm
6.7 x 3.7 x h 4.3"





TERMORISCALDATORI HEATERS

La temperatura dell'acquario è un fattore chiave per il comfort e il benessere di piante e pesci. A differenza degli esseri umani e di altri mammiferi, i pesci non producono il proprio calore corporeo e devono fare affidamento sulla temperatura dell'acqua per mantenere la temperatura corporea. Ciò rende essenziale mantenere l'acquario ad una temperatura adeguata e stabile. **I riscaldatori SICCE coprono una vasta gamma di dimensioni dell'acquario e hanno un design sottile per un impatto estetico minimo sull' allestimento dell' ambiente acquatico.**

The aquarium temperature is a critical factor for the comfort and well-being of the inhabitants. Unlike humans and other mammals, fish do not produce their own body heat: they must rely on the temperature of the water to maintain their body temperature. This makes it essential to keep the aquarium at an appropriate and stable temperature.

SICCE heaters cover a wide range of aquarium sizes and have a slim design for a minimal aesthetic impact on the tank environment.





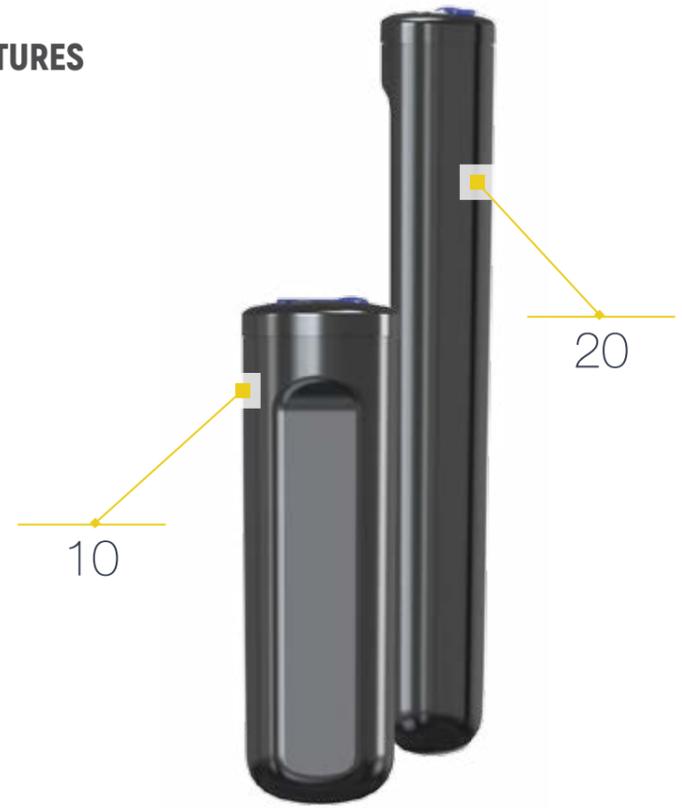
► TERMORISCALDATORI ► Jolly

Jolly

I riscaldatori JOLLY sono stati progettati per piccoli acquari d'acqua dolce o marina. Il guscio di plastica li rende sicuri e resistenti. JOLLY può essere posizionato sotto il substrato ed è un'ottima soluzione per tartarughiere e palludari.

JOLLY heaters are designed for small freshwater and marine tanks. Their plastic casing makes them very durable and safe. These heaters can be placed beneath the gravel, making them a good choice for turtle or reptile tanks.

KEY FEATURES



La resistenza termica incorporata aumenta la temperatura di qualche grado (vedere la tabella con i dati). La luce LED indica che il riscaldatore è in funzione.
Thermal resistance built-in which raises the temperature of the water a few degrees (see technical chart). LED light to indicate that the heater is on.



Il guscio di plastica rinforzato lo rende completamente sommergibile e resistente.
Reinforced plastic casing, making the heater fully submersible and unbreakable.



Ventose di supporto incluse. Protezione per il cavo.
Strong suckers holder. Chewsafe spiral cord cover.



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

Jolly		10 W	20 W
Watt Watt	W	10,0	20,0
Volume d'acqua Water volume	10 L - US gal	+ 4 C°	-
	20 L - US gal	+ 2 C°	+ 4 C°
	40 L - US gal	-	+ 2 C°
Lunghezza cavo Cord length	m	1,5	
	ft	-	

Il riscaldatore JOLLY è sempre in funzione quando è sommerso. Esso si spegne solo quando è scollegato. La protezione termica incorporata interviene quando il riscaldatore lavora fuori dall'acqua, prevenendo il surriscaldamento (La luce è spenta solo se JOLLY non è in funzione). Le prestazioni dipendono da diverse condizioni: Quantità d'acqua · Temperatura della stanza · Vasca chiusa o aperta. JOLLY plastic heaters are always on when submersed. It stops working only when unplugged. The built-in thermal protection intervenes when the heater isn't under water, preventing overheating (LED light OFF even if Jolly is plugged in). Performance can vary according to the following parameters: Quantity of water · Room temperature · Open or closed tank.

LOOK AT

JOLLY può essere posizionato sotto il substrato di ghiaia o sabbia.
JOLLY can be buried beneath the substrate.



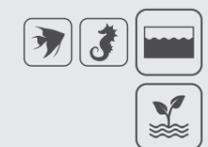
Decorazioni adesive incluse per mimetizzarsi con l'ambiente naturale.
Adhesive decorations are included to blend in with the aquarium environment.



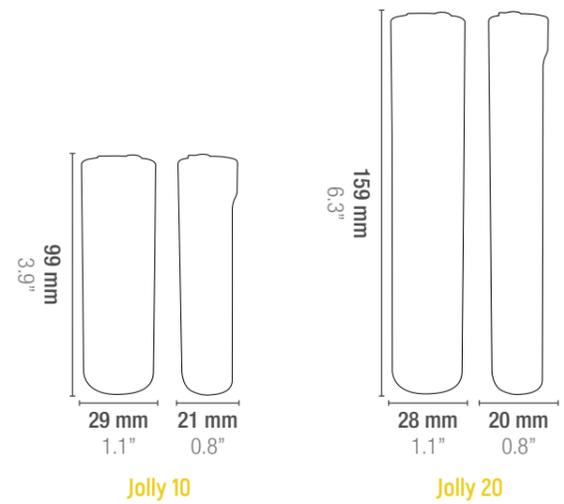
FOCUS ON



APPLICAZIONI
APPLICATIONS



Jolly 10 - 20
65 x 60 x h 170 mm
2.6 x 2.4 x h 6.7"





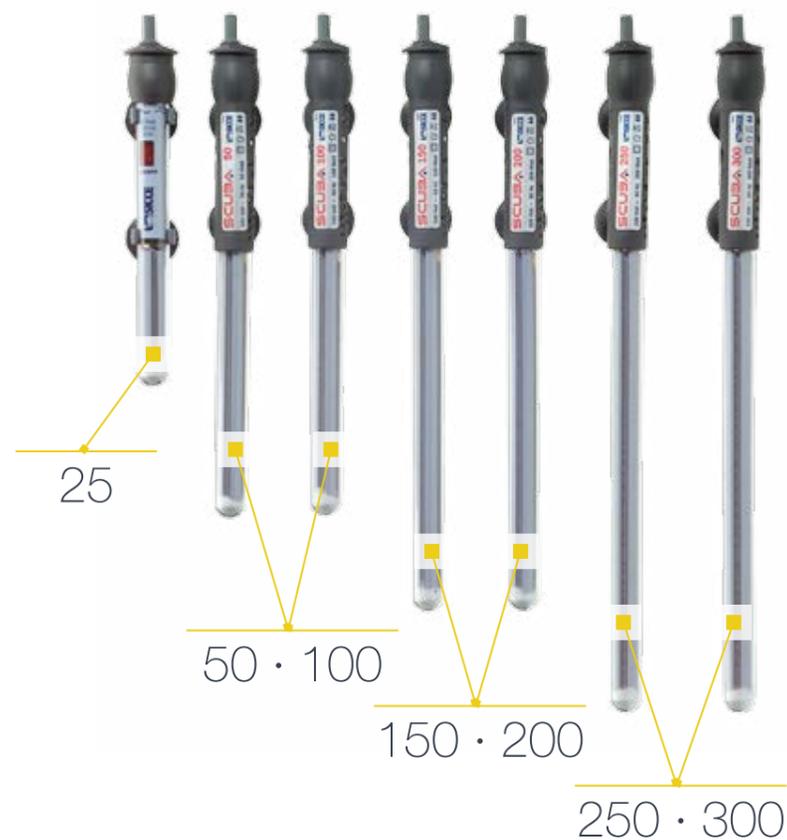
► TERMORISCALDATORI ► Scuba

Scuba

SCUBA è adatto ad ogni tipologia di acquario ed è particolarmente apprezzato per la sua compattezza. SCUBA è preciso, affidabile e completamente sommersibile. Un controllo visivo ON/OFF a LED luminoso con la scala di temperatura, lo rende semplice da impostare. Disponibili sette diversi modelli da 25 W a 300 W, dotati di ventose di supporto.

SCUBA heaters are suitable for all types of aquariums and are particularly appreciated for their slim design. They are precise, reliable, and completely submersible. An indicator light for visual on-off control and a Celsius/Fahrenheit temperature scale makes temperature control easy. Available in seven sizes from 25W to 300W, each unit comes with suction mounts for easy mounting.

KEY FEATURES



Controllo luce Led:
ON il riscaldatore è in funzione / OFF la temperatura richiesta è stata raggiunta.
LED light control: ON The heater is working, OFF the set up temperature has been reached.

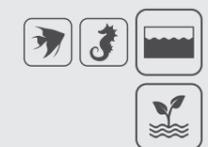
Riscaldatore automatico con regolazione della temperatura.
Automatic heater with temperature regulation.

Vetro ad alto rendimento termico e resistente, protezione in plastica antiscottatura.
High thermal and resistant glass, anti-scald plastic protection.

2 ventose incluse.
2 suckers included.



APPLICAZIONI APPLICATIONS



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Scuba		25 W	50 W	100 W	150 W	200 W	250 W	300 W
Dimensioni acquario	L	15 - 40	25 - 50	50 - 100	100 - 150	150 - 200	200 - 250	250 - 300
Tank capacity	US gal	4 - 10.6	6.5 - 13.0	13.0 - 26.0	26.0 - 40.0	40.0 - 53.0	53.0 - 66.0	66.0 - 80.0

Al fine di scegliere il miglior riscaldatore per la tua vasca, considera la capacità dell'acquario, la temperatura della stanza e l'incremento di temperatura desiderato. Questo incremento è indicato con ΔT° . Immersibile fino ad una profondità massima di 1 m. Livello minimo indicato nel vetro per un funzionamento corretto.

To select the most suitable heater for your tank consider the volume of the aquarium, the room temperature and the temperature increase you desire. Temperature increase is indicated as ΔT° . Submersible up to a maximum depth of 1 m. Minimum level indicated in the glass for correct operation.

$\Delta t^\circ = T \text{ acqua} - T \text{ esterna}$
Watt = Potenza riscaldatore
Liters = Dimensioni acquario

$\Delta t^\circ = T \text{ - water} - T \text{ ext.}$
Watt = Heater power
Liters = Tank capacity

Scuba 25 · 50 · 100
60 x 60 x h 300 mm
2.4 x 2.4 x h 11.9"

Scuba 150 · 200 · 250 · 300
60 x 60 x h 360 mm
2.4 x 2.4 x h 14.2"

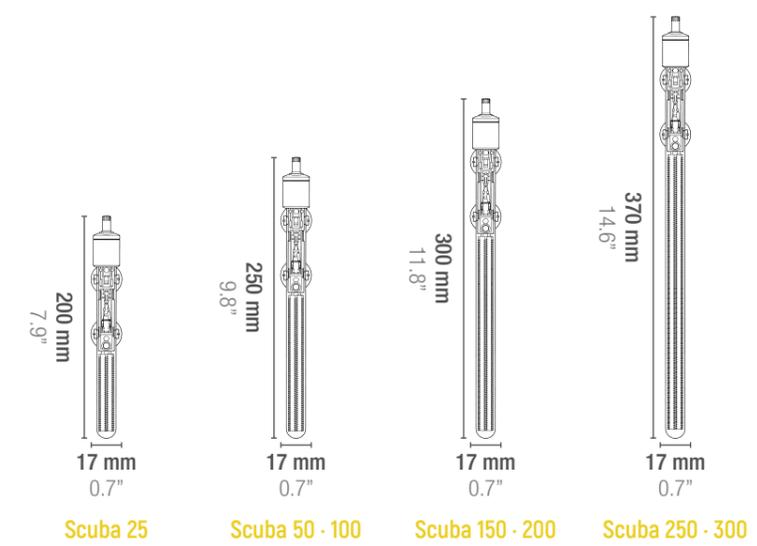
FOCUS ON

SUBMERGED

UNIVERSAL

SLIM

PRE-SET





ILLUMINAZIONE PER LAGHETTI E GIARDINI POND & GARDEN LIGHTING

Quando il sole tramonta, le luci del laghetto possono portare un'atmosfera magica nelle aree all' aperto. Evidenziare una fontana o le piante attorno al laghetto, oltre ad illuminare il laghetto dall'interno, può dare vita a un giardino con effetti incantevoli. Le luci a LED sono la scelta migliore per "prolungare la giornata" e godersi l'atmosfera esterna a casa con costi contenuti e le migliori prestazioni. Esistono diversi modi di utilizzare l'illuminazione: le cascate possono essere illuminate con i riflettori che si accendono dai lati del laghetto o appena sotto la superficie dell'acqua, oppure le luci a LED possono essere posizionate più in profondità nel laghetto, risplendendo verso la superficie e creando così un effetto luminoso. FLOWER LED, NATHUR LED e HALLEY LED sono stati progettati per soddisfare tutte queste applicazioni in base al risultato finale che si vuole ottenere.

Highlighting a water feature or vegetation around the pond, as well as illuminating the pond from within, can bring a garden to life with enchanting effects. LED lights are the best choice to "extend the day" and enjoy the outdoor atmosphere at home with low costs and best performances. There are multiple ways to use lighting to best effect in ponds: waterfalls can be enhanced by spotlights highlighting from the sides of the pond or just below the surface of the water. FLOWER LED, NATHUR LED and HALLEY LED have been designed to meet all the above applications according to the final result you would like to achieve in your garden.



Halley LED · Nathur LED

Facili e veloci da installare HALLEY LED e NATHUR LED sapranno creare delle atmosfere notturne di grande effetto scenografico, illuminando zone d'ombra in giardino, nel laghetto, o enfatizzando il gioco d'acqua di una fontana nelle ore serali.

Quick and easy to install: HALLEY LED and NATHUR LED create amazing ambience, illuminating areas of shade in the garden, in the pond, or emphasizing the water play of a fountain in the evening.

KEY FEATURES



Halley LED

Lenti colorate incluse. Piedistallo e snodo per direzionabilità fino a 360°. Supporto girevole per un posizionamento facile. Adattatore AC/DC e trasformatore LED 12 V 10 VA IP44.

Colored lenses included. Pedestal and joint for 360° directionality. Rotating brackets for easy positioning. AC/DC Adaptor and Led Transformer - 12 V 10 VA IP44.



Nathur LED

Getto d'acqua incorporato (se usato con una pompa). Lenti colorate incluse. Piedistallo e snodo per direzionabilità fino a 360°. Può essere usata con la gamma di pompe da laghetto AQUA3 e SYNCRAPOND grazie all'aggancio in dotazione che si può fissare al tubo telescopico. AC/DC trasformatore 12V 10 VA IP44.

Questi faretto possono essere utilizzati dentro e fuori dall'acqua. Water play feature (if used with a pump). Colored lenses included. Pedestal and joint for 360° directionality.

It can be used with the range of pond pumps AQUA3 and SYNCRAPOND thanks to the supplied hook that can be fixed to the telescopic tube. AC/DC Adaptor/ 12 V 10 VA IP44. These led lights can be used both IN and OUT of water.



Nathur LED Trio

DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE TRIO. Connettore 3 vie incluso. AC/DC trasformatore 12V 30 VA IP44.

Nathur LED AVAILABLE ALSO IN TRIO version. 3 outlets connector included. AC/DC Transformer 12 V 30 VA IP44.



APPLICAZIONI APPLICATIONS



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

		HALLEY LED	NATHUR LED	NATHUR LED TRIO
Watt Watt	W	1 x 3,7 W luce LED INTENSA dai TONI CALDI 1 x 3,7 W led light BRIGHT and WARM tones	1 x 3,5 W luce LED INTENSA dai TONI FREDDI 1 x 3,5 W led light BRIGHT and COLD tones	3 x 3,5 W luce LED INTENSA dai TONI FREDDI 3 x 3,5 W led light BRIGHT and COLD tones
Lumen · Lumen	lm	200 lm W - 30°	200 lm W - 30°	
T (Kelvin) T (Kelvin)	K	2700 K Luce calda · Warm light	5500 K Luce fredda · Cold light	3 x 5500 K Luce fredda · Cold light
T (Celsius) · T (Celsius)	°C	- 20° + 40°	- 20° + 45°	
Angolo Angle	°	30° Fascio di luce profondo Deep beam	120° Ampio angolo Wide beam	
Durata · Life time	h	25000		
Lunghezza cavo Cable length	m	6,0 +	6,0 +	6,0 +
	ft	6.0 +	6.0 +	6.0 +

WEB



YouTube

LOOK AT

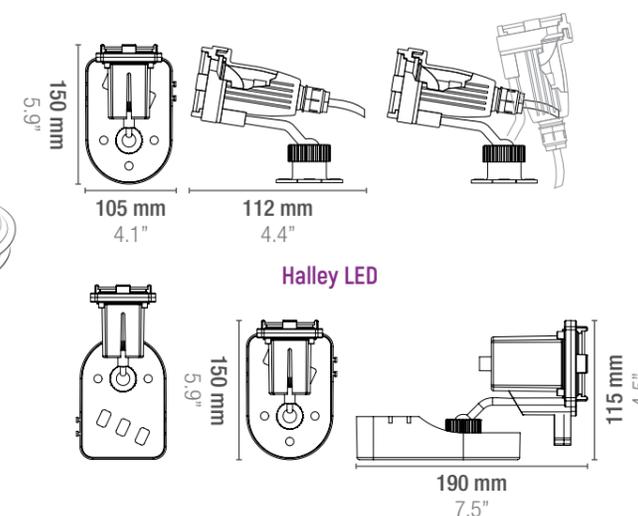
GIOCO D'ACQUA:
NATHURLED incorpora anche un gioco d'acqua. Se abbinato ad una pompa da ricircolo (SYNCRA 1.0 · NOVA · MULTI 1300) e collegato ad un tubo di diametro 12 mm (non incluso) NATHURLED produce dal foro centrale un getto d'acqua. WATER JET: NATHURLED may have optional water features. Meanwhile setting it up, it is possible to connect a pump (SYNCRA 1.0 · NOVA · MULTI 1300) to a Ø 12 mm hose (not included) to the back of the light.



FOCUS ON



SOLO Nathur LED ONLY Nathur LED



Nathur LED



Halley LED
185 x 119 x h 146 mm
7.3 x 4.7 x h 5.7"



Nathur LED
185 x 119 x h 146 mm
7.3 x 4.7 x h 5.7"



Nathur LED Trio
237 x 185 x h 196 mm
9.3 x 7.3 x h 7.7"

► ILLUMINAZIONE PER LAGHETTI E GIARDINI ► Flower LED

Flower LED

Una nuova linea di luci LED adatta per ricreare delle ambientazioni luminose nei giardini, nei laghetti ornamentali e ovunque sia richiesto un punto luce. Versatilità, design, praticità e bassi consumi racchiusi in fiori luminosi ed originali.

Bright floating FLOWER LED to light up your pond and garden. A new line of LED lights ideal to decorate gardens, ornamental ponds and anywhere a source of light is required. Versatility, design and energy saving all in a practical, original flower.

KEY FEATURES



Basic

Kit completo e pronto per l'uso. Bassi consumi energetici e ottima intensità luminosa. Utilizzabili sia dentro che fuori dall'acqua. Design adattabile a diversi ambienti. AC/DC trasformatore 12 V 10 VA IP44. Disponibile in colore ROSA. Plug & Play kit for decorative lighting. Low running cost for an excellent light intensity. Suitable for outdoor and indoor use, submerged or out of water. Creative design with a made in Italy touch. AC/DC adaptor 12 V 10 VA IP44. 1 standard colour: PINK.



Plus

Da usare solamente in acqua! 2 in 1! Illumina ed emette un getto d'acqua allo stesso tempo. Un fiore galleggiante con un design decorativo. Incorpora Sicce SYNCRA NANO funzionante in 12 Volt. Disponibile in colore BIANCO. AC/DC trasformatore 12 V 10VA IP44. To be used ONLY in Water: 2 in 1! Combination of Flower LED with an attached fountain pump: water and light together. Equipped with Sicce SYNCRA NANO running in 12 Volt. 1 standard colour: WHITE. AC/DC Adaptor/ 12 V 10VA IP44.



Trio

Connettore 3 vie incluso. AC/DC trasformatore 12 V 30 VA IP44. Kit disponibile in 3 colorazioni diverse: 1 ROSA · 1 BIANCO · 1 BLU. 3 outlets connector included. AC/DC adaptor 12 V 30 VA IP44. 3 standard colours: PINK, WHITE, LIGHT BLUE.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

		BASIC	PLUS	TRIO
Watt Watt	W	1 x 3,5 W led light	1 x 3,5 W led light	3 x 3,5 W led light
Lumen Lumen	lm	200 lm W - 30°		
T (Kelvin) T (Kelvin)	K	5500 K Luce fredda · Cold light		3 x 5500 K Luce fredda · Cold light
T (Celsius) T (Celsius)	C°	- 20° + 45°		
Angolo Angle	°	120° Ampio angolo · Wide beam		
Durata Life time	h	25000		
Lunghezza cavo Cable length	m	6,0 +	6,0 +	6,0 +
	ft	6.0 +	6.0 +	6.0 +

WEB



YouTube

LOOK AT

NOVITÀ ASSOLUTA: FLOWER LED PLUS KIT IN VASO. Flower LED Plus potrà essere utilizzato come fontana decorativa in vaso acquistando come opzionale un disco di sostegno. Giochi di luce e d'acqua potranno così decorare in modo originale e con minimo ingombro qualsiasi ambiente.

Exclusive innovation: Flower LED Plus Kit in vase. Flower LED Plus can be used as a decorative fountain in a vase by purchasing an optional support disc. Flower LED can decorate any environment in an original way with the joint effect of light and water. Decorative Floating Flower.

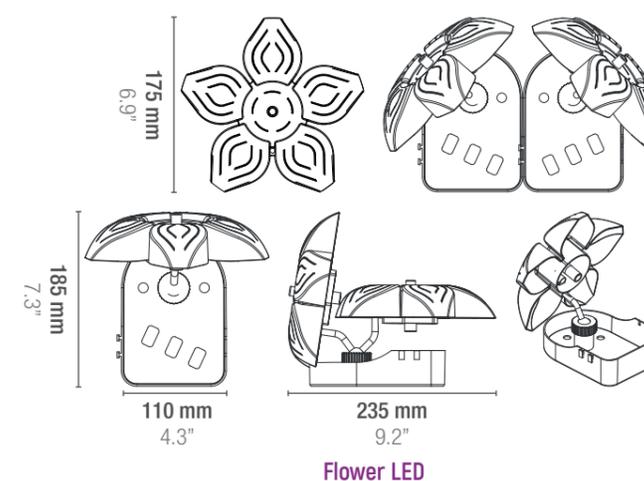


Flower LED Trio
274 x 184 x h 247 mm
10.8 x 7.2 x h 9.7"



Flower LED
275 x 182 x h 121 mm
10.8 x 7.2 x h 4.8"

FOCUS ON



APPLICAZIONI APPLICATIONS



10

SUPPORTO TECNICO TECHNICAL SUPPORT

Nelle pagine seguenti sono state raccolte alcune informazioni utili e complementari ai nostri prodotti al fine di fornire un ulteriore supporto alla vendita e all'assistenza post-vendita.

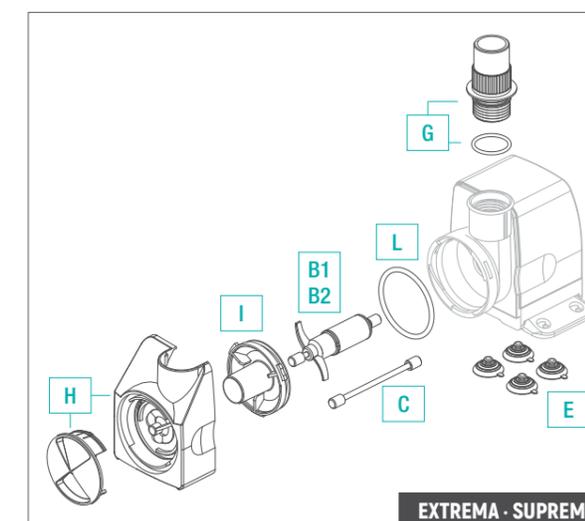
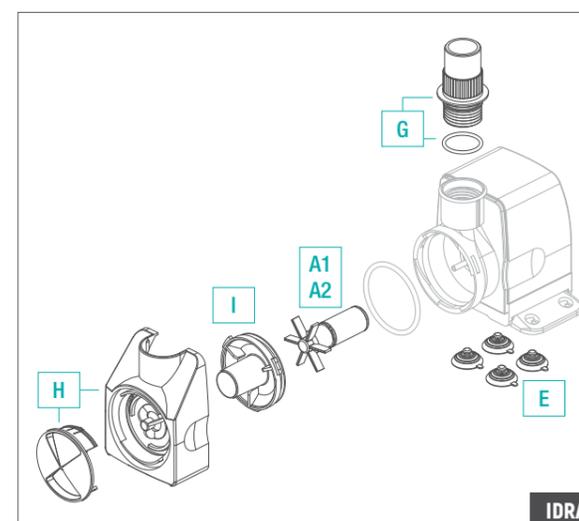
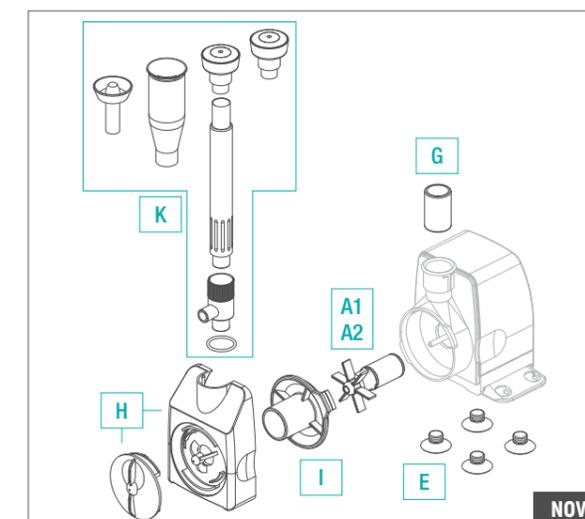
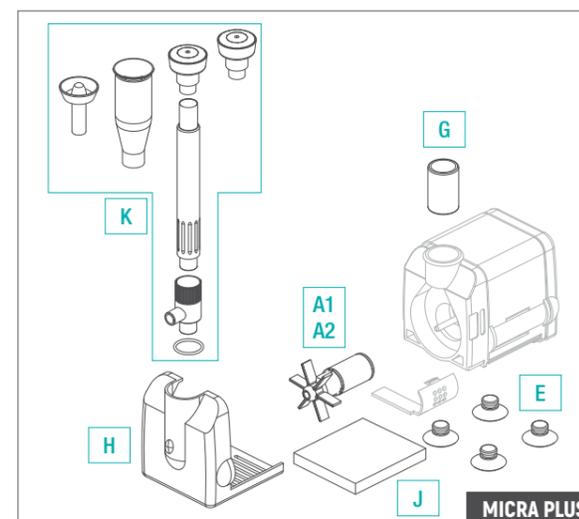
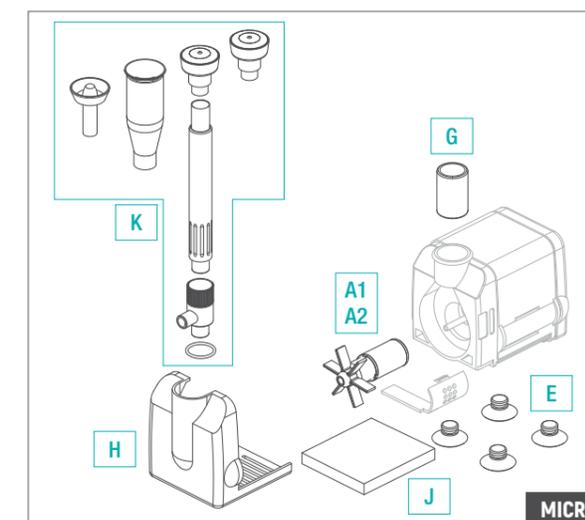
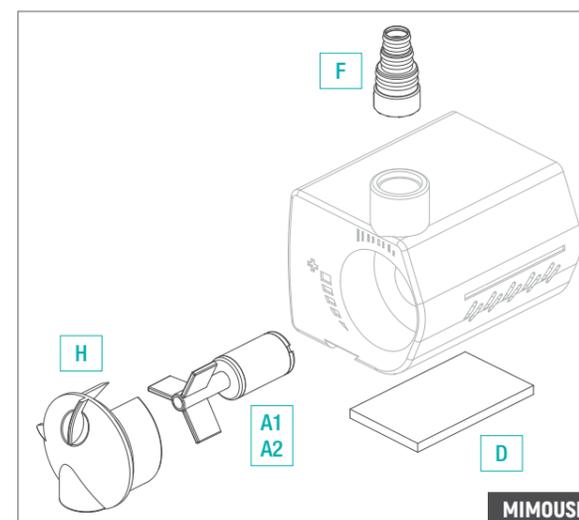
In the following pages we have collected some useful and complementary information to our products in order to provide further support for sales and after-sales service.



EASY LINE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA								
		MiMouse	Micra	Micra Plus	Nova	Idra	Extrema	Suprema
Q max	220 - 240 V · 50 Hz	300 l/h	400 l/h	600 l/h	800 l/h	1300 l/h	2500 l/h	3700 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	82 US gph	90 US gph	158 US gph	178 US gph	306 US gph	660 US gph	980 US gph
H max	220 - 240 V · 50 Hz	0,5 m	0,6 m	0,8 m	2,2 m	2,2 m	2,5 m	2,5 m
	110 - 120 V · 60 Hz	1.8 ft	1.9 ft	2.8 ft	4.8 ft	7.0 ft	8.2 ft	8.2 ft
Watt	220 - 240 V · 50 Hz	3,8 W	6 W	6,5 W	10 W	22 W	32 W	40 W
	110 - 120 V · 60 Hz	6.2 W	6 W	6.8 W	8.3 W	22 W	43 W	50 W
Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,02 A	0,04 A	0,03 A	0,2 A	0,20 A	0,50 A	0,50 A
	110 - 120 V · 60 Hz	0.08 A	0.11 A	0.09 A	0.13 A	0.42 A	0.37 A	1.30 A
Lunghezza cavo		1,5 · 10,0 m						
Cable length		6.0 · 20.0 ft						

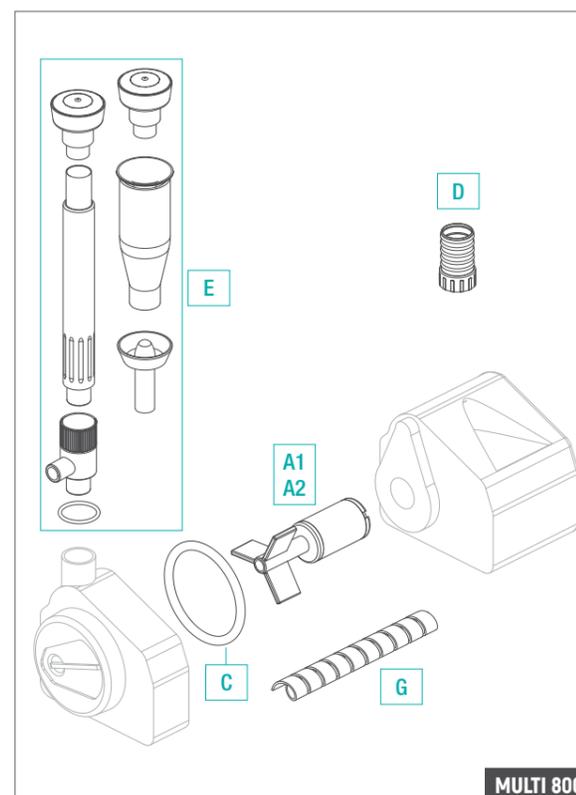
RICAMBI SPARE PARTS			MiMouse	Micra	Micra Plus	Nova	Idra	Extrema	Suprema
Rotore	A1	220 - 240 V · 50 Hz	90901/A	90045/A	SGR0001	90700/B	SGR0003		
Rotor	A2	110 - 120 V · 60 Hz	90902	90047/A	90706	90037	SGR0004		
Rotore con alberino ceramica + gommini	B1	220 - 240 V · 50 Hz						90763/A	90765/A
Rotor + ceramic shaft + rubbers	B2	110 - 120 V · 60 Hz						90762/A	90764/A
Alberino ceramica + gommini	C							90125	
Ceramic shaft + rubbers									
Supporto antivibrazione	D		90903						
Anti-vibration pad									
Ventose	E				90550 (20 pcs.)		90657 (4 pcs.)		9572/A (4 pcs.)
Suction cups									
Raccordo a 3 gradini	F		90904 (5 pcs.)						
3 steps adapter									
Raccordo	G				90553 (5 pcs.)		90658		90678
Hose connector									
Precamera con regolazione	H		90900		90554	90601	90651	90786	90787
Front part									
Precamera con attacco tubo	I					90603	90656	90788	90789
Long prechamber									
Spugna	J				90551 (10 pcs.)				
Bottom foam									
Jet kit con regolazione	K				ACS000				
Jet Kit + diverter									
Guarnizione	L								90673 (10 pcs.)
O-ring									



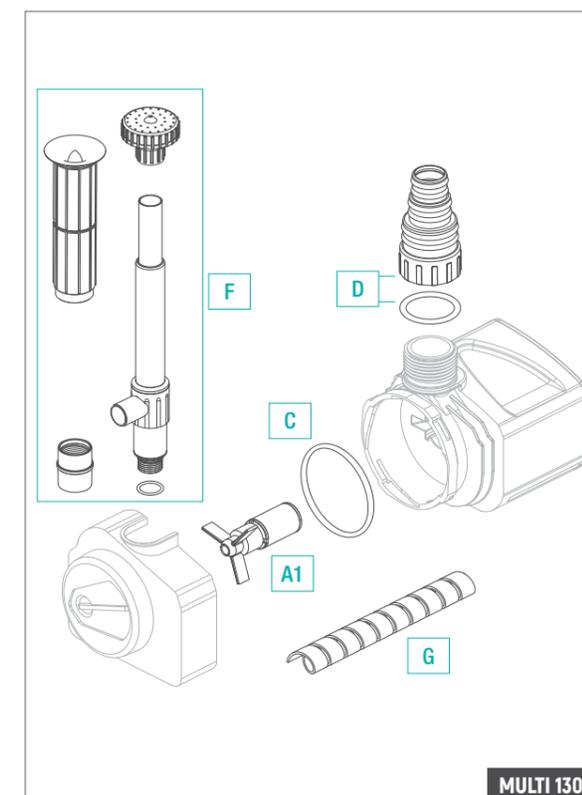
MULTI

						
DATI TECNICI TECHNICAL DATA		800	1300	2500	4000	5800
Q max Q max	220 - 240 V - 50 Hz	800 l/h	1200 l/h	2500 l/h	3800 l/h	5800 l/h
	110 - 120 V - 60 Hz	220 US gph	320 US gph	715 US gph	990 US gph	1500 US gph
H max H max	220 - 240 V - 50 Hz	1,3 m	1,7 m	3,1 m	3,1 m	3,8 m
	110 - 120 V - 60 Hz	4.4 ft	6.0 ft	10.5 ft	10.5 ft	12.0 ft
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	13 W	20 W	50 W	52 W	90 W
	110 - 120 V - 60 Hz	13.8 W	25 W	40 W	48 W	142 W
Ampere Ampere	220 - 240 V - 50 Hz	0,10 A	0,20 A	0,40 A	0,42 A	0,80 A
	110 - 120 V - 60 Hz	0.24 A	0.40 A	0.66 A	0.79 A	2.97 A
Lunghezza cavo Cable length		1,5 - 10,0 m				
		6.0 - 20.0 ft				

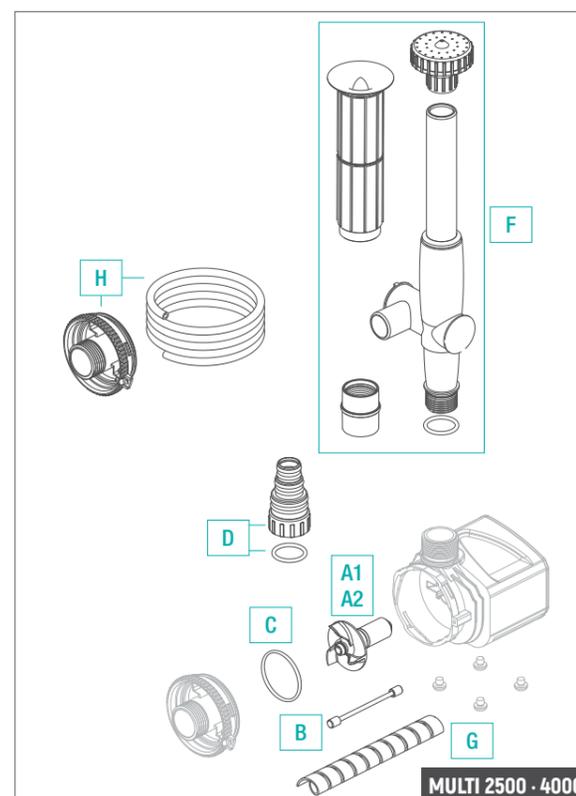
RICAMBI · SPARE PARTS			800	1300	2500	4000	5800
Rotore Rotor	A1	220 - 240 V - 50 Hz	90209	SGR0003	SGR0005	SGR0005	SGR0008
	A2	110 - 120 V - 60 Hz	SGR0002		SGR0006	SGR0006	SGR0009
Alberino ceramica + gommini Ceramic shaft + rubbers	B				SGR0007		SGR0010
Guarnizione O-ring	C		SKT0019 (2 pcs.)	SKT0020 (2 pcs.)	SKT0021 (2 pcs.)	SKT0021 (2 pcs.)	SKT0022 (2 pcs.)
Raccordo Hose connector	D		SPL0004	STR0001	STR0002		STR0003
Jet kit con regolazione Jet kit + diverter	E		ACS000				
Kit giochi d'acqua con tubo telescopico Water Plays Kit	F			SKT0025		SKT0030	
Spirale protezione cavo Chewsafe spiral cord cover	G		SPL0089				
Kit air mix Air mix kit	H				SKT0031	SKT0032	SKT0033



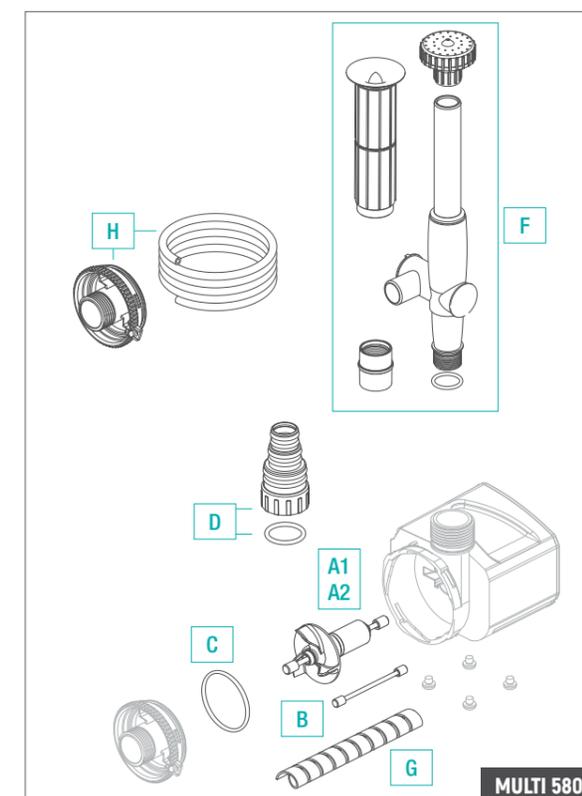
MULTI 800



MULTI 1300



MULTI 2500 - 4000



MULTI 5800

SYNCRA NANO

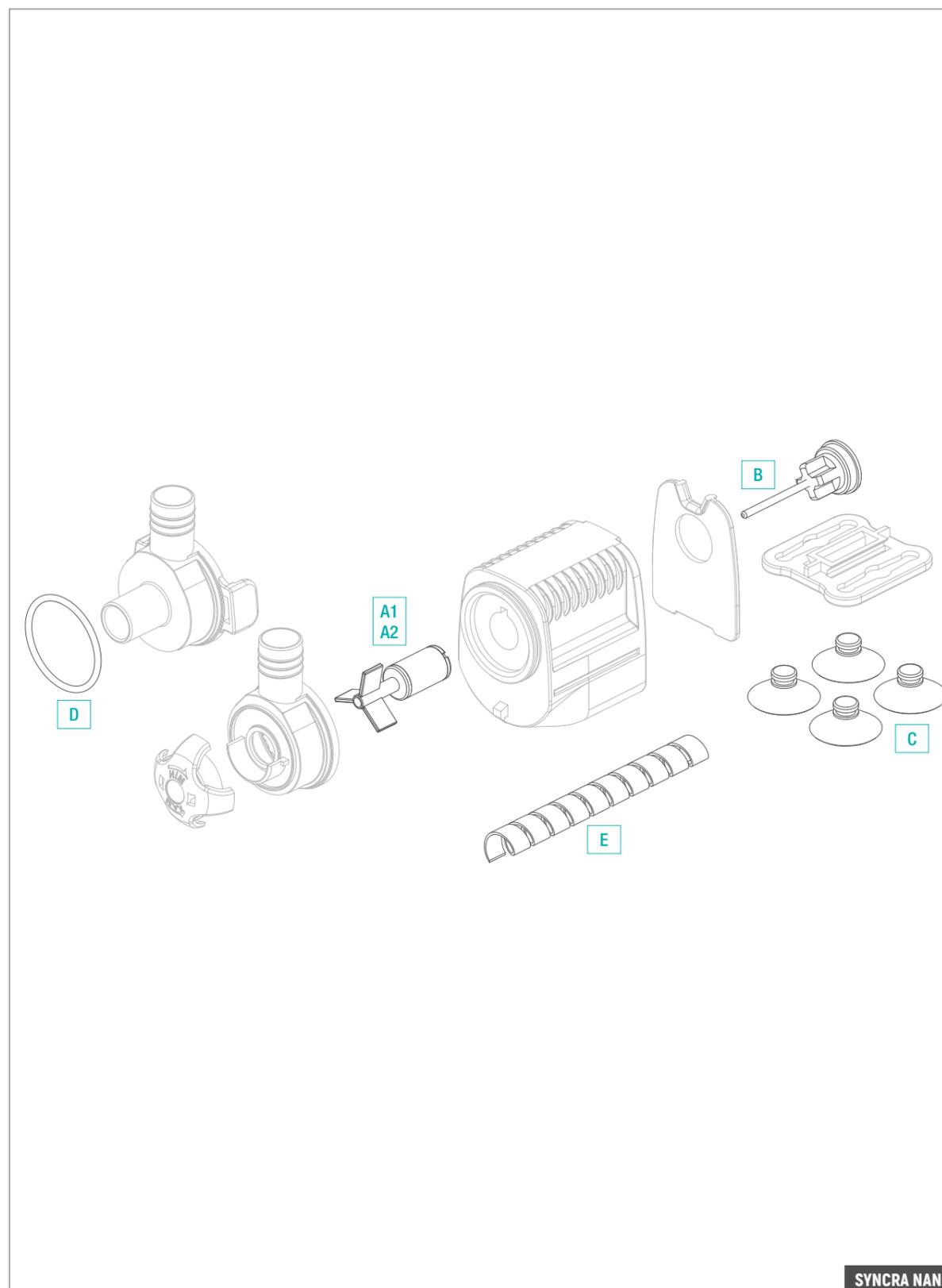


DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		NANO
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	430 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	110 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz	0,7 m
	110 - 120 V · 60 Hz	2.3 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	2,8 W
	110 - 120 V · 60 Hz	2.8 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,01 A
	110 - 120 V · 60 Hz	0.02 A
Lunghezza cavo Cable length		1,5 m
		6.0 ft

RICAMBI - SPARE PARTS

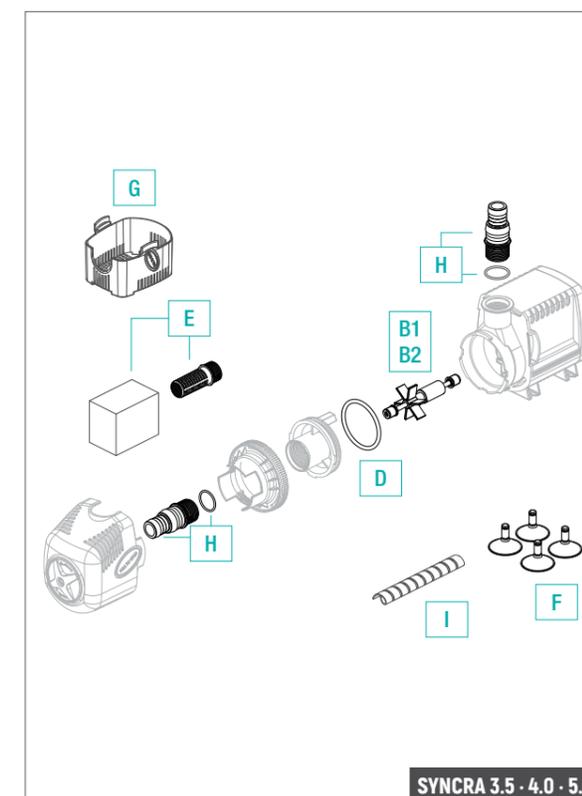
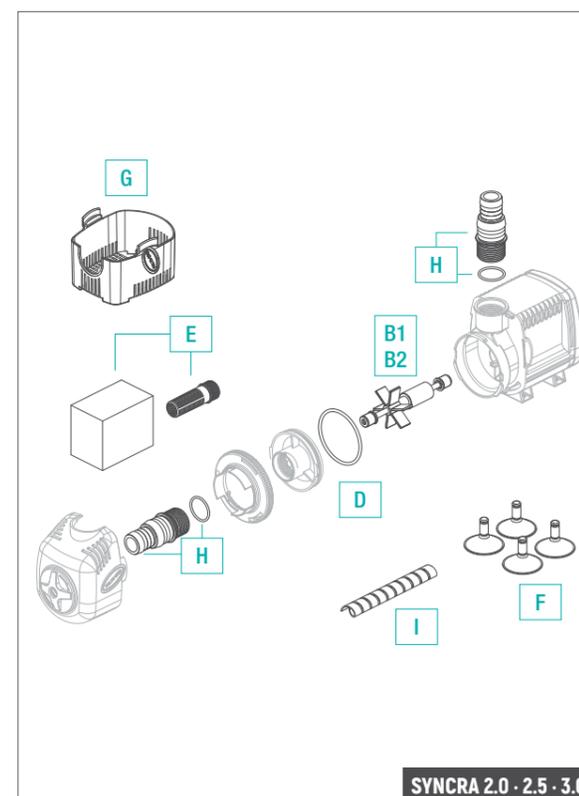
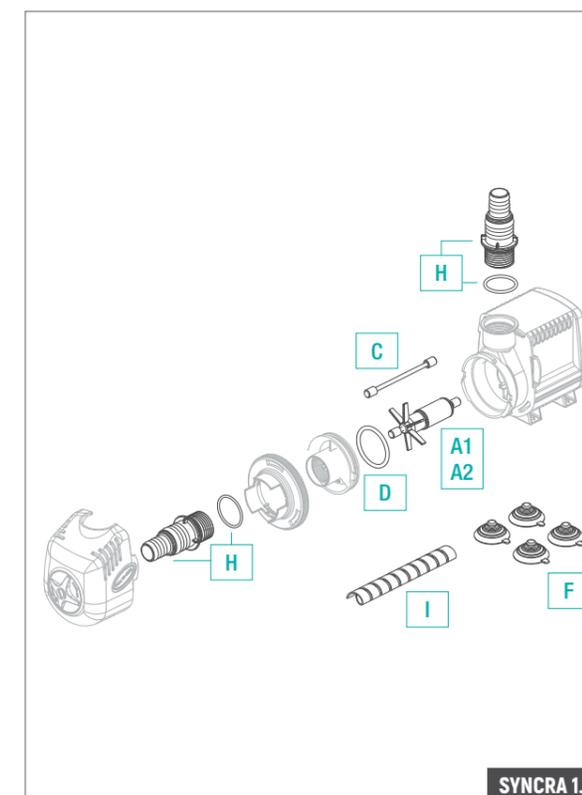
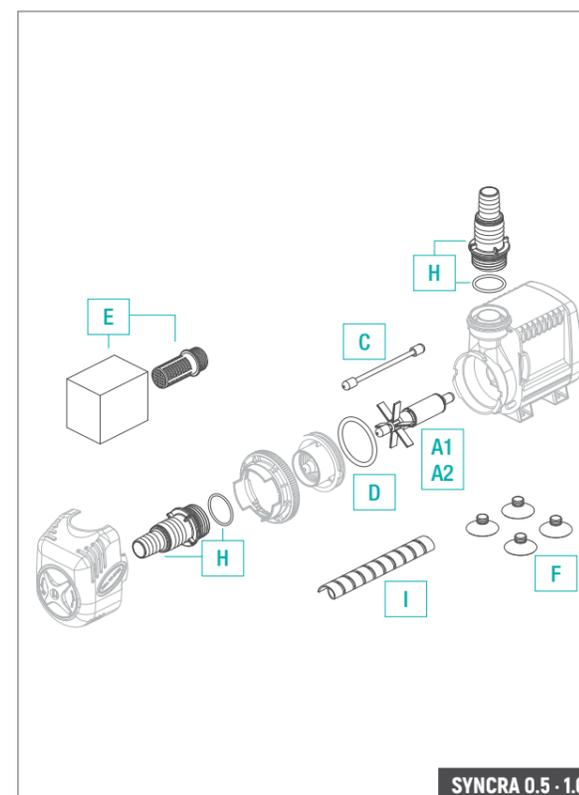
RICAMBI - SPARE PARTS			
Rotore Rotor	A1	220 - 240 V 50 Hz	SGR0187
	A2	110 - 120 V 60 Hz	SGR0188
Alberino in acciaio + supporto Stainless steel shaft with holder	B		SPL0084
Ventose Suction cups	C		90657 (4 pcs.)
Guarnizione O-ring	D		SVE0042 (2 pcs.)
Spirale protezione cavo Chewsafe spiral cord cover	E		SPL0089



SYNCRA SILENT

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA	0.5		1.0		1.5		2.0		2.5		3.0		3.5		4.0		5.0			
	Q max Q max	220 - 240 V - 50 Hz	700 l/h	950 l/h	1350 l/h	2150 l/h	2400 l/h	2700 l/h	2500 l/h	3500 l/h	5000 l/h	110 - 120 V - 60 Hz	185 US gph	251 US gph	357 US gph	568 US gph	-	714 US gph	687 US gph	951 US gph
H max H max	220 - 240 V - 50 Hz	1,2 m	1,5 m	1,8 m	2,0 m	2,4 m	3,0 m	3,7 m	3,7 m	3,8 m	110 - 120 V - 60 Hz	4.0 ft	5.0 ft	6.0 ft	6.5 ft	-	9.9 ft	12.5 ft	12.5 ft	12.6 ft
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	8 W	16 W	23 W	32 W	40 W	45 W	65 W	80 W	105 W	110 - 120 V - 60 Hz	8 W	16 W	23 W	35 W	-	48 W	68 W	85 W	105 W
Ampere Ampere	220 - 240 V - 50 Hz	0,06 A	0,14 A	0,17 A	0,30 A	0,30 A	0,21 A	0,34 A	0,40 A	0,60 A	110 - 120 V - 60 Hz	0,12 A	0,25 A	0,43 A	0,65 A	-	0,43 A	0,70 A	0,85 A	0,95 A
Lunghezza cavo Cable length		1,5 m - 10,0 m				2,2 m - 10,0 m				6,0 ft - 20,0 ft										

RICAMBI - SPARE PARTS		0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	5.0
Rotore + albero in acciaio + gommini · Rotor + stainless steel shaft + rubbers	A1	220 - 240 V 50 Hz	SGR0049	SGR0051	SGR0053					
	A2	110 - 120 V 60 Hz	SGR0050	SGR0052	SGR0054					
Albero in ceramica con gommini · Ceramic shaft with rubbers	B1	220 - 240 V 50 Hz			SGR0047	SGR0057	SGR0048		SGR0069	
	B2	110 - 120 V 60 Hz			SGR0058		SGR0059		SGR0070	
Rotore + albero in ceramica + gommini Rotor + ceramic shaft + rubbers	C		SGR0096	SGR0098						
O-ring precamera O-ring for prechamber	D		SVE0029 (2 pcs.)	SVE0030 (2 pcs.)	SVE0031 (2 pcs.)		SVE0032 (2 pcs.)			
Kit filtro (raccordo aspirazione + spugna) · Filter Kit	E		SKT0149		SKT0150		SKT0151			
Ventose Suction cups	F		SVE0021 (4 pcs.)		SVE0020 (4 pcs.)					
Griglia inferiore 2 mm (DW) Bottom suction grid 2 mm (DW)	G				61N243		61N244			
Sacchetto accessori (raccordi + O-ring) · Hose connector + O-ring	H		STR0012	STR0013	STR0011		STR0015 INLET STR0011 OUTLET			
Spirale protezione cavo Chewsafe spiral cord cover	I				SPL0089					

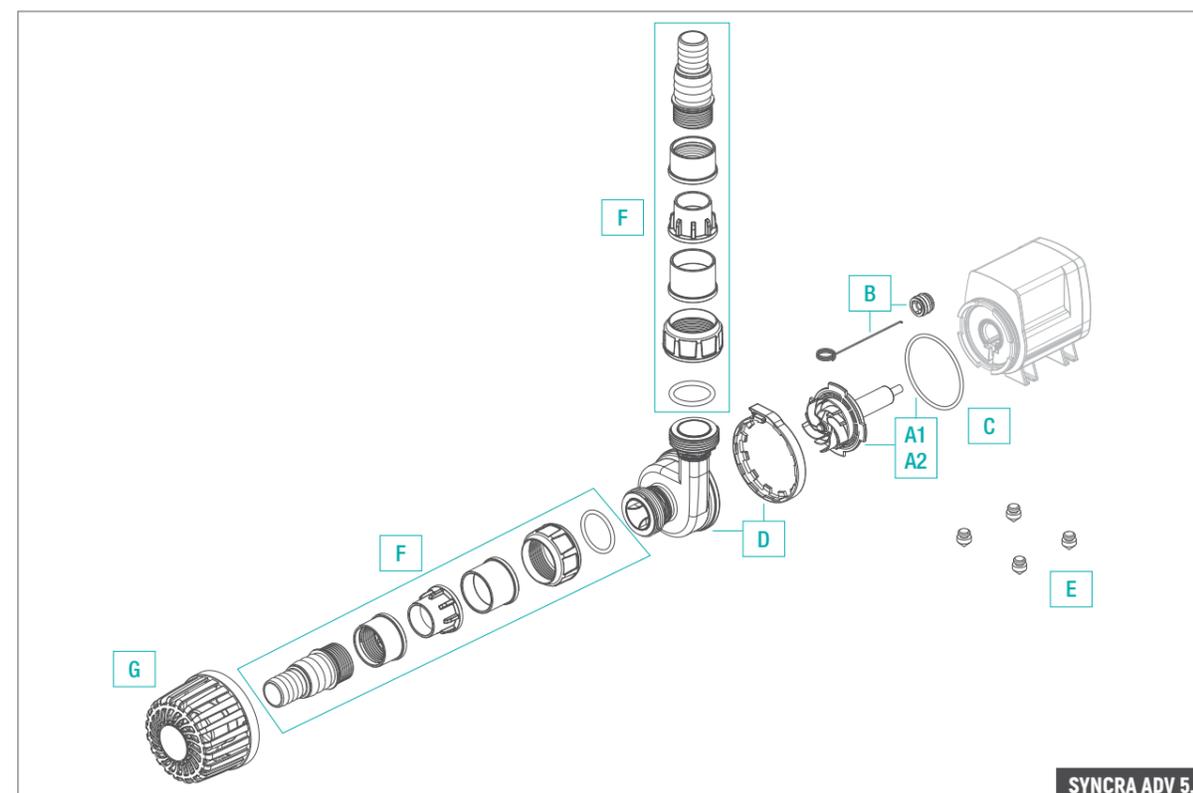


SYNCRA ADV

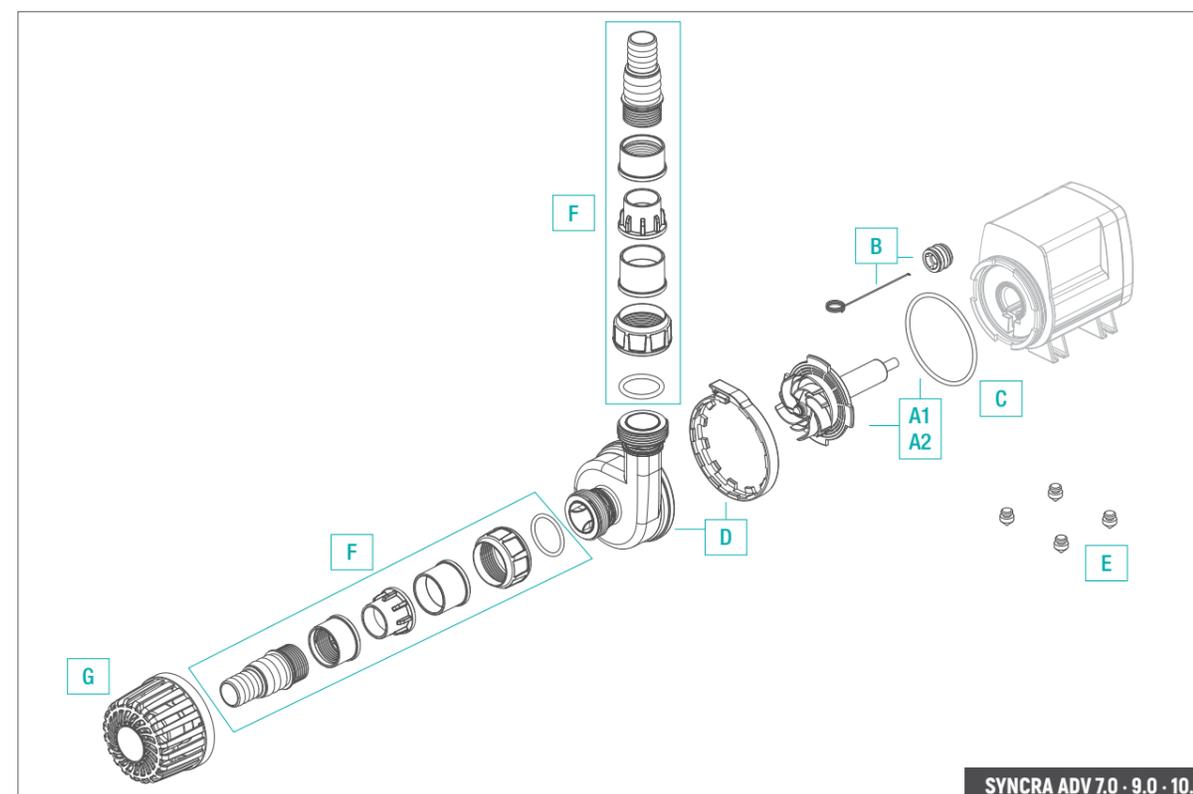


DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		SYNCRA ADV 5.5	SYNCRA ADV 7.0	SYNCRA ADV 9.0	SYNCRA ADV 10.0
Q min - max Q min - max	220 - 240 V · 50 Hz	5500 l/h	7000 l/h	9500 l/h	10000 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	1450 US gph	1900 US gph	2500 US gph	2700 US gph
H min - max H min - max	220 - 240 V · 50 Hz	3,5 m	5,0 m	4,5 m	7,0 m
	110 - 120 V · 60 Hz	11.5 ft	16.5 ft	14.8 ft	23.0 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	40 W	55 W	90 W	90 W
Lunghezza cavo Cable length		3,0 m			
		10.0 ft			

RICAMBI - SPARE PARTS		5.5	7.0	9.0	10.0
Rotore + alberino in ceramica + guarnizione Rotor + ceramic shaft + O-ring	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0222	SGR0223	SGR0217
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0222	SGR0219	SGR0223
Boccola posteriore + uncino Bottom bearing + hook	B		SVE0054	SVE0052	
Guarnizione rotore O-ring for prechamber and rotor	C		SVE0055	SVE0053	
Precamera + anello di chiusura Prechamber with closing ring	D		SPL0097	SPL0095	
Piedini antivibrazione Anti-vibration silicon feet	E			SVE0033 (4 pcs.)	
Raccordi per tubi rigidi e flessibili Hose fittings for rigid and flexible pipes	F			STR0029	
Griglia di protezione Protective grid	G			SPL0094	



SYNCRA ADV 5.5



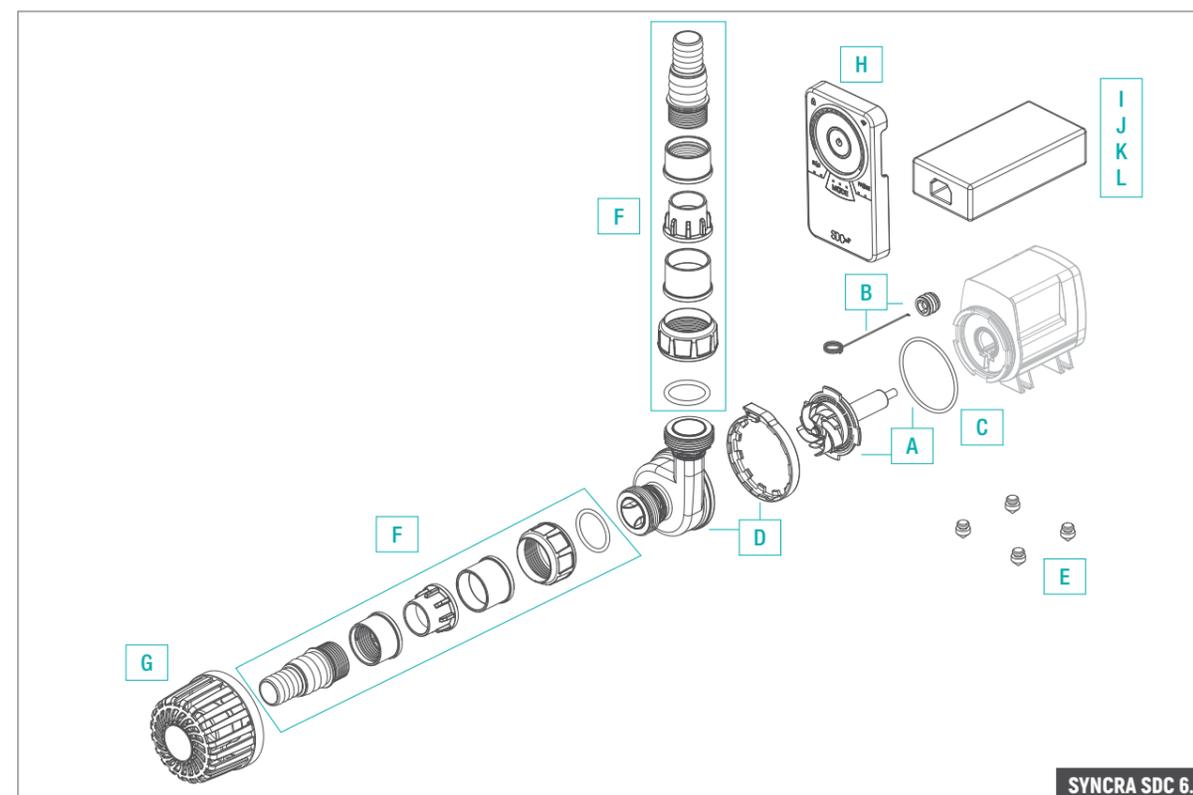
SYNCRA ADV 7.0 · 9.0 · 10.0

SYNCRA SDC

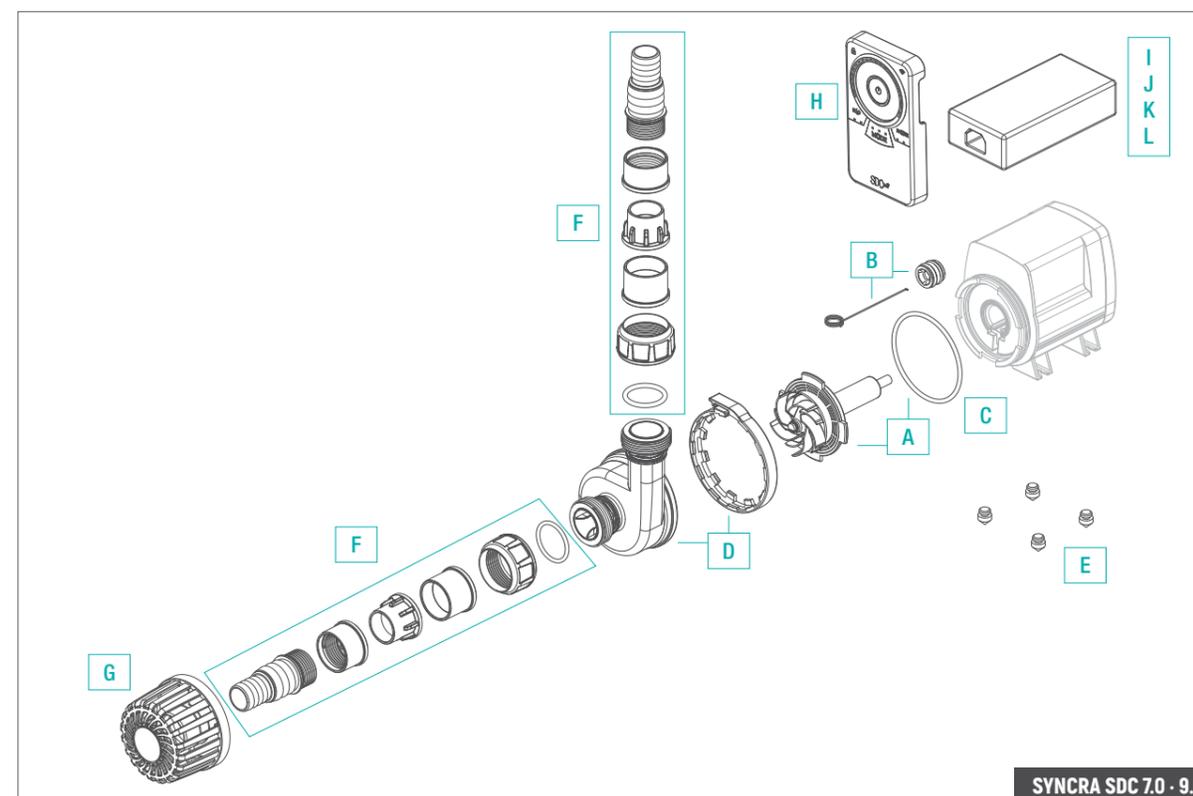


DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		SYNCRA SDC 6.0 (24 V)	SYNCRA SDC 7.0 (24 V)	SYNCRA SDC 9.0 (24 V)
Q min - max Q min - max	220 - 240 V - 50 Hz	2000 - 5500 l/h	3000 - 7000 l/h	4000 - 9000 l/h
	110 - 120 V - 60 Hz	530 - 1450 US gph	800 - 1900 US gph	1000 - 2500 US gph
H min - max H min - max	220 - 240 V - 50 Hz	1,0 - 3,5 m	2,0 - 5,0 m	2,6 - 7,0 m
	110 - 120 V - 60 Hz	3.5 - 11.5 ft	6.5 - 16.5 ft	8.5 - 23.0 ft
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	10 - 40 W	20 - 65 W	30 - 95 W
Lunghezza cavo Cable length			3,0 m	
			10,0 ft	

RICAMBI - SPARE PARTS			6.0	7.0	9.0
Rotore + alberino in ceramica + guarnizione Rotor + ceramic shaft + O-ring	A	24 V	SGR0222	SGR0218	SGR0217
Boccola posteriore + uncino Bottom bearing + hook	B		SVE0054	SVE0052	
Guarnizione rotore O-ring for prechamber and rotor	C		SVE0055	SVE0053	
Precamera + anello di chiusura Prechamber with closing ring	D		SPL0097	SPL0095	
Piedini antivibrazione Anti-vibration silicon feet	E		SVE0033 (4 pcs.)		
Raccordi per tubi rigidi e flessibili Hose fittings for rigid and flexible pipes	F		STR0029		
Griglia di protezione Protective grid	G		SPL0094		
Controller Controller	H		SKT0207		
AC/DC trasformatore (EU) AC/DC power adaptor (EU)	I		SKT0216	SKT0208	
AC/DC trasformatore (US) AC/DC power adaptor (US)	J		SKT0217	SKT0209	
AC/DC trasformatore (UK) AC/DC power adaptor (UK)	K		SKT0218	SKT0210	
AC/DC trasformatore (AU) AC/DC power adaptor (AU)	L		SKT0219	SKT0211	



SYNCRA SDC 6.0



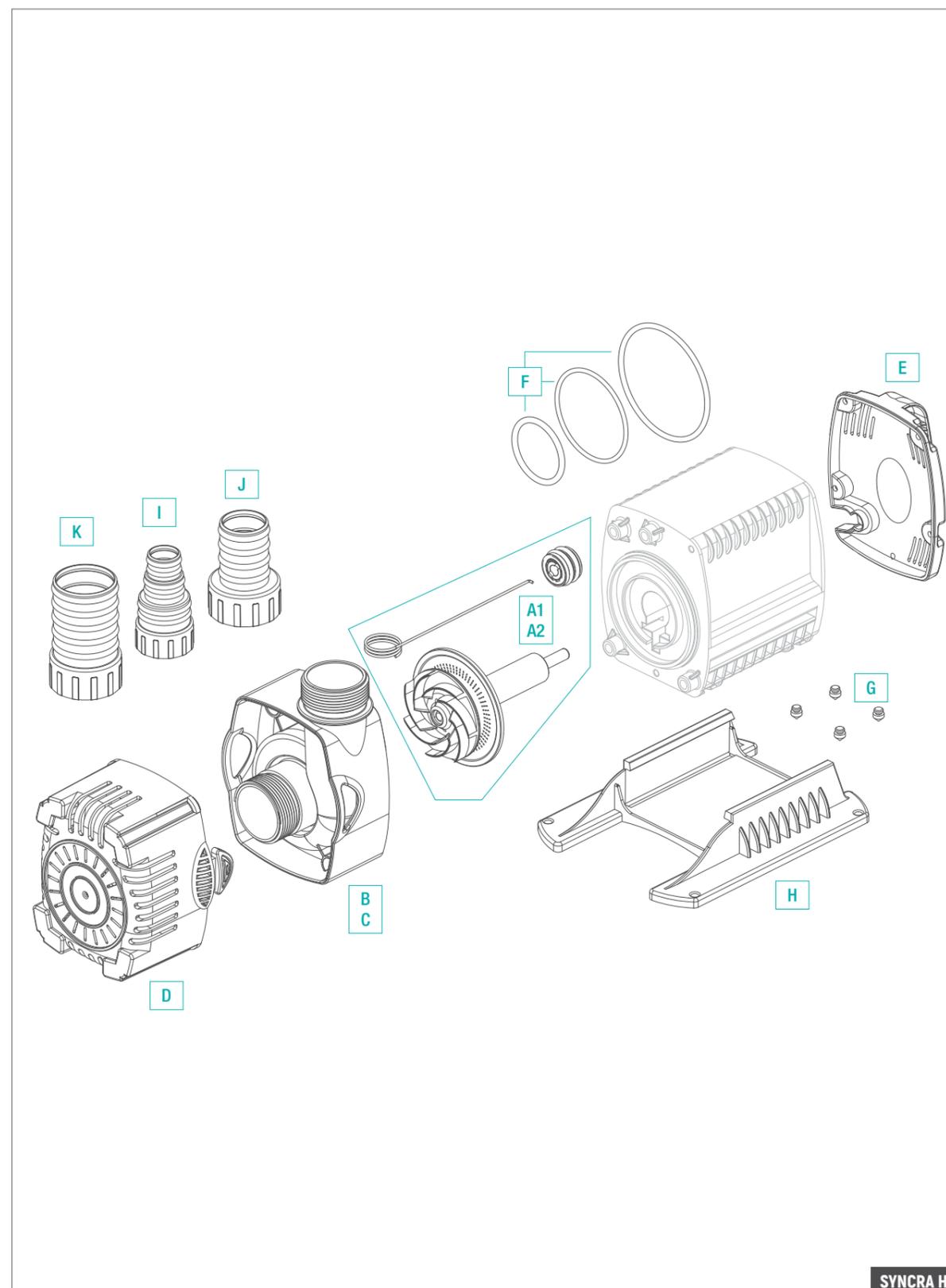
SYNCRA SDC 7.0 - 9.0

SYNCRA HF



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		12.0	16.0
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	12500 l/h	16000 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	3200 US gph	4200 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz	5,0 m	4,5 m
	110 - 120 V · 60 Hz	17,0 ft	15,0 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	155 W	175 W
	110 - 120 V · 60 Hz	165 W	190 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,65 A	0,70 A
	110 - 120 V · 60 Hz	1,90 A	2,00 A
Lunghezza cavo Cable length		3,0 · 10,0 m	
		10,0 · 20,0 ft	

RICAMBI - SPARE PARTS		12.0	16.0	
Rotore + alberino in ceramica + boccola + uncino Rotor + ceramic shaft + hook + bottom bearing	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0119/A	SGR0121/A
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0118/A	SGR0120/A
Precamera NPT Prechamber NPT	B		SPL0070	
Precamera GAS Prechamber GAS	C		SPL0071	
Griglia frontale Front cover	D		SPL0067	
Coperchio chiusura con maniglia Back cover with handle	E		SPL0065	
Kit O-ring Kit O-ring	F		SVE0034 (3 pcs.)	
Piedini antivibrazione (acquario) Silicon feet (aquarium)	G		SVE0033 (4 pcs.)	
Base di appoggio (laghetto) Bottom large base (pond)	H		SPL0066	
Raccordo 1" EU-D20-25 Hose adapter 1 "EU-D20-25	I		STR0002	
Raccordo 1 ½" GAS-D38 + guarnizione Hose adapter 1 ½"GAS-D38+ O-ring	J		STR0016	
Portagomma 1 ½" 50 mm per 1 ½" GAS Hose adapter 1 ½"50 mm-Coupling 1 ½" GAS	K		STR0017	

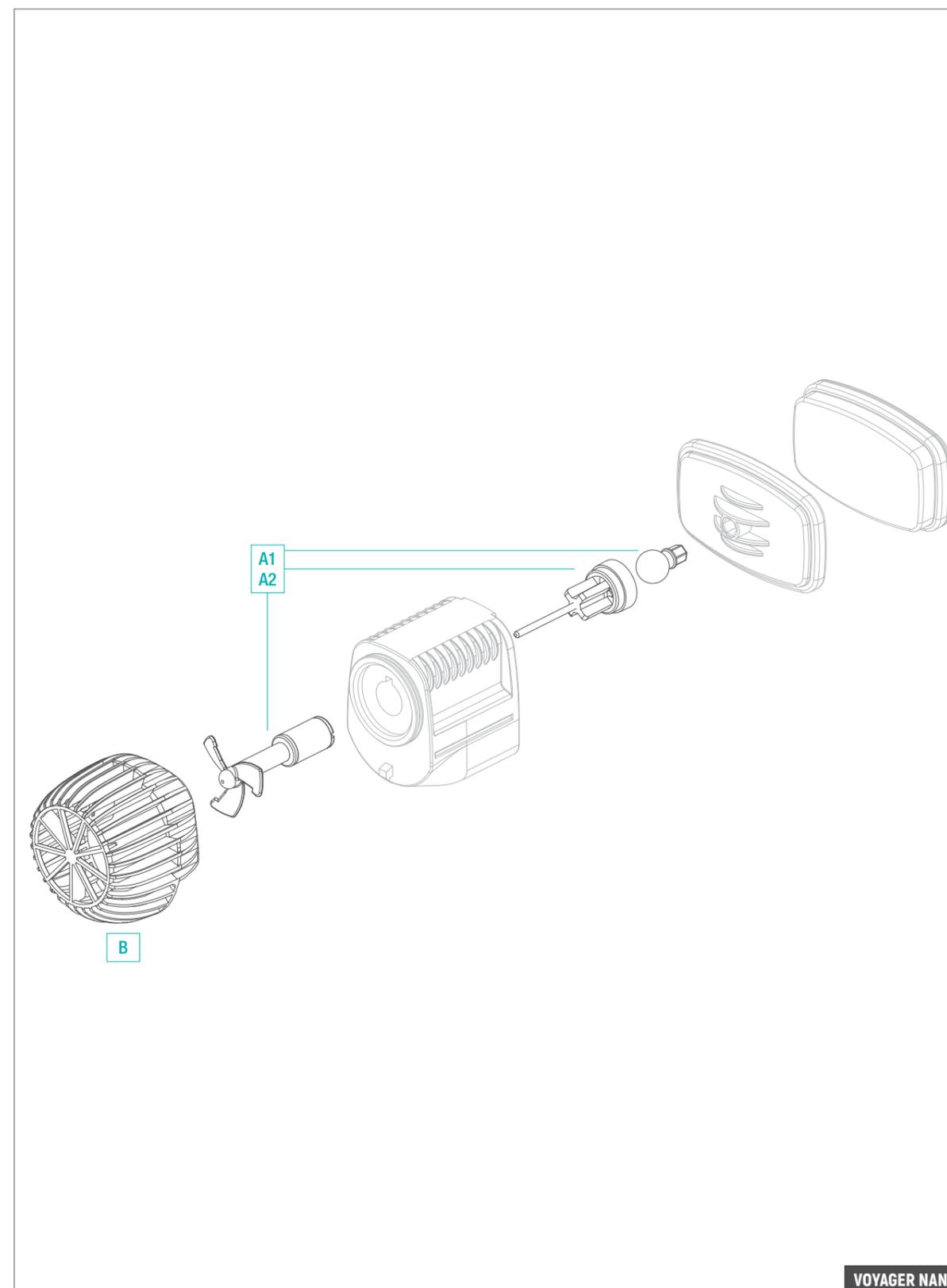


VOYAGER NANO



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		1000	2000
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	1000 l/h	2000 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	270 US gph	530 US gph
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	2,8 W	3 W
	110 - 120 V · 60 Hz	1,5 W	3 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,02 A	0,01 A
	110 - 120 V · 60 Hz	0,03 A	0,05 A
Lunghezza cavo Cable length		2,2 m	
		6.0 ft	

RICAMBI · SPARE PARTS		1000	2000	
Rotore + alberino in acciaio + gommini + o-ring + snodo Rotor + stainless steel shaft + rubbers	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0184/A	SGR0185/A
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0206	SGR0186
Griglia Protective grid	B		SPL0104 (2 pcs.)	



VOYAGER



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

		2	3	4
Q max	220 - 240 V · 50 Hz	3000 l/h	4500 l/h	6000 l/h
Q max	110 - 120 V · 60 Hz	800 US gph	1200 US gph	1600 US gph
Watt	220 - 240 V · 50 Hz	7 W	10 W	14 W
Watt	110 - 120 V · 60 Hz	7 W	10 W	14 W
Lunghezza cavo		2,2 m		
Cable length		6.0 ft		

RICAMBI · SPARE PARTS

		2	3	4	
Rotore + alberino in acciaio + gommini	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0080	SGR0082	SGR0084
Rotor + stainless steel shaft + rubbers	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0081	SGR0083	SGR0080
Supporto magnetico	B		SPL0109		
Magnet mount					
Precamera + frontalino + regolatore di flusso	C		SPL0107		
Front case + flow regulator					
Spirale protezione cavo	D		SPL0089		
Chewsafe spiral cord cover					

VOYAGER HP

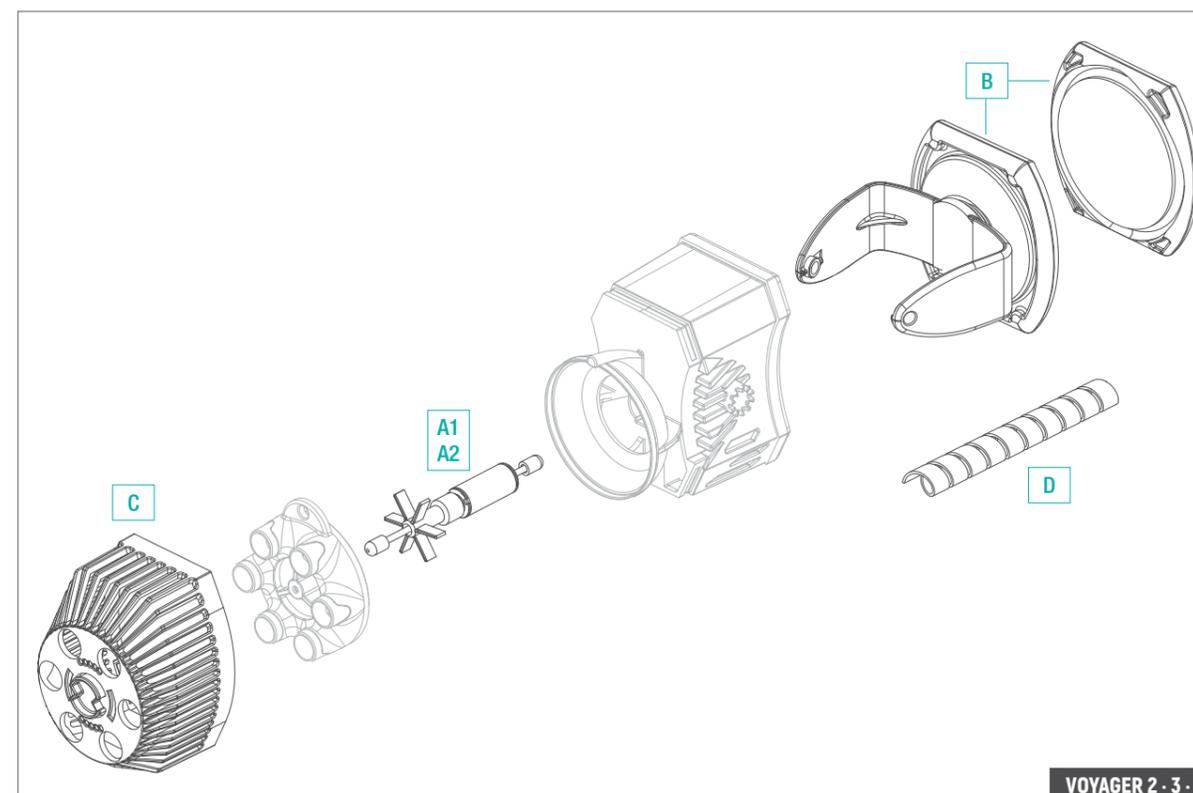


TECHNICAL DATA · TECHNISCHE DATEN

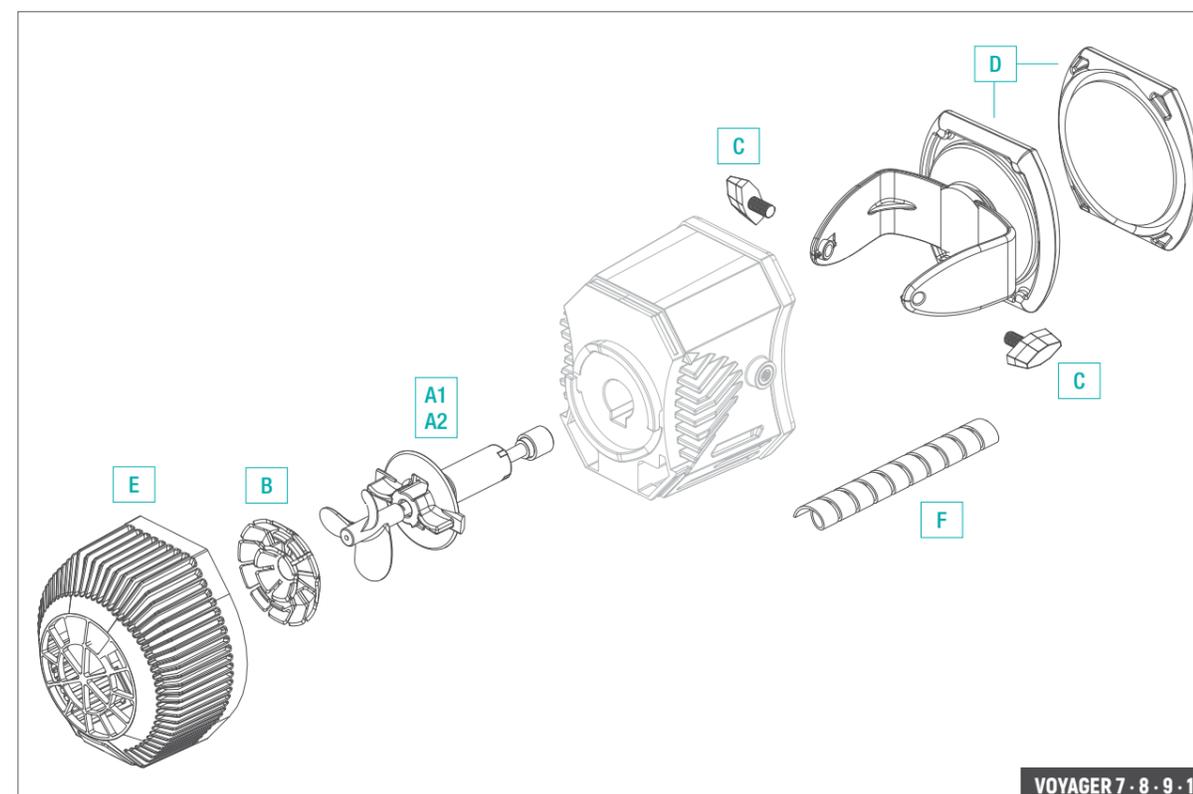
		HP 7	HP 8	HP 9	HP 10
Q max	220 - 240 V · 50 Hz	10500 l/h	12000 l/h	13500 l/h	15000 l/h
Q max	110 - 120 V · 60 Hz	2800 US gph	3200 US gph	3600 US gph	4000 US gph
Watt	220 - 240 V · 50 Hz	17 W	18 W	24 W	25 W
Watt	110 - 120 V · 60 Hz	17 W	18 W	24 W	25 W
Lunghezza cavo		2,2 m			
Cable length		6.0 ft			

RICAMBI · SPARE PARTS

		7	8	9	10	
Rotore + alberino in ceramica + gommini	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0103	SGR0105	SGR0107	SGR0109
Rotor + ceramic shaft + gummi	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0104	SGR0106	SGR0108	SGR0110
Diffusore	B		SPL0062			
Diffuser						
Viti di fissaggio	C		SPL0063 (2 pcs.)			
Fastening handles						
Supporto magnetico	D		SPL0108			
Magnet mount						
Griglia	E		SPL0064			
Front case						
Spirale protezione cavo	F		SPL0089			
Chewsafe spiral cord cover						



VOYAGER 2 · 3 · 4



VOYAGER 7 · 8 · 9 · 10

XSTREAM

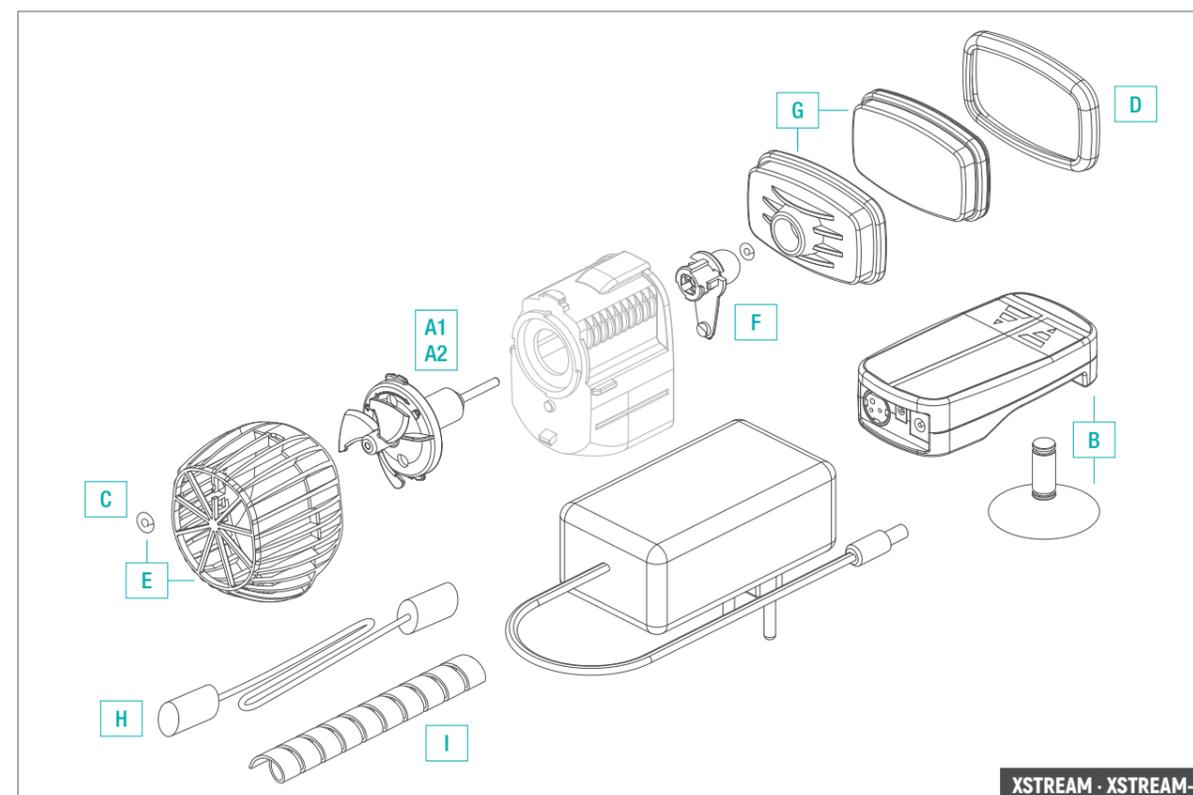


DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		3500	5000	6500	8000	XSTREAM-E
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	3500 l/h	5000 l/h	6500 l/h	8000 l/h	8500 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	925 US gph	1320 US gph	1720 US gph	2120 US gph	2250 US gph
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	4 W	6 W	8 W	12 W	16,5 W
	110 - 120 V · 60 Hz	4 W	6 W	9,5 W	14 W	16,5 W
Lunghezza cavo · Cable length		2,2 m · 6.0 ft				2,2 m · 6.0 ft
RICAMBI · SPARE PARTS		3500	5000	6500	8000	E-24V
Rotore + alberino in acciaio Rotor + stainless steel shaft	A1 220 - 240 V · 50 Hz	SGR0195	SGR0196	SGR0197	SGR0198	SGR0197
	A2 110 - 120 V · 60 Hz	SGR0199	SGR0195	SGR0196	SGR0197	
Minicontroller + ventosa Mini-controller + suction cup	B					SKT0157
O-ring per griglia Small O-ring for front grid	C			SVE0045 (8 pcs.)		
Cuffia di gomma per magneti antivibrazioni · Anti-vibrations rubber case	D			SPL0088		
Griglia + O-ring · Grid + O-ring	E			SPL0086		
Snodo di rotazione con boccola Rotating mount + bearing	F			SPL0105 (2 pcs.)		
Supporto magnetico · Magnet mount	G			SPL106		
Cavo sistemi APEX · Apex Kabel	H					SKT0168
Spirale protezione cavo Chewsafe spiral cord cover	I			SPL0089		

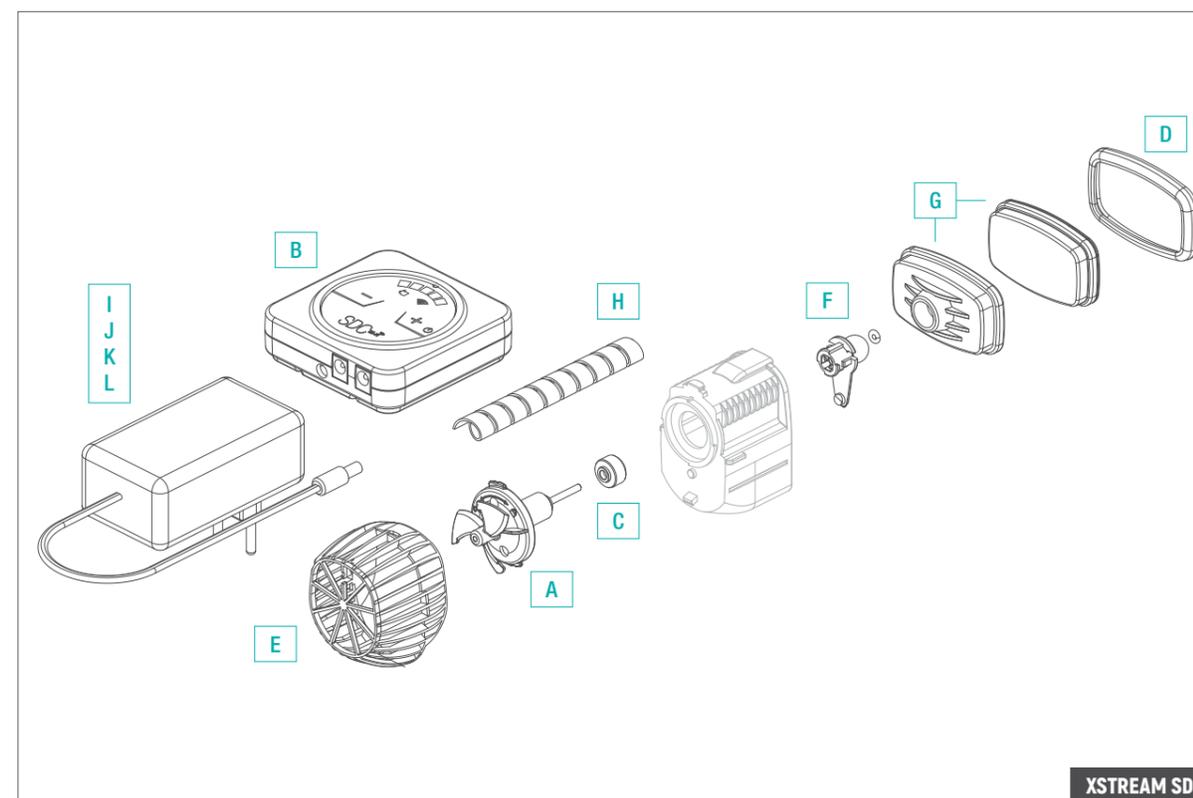
XSTREAM SDC



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		XSTREAM SDC (12 V)	
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	1000 - 8500 l/h	
	110 - 120 V · 60 Hz	270 - 2250 US gph	
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	12 W	
	110 - 120 V · 60 Hz	12 W	
Lunghezza cavo · Cable length		2,2 m · 6.0 ft	
RICAMBI · SPARE PARTS			
Rotore + alberino in acciaio · Rotor + stainless steel shaft	A	12 V	SGR0239
Controller · Controller	B		SKT0224
Boccola · Bearing	C		SPL0120 (2 pcs.)
Cuffia di gomma per attacco magneti antivibrazioni · Anti-Vibration rubber case	D		SPL0088
Griglia · Grid	E		SPL0086
Snodo di rotazione + boccola · Rotating mount + bearing	F		SPL0105
Supporto magnetico · Magnet mount	G		SPL106
Spirale protezione cavo · Chewsafe spiral cord cover	H		SPL0089
AC/DC trasformatore (EU) · AC/DC power adaptor (EU)	I		SKT0220
AC/DC trasformatore (US) · AC/DC power adaptor (US)	J		SKT0221
AC/DC trasformatore (UK) · AC/DC power adaptor (UK)	K		SKT0222
AC/DC trasformatore (AU) · AC/DC power adaptor (AU)	L		SKT0223



XSTREAM · XSTREAM-E



XSTREAM SDC

SK · PSK

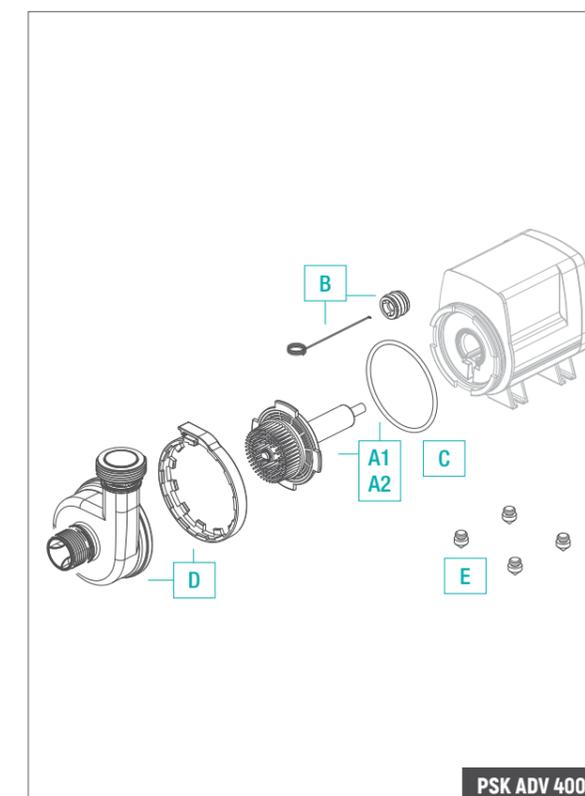
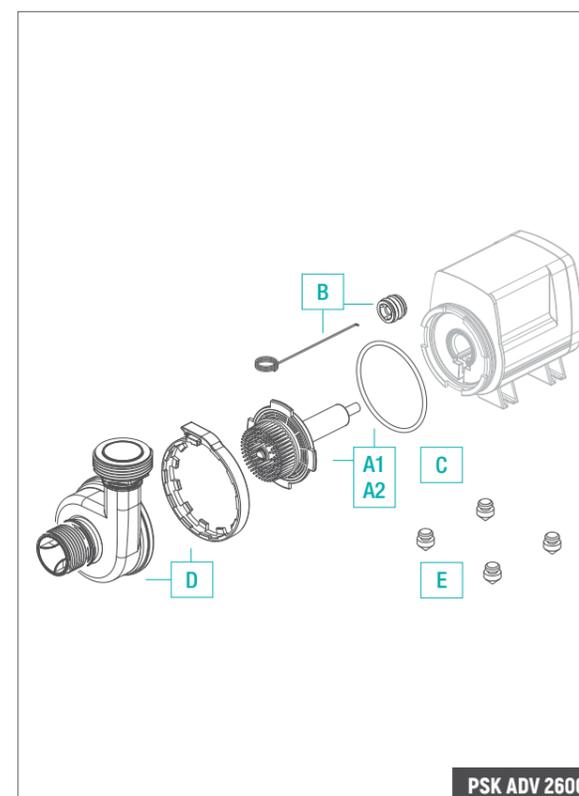
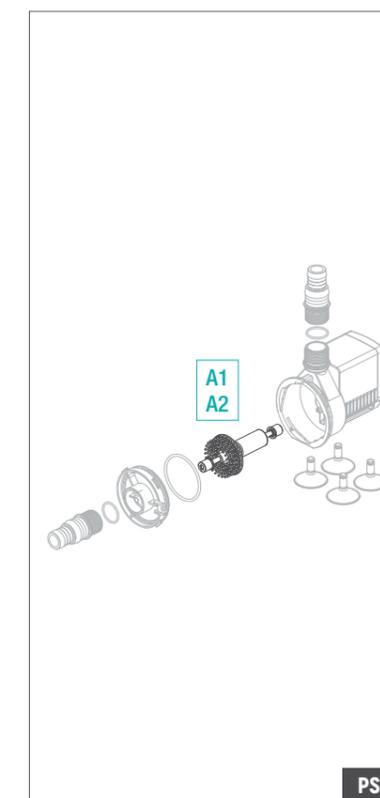
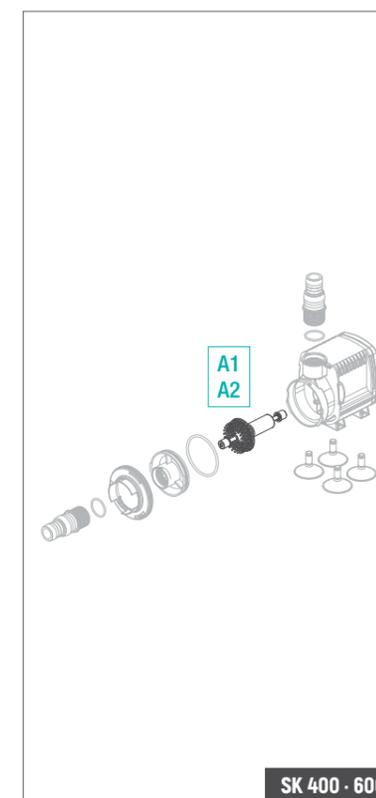
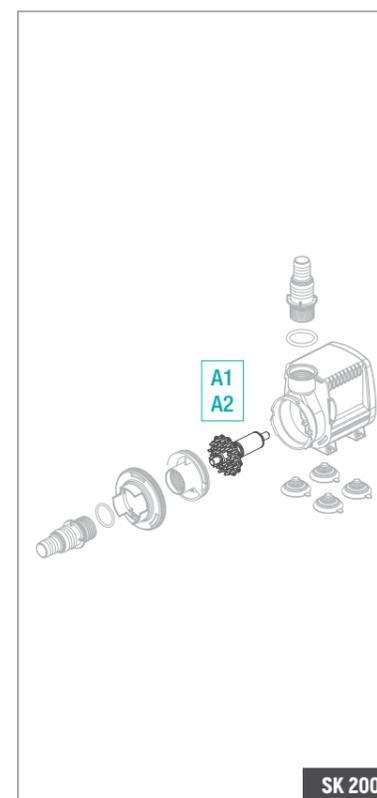
								
DATI TECNICI · TECHNICAL DATA		SK 200	SK 400	SK 600	PSK 400	PSK 600	PSK 1000	PSK 1200
Portata max (solo acqua) Max W (only water)	220 - 240 V · 50 Hz	32 W	32 W	42 W	28 W	39 W	57 W	62 W
	110 - 120 V · 60 Hz	30 W	24 W	50 W	28 W	29 W	60 W	75 W
Consumo min (Venturi) Min W with Venturi	220 - 240 V · 50 Hz	14 W	16 W	18 W	13 W	18 W	21 W	35 W
	110 - 120 V · 60 Hz							
Max l/h (aria) Max. l/h (air)		180 l/h (air)	400 l/h (air)	600 l/h (air)	400 l/h (air)	600 l/h (air)	1000 l/h (air)	1200 l/h (air)
Uscita Pump output size		60 x 103 x 78 mm	75 x 115 x 95 mm		83,5 x 112,5 x 115 mm			
Lunghezza cavo Cable length		2,2 m				2,2 m		
		6,0 ft				6,0 ft		

RICAMBI · SPARE PARTS			SK 200	SK 400	SK 600	PSK 400	PSK 600	PSK 1000	PSK 1200
Rotore con girante ad aghi · Needle wheel rotor + Ceramic shaft+ rubbers	A1 220 - 240 V 50 Hz	SGR0114	SGR0100	SGR0102	SGR0100	SGR0088	SGR0090	SGR0169	
	A2 110 - 120 V 60 Hz			SGR0100					

PSK ADV

			
DATI TECNICI · TECHNICAL DATA		2600	4000
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	10 - 40 W	20 - 55 W
Max l/h (aria) Max. l/h (air)	220 - 240 V · 50 Hz	2600 l/h (air) 700 US gph (air)	4000 l/h (air) 1200 US gph (air)
Lunghezza cavo Cable length		3,0 m	
		10,0 ft	

RICAMBI · SPARE PARTS			2600	4000
Rotore + girante ad aghi + alberino in ceramica Needle wheel rotor + ceramic shaft + O-ring	A1 220 - 240 V · 50 Hz	SGR0224	SGR0220	
	A2 110 - 120 V · 60 Hz			
Boccola posteriore + uncino Bottom bearing + hook	B	SVE0054	SVE0052	
Guarnizione rotore O-ring for rotor	C	SVE0055	SVE0053	
Precamera trasparente + anello di chiusura Transparent prechamber and closing ring	D	SPL0098	SPL0096	
Piedini antivibrazione Anti-vibration silicon feet	E	SVE0033 (4 pcs.)		



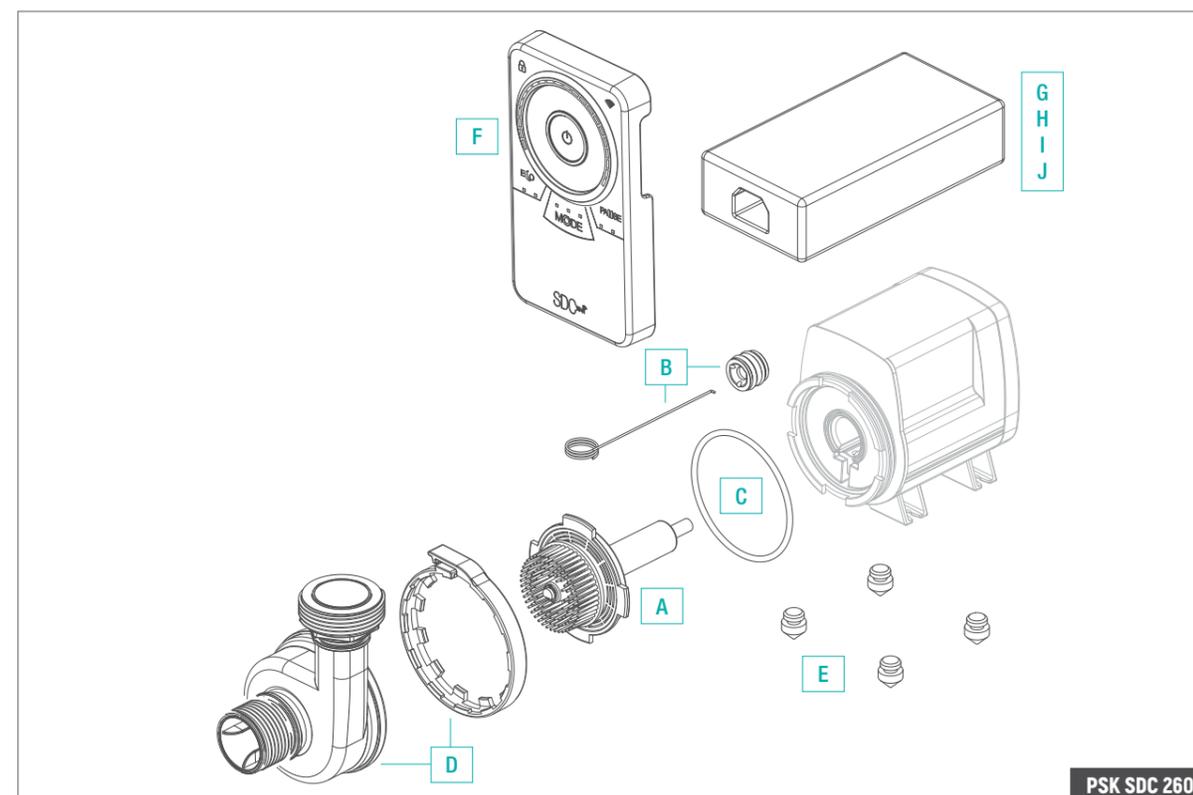
PSK SDC

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

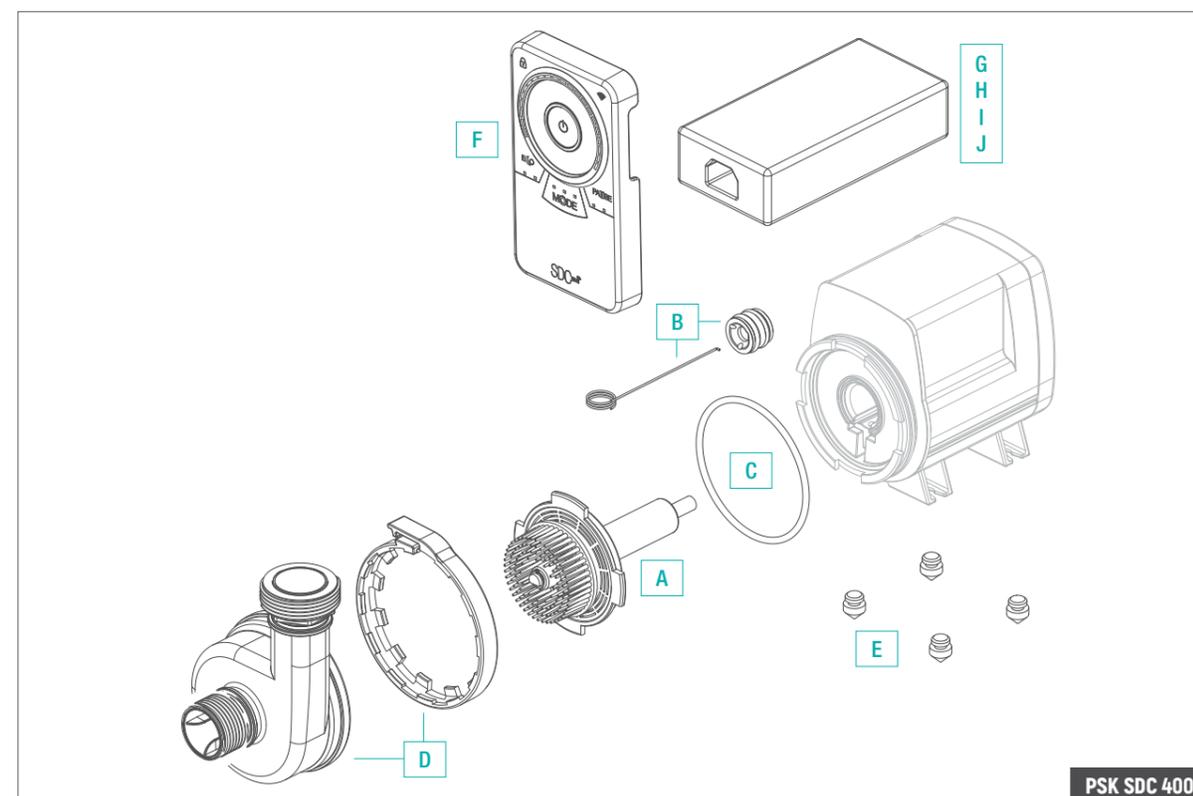
			
		2600 (24 V)	4000 (24 V)
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	10 - 40 W	20 - 55 W
Min - Max l/h (aria) Min - Max. l/h (air)	220 - 240 V · 50 Hz	500 - 2600 l/h (air) 130 - 700 US gph (air)	1500 - 4000 l/h (air) 400 - 1200 US gph (air)
Lunghezza cavo Cable length		3,0 m 10.0 ft	

RICAMBI - SPARE PARTS

		2600	4000
Rotore con girante ad aghi + alberino in ceramica + guarnizione Needle wheel rotor + ceramic shaft + O-ring	A	SGR0224	SGR0225
Boccola posteriore + uncino Bottom bearing + hook	B	SVE0054	SVE0052
O-ring per rotore O-ring for rotor	C	SVE0055	SVE0053
Precamera trasparente + anello di chiusura Transparent prechamber + closing ring	D	SPL0098	SPL0096
Piedini antivibrazione Anti-vibration silicon feet	E	SVE0033 (4 pcs.)	
Controller Controller	F	SKT0207	
AC/DC trasformatore (EU) AC/DC power adaptor (EU)	G	SKT0216	SKT0208
AC/DC trasformatore (US) AC/DC power adaptor (US)	H	SKT0217	SKT0209
AC/DC trasformatore (UK) AC/DC power adaptor (UK)	I	SKT0218	SKT0210
AC/DC trasformatore (AU) AC/DC power adaptor (AU)	J	SKT0219	SKT0211



PSK SDC 2600

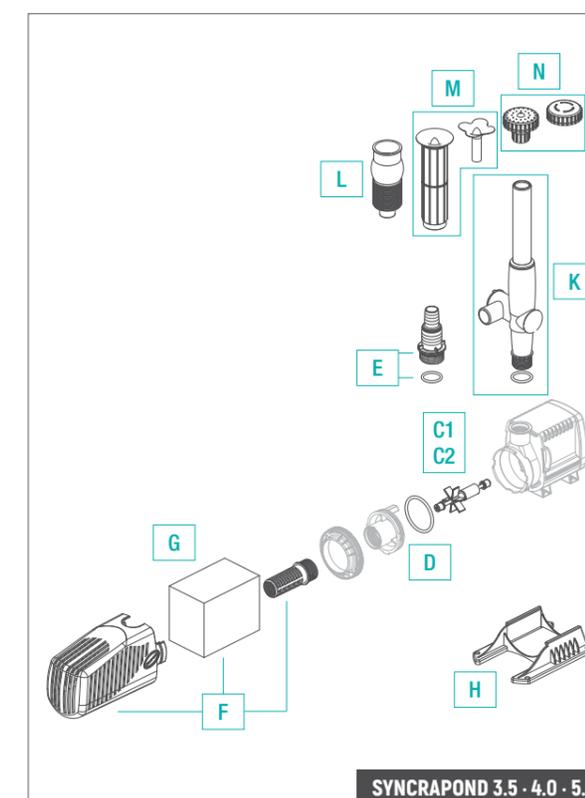
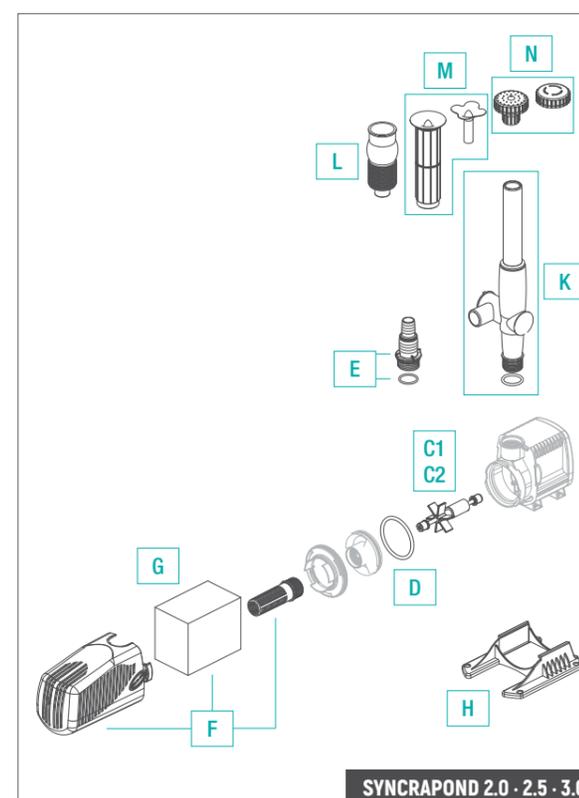
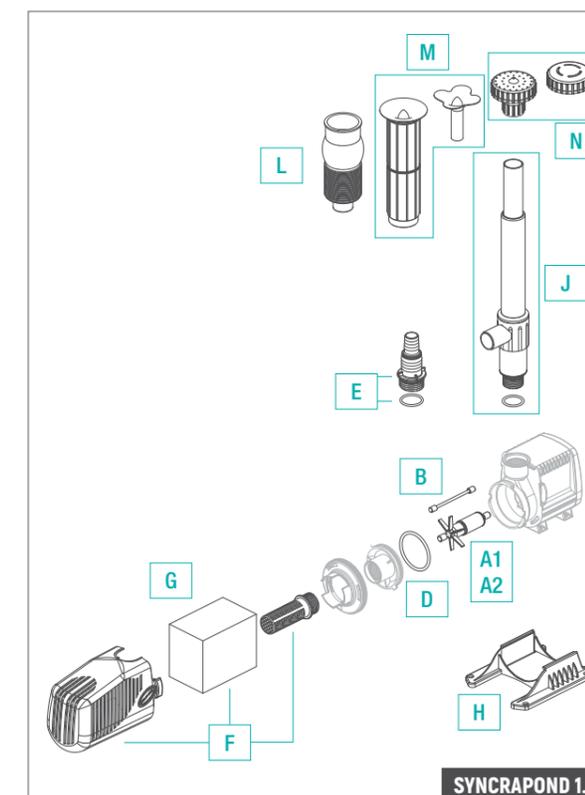
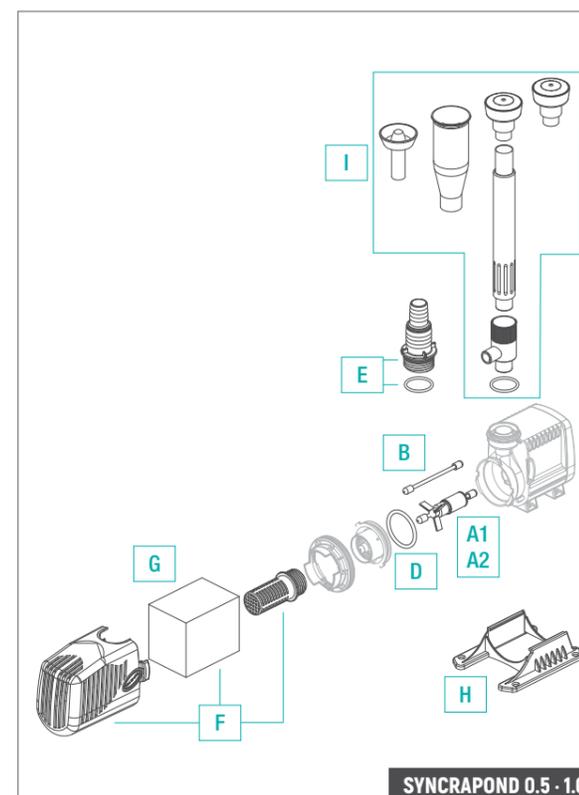


PSK SDC 4000

SYNCRAPOND

										
DATI TECNICI TECHNICAL DATA		0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	5.0
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	700 l/h	950 l/h	1350 l/h	2150 l/h	2400 l/h	2700 l/h	2500 l/h	3500 l/h	5000 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	185 US gph	251 US gph	357 US gph	568 US gph	-	714 US gph	687 US gph	951 US gph	1321 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz	1,2 m	1,5 m	1,8 m	2,0 m	2,4 m	3,0 m	3,7 m	3,7 m	3,8 m
	110 - 120 V · 60 Hz	4,0 ft	5,0 ft	6,0 ft	6,5 ft	-	9,9 ft	12,5 ft	12,5 ft	12,6 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	8 W	16 W	23 W	32 W	40 W	45 W	65 W	80 W	105 W
	110 - 120 V · 60 Hz	8 W	16 W	23 W	35 W	-	48 W	68 W	85 W	105 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,06 A	0,14 A	0,17 A	0,30 A	0,30 A	0,21 A	0,34 A	0,40 A	0,60 A
	110 - 120 V · 60 Hz	0,12 A	0,25 A	0,43 A	0,65 A	-	0,43 A	0,70 A	0,85 A	0,95 A
Lunghezza cavo Cable length		10,0 m								
		20,0 ft								

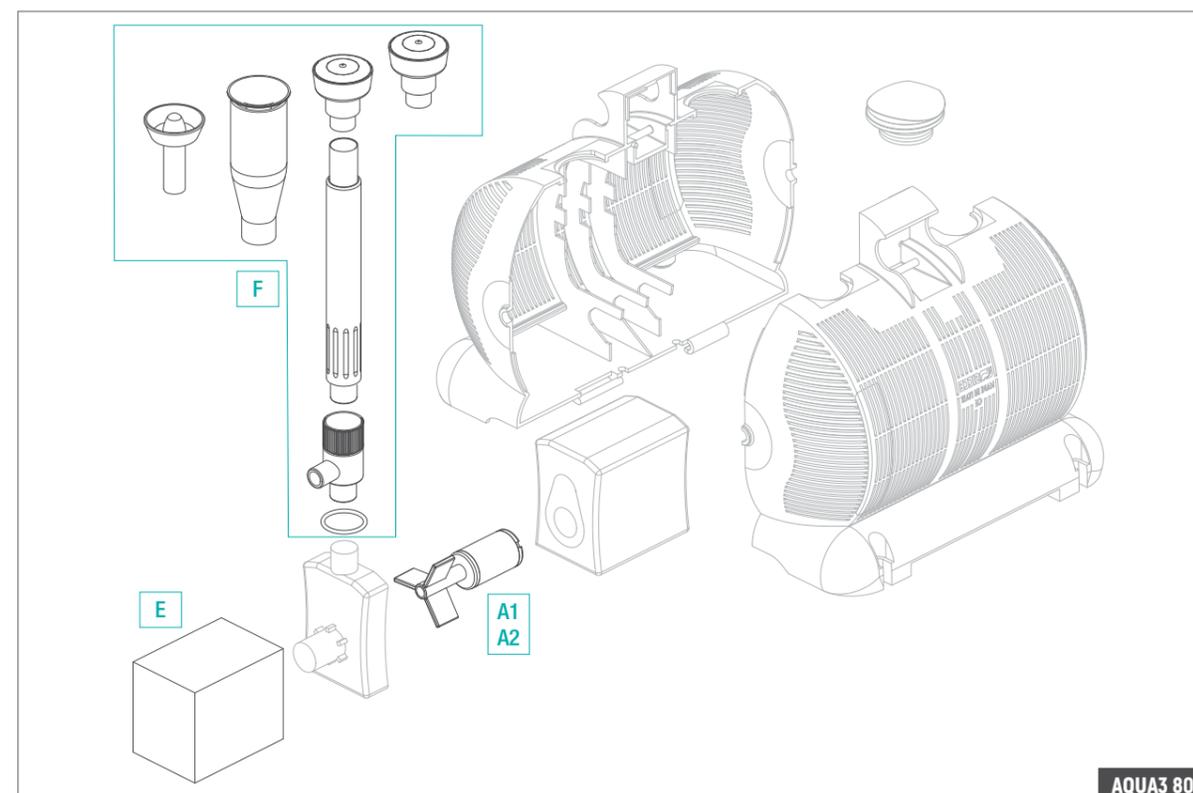
RICAMBI SPARE PARTS			0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	5.0
Rotore + alberino in acciaio + gommini Rotor + Stainless steel shaft + rubbers	A1	220 - 240 V 50 Hz	SGR0049	SGR0051	SGR0053						
	A2	110 - 120 V 60 Hz	SGR0050	SGR0052	SGR0054						
Alberino in ceramica + gommini Ceramic shaft + rubbers	B		SGR0096	SGR0094	SGR0098						
Rotore + alberino in ceramica + gommini Rotor + ceramic shaft + rubbers	C1	220 - 240 V 50 Hz				SGR0047	SGR0057	SGR0048	SGR0069		
	C2	110 - 120 V 60 Hz				SGR0058		SGR0059	SGR0070		
O-ring O-ring for prechamber	D		SVE0029 (2 pcs.)	SVE0030 (2 pcs.)	SVE0031 (2 pcs.)	SVE0032 (2 pcs.)					
Raccordo ½" GAS + guarnizione Hose connector + O-ring	E		STR0012	STR0013	STR0011	STR0015 INLET 1" STR0011 OUTLET ¾"					
Kit filtro (corpo + raccordo interno + spugna) Filter kit + front prechamber	F		SKT0117	SKT0119	SKT121	SKT0123					
Spugna Foam	G		SSP0016	SSP0017	SSP0018	90440					
Base di appoggio Bottom base	H		SKT0118	SKT0120	SKT0122	SKT0124					
Jet kit + deviatore Jet kit + diverter	I		ACS000								
Tubo telescopico ½" GAS Telescopic tube ½" GAS	J			90655							
Tubo telescopico + valvola a T + adattatore Telescopic tube + dual flow adjuster T-valve	K		SKT0036								
Spruzzo Soffione Nozzle Foam Jet	L		90065/A								
Spruzzo Campana + Petunia Nozzle Large Waterbell + Ins. Petunia	M		90435/A								
Spruzzo Margherita + Iris Nozzle Daisy Super + Ins. Iris	N		90437/A								



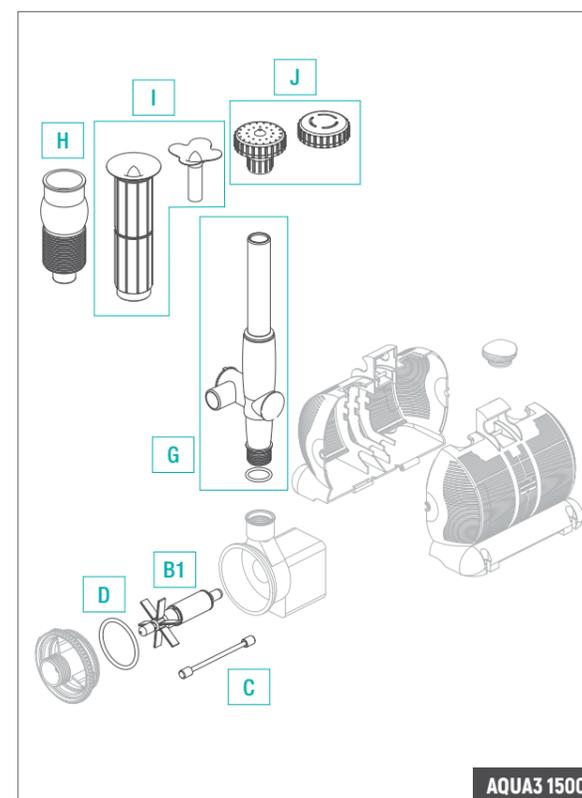
AQUA 3

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		800		1500		2500		4000		6000	
		220 - 240 V · 50 Hz	110 - 120 V · 60 Hz	220 - 240 V · 50 Hz	110 - 120 V · 60 Hz	220 - 240 V · 50 Hz	110 - 120 V · 60 Hz	220 - 240 V · 50 Hz	110 - 120 V · 60 Hz	220 - 240 V · 50 Hz	110 - 120 V · 60 Hz
Q max	220 - 240 V · 50 Hz	750 l/h	1450 l/h	2500 l/h	3850 l/h	5800 l/h					
Q max	110 - 120 V · 60 Hz	198 US gph	383 US gph	660 US gph	1018 US gph	1500 US gph					
H max	220 - 240 V · 50 Hz	1,4 m	2,0 m	2,9 m	3,0 m	3,8 m					
H max	110 - 120 V · 60 Hz	4,7 ft	6,5 ft	9,5 ft	10,0 ft	12,0 ft					
Watt	220 - 240 V · 50 Hz	12,5 W	16,5 W	42 W	50 W	90 W					
Watt	110 - 120 V · 60 Hz	11,5 W	30 W	33 W	44 W	141 W					
Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,11 A	0,09 A	0,32 A	0,45 A	0,80 A					
Ampere	110 - 120 V · 60 Hz	0,19 A	0,55 A	0,55 A	0,75 A	2,97 A					
Lunghezza cavo				10,0 m							
Cable length				20,0 ft							

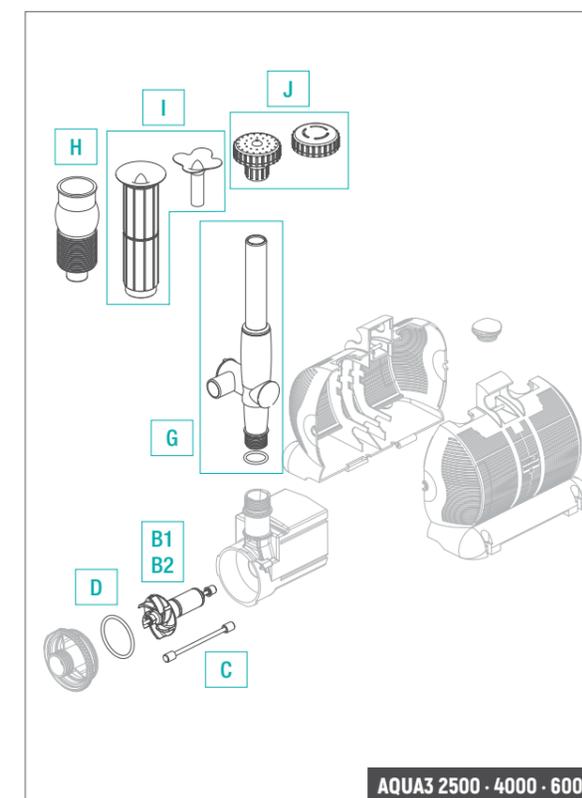
RICAMBI - SPARE PARTS		800	1500	2500	4000	6000
Rotore	A1	220 - 240 V · 50 Hz	90209			
Rotor	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0002			
Rotore + alberino in ceramica + gommini	B1	220 - 240 V · 50 Hz		90210	90211	SGR0151
Rotor + ceramic shaft + rubbers	B2	110 - 120 V · 60 Hz				SGR0015/A
Alberino in ceramica + gommini	C			90213		SGR0013
Ceramic shaft + rubbers						
O-ring	D			90214 (2 pcs.)		SKT0029 (2 pcs.)
O-ring						
Spugne	E		90567/4			
Foams						
Jet kit + deviatore	F		ACS000			
Jet kit + diverter						
Tubo telescopico + valvola a T + adattatore	G				SKT0036	
Telescopic tube + dual flow adjuster T-valve						
Spruzzo Soffione	H				90065/A	
Nozzle Foam Jet						
Spruzzo Campana + Petunia	I				90435/A	
Nozzle Large Waterbell + Ins. Petunia						
Spruzzo Margherita + Iris	J				90437/A	
Nozzle Daisy Super + Ins. Iris						



AQUA3 800



AQUA3 1500



AQUA3 2500 · 4000 · 6000

ECOPOND

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

					
		1	2	3	4
Q max	220 - 240 V · 50 Hz	700 l/h	1350 l/h	2400 l/h	2700 l/h
Q max	110 - 120 V · 60 Hz	185 US gph	357 US gph	568 US gph	714 US gph
H max	220 - 240 V · 50 Hz	1,2 m	1,8 m	2,4 m	3,0 m
H max	110 - 120 V · 60 Hz	4.0 ft	6.0 ft	6.5 ft	9.9 ft
Watt	220 - 240 V · 50 Hz	10 W	23 W	40 W	45 W
Watt	110 - 120 V · 60 Hz	8.3 W	23 W	35 W	48 W
Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,07 A	0,17 A	0,30 A	0,21 A
Ampere	110 - 120 V · 60 Hz	0.13 A	0.43 A	0.65 A	0.43 A
Lunghezza cavo		10,0 m			
Cable length		20.0 ft			

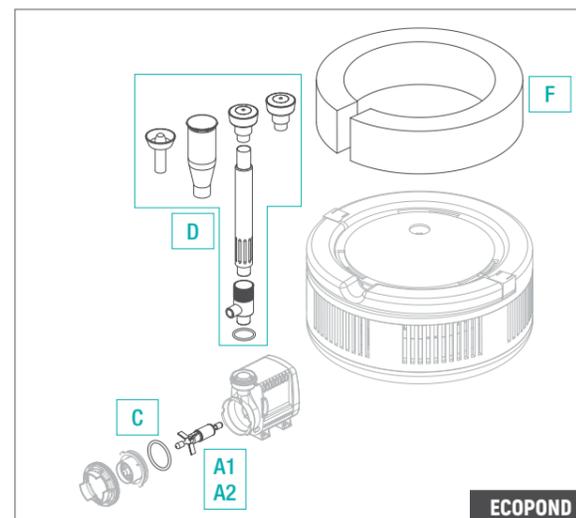
RICAMBI - SPARE PARTS

			1	2	3	4
Rotore + alberino in acciaio + gommini	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0049	SGR0053		
Rotor + stainless steel shaft + rubbers	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0050	SGR0054		
Rotore + alberino in ceramica + gommini	B1	220 - 240 V · 50 Hz			SGR0057	SGR0048
Rotor + ceramic shaft + rubbers	B2	110 - 120 V · 60 Hz				SGR0059
Guarnizioni	C		SVE0029	SVE0030	SVE0031	
O-ring						
Jet kit + deviatore	D		ACS000			
Jet kit + diverter						
Tubo telescopico 1/2" GAS	E			90655 1/2" GAS	90675 3/4" GAS	
Telescopic tube 1/2" GAS						
Spugne	F		90630 (5 pcs.)			
Foams						
Spruzzo Geiser	G				90065/A	
Nozzle Foam Jet						
Spruzzo Campana + Petunia	H				90435/A	
Nozzle Large Waterbell + Ins. Petunia						
Spruzzo Margherita + Iris	I				90437/A	
Nozzle Daisy Super + Ins. Iris						

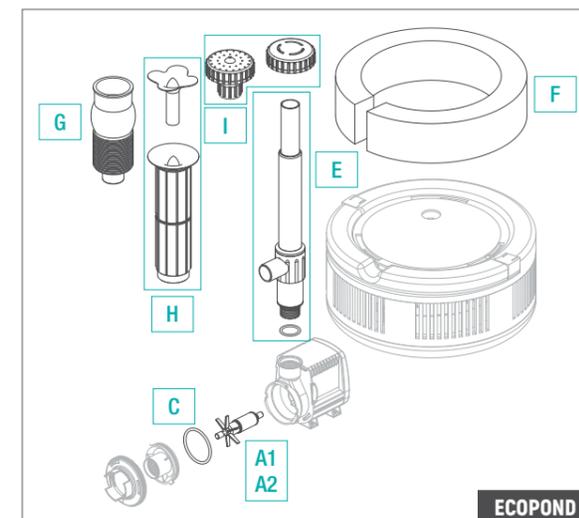
ECOMAX

RICAMBI - SPARE PARTS

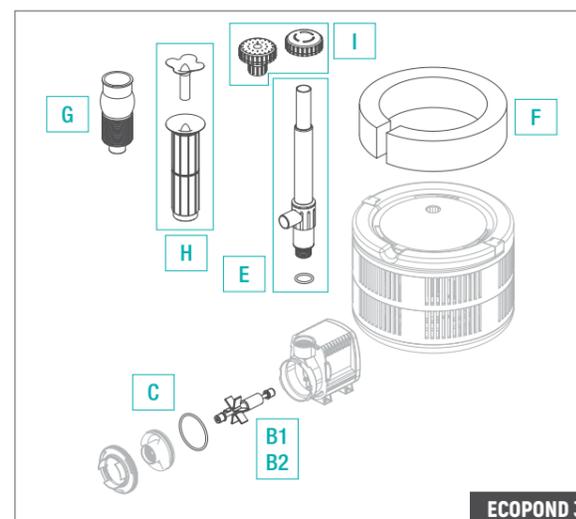
Raccordo a gomito	A			90967
Nipple with elbow				
Spugna blu 10 PPI	B			90968
Blue foam 10 PPI				
Spugna bianca 10 PPI	C			90969
White foam 10 PPI				
Cestelli filtranti con spugna	D			90970
Filtration basket complete with foams				



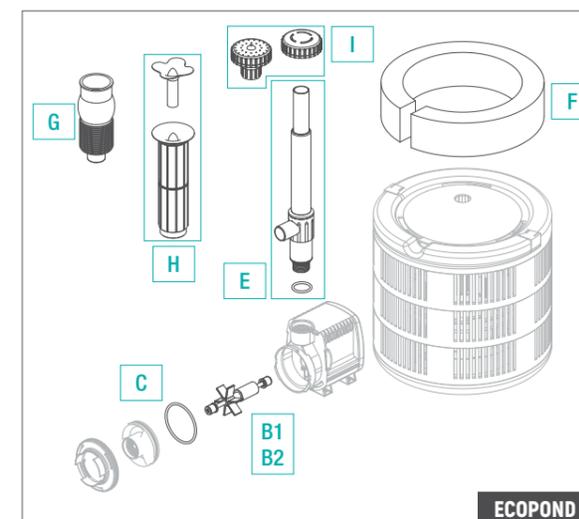
ECOPOND 1



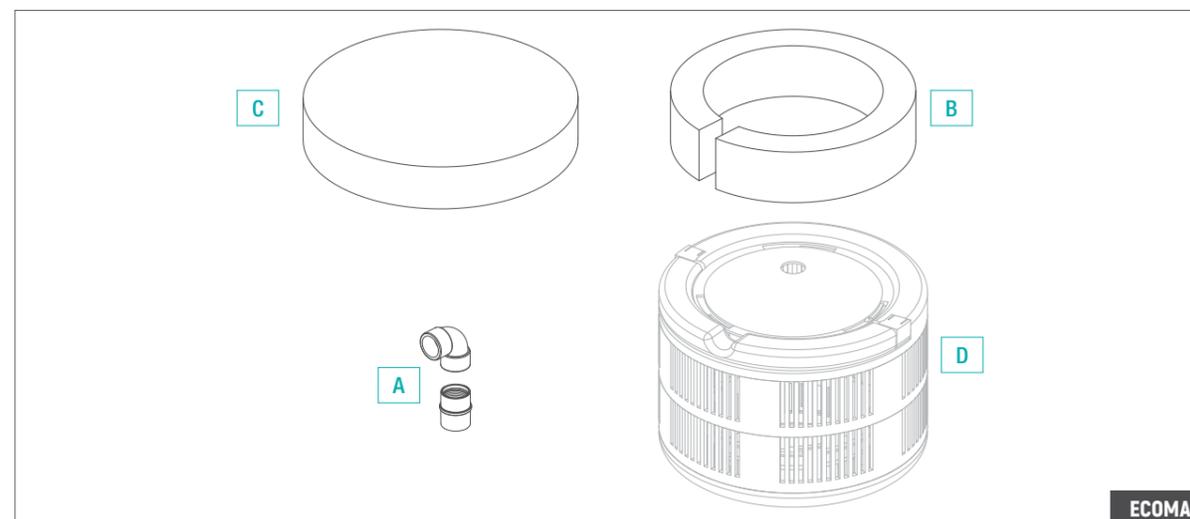
ECOPOND 2



ECOPOND 3



ECOPOND 4



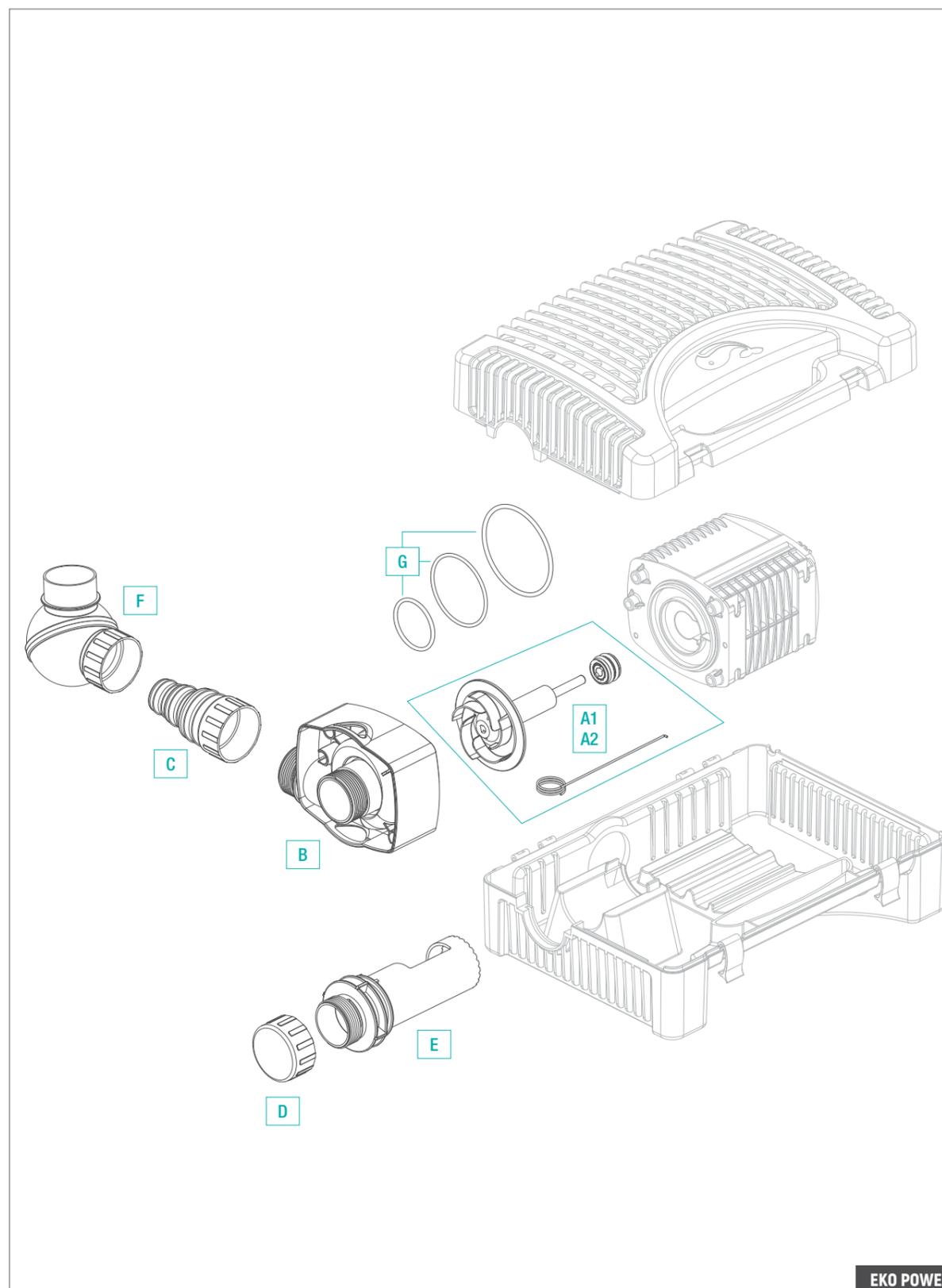
ECOMAX

EKO POWER



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		10.0	12.0	14.0
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	9100 l/h	11500 l/h	12800 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	3000 US gph	3500 US gph	4000 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz	3,5 m	4,5 m	5,0 m
	110 - 120 V · 60 Hz	11.5 ft	13.0 ft	16.4 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	90 W	110 W	125 W
	110 - 120 V · 60 Hz	110 W	130 W	150 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,50 A	0,54 A	0,60 A
	110 - 120 V · 60 Hz	1.03 A	1.46 A	1.54 A
Lunghezza cavo Cable length			10,0 m	
			20,0 ft	

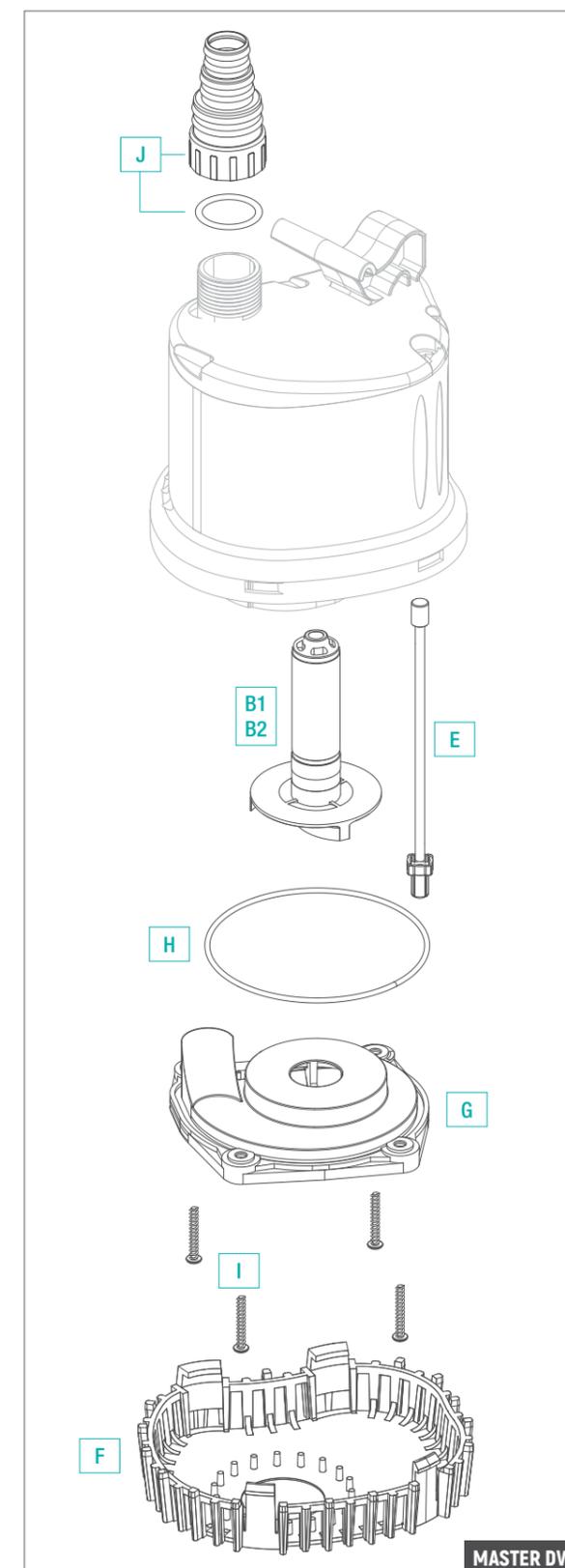
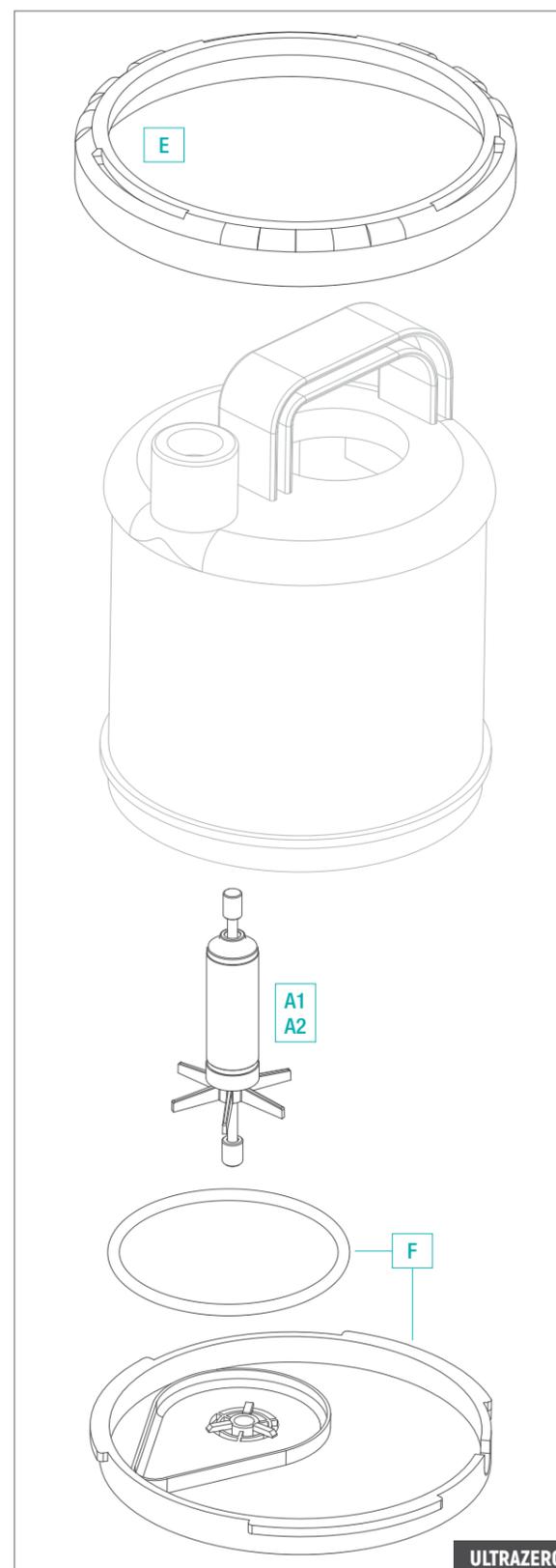
RICAMBI - SPARE PARTS		10.0	12.0	14.0	
Rotore + alberino in ceramica + uncino + boccole Rotor + Ceramic shaft + hook + bottom bearing	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0200	SGR0202	SGR0204
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0201	SGR0203	SGR0205
Precamera Prechamber	B		SPL0087		
Raccordi 1 1/2" GAS D50-38-32 mm Hose adapter 1 1/2" GAS D50-38-32 mm	C		STR0024		
Valvola di chiusura 1 1/2" Closing valve 1 1/2"	D		STR0025		
Tubo interno 1 1/2" GAS Joint extension 1 1/2" GAS	E		STR0026		
Attacco a snodo 1 1/2" Ball joint 1 1/2"	F		STR0027		
Kit O-ring Kit O-ring	G		SVE0034 (3 pcs.)		



ULTRAZERO MASTER DW

DATI TECNICI TECHNICAL DATA		ULTRAZERO	MASTER DW 4000	MASTER DW 5500	MASTER DW 8000e	MASTER DW 10500e
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	3000 l/h	3700 l/h	5400 l/h	8000 l/h	10500 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	793 US gph	978 US gph	1430 US gph	2100 US gph	2780 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz	3,1 m	2,7 m	4,0 m	6,0 m	9,5 m
	110 - 120 V · 60 Hz	10.2 ft	9.0 ft	13.0 ft	15.0 ft	31.0 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	80 W	51 W	135 W	135 W	250 W
	110 - 120 V · 60 Hz	97 W	43 W	150 W	140 W	270 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	-	0,48 A	0,91 A	0,91 A	2,00 A
	110 - 120 V · 60 Hz	-	0.64 A	2.50 A	3.00 A	3.40 A
Lunghezza cavo Cable length		10,0 m	10,0 m			
		20.0 ft	20.0 ft			

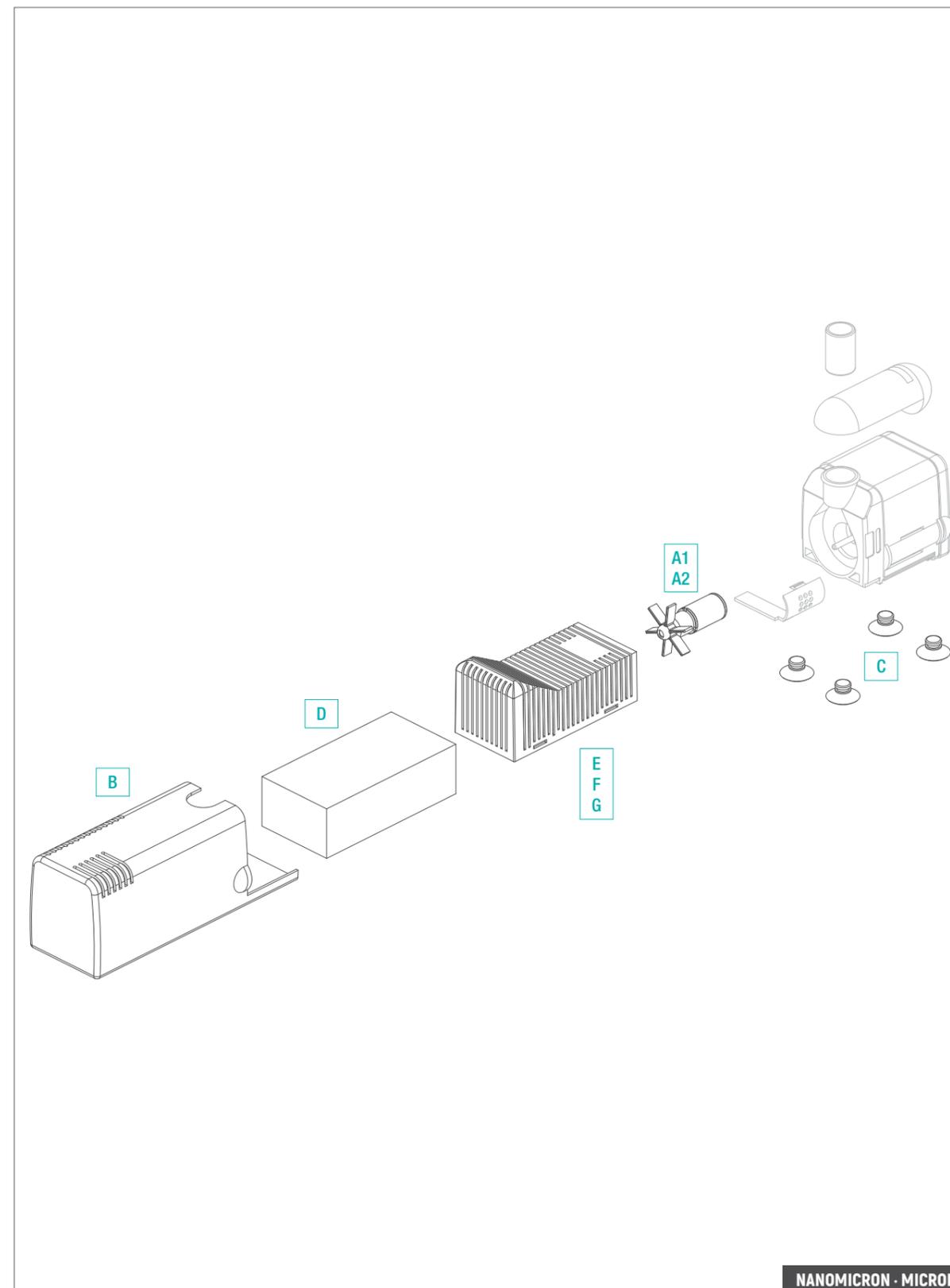
RICAMBI SPARE PARTS			ULTRAZERO	MASTER DW 4000	MASTER DW 5500	MASTER DW 8000e	MASTER DW 10500e
Rotore + alberino in ceramica + gommini Rotor + ceramic shaft + rubbers	A1	220 - 240 V · 50 Hz	90339				
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	90338				
Rotore Rotor	B1	220 - 240 V · 50 Hz		SGR0036	90956	90957	SGR0011
	B2	110 - 120 V · 60 Hz		SGR0037	90958	SGR0012	
Coperchio di chiusura con guarnizione e gommino Closing ring	C		90336				
Base con O-ring Pump's bottom cover + O-ring + rubber	D		90337				
Alberino in ceramica + gommini Ceramic shaft + rubbers	E			SKT0071	90960		SKT0023
Griglia Bottom Grid	F			SPL0035		90965	
Precamera Prechamber	G			SKT0070	90961	90962	SPL0002
O-ring precamera O-ring	H			SVE0008 (3 pcs.)		90964 (2 pcs.)	
Viti in acciaio inox Inox screws	I					90963 (4 pcs.)	
Raccordo 1" Gas D40-32-25 mm Hose adapter 1" Gas D40-32-25 mm	J					STR0003	



NANOMICRON · MICRON

			
DATI TECNICI · TECHNICAL DATA	NANOMICRON	MICRON	
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz 110 - 120 V · 60 Hz	200 l/h 52.2 US gph	300 l/h 65 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz 110 - 120 V · 60 Hz	1,5 m 6.0 ft	
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz 110 - 120 V · 60 Hz	4 W 4.5 W	5 W 5.9 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz 110 - 120 V · 60 Hz	0,04 A 0.09 A	
Lunghezza cavo Cable length		1,5 m 6.0 ft	

RICAMBI · SPARE PARTS		NANOMICRON	MICRON
Rotore Rotor	A1 220 - 240 V · 50 Hz	R52105	SGR0091
	A2 110 - 120 V · 60 Hz		90048
Corpo filtro Filter body	B		90561 (5 pcs.)
Ventose Suction cups	C		90657 (4 pcs.)
Spugne Foams	D		90560/C (2 pcs.)
Cartuccia HYPERCARBO 20 g Cartridge HYPERCARBO	E		SVA0015 (1 pc.)
Cartuccia ZEROPHOS 20 g + HYPERCARBO 10 g Cartridge ZEROPHOS	F		SVA0016 (1 pc.)
Cartuccia BIO-TRIX 50 g Cartridge BIO-TRIX Ceramic	G		SVA0017 (1 pc.)



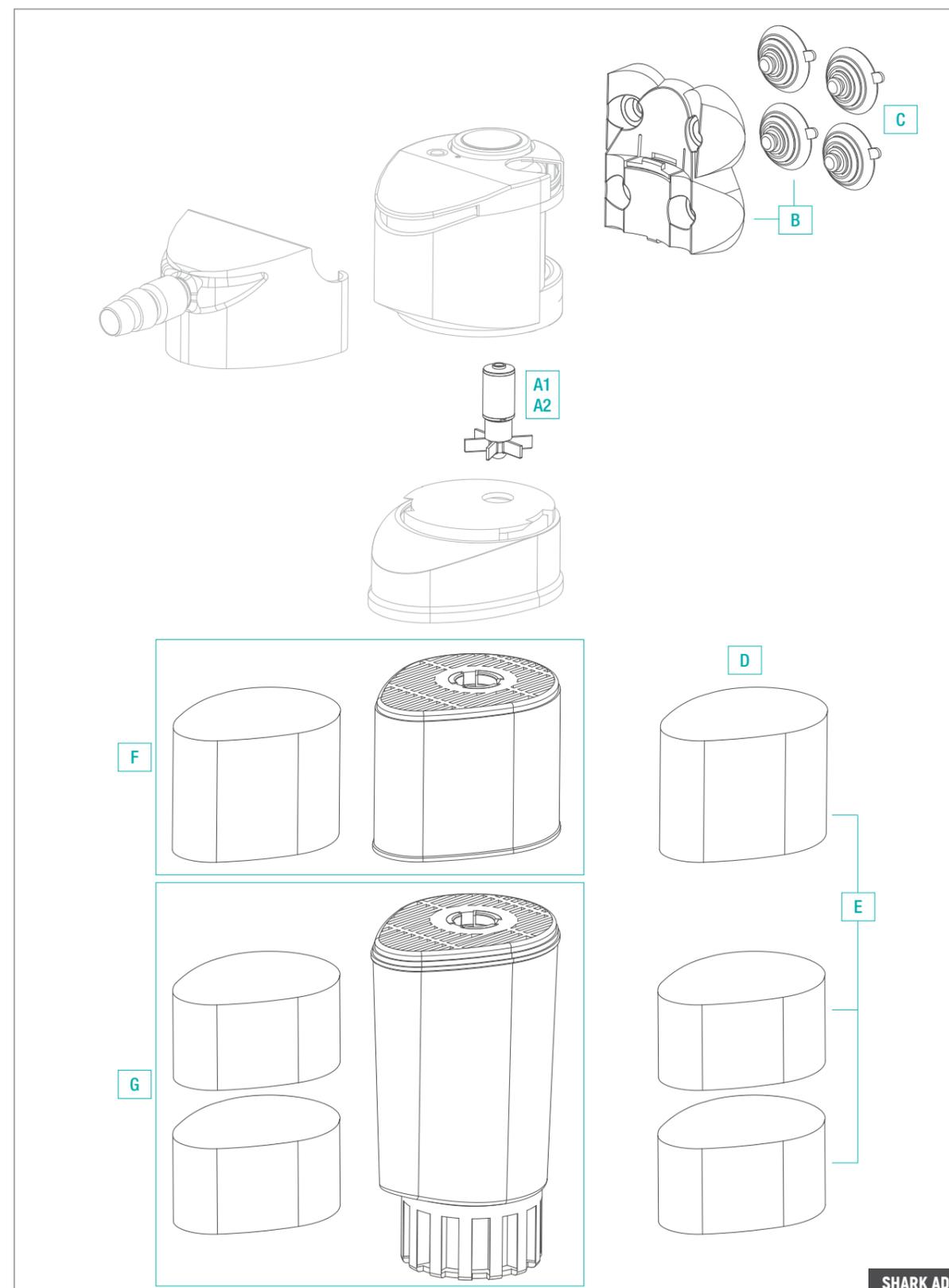
SHARK ADV

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

		400	600	800
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	400 l/h	600 l/h	800 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	106 US gph	158 US gph	211 US gph
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	6,5 A	8,2 W	8,6 W
	110 - 120 V · 60 Hz	7 W	8 W	10 W
Ampere Ampere	220 - 240 V · 50 Hz	0,06 A	0,06 A	0,06 A
	110 - 120 V · 60 Hz	0.13 A	0.13 A	0.14 A
Lunghezza cavo Cable length			1,5 m	
			6.0 ft	

RICAMBI · SPARE PARTS

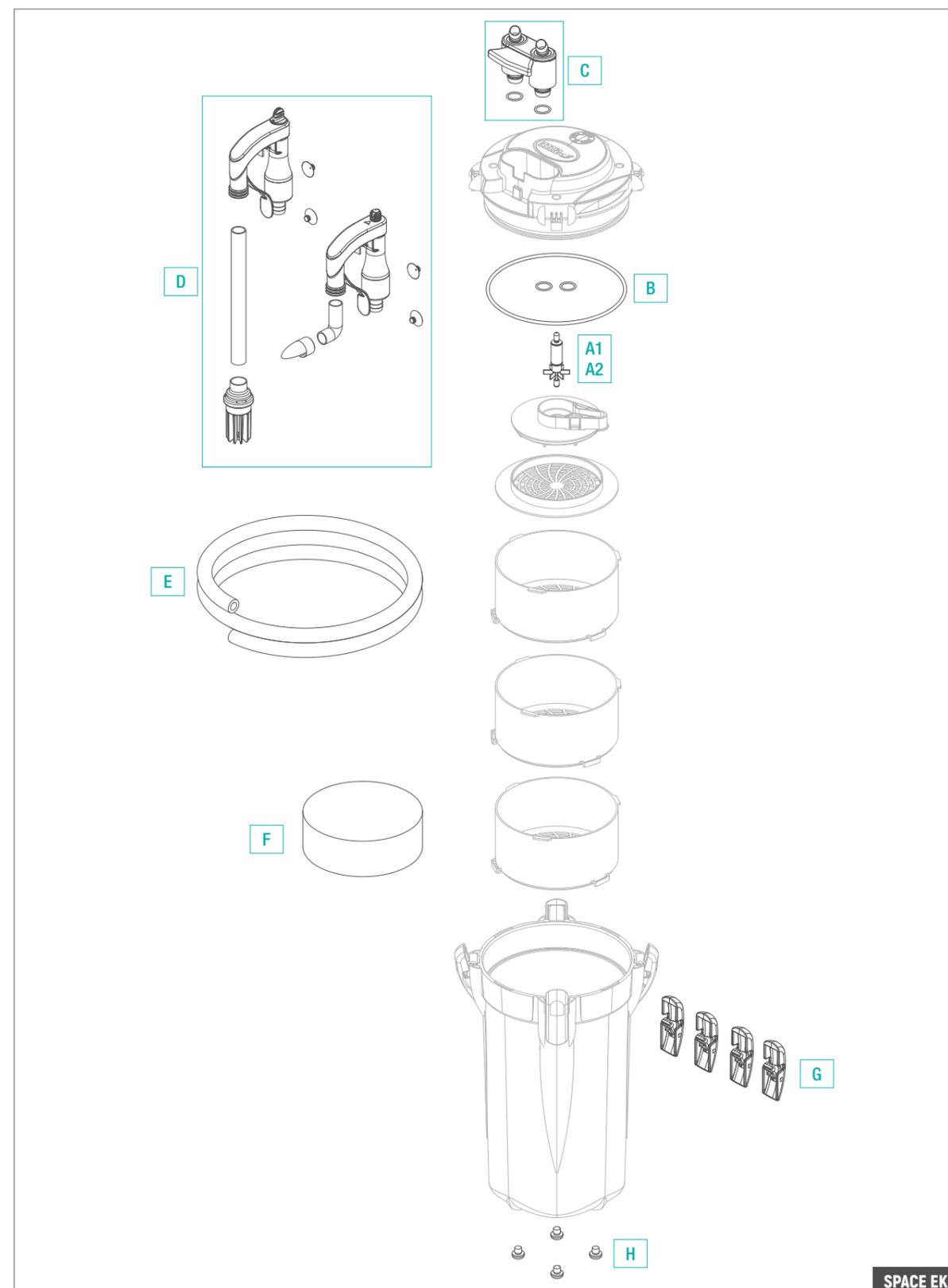
		400	600	800
Rotore Rotor	A1 220 - 240 V · 50 Hz	90047/A	90046/A	90024/A
	A2 110 - 120 V · 60 Hz	R52103	R52105	90036
Supporto con ventose Holder + suction cups	B		SVE0019 (4 pcs.)	
Ventose Suction cups	C		SVE0018 (4 pcs.)	
Spugna bianca White foam	D		SSP0001 (2 pcs.)	
Trio spugne (2 blu, 1 bianca) Trio foams	E		SSP0009/A (3 pcs.)	
Cartuccia modulare + spugna Refill cartridge + foam	F		SKT0001/A	
Bicchieri con regolazione + 2 spugne Long filter body + foams	G		SKT0018	
BIOKER 125 g BIOKER ceramic rings	H		SVA0009	
BIO-TRIX 100 g BIO-TRIX ceramic triangles	I		SVA0010	
Cartuccia con carbone Carbon cartridge	J		SKT0044 (2 pcs.)	
ZEROPHOS 2 x 50 g	K		SVA0011	
HYPERCARBO FAST 50 g	L		SVA0012	
HYPERZEO 2 x 50 g	M		SVA0013	
ZEOCARBOMIX 2 x 50 g	N		SVA0014	



SPACE EKO

				
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		100	200	300
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	550 l/h	700 l/h	900 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	145 US gph	190 US gph	240 US gph
H max H max	220 - 240 V · 50 Hz	0,8 m	1,0 m	1,5 m
	110 - 120 V · 60 Hz	2.6 ft	3.3 ft	5.0 ft
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	5 W	6 W	14 W
	110 - 120 V · 60 Hz	5 W	6 W	14 W
Lunghezza cavo Cable length			1,5 m	
			6.0 ft	

RICAMBI · SPARE PARTS		100	200	300	
Rotore + alberino in acciaio + gommini Rotor + stainless steel shaft + rubbers	A1	220 - 240 V · 50 Hz	SGR0143	SGR0145	SGR0189
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0144	SGR0146	SGR0145
O-ring O-ring	B		SVE0043 (4 pcs.)		
Gruppo rubinetti Disconnect system	C		SKT0068	SKT0067	
Kit innesco rapido Self priming kit	D		SKT0133	SKT0134	
Tubi trasparenti Flex tube transparent	E		STR0022 (2 m)	STR0023 (3 m)	
Spugne Filter foams	F		SSP0023 (3 pcs.)		
Ganci chiusura-apertura Opening closing hooks	G		SPL0085 (2 pcs.)		
Piedini antivibrazione Silicon feet	H		SVE0039 (4 pcs.)		
AQUAMAT (fibra poliestere) Filter Media AQUAMAT	I		SSP0024		



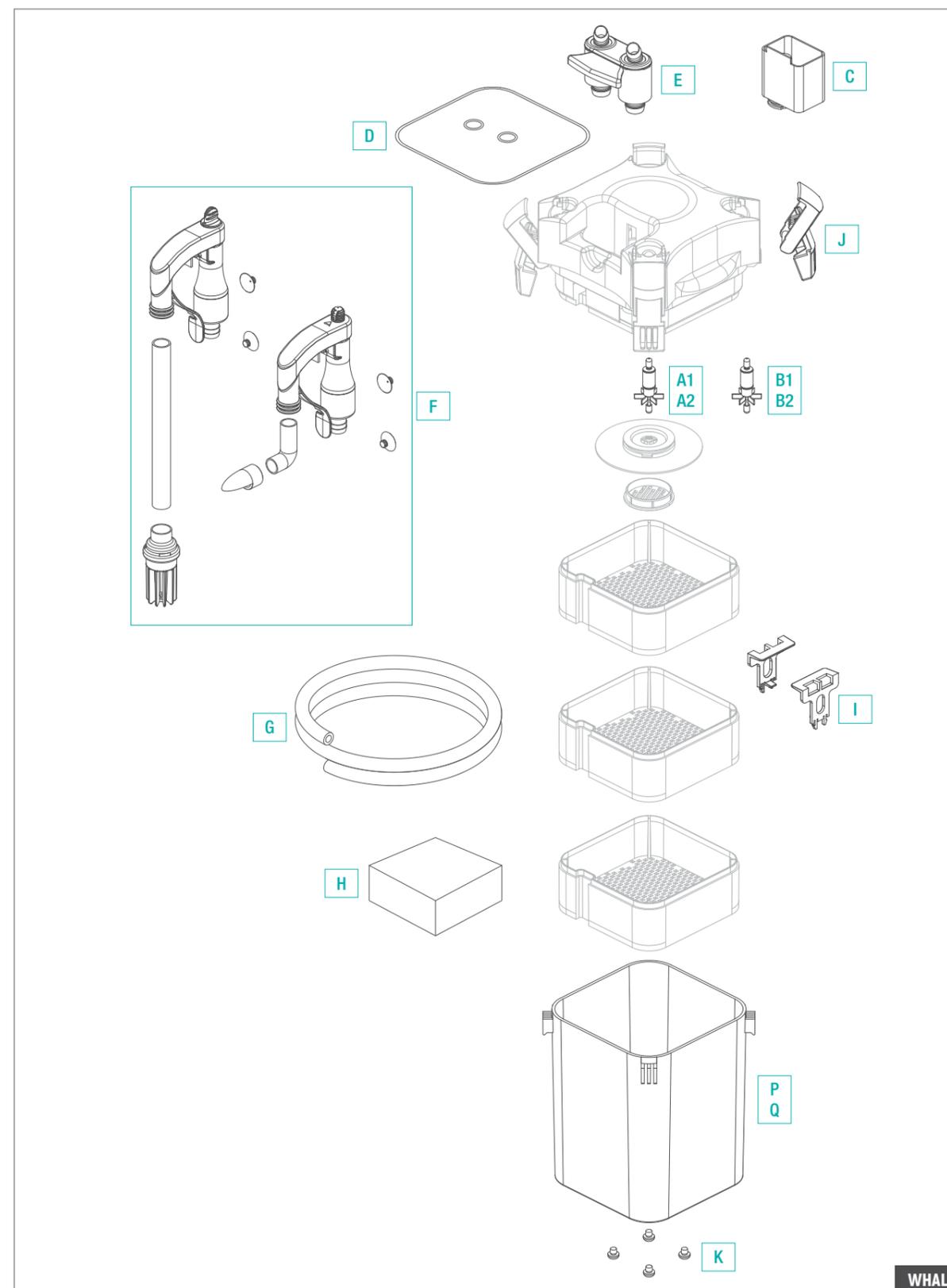
WHALE

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

					
Q max	220 - 240 V · 50 Hz	540 l/h	700 l/h	1100 l/h	1300 l/h
Q max	110 - 120 V · 60 Hz	140 US gph	190 US gph	330 US gph	390 US gph
H max	220 - 240 V · 50 Hz	1,0 m	1,4 m	2,0 m	2,2 m
H max	110 - 120 V · 60 Hz	3.3 ft	4.6 ft	6.6 ft	7.2 ft
Watt	220 - 240 V · 50 Hz	5 W	6 W	16 W	18 W
Watt	110 - 120 V · 60 Hz	5 W	6 W	16 W	18 W
Lunghezza cavo		1,5 m			
Cable length		6.0 ft			

RICAMBI - SPARE PARTS

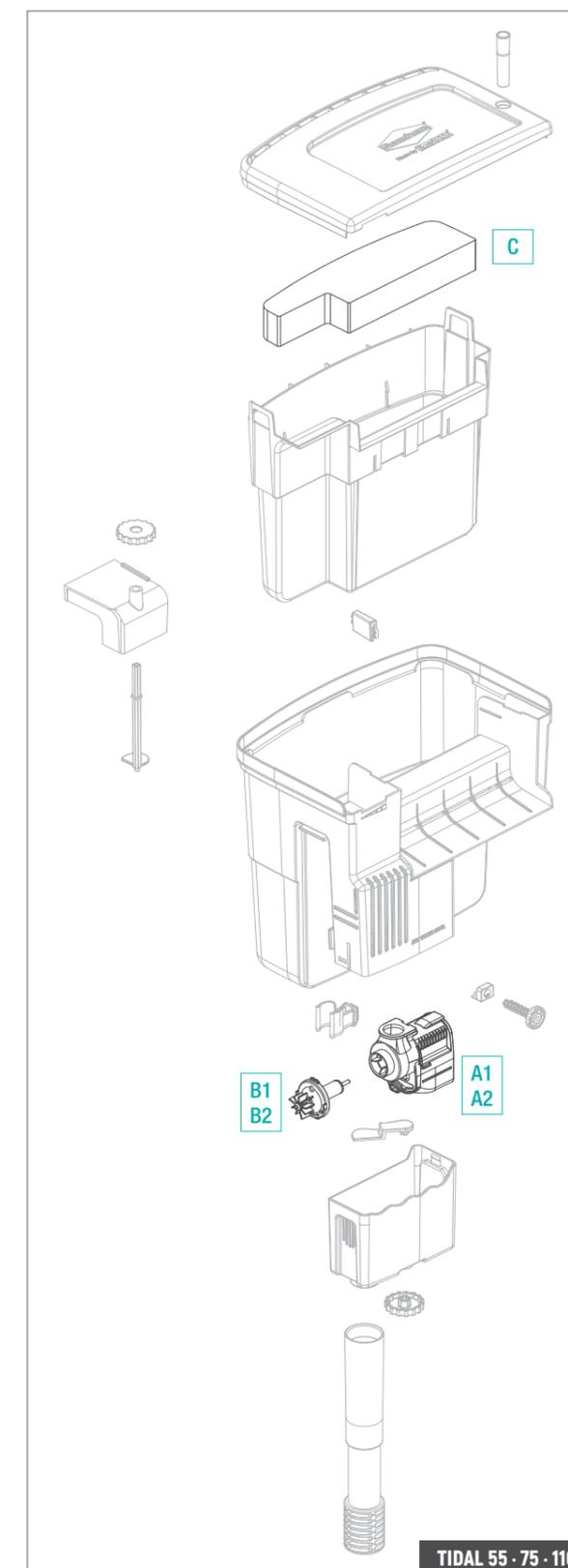
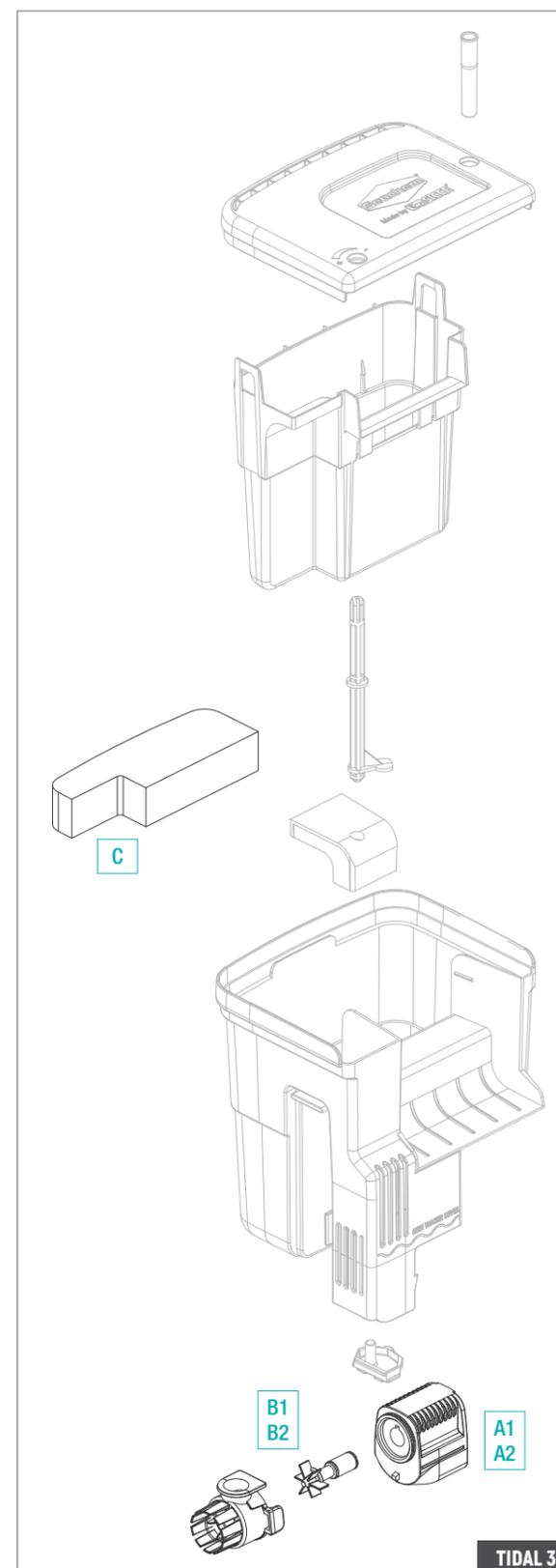
		120	200	350	500
Rotore + alberino in acciaio + gommini	A1 220 - 240 V · 50 Hz	SGR0143	SGR0145		
Rotor + stainless steel shaft + rubbers	A2 110 - 120 V · 60 Hz	SGR0144	SGR0146		
Rotore + alberino in ceramica + gommini	B1 220 - 240 V · 50 Hz			SGR0149	
Rotor + ceramic shaft + rubbers	B2 110 - 120 V · 60 Hz			SGR0150	
Pompa completa	C	SKT0228	SKT0229	SKT0230	SKT0231
Complete pump					
Kit O-ring (coperchio + IN-OUT)	D	SVE0035 (3 pcs.)		SVE0036 (3 pcs.)	
O-ring filter's head + IN-OUT					
Gruppo rubinetti	E	SKT0068		SKT0067	
Disconnect system					
Kit innesco rapido	F	SKT0133		SKT0134	
Self priming kit					
Tubi grigi	G	STR0019 (2 m)		STR0020 (3 m)	
Flex tube grey					
Spugne	H	SSP0020 (2 + 2 pcs.)		SSP0021 (1 + 2 pcs.)	
Filter foams					
Maniglie per cestelli	I	SPL0080 (2 pcs.)		SPL0081 (2 pcs.)	
Handle for filter's basket					
Ganci chiusura-apertura	J	SPL0079 (4 pcs.)			
Opening closing hooks					
Piedini antivibrazione	K	SVE0039 (4 pcs.)			
Silicon feet					
Spugne Ammonia	L	SSP0027		SSP0030	
Ammonia pad					
Spugne Fosfati	M	SSP0026		SSP0029	
Phosphate pad					
BIOKER Ceramica	N	CCBK170 (170 g.) CCBK270 (270 g.)			
BIOKER Ceramic rings					
AKUAPURE	O	CAKP100 (100 g.) CAKP300 (300 g.)			
Corpo filtro nero	P	SPL0110 SPL0112 SPL0114 SPL0116			
Black canister					
Corpo filtro bianco	Q	SOL0111 SPL0113 SPL0115 SPL0117			
White canister					



TIDAL

					
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		35	55	75	110
Q max Q max	220 - 240 V - 50 Hz	500 l/h	1000 l/h	1500 l/h	2000 l/h
	110 - 120 V - 60 Hz	130 US gph	250 US gph	350 US gph	450 US gph
Watt Watt	220 - 240 V - 50 Hz	5 W	5 W	7 W	10 W
	110 - 120 V - 60 Hz	6 W	6 W	8 W	12 W
Volume filtrante Filter volume		0,7 L	1,2 L	1,9 L	3,2 L
		0.2 US gal	0.3 US gal	0.5 US gal	0.8 US gal
Volume acquario Aquarium size		130 L	200 L	300 L	400 L
		35 US gal	55 US gal	75 US gal	110 US gal
Lunghezza cavo Cable length		1,5 m			
		6.0 ft			

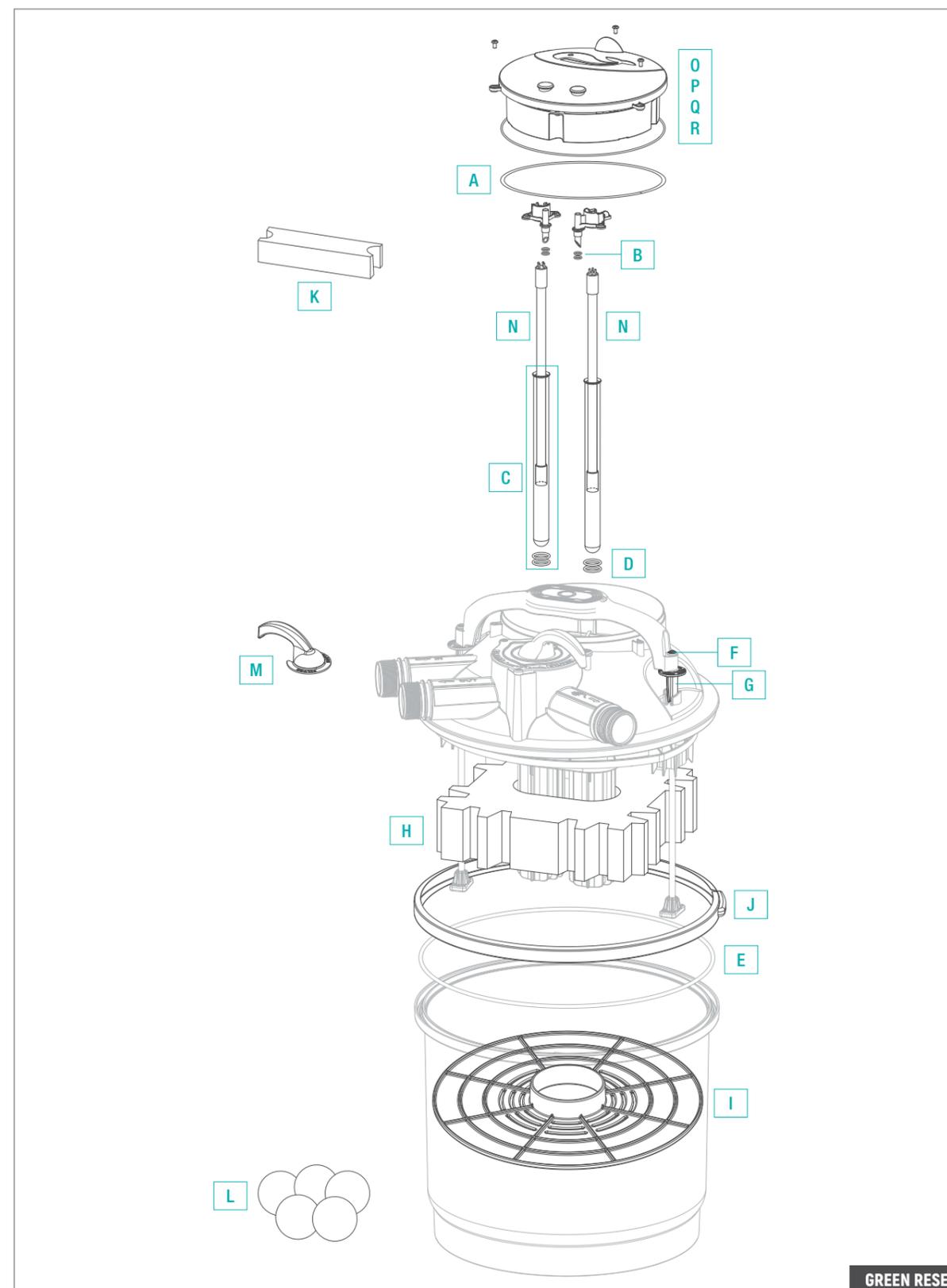
RICAMBI - SPARE PARTS			35	55	75	110
Pompa Pump	A1	220 - 240 V - 50 Hz	SKT0226	SKT0181	SKT0182	SKT0183
	A2	110 - 120 V - 60 Hz	SKT0227	SKT0178	SKT0179	SKT0180
Rotore Rotor	B1	220 - 240 V - 50 Hz	SGR0240	SGR0229	SGR0230	SGR0231
	B2	110 - 120 V - 60 Hz	SGR0241	SGR0226	SGR0227	SGR0228
Spugne Foams	C		SSP0038 (2 pcs.)	SSP0035 (2 pcs.)	SSP0036 (2 pcs.)	SSP0037 (2 pcs.)
	D			6506	6507	6508
MATRIX	E			6509	6511	6512
MATRIX CARBON	F			6513	6514	6515
ZEOLITE	F			6513	6514	6515



GREEN RESET

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		25	40	60	100
Volume filtrante Filter volume	220 - 240 V · 50 Hz	25,0 L	40,0 L	60,0 L	100,0 L
	110 - 120 V · 60 Hz	6.6 US gal	10.6 US gal	15.8 US gal	26.4 US gal
Lampada UVC UVC Lamp	220 - 240 V · 50 Hz	10 W	20 W	2 x 20 W	2 x 25 W
	110 - 120 V · 60 Hz	10 W	20 W	2 x 20 W	2 x 25 W
Spugne Foams		2 pcs. (vol. 9,3 L)	4 pcs. (vol. 18,6 L)	3 pcs. (vol. 27,0 L)	5 pcs. (vol. 45,0 L)
		2 pcs. (vol. 2.46 US gal)	4 pcs. (vol. 4.91 US gal)		
Bio-balls Bio-balls		120 pcs. (vol. 2,0 L)	120 pcs. (vol. 2,0 L)		
		120 pcs. (vol. 0.5 US gal)	120 pcs. (vol. 0.5 US gal)		
Lunghezza cavo Cable length		5,0 m			
		20.0 ft			

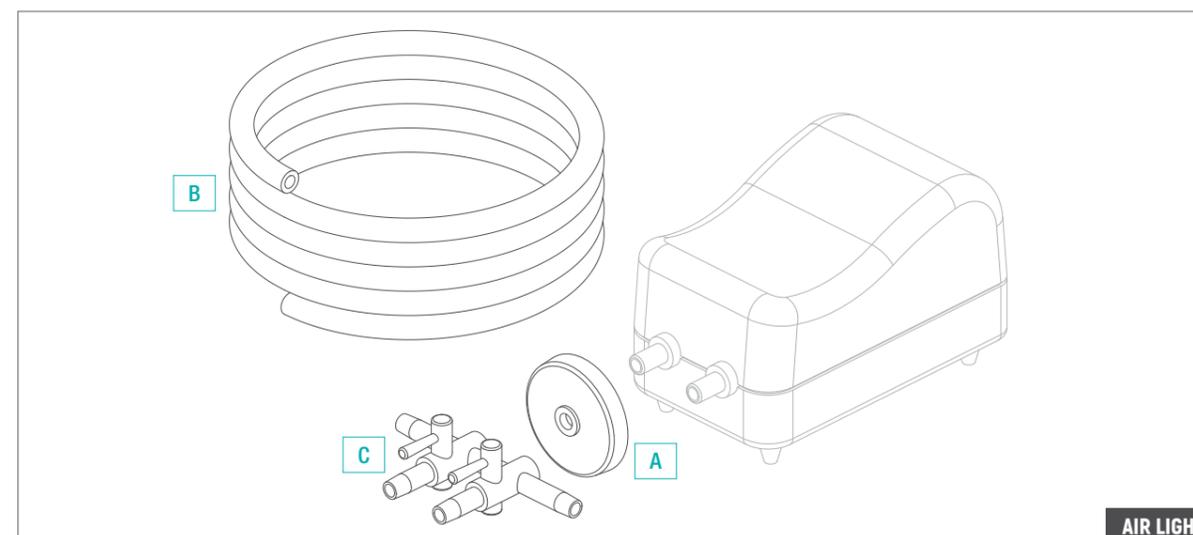
SPARE PARTS · ERSATZTEILE		25	40	60	100
O-ring coperchio reattore Ballast cover O-ring	A	SVE0027		SVE0040	
O-ring supporto provetta Bulb support O-ring	B	SVE0028 (2 pcs.)			
Provetta al quarzo + guarnizione Quartz tube + O-ring	C	SKT0112 (25,3 cm)	SKT0113 (36,5 cm)	SKT0146 (31,5 cm)	SKT0147 (36,5 cm)
O-ring per provetta al quarzo O-ring for quartz tube	D	SVE0022 (2 pcs.)		SVE0025 (2 pcs.)	
O-ring per corpo filtro O-ring for filter body	E	SVE0026		SVE0041	
Anello radiale di 6 mm per perni GR segger Radialring	F	SPL0119 (10 pcs.)			
Selettore maniglie lavaggio Selector handle	G	SPL0118			
Spugne Foams	H	SSP0019 (2 pcs.)		SSP0022	
Piatto supporto spugne Internal support plate	I	SPL0092			
Anello di chiusura V-Band	J	SKT0114		SKT0136	
Starter Ballast	K	SKT0153	SKT0215	SKT0154	
Bio Balls Bio Balls	L	SPL0059 (60 pcs.)			
Maniglia deviatore flusso Flow deviator handle	M	SKT0148		SKT0152	
Lampada UVC UVC lamp	N	SKT0110 (10 W)	SKT0111 (20 W)	SKT0145 (20 W)	SKT0135 (25 W)
Sistema elettrico completo (EU) UV starter kit (EU)	O	SKT0160	SKT0161	SKT0155	SKT0156
Sistema elettrico completo (US) UV starter kit (US)	P	SKT0162	SKT0163	SKT0139	SKT0140
Sistema elettrico completo (UK) UV starter kit (UK)	Q	SKT0164	SKT0165	SKT0141	SKT0142
Sistema elettrico completo (AU) UV starter kit (AU)	R	SKT0166	SKT0167	SKT0143	SKT0144



GREEN RESET

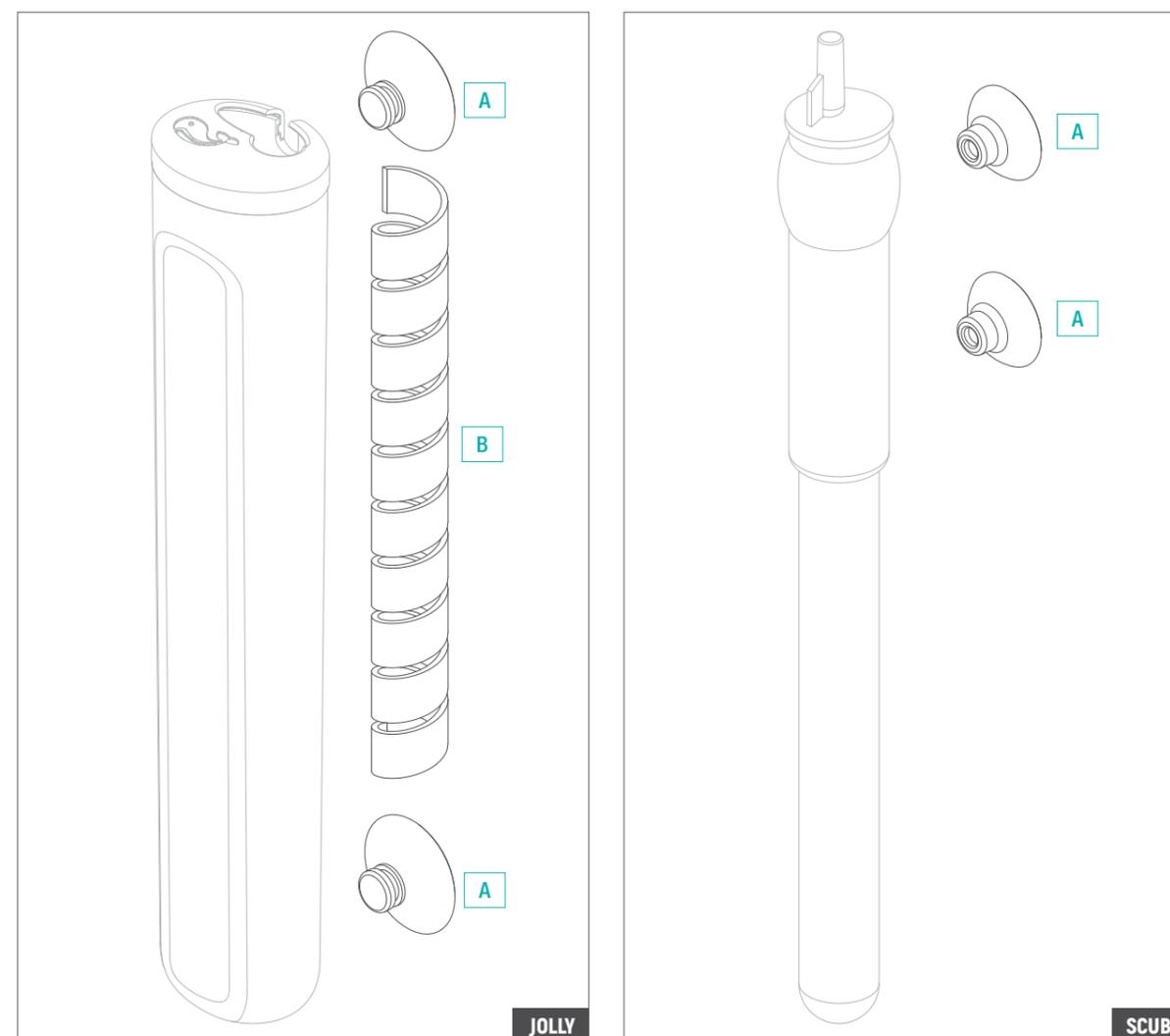
AIR LIGHT

			
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		1000	1500
Q max Q max	220 - 240 V · 50 Hz	60 l/h	90 l/h
	110 - 120 V · 60 Hz	15.8 US gph	23.7 US gph
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	1,8 W	2 W
	110 - 120 V · 60 Hz	1,8 W	2 W
Lunghezza cavo Cable length			1,5 m
			6.0 ft
RICAMBI · SPARE PARTS		1000	1500
Membrana Membrane	A 220 - 240 V · 50 Hz	SKT0015	SKT0016
Tubo Flex trasparente Roll Flex tube	B	E9085 (50 m)	
Rubinetto doppia regolazione Conveyor tap	C		SAR0001



JOLLY

			
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		10	20
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	10 W	20 W
Volume d'acqua Water volume	10 L	+ 4° C	
	20 L	+ 2° C	+ 4° C
	40 L		+ 2° C
Lunghezza cavo Cable length		1,5 m	
RICAMBI · SPARE PARTS		10	20
Ventose Suction cups	A	90657 (4 pcs.)	
Spirale protezione cavo Chewsafe spiral cord cover	B	SPL0089	



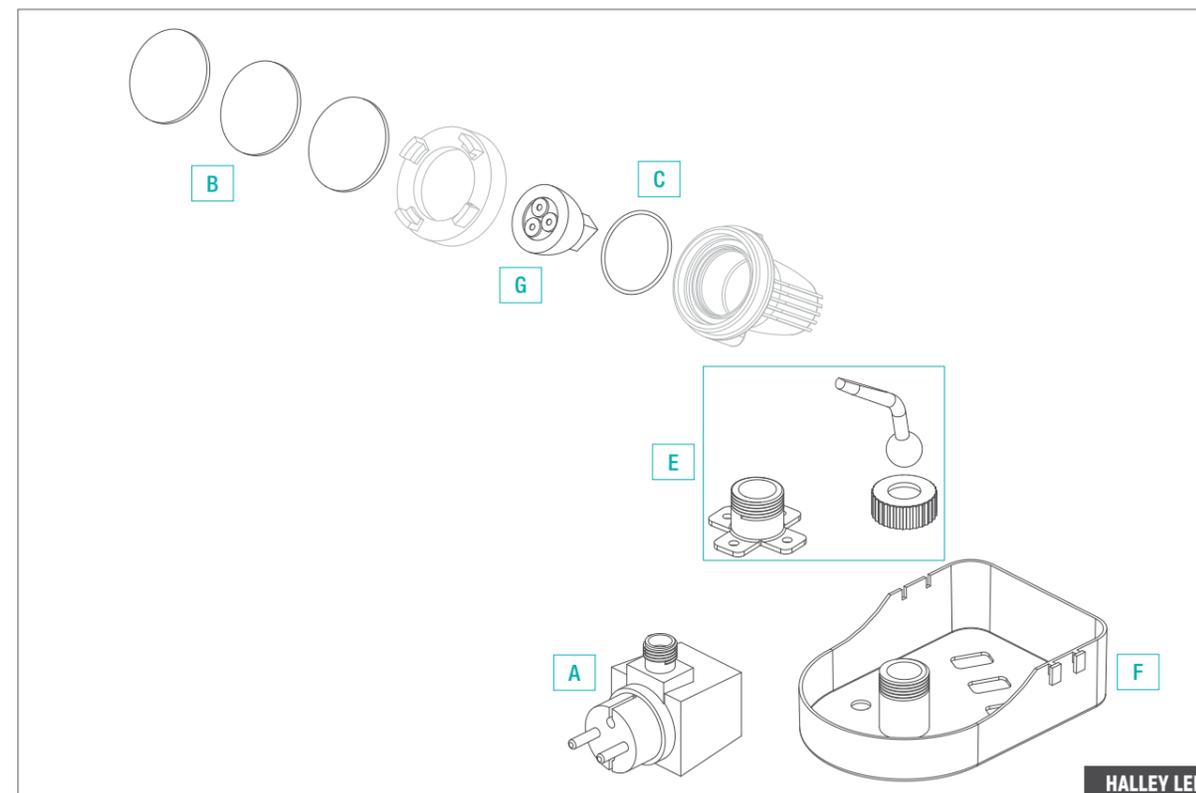
SCUBA

								
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA		25 W	50 W	100 W	150 W	200 W	250 W	300 W
Dimensioni acquario Tank capacity	220 - 240 V · 50 Hz	15 · 40 L	25 · 50 L	50 · 100 L	100 · 150 L	150 · 200 L	200 · 250 L	250 · 300 L
	110 - 120 V · 60 Hz	4.0 · 10.6 US gal	6.5 · 13.0 US gal	13.0 · 26.0 US gal	26.0 · 40.0 US gal	40.0 · 53.0 US gal	53.0 · 66.0 US gal	66.0 · 80.0 US gal
RICAMBI · SPARE PARTS								SCUBA
Ventose Suction cups	A							90572/A (4 pcs.)

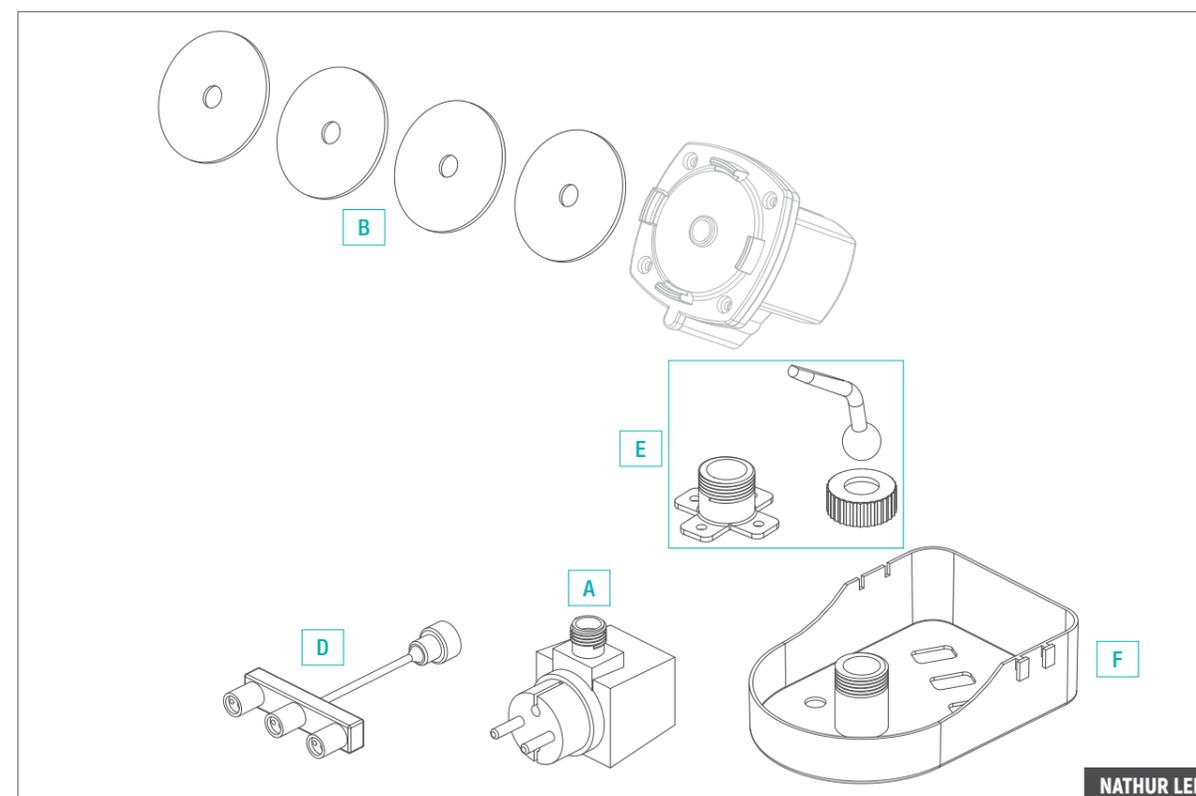
HALLEY · NATHUR LED

			
	HALLEY LED (12 V)	NATHUR LED SINGOLO (12 V)	NATHUR LED TRIO (12 V)
DATI TECNICI · TECHNICAL DATA			
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz 110 - 120 V · 60 Hz	3,7 W 3,7 W	3,5 W 3,5 W
Lumen Lumen	Im	200 lm W · 30°	200 lm W · 30°
Luce Light	Kelvin	2700 K (warm white)	5500 K (cool white)
Temperatura Temperature	Celsius	- 20° + 40° C	- 20° + 45° C
Angolo Angle	Degrees	30°	120°
Durata Lifetime	Hours	25000 h	25000 h

RICAMBI · SPARE PARTS		HALLEY LED	NATHUR LED SINGOLO	NATHUR LED TRIO
AC/DC trasformatore 12 V 12 V AC/DC Adaptor	A	12 V	SKT0170	SKT0173
Lenti colorate Colour lenses	B	R54513 (3 pcs.)	SPL0091 (4 pcs.)	
Guarnizioni O-ring	C	R40020		
Connettore 3 vie 3 outlet connector	D			SKT0176
Supporto Brackets	E		R54518	
Base Base	F		R54520	
Lampada Lamp	G	12 V	SKT0169	



HALLEY LED

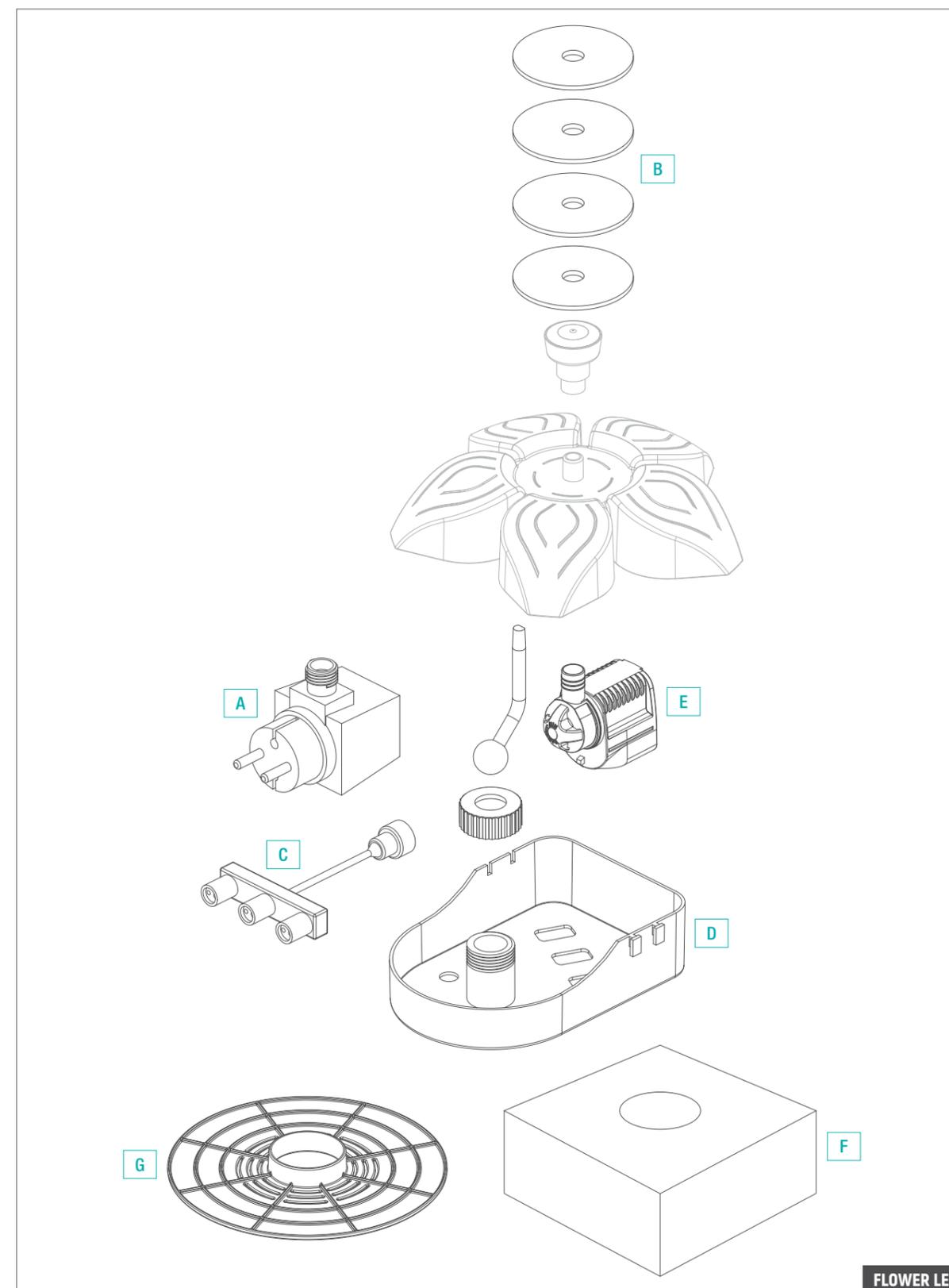


NATHUR LED

FLOWER LED

DATI TECNICI · TECHNICAL DATA		FLOWER LED BASIC (12 V)	FLOWER LED PLUS (12 V)	FLOWER LED TRIO (12 V)
Watt Watt	220 - 240 V · 50 Hz	3,5 W		3 x 3,5 W
	110 - 120 V · 60 Hz	3.5 W		3 x 3.5 W
Lumen Lumen	lm	200 lm W · 30°		
Luce Light	Kelvin	5500 K (cool white)		
Temperatura Temperature	Celsius	- 20° + 45° C		
Angolo Angle	Degrees	120°		
Durata Lifetime	Hours	25000 h		

RICAMBI · SPARE PARTS		FLOWER BASIC	FLOWER PLUS	FLOWER TRIO
AC/DC trasformatore 12 V 12 V AC/DC Adaptor	A	12 V	SKT0170	SKT0173
Lenti colorate Colour lenses	B		SPL0091 (4 pcs.)	
Connettore 3 vie 3 outlet connector	C			SKT0176
Base Base	D	R54520		R54520
SYNCRANANO	E	12 V	SGR0212	
Spugne per Kit Vaso Sponges for Vase Kit	F		SSP0019 (2 pcs.)	
Piatto per spugne Kit Vaso Plastic plate for Vase Kit	G		SPL0092	



FLOWER LED

GARANZIA

Durata della garanzia: Ogni Garanzia dura per il numero di anni indicato sulla confezione del prodotto, a partire dalla data di acquisto.

Validità della garanzia: La garanzia è valida dalla data originale dell'acquisto e non è trasferibile. La garanzia è valida solo con la prova di acquisto da un rivenditore SICCE autorizzato.

Istruzioni di manutenzione: La garanzia è valida solo se sono state seguite le istruzioni operative e di manutenzione incluse nel manuale del prodotto. Difetti o danni dovuti a un'installazione difettosa, nonché manomissione o negligenza, taglio della spina, accorciamento del cavo, deposito di calcio e tentativi di riparazione impropri non rientrano nella protezione della garanzia.

Richiesta di garanzia: La garanzia si applica solo al paese in cui il prodotto è stato originariamente acquistato. Le parti soggette ad usura, come il rotore, guarnizioni e gli alberini in ceramica, non sono coperti da garanzia.

Assistenza: La disponibilità di pezzi di ricambio è un servizio professionale previsto per i clienti e utilizzatori finali. SICCE si impegna a fornire pezzi di ricambio ai propri distributori e rivenditori che sono tenuti ad offrire assistenza ai clienti finali.

Spese di spedizione: Nel caso in cui sia richiesta la garanzia, il venditore è il primo punto di contatto. Se l'assistenza del venditore, attraverso il controllo e sostituzione dei pezzi usurati, non è risolutiva, gli articoli difettosi possono essere inviati a SICCE insieme alla prova di acquisto e alle informazioni di contatto complete.

Estensione della garanzia (valida solo per alcuni prodotti): Se sul prodotto è disponibile l'estensione di 2 anni di garanzia, il prodotto deve essere registrato online su www.sicce.com o www.sicceus.com per gli Stati Uniti e il Canada. Registrandosi, il cliente dichiara di accettare che SICCE possa salvare confidenzialmente le informazioni personali, in conformità alle disposizioni legali della legislazione italiana sulla privacy e che SICCE può utilizzare queste informazioni solo per scopi di marketing interno.

GUARANTEE

Duration of Guarantee: Each Guarantee lasts for the number of years stated on the product packaging, beginning from the date of purchase.

Conditions for the Guarantee: The Guarantee is valid from the original date of the purchase and is non-transferrable. Guarantee is only valid with proof of purchase from an authorized SICCE retailer.

Care instructions: The Guarantee is only valid if the operation and maintenance instructions included in the product packaging have been followed. Defect or damage due to faulty installation, as well as tampering

or negligence, cutting off the plug, shortening cable, calcium deposit, and improper repair attempts do not fall under the protection of the guarantee.

Guarantee Claim: The Guarantee only applies for the country in which the product was originally purchased. Parts subject to wear, such as the rotor, o-rings, and ceramic shafts, are not covered under warranty.

Service: Stocking spare parts is a professional service to our customers. SICCE is committed to supplying spare parts to our distributors and dealers.

Shipping costs: If there is a Guarantee claim, the vendor is the first point of contact. If vendor repair is not an option, the faulty items can be sent to a SICCE facility along with proof of purchase and full contact information.

Extended Guarantee (valid only for certain products): If an extended 2-year guarantee is available on your product, your product must be registered online at sicce.com or sicceus.com for the US and Canada. By registering, the customer declared that he/she agrees that SICCE may confidentially save personal information, in accordance with the statutory regulations of Italian data privacy legislation and that SICCE may use this information for internal marketing purposes only.

Easy Line
Ultra Zero
Nanomicron
Micron
Air Light



Jolly
Scuba
Halley LED
Nathur LED
Flower LED

Multi
Syncra Nano
Voyager Nano
Voyager
Wave Surfer
SyncraPond
Aqua 3
Ecopond



Ecomax
EKO Power
Master DW
Shark ADV
Space EKO
Whale
Green Reset

Syncra Silent
Syncra ADV
Syncra SDC
Syncra HF
XStream
XStream-e



XStream SDC
Syncra SK
PSK
PSK SDC
Tidal

SERVIZIO

Questa sessione ha lo scopo di guidare il consumatore alla manutenzione e all'uso corretto della pompa con motore sincrono. Il modo più semplice per garantire una lunga durata alla pompa è una manutenzione costante e una pulizia profonda almeno una volta all'anno.

PULIZIA DELLE POMPE:

Per rimuovere i componenti interni come rotore, alberi, cuscinetti si consiglia di lasciare la pompa immersa nell'acqua con aceto per un po' per ammorbidire detriti o calcare. L'uso di un pennello morbido facilita la rimozione di depositi di calcare. Dopo aver pulito questi componenti, controllare che siano tutti integri e non danneggiati, quindi risciacquare con acqua e inserirli nella loro posizione originale.

ATTENZIONE:

la maggior parte dei componenti può essere sostituita con pezzi di ricambio normalmente disponibili alla vendita, quindi prima di sostituire l'intera pompa, verificare innanzitutto se il problema può essere risolto semplicemente sostituendo il componente.

VERIFICHE SUL SISTEMA ELETTRICO:

- L'alimentazione deve corrispondere alla potenza indicata dalla pompa
- La potenza elettrica è debitamente applicata alla pompa
- La presa elettrica è correttamente collegata a terra
- Il cavo di alimentazione e l'eventuale prolunga sono in buone condizioni (assenza di segni evidenti di usura o tagli), debitamente isolati e nessun angolo o bordo tagliente può danneggiare il cavo di alimentazione mentre la pompa è in funzione
- La presa a muro è in buone condizioni e fornisce corrente.

STOCCAGGIO INVERNALE:

se la pompa non viene utilizzata durante l'inverno, eseguire una manutenzione approfondita e riporre al riparo dal gelo in casa o in garage.

SERVICE

This session aims to guide the consumer to the maintenance and correct use of Synchronous motor pump (mag-driven). The easiest way to guarantee a long lasting life to the pump is a constant maintenance and a deep cleaning at least once per year.

PUMPS' CLEANING:

To remove the internal components such as rotor, shafts, bearing we suggest to leave the pump sub-

mersed in water with vinegar for a while to make soften debris or limestone. Using a soft brush will help to remove scale deposit. After having cleaned these components, check if they are all ok and no damaged, then rinse in water and replace them in their original location.

BEAR IN MIND:

Most of the components can be replaced by spare parts normally available in store, therefore before replacing the whole pump, first check if the problem can be solved by simply replace the component.

ELECTRICAL ISSUES · Checking list:

- The power supply corresponds to the labelled power of the pump
- Electrical power is duly applied to the pump
- The electrical socket is duly grounded
- The power cord and the eventual extension are in good conditions (no evident signs of wearing or cuts), duly insulated and that no sharp corners or edges may damage the power cord while the pump is working
- The wallsocket is in good order and supplying power.

WINTER STORAGE:

If the pump is not used during the winter, apply a deep maintenance and store frost-free in the house or garage until spring.

TROUBLE SHOOTING

ROTTURA DELL'ALBERINO:

aprire la pompa e controllare se l'albero è danneggiato o rotto. In tal caso, sostituirlo con uno nuovo.

ROTORE SPORCO:

sabbia, calcio, detriti, alghe possono attaccarsi alla girante ed ostacolare il corretto movimento e rotazione, la sabbia corallina che entra nella pompa può causare usura o bloccare completamente la girante. Aprire la pompa e controllare se ci sono frammenti o corpi estranei. Seguire la procedura di pulizia di cui sopra. Si consiglia l'uso di uno spazzolino.

POMPA RUMOROSA:

controllare se la pompa è pulita o se necessita di una manutenzione approfondita. Controllare se i componenti interni sono in buone condizioni o devono essere sostituiti a causa di usura del tempo. Utilizzare i piedini antivibranti per evitare che la pompa tocchi direttamente il fondo. Controllare che la pompa non stia incamerando aria secca.

IL FILTRO E' ATTIVATO MA L'ACQUA NON PASSA NEL TUBO DI MANDATA.

Verificare che non ci sia dell'aria nella camera del rotore, queste eventualità di solito si individuano dalla presenza di bolle d'aria nel tubo di mandata, in questo caso è necessario scuotere l'intero filtro per provocare la fuori uscita.

MANCANZA DI FLUSSO DI ACQUA NEL FILTRO:

Quando il filtro riduce il flusso di erogazione dell'acqua di solito è perché i materiali filtranti meccanici (spugne, tamponi di polistirolo, ecc.) si sono intasati. Si consiglia una pulizia profonda del filtro, sia dei materiali filtranti che dei componenti interni.

TROUBLE SHOOTING

SHAFT BREAKAGE:

Open the pump and check if the shaft is damaged or broken. If so, replace it with a new one.

DIRTY ROTOR:

Sand, Calcium, Debris, Algae can become snagged on the impeller which hampers performance and coral sand entering the pump can cause wear or block the impeller completely. Open the pump and check if there are any fragments or parts. Follow the above cleaning procedure. The use of a strainer is recommended.

NOISY PUMP:

Check if the pump is clean or need a deep maintenance. Check if the internal components are in good condition or need to be replaced cause to time wear. Use the antivibration feet to avoid the pump touching directly the bottom. Check the pump is not running dry sucking air.

FILTER IS PRIMED BUT WATER DOES NOT COME UP THE DELIVERY TUBE.

There is probably air in the rotor chamber; this will usually be indicated by air bubbles coming out of the delivery tube. In this case, you should shake the whole filter in working conditions.

DROP IN THE FLOW OF THE FILTERS:

When the filter reduces the flow of water delivery, and the filter or tubes have not been shifted, it is usually because the mechanical filtering materials (sponges, poly wool pads, etc.) have become clogged up.

CONSIGLI

- La maggior parte delle pompe possono essere installate internamente (direttamente nell'acqua) o esternamente, tramite tubi o raccordi rigidi in PVC. È preferibile installare le pompe esternamente quando è possibile, poiché il trasferimento di calore dal motore all'acqua sarà ridotto. Tutte le pompe SICCE sono progettate con un sistema di ricircolo interno che favorisce il raffreddamento della pompa in uso.
- L'utilizzo di raccordi per tubi flessibili, può in alcuni casi, risultare una scelta migliore perché riduce le vibrazioni e garantisce un buon livello di silenziosità dell'impianto.
- Se utilizzata in uso sommerso la pompa deve essere completamente sommersa. Un basso livello di acqua, può provocare il surriscaldamento della pompa ed in alcuni casi danni non riparabili al motore. Se posizionate verticalmente o usate in una sump, piccoli detriti potrebbero ostruire il flusso dell'acqua nella camera della pompa facendone abbassare il livello dell'acqua anche se in sump questo risulta adeguato. Si consiglia di verificare sempre che l'acqua non sia evaporata e di effettuare dei periodici rabbocchi.

TIPS

- Most pumps can be placed internally (directly in the water) or externally, plumbed in via hosing or rigid PVC fittings. Fitting pumps externally when possible is preferable, as heat transfer from the motor to the water will be reduced. All SICCE pumps are cooler running and reduce this problem thanks to the built-in technology.
- Plumbing in the pump with Rigid PVC fittings tends to transmit vibrations more than flexible hosing.
- Keep submersible pumps submerged!: When the pump is used submerged (Wet) low water level is the main cause of pump overheating and failure. This can easily happen when the pump is placed vertically in a skimmer or sump. Debris blocking the flow water into the pump chamber causes the water level around the pump to drop, even though the sump level is normal. The new generation of SYNCRA SDC have been designed with a built-in sensor to keep the water level and temperature under control. This is definitely a great PLUS preventing this problem but in case you are using the AC pumps range, keep this tip alive.

COME SCEGLIERE LA POMPA CORRETTA

La maggior parte delle pompe può essere utilizzata immersa nell'acqua o on linea esternamente collegata tramite tubi o raccordi rigidi in PVC. Il posizionamento delle pompe all'esterno aiuta a evitare il trasferimento di calore dal motore all'acqua. Tutte le pompe SICCE sono più fredde in entrambe le applicazioni grazie al sistema di ricircolo interno della camera che mantiene la pompa in movimento refrigerata.

L'impianto idraulico della pompa con raccordi rigidi in PVC tende a trasmettere vibrazioni più che i tubi flessibili. Se la pompa è installata in linea è preferibile posizionarla su un tappetino in neoprene che aiuta ad attutire le vibrazioni. Quando si usa un impianto idraulico rigido, si consiglia inoltre di avere una piccola transizione flessibile tra la pompa e l'impianto idraulico.

L'uso di tubi o tubi di ingresso e di scarico di dimensioni adeguate è vitale per ottimizzare le prestazioni della pompa. La limitazione dei tubi di ingresso o di uscita oltre quanto specificato ridurrà le prestazioni della pompa.

Un impianto idraulico semplice ottimizzerà le prestazioni della pompa. Le curve e grafici delle prestazioni, fornite di seguito, sono generati da calcoli matematici e sono comunque indicativi. E' importante sapere che restrizioni idrauliche, gomiti e valvole a 90 gradi, contribuiscono alla riduzione delle prestazioni della pompa. I dati indicati nella tabella dei prodotti sono considerati in assenza di tubi, pertanto nella scelta della pompa vanno tenute presenti le perdite di carico qui sotto fornite.

TROVARE IL GIUSTO FLUSSO:

Come regola generale per evitare perdite di flusso maggiori, utilizzare diametri idraulici uguali o superiori alle dimensioni di ingresso o uscita della pompa. La perdita di potenza dovuta alla lunghezza del tubo può essere calcolata come segue: per tubi <1", ogni metro di lunghezza corrisponde a 10 cm / 3,94 pollici di pressione, per tubi > 1", ogni metro di lunghezza corrisponde a 6 cm / 2,4 pollici di pressione.

PUMPS SELECTION & CARE

Most pumps can be used wet, submerged in water, or used dry, externally plumbed-in via hosing or rigid PVC fittings. Placing pumps externally helps avoid heat transfer from the motor to the water. All SICCE pumps are cooler running in either application due to our advanced technology.

Plumbing the pump with Rigid PVC fittings tends to transmit vibrations more than flexible tubing. If the pump is mounted dry (externally), place it on a neoprene aquarium mat which will help dampen vibration. When using rigid plumbing, it is also advised to have a small flexible transition between the pump and the rigid plumbing. The use of proper sized inlet and outlet pipes or hoses is vital to optimize the performance of the pump. Restricting the inlet or outlet pipes beyond what is specified will reduce the performance of the pump.

Keeping plumbing simple will optimize the performance of the pump. Performance curves and charts, provided by SICCE, are computer generated and accurate. However, plumbing restrictions, 90 degree elbows and valves, among other things, all contribute to reduction in performance of any pump's stated performance.

FINDING THE RIGHT FLOW:

As a general rule to avoid major flow losses, use plumbing diameters that are equal to or greater than the pump's inlet or outlet sizes. For reference, the power loss due to pipe's length can be calculated as follows: for pipes < 1" each meter in length corresponds to 10 cm / 3.94 inches of head pressure; for pipes > 1" each meter in length corresponds to 6 cm / 2.4 inches of head pressure.

La tabella sottostante converte l'attrito dei raccordi in equivalente pressione:
The chart below converts the friction of fittings into equivalent head pressure:

PERDITA DI CARICO DERIVANTE DALL'USO DI TUBI E RACCORDI FRICTION LOSS IN PIPELINES AND HOSES LINES

	Diametro - Diameter		
	≤ 1"	> 1"	
1 m lunghezza tubo 1 m (3.3 ft) long pipe	100 mm 3.9"	60 mm 2.4"	
RACCORDI IN PVC PVC FITTINGS			
Gomito 90° Std. elbow 90°	180 mm 7.1"	140 mm 5.5"	
Gomito 45° Std. elbow 45°	50 mm 2.0"	40 mm 1.6"	
Raccordo Maschio/Femmina Male/female adapter	60 mm 2.4"	60 mm 2.4"	

ICONE ICONS

APPLICAZIONI · APPLICATIONS

	Dolce Fresh		Laghetto Outdoor & pond		Idroponica Hydroponic & aquaponic
	Marino Marine		Fontane Water features		Industria Industry
	Acquario Aquarium		Giardino verticale Vertical garden		Drenaggio Drainage utility

FOCUS ON

	Sommersa Submerged		In line In line		Uso esterno External use		In line e sommersa In line & submerged
	Compatto Compact		Discreto Slim		Rotazione a 360° della precamera 360° prechamber rotation		Cartucce modulari Modular cartridge
	Materiali filtranti inclusi Filter media included		Ampia capacità filtrante XL filtration volume		Spugna inclusa Foam included		Senza spugna Foam free
	Air mix Air mix		Alta densità di bolle d'aria Finest air bubbles		Flusso ampio e delicato Wide & gentle flow		Partenza lenta Slow start
	Supporto resistente Extra strong support		Magnete potente Strong magnet mount		Filtro appeso Hang on		Sistema di aggancio magnetico Magnetic connection system
	Getto d'acqua illuminato Unique jet illuminator		Attacco luce led Led light holder		3,5 Watt luce led 3,5 Watt led light		Set lenti colorate Mix colour lens set
	Potenza variabile Variable speed		Flusso programmato Pre-set wave motion		Programmato Pre-set		Ciclo accensione spegnimento On-Off cycle
	Senza viti Tool free		Silenzioso Silent		Indistruttibile Unbreakable		Sensore di temperatura Water temperature sensor

	2 anni di garanzia 2 year guarantee		3 anni di garanzia 3 year guarantee		5 anni di garanzia (3 + 2) 5 year guarantee (3 + 2)
	A bassi consumi Energy saving		24 Volt 24 Volt		12 Volt 12 Volt
	Dolce Fresh		Marino Marine		Dolce e marino Universal
	Raccordi inclusi Hose fitting included		Raccordi inclusi Hose fitting included		Giochi d'acqua e valvola di regolazione inclusi Jet & flow adjuster included
	Modalità mangiatoia Pause mode		Modalità eco Eco mode		Night-mode Night mode
	Drenaggio Solid handlings		Aspirazione dal fondo Low level intake		Griglia di protezione inclusa Protective grid included
	Sistema di pulizia facile Easy cleaning system		Autoadescante Self priming		Lampada UVC inclusa Uvc lamp included
	Adatto per tartarughe Turtle friendly		Adatto per carpe koi Koi friendly		
	Dentro e fuori dall'acqua Out & submerged		Galleggiante Floating		
	Raffreddamento Cooler running		Rotore autopulente Self cleaning impeller		
	Scarico acqua sporca Backwash		Acqua trasparente garantita Clear water guarantee		
	Wi-Fi Wi-Fi		Allerte su Cloud Cloud with alerts		

CODICI A BARRE BARCODES

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
EASY LINE · Pompe multifunzione			
PRT103	MI-MOUSE		300 l/h h 50 cm
PRM100	MICRA		400 l/h h 60 cm
PRM220	MICRA PLUS		600 l/h h 84 cm
SYNCRA SILENT · Pompe multifunzione			
RSYA01E	SYNCRA NANO		140 - 430 l/h h 70 cm
RSYG01E	SYNCRA 0.5		700 l/h h 120 cm
RSYG02E	SYNCRA 1.0		950 l/h h 150 cm
RSYI02E	SYNCRA 1.5		1350 l/h h 180 cm
RSYM02E	SYNCRA 2.0		2150 l/h h 200 cm
RSYM03E	SYNCRA 2.5		2400 l/h h 240 cm
RSYH03E	SYNCRA 3.0		2700 l/h h 300 cm
RSYN02E	SYNCRA 3.5		2500 l/h h 370 cm

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
RSYN03E	SYNCRA 4.0		3500 l/h h 370 cm
RSYN01E	SYNCRA 5.0		5000 l/h h 380 cm
VOYAGER NANO · Pompe di movimento			
RVON01E	VOYAGER NANO 1000		1000 l/h con magneti
RVON02E	VOYAGER NANO 2000		2000 l/h con magneti
VOYAGER · Pompe di movimento			
RVOG02E/B	VOYAGER 2		3000 l/h 2,2 m
RVOG03E/B	VOYAGER 3		4500 l/h 2,2 m
RVOG04E/B	VOYAGER 4		6000 l/h 2,2 m
RVOG07E	VOYAGER HP 7		10500 l/h 2,2 m
RVOG08E	VOYAGER HP 8		12000 l/h 2,2 m
RVOG09E	VOYAGER HP 9		13500 l/h 2,2 m
RVOG10E	VOYAGER HP 10		15000 l/h 2,2 m
XSTREAM · Pompe di movimento			
RVOX01E	XSTREAM		3500 l/h 2,2 m
RVOX02E	XSTREAM		5000 l/h 2,2 m

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
RVOX03E	XSTREAM		6500 l/h 2,2 m
RVOX04E	XSTREAM		8000 l/h 2,2 m
RVOX05E	XSTREAM-E		3000 - 8500 l/h con MiniController
WAVE SURFER · Controllo elettronico			
NCEX01E	WAVE SURFER		Controllo elettronico per pompe di movimento
P4EU	VOYAGER 4 (x2) + WAVE SURFER		
P5EU	VOYAGER 8 (x2) + WAVE SURFER		
P6EU	VOYAGER 10 (x2) + WAVE SURFER		
P7EU	VOYAGER 9 + 10 + WAVE SURFER		
AIRLIGHT · Aeratore			
ALTB01E	AIRLIGHT		1000 cc/min 60 l/h
ALTB02E	AIRLIGHT		1500 cc/min 90 l/h
ALTD01E	AIRLIGHT		3300 cc/min 200 l/h
SPACE EKO · Filtro esterno			
EKO100E	SPACE EKO 100		1,5 m
EKO200E	SPACE EKO 200		1,5 m

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
EKO300E	SPACE EKO 300		1,5 m
WHALE · Filtro esterno			
EWHA01E	WHALE 120 + EASY START		500 l/h
EWHA02E	WHALE 200 + EASY START		700 l/h
EWHA03E	WHALE 350 + EASY START		1000 l/h
EWHA04E	WHALE 500 + EASY START		1200 l/h
EWHA01E/WT	WHALE 120 + EASY START		500 l/h Bianco
EWHA02E/WT	WHALE 200 + EASY START		700 l/h Bianco
EWHA03E/WT	WHALE 350 + EASY START		1000 l/h Bianco
EWHA04E/WT	WHALE 500 + EASY START		1200 l/h Bianco
SHARK ADV · Filtro interno			
ISHE01E	SHARK ADV 400		400 l/h
ISHE02E	SHARK ADV 600		600 l/h
ISHG01E	SHARK ADV 800		800 l/h
MICRON · Filtro interno			
FIM170/8	MICRON		300 l/h

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
JOLLY · Mini riscaldatore			
TJOB01E	JOLLY 10 W	 8 011469 955499	
TJOD01E	JOLLY 20 W	 8 011469 955512	
JOLLY + MICRON			
P10EU	JOLLY 10 W + MICRON	 8 011469 958124	300 l/h
P20EU	JOLLY 20 W + MICRON	 8 011469 958131	300 l/h
SCUBA · Riscaldatore per acquari			
TSL025	SCUBA 25 W	 8 011469 939833	
TSL050	SCUBA 50 W	 8 011469 939840	
TSL100	SCUBA 100 W	 8 011469 939888	
TSL150	SCUBA 150 W	 8 011469 939925	
TSL200	SCUBA 200 W	 8 011469 939963	
TSL250	SCUBA 250 W	 8 011469 940006	
TSL300	SCUBA 300 W	 8 011469 989067	
MATERIALI FILTRANTI · Per acquari			
CHCF300	HYPERCARBO FAST	 8 011469 953297	Carbone pellet 3 x 100 g

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
CHCC300	HYPERCARBO COCCO	 8 011469 953303	Carbone cocco 2 x 150 g
CZND140	ZERONITRA DOLCE	 8 011469 953327	Resina antinitrati 2 x 70 g
CZPD100	ZEROPHOS DOLCE	 8 011469 953334	Resina antifosfati 2 x 50 g
CHZ1000	HYPERZEO	 8 011469 953372	Zeolite sfusa con calza 1000 ml
CAKN1000	AKUACLEAN	 8 011469 953389	Zeolite e resine sfuse con calza 1000 ml
CAKR1000	AKUACLEAR PLUS	 8 011469 953396	Zeolite-carbone e resine + calza 1000 ml
ATTIVATORI BIOLOGICI · Per filtri			
CHBC30	HYPERBAKTO CAPSULE	 8 011469 953402	Attivatore batterico 30 capsule
CHBL150	HYPERBAKTO LIQUIDO	 8 011469 953419	Attivatore batterico 150 ml
CHBL250	HYPERBAKTO LIQUIDO	 8 011469 953426	Attivatore batterico 250 ml
CHBI150	HYPERBIO DOLCE	 8 011469 953471	Biocondizionatore anticloro 150 ml
CHBI250	HYPERBIO DOLCE	 8 011469 953488	Biocondizionatore anticloro 250 ml
FERTILIZZANTI · Generici			
CHFL150	HYPERFLORA	 8 011469 953433	Equilibrante biologico per piante 150 ml
CHFL250	HYPERFLORA	 8 011469 953440	Equilibrante biologico per piante 250 ml

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
CHFE150	HYPERFERRO		Equilibrante biologico per piante 150 ml
CHFE250	HYPERFERRO		Equilibrante biologico per piante 250 ml
CAL150	ALGAZERO		Concime 150 ml
CAL250	ALGAZERO		Concime 250 ml
FERTILIZZANTI · Specifici			
CPHO100	PHOS		100 ml
CPHO250	PHOS		250 ml
CENE100	ENERG		100 ml
CENE250	ENERG		250 ml
CNIT100	NITRON		100 ml
CNIT250	NITRON		250 ml
CKAL100	KALIUM		100 ml
CKAL250	KALIUM		250 ml
CALF100	ALFA		100 ml
CALF250	ALFA		250 ml

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
MARINE LINE			
CHE050	H&O KORAL		50 ml
CHE0100	H&O KORAL		100 ml
CHE0250	H&O KORAL		250 ml
CHE0500	H&O KORAL		500 ml
CTKU500	TRI-KOMPLETE UNO		500 ml
CTKU1000	TRI-KOMPLETE UNO		1000 ml
CTKD500	TRI-KOMPLETE DUE		500 ml
CTKD1000	TRI-KOMPLETE DUE		1000 ml
CTKT500	TRI-KOMPLETE TRE		500 ml
CTKT1000	TRI-KOMPLETE TRE		1000 ml
CCL250	CALCIO LIQUIDO		250 ml
CCL500	CALCIO LIQUIDO		500 ml
CCS1000	CALCIO SALE		1000 cc 920 g
CKHL250	KH LIQUIDO		250 ml

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
CKHL500	KH LIQUIDO	 8 011469 955642	500 ml
CKHS1000	KH SALE	 8 011469 955659	1000 cc
CMGL250	MAGNESIO LIQUIDO	 8 011469 955666	250 ml
CMGL500	MAGNESIO LIQUIDO	 8 011469 955673	500 ml
CMGS1000	MAGNESIO SALE	 8 011469 955680	1000 cc 800 g
CIOL250	IODIO LIQUIDO	 8 011469 955697	250 ml
CSTL250	STRONZIO LIQUIDO	 8 011469 955703	250 ml 15 ppm
COL250	OLIGOELEMENTI LIQUIDO	 8 011469 958834	250 ml
COL1000	OLIGOELEMENTI LIQUIDO	 8 011469 955710	1000 ml
CPROU250	PROCOLOR ELEMENTS UNO	 8 011469 961285	250 ml
CPROD250	PROCOLOR ELEMENTS DUE	 8 011469 961292	250 ml
CALM40	ALLIUM	 8 011469 960820	40 ml
COC250	ORGANIC CONTROL	 8 011469 957950	250 ml
COC1000	ORGANIC CONTROL	 8 011469 958841	1000 ml

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
CKEV250	K&V COLOR	 8 011469 958858	250 ml
CKEV1000	K&V COLOR	 8 011469 958865	1000 ml
CHYP02	HYPERSALT	 8 011469 954232	2 Kg
CHYP04	HYPERSALT	 8 011469 954249	4 Kg
CHYP08	HYPERSALT	 8 011469 954256	8 Kg
CHYP20	HYPERSALT	 8 011469 959862	20 Kg
KIT TALEAZIONE			
CTAL01	TALEARIO APPESSO	 8 011469 963937	Interno in acrilico
CKKC10	KIT KODRA	 8 011469 963968	Colla siliconica 80 g Catalizzatore 10 ml
CKKC20	KIT KODRA	 8 011469 963975	Colla siliconica 200 g Catalizzatore 20 ml
CKOD80	KODRA	 8 011469 963982	Colla siliconica 80 g
CKOD200	KODRA	 8 011469 963999	Colla siliconica 200 g
CKBS10	KIT Basette Assortite S	 8 011469 964002	10 pz
CKBM10	KIT Basette Assortite M	 8 011469 964019	10 pz

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
SPUGNE			
CSPU080	RICAMBIO SPUGNA		80 X 80 X 100 mm 20 PPI Blu
CSPU120	RICAMBIO SPUGNA		120 x 80 x 100 mm 10 PPI Blu
CSPU160	RICAMBIO SPUGNA		160 x 80 x 100 mm 10 PPI Blu
ARENA LINE · Substrati e ghiaini			
CAREN01	QUARZO CERAMIZZATO NERO		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN02	QUARZO CERAMIZZATO ROSSO		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN03	QUARZO CERAMIZZATO GIALLO		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN04	QUARZO CERAMIZZATO AMBRATO		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN05	QUARZO CERAMIZZATO VIOLA		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN06	QUARZO CERAMIZZATO VERDE MIX		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN07	QUARZO CERAMIZZATO BLU		2 / 3 mm 5 Kg
CAREN08	AMBRA		0,2 / 0,8 mm 5 Kg
CAREN09	AMBRA		1,5 / 2 mm 5 Kg
CAREN10	QUARZO BIANCO ARROTONDATO		2 / 4 mm 5 Kg

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
CAREN11	QUARZO BIANCO ARROTONDATO		4 / 8 mm 5 Kg
CAREN12	SABBIA CRISTOBALITE		0,2 / 0,8 mm 5 Kg
CAREN13	POLICROMO		1,5 / 2,5 mm 5 Kg
CAREN14	POLICROMO		3 / 5 mm 5 Kg
CAREN15	BASE FONDO FERTILE		3 L
CAREN16	QUARZO ROSELLA		2 / 4 mm 5 Kg
CAREN17	CIOTOLI MIX		5 Kg
CAREN18	CIOTOLI NERO		5 Kg
CAREN19	CIOTOLI ROSSO MATTONE		5 Kg
CAREN20	TERRA ASIA NERA		1,5 / 2,5 mm 4 L
CAREN21	TERRA ASIA NERA		2,5 / 5 mm 4 L
CAREN22	TERRA ASIA MARRONE		1,5 / 2,5 mm 4 L
CAREN23	TERRA ASIA MARRONE		2,5 / 5 mm 4 L
CAREN24	SABBIA CORALLINA FINA		5 Kg

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
CAREN25	SABBIA CORALLINA MEDIA	 8 011469 964705	5 Kg
CAREN26	SABBIA CORALLINA GROSSA	 8 011469 964712	4 L
CAREN27	GRANITO ROSSO	 8 011469 964729	1,5 / 2,5 mm 5 Kg
CAREN28	GRANITO ROSSO	 8 011469 964736	3 / 5 mm 5 Kg
CAREN29	SABBIA INDIANA	 8 011469 964743	0,8 / 2 mm 5 Kg
CZEOL03	ZENOVIT	 8 011469 964972	Zeolite Ø 10 mm 3 L
SYNCRA · Pompe multifunzione			
RSYG03F	SYNCRA 0.5	 8 011469 996959	700 l/h h 120 cm
RSYG05F	SYNCRA 1.0	 8 011469 996683	950 l/h h 150 cm
RSYI01F	SYNCRA 1.5	 8 011469 996942	1350 l/h h 180 cm
RSYM01F	SYNCRA 2.0	 8 011469 997024	2150 l/h h 200 cm
RSYM02F	SYNCRA 2.5	 8 011469 996164	2400 l/h h 240 cm
RSYH01F	SYNCRA 3.0	 8 011469 996171	2700 l/h h 300 cm
RSYN04F	SYNCRA 3.5	 8 011469 999370	2500 l/h h 370 cm
RSYN05F	SYNCRA 4.0	 8 011469 999387	3500 l/h h 370 cm

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
RSYN06F	SYNCRA 5.0	 8 011469 999394	5000 l/h h 380 cm
RSYG07F	SYNCRA 0.5 BOX	 8 011469 999783	700 l/h h 120 cm
RSYG08F	SYNCRA 1.0 BOX	 8 011469 999813	950 l/h h 150 cm
RSYI06F	SYNCRA 1.5 BOX	 8 011469 999851	1350 l/h h 180 cm
RSYM06F	SYNCRA 2.0 BOX	 8 011469 999882	2150 l/h h 200 cm
RSYM09F	SYNCRA 2.5 BOX	 8 011469 999912	2400 l/h h 240 cm
RSYH09F	SYNCRA 3.0 BOX	 8 011469 999943	2700 l/h h 300 cm
RSYN07F	SYNCRA 3.5 BOX	 8 011469 999974	2500 l/h h 370 cm
RSYN08F	SYNCRA 4.0 BOX	 8 011469 950005	3500 l/h h 370 cm
RSYN09F	SYNCRA 5.0 BOX	 8 011469 950036	5000 l/h h 380 cm
RSYG01F	SYNCRA 0.5	 8 011469 996980	700 l/h h 120 cm
RSYG02F	SYNCRA 1.0	 8 011469 996997	950 l/h h 150 cm
RSYI02F	SYNCRA 1.5	 8 011469 997017	1350 l/h h 180 cm
RSYM03F	SYNCRA 2.0	 8 011469 996188	2150 l/h h 200 cm

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
RSYM04F	SYNCRA 2.5	 8 011469 996195	2400 l/h h 240 cm
RSYH02F	SYNCRA 3.0	 8 011469 996201	2700 l/h h 300 cm
RSYN02F	SYNCRA 3.5	 8 011469 997406	2500 l/h h 370 cm
RSYN03F	SYNCRA 4.0	 8 011469 997413	3500 l/h h 370 cm
RSYN01F	SYNCRA 5.0	 8 011469 997420	5000 l/h h 380 cm
RSYK12F	SYNCRA HF 12.0	 8 011469 952092	12500 l/h h 500 cm
RSYK16F	SYNCRA HF 16.0	 8 011469 952115	16000 l/h h 450 cm
RSYH30F	SYNCRA 3.0	 8 011469 952672	pompa sfusa
RSYN30F	SYNCRA 3.5	 8 011469 999103	pompa sfusa
RSYN31F	SYNCRA 4.0	 8 011469 999110	pompa sfusa
MULTI - Pompe multifunzione			
RNRR02F	MULTI 9000	 8 011469 994078	8300 l/h h 500 cm
RNRR04F	MULTI 14000	 8 011469 994085	13100 l/h h 850 cm
RNRR06F	MULTI 16000	 8 011469 994092	15700 l/h h 500 cm
RNRR07F	MULTI 9000	 8 011469 957820	pompa sfusa

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
RNRR26F	MULTI 14000	 8 011469 957837	pompa sfusa
RNRR27F	MULTI 16000	 8 011469 957844	pompa sfusa
ECOPOND - Pompe per giochi d'acqua e laghetti			
FLE208	ECOPOND 1	 8 011469 999257	700 l/h h 120 cm
FLE209	ECOPOND 2	 8 011469 999301	1350 l/h h 180 cm
FLE210	ECOPOND 3	 8 011469 999318	2400 l/h h 240 cm
FLE230	ECOPOND 4	 8 011469 999325	2700 l/h h 300 cm
SYNCRAPOND - Pompe per giochi d'acqua e laghetti			
RSYG10F	SYNCRAPOND 0.5	 8 011469 997475	700 l/h h 120 cm
RSYG11F	SYNCRAPOND 1.0	 8 011469 997499	950 l/h h 150 cm
RSYI10F	SYNCRAPOND 1.5	 8 011469 997512	1350 l/h h 180 cm
RSYM10F	SYNCRAPOND 2.0	 8 011469 997536	2150 l/h h 200 cm
RSYM11F	SYNCRAPOND 2.5	 8 011469 996195	2400 l/h h 240 cm
RSYH10F	SYNCRAPOND 3.0	 8 011469 997567	2700 l/h h 300 cm
RSYN11F	SYNCRAPOND 3.5	 8 011469 997581	2500 l/h h 370 cm

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
RSYN12F	SYNCRAPOND 4.0	 8 011469 997604	3500 l/h h 370 cm
RSYN10F	SYNCRAPOND 5.0	 8 011469 997628	5000 l/h h 380 cm
ECOMAX			
FLE9000	FILTRO ECOMAX	 8 011469 990506	
LED LIGHT · Illuminazione per laghetti e giardini			
LLH001E	HALLEY LED	 8 011469 965467	3,7 W 12 V
LLN001E	NATHUR LED	 8 011469 965474	3,7 W 12 V
LLF001E	FLOWER LED	 8 011469 965528	3,7 W 12 V
LLF002E	FLOWER LED PLUS	 8 011469 965535	3,7 W 12 V
LLF003E	FLOWER LED TRIO	 8 011469 965542	3,7 W 12 V
MASTER DW · Pompe drenaggio			
UMSR02F	MASTER DW	 8 011469 990469	8000 l/h 600 cm
UMSR03F	MASTER DW E	 8 011469 991794	10500 l/h 960 cm
ULTRAZERO · Pompe drenaggio			
PUV102	ULTRAZERO	 8 011469 925607	3000 l/h
EKO POWER · Pompe multifunzione			

ARTICOLO	DESCRIZIONE		CARATTERISTICHE
REP10F	EKO POWER	 8 011469 961216	10000 l/h
REP12F	EKO POWER	 8 011469 961223	12000 l/h
REP14F	EKO POWER	 8 011469 961230	14000 l/h
GREEN RESET · Filtro esterno a pressione			
ELAB01X	GREEN RESET 25	 8 011469 997048	25 L lampada UV
ELAB02X	GREEN RESET 40	 8 011469 997055	40 L lampada UV
ELAB10X	GREEN RESET 60	 8 011469 957677	60 L lampada UV 20 W (x 2)
ELAB20X	GREEN RESET 100	 8 011469 957684	100 L lampada UV 25 W (x 2)
PGRE01E	GREEN R. 100 + EKO POWER 12	 8 011469 963319	
AQUA3 · Pompe per giochi d'acqua e laghetti			
PLQ100	AQUA3 800	 8 011469 937822	750 l/h
PLQ110	AQUA3 1500	 8 011469 937839	1450 l/h
PLQ120	AQUA3 2500	 8 011469 937846	2500 l/h
PLQ130	AQUA3 4000	 8 011469 937853	3850 l/h
PLQ140	AQUA3 6000	 8 011469 938874	5800 l/h



© SICCE s.r.l.

Le foto non sono in scala. Smartphone non incluso.

I prodotti, gli imballi, le caratteristiche e le specifiche sono soggette a cambiamento senza preavviso.
Riproduzioni, adattamenti o traduzioni in tutto o in parte senza precedente permesso scritto sono proibiti.

The photos are not in scale. Smartphone not included.

Products, packaging, features and specifications are subject to change without prior notice.
Reproduction, adaptation or translation in whole or in part without prior written permission is prohibited.



SICCE ITALIA S.r.l. · Via V. Emanuele, 115 · 36050 Pozzoleone (VI) · Italy
Tel. +39 0444 462826 - Fax +39 0444 462828 · info@sicce.com - www.sicce.com

SICCE S.r.l. · Via V. Emanuele, 115 · 36050 Pozzoleone (VI) · Italy
Tel. +39 0444 462826 - Fax +39 0444 462828 - P. IVA / VAT 02883090249 · info@sicce.com - www.sicce.com

SICCE USA Inc.
Ph. +1 865 291-3202 · Fax +1 865 291-3203 · info@sicceus.com

SICCE AUSTRALIA Pty Ltd
Perth, WA · Australia · info@sicce.com.au

